Nru./No. 20,885
Prezz/Price
€5.04

Gazzetta tal-Gvern ta' Malta
The Malta Government Gazette

Il-Ġimgħa, 1 ta' Lulju, 2022
Friday, 1st July, 2022

Pubblikata b'Awtorità
Published by Authority

SOMMARJU – SUMMARY

Notifikazzjonijiet tal-Gvern ..... 10,097 - 10,120
Government Notices ..... *10,097 - 10,120*

Avviżi tal-Pulizija ..... 10,121 - 10,127
Police Notices ..... *10,121 - 10,127*

Avviżi lill-Baħħara ..... 10,127 - 10,131
Notices to Mariners ..... *10,127 - 10,131*

Opportunitajiet ta' Impjieg ..... 10,131 - 10,186
Employment Opportunities ..... *10,131 - 10,186*

Avviżi tal-Gvern ..... 10,186 - 10,190
Notices ..... *10,186 - 10,190*

Offerti ..... 10,191 - 10,198
Tenders ..... *10,191 - 10,198*

Avviżi tal-Qorti ..... 10,199 - 10,204
Court Notices ..... *10,199 - 10,204*

NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN

Nru. 768

IL-PRIM MINISTRU JERĠA' LURA FUQ DMIRIJIETU

NGĦARRFU għall-informazzjoni ta' kulħadd illi l-Onor. Robert Abela, KUOM, BA, LLD, Adv. Trib. Melit., MP, reġa' daħal għal dmirijietu ta' Prim Ministru nhar il-Ħamis, it-30 ta' Ġunju, 2022, u l-arranġamenti magħmulin bin-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 765 tas-27 ta' Ġunju, 2022, ma baqgħux iseħħu f'dan is-sens.

It-30 ta' Ġunju, 2022
(OPM/19/2022)

Nru. 769

ATT TAL-2016 DWAR IR-RIKONOXXIMENT TAL-LINGWA MALTIJA TAS-SINJALI (KAP. 556)

Kunsill għal-Lingwa Maltija tas-Sinjali

NGĦARRFU b'din għall-informazzjoni ta' kulħadd illi bis-saħħa mogħtija bl-Artiklu 7 tal-Att dwar ir-Rikonoxximent tal-Lingwa Maltija tas-Sinjali l-Ministru għall-Inklużjoni, il-Volontarjat u d-Drittijiet tal-Konsumatur, approvat il-Kunsill għal-Lingwa Maltija tas-Sinjali. Dawn il-ħatriet huma validi għal tliet snin mill-15 ta' Ġunju, 2022.

Chairperson
Is-Sa Annabelle Xerri

Viċi Chairperson
Is-Sur Christopher Ripard

Membri
Is-Sa Rita Portelli
Is-Sur Loran Ripard Xuereb
Is-Sa Dorianne Callus

Is-27 ta' Ġunju, 2022

Nru. 770

ĦATRA TAL-BORD NAZZJONALI DWAR L-AKKREDIMENT MALTA

NGĦARRFU illi l-Ministru għall-Inklużjoni, il-Volontarjat u d-Drittijiet tal-Konsumatur ħatret il-membri li ġejjin biex ikunu fuq il-Bord Nazzjonali dwar l-Akkrediment Malta għal perjodu ta' tliet snin mill-15 ta' Ġunju, 2022.

GOVERNMENT NOTICES

No. 768

RESUMPTION OF DUTIES BY THE PRIME MINISTER

IT is notified for general information that the Hon. Robert Abela, KUOM, BA, LLD, Adv. Trib. Melit., MP, resumed duties as Prime Minister on Thursday, 30th June, 2022, and that the arrangements made by Government Notice No. 765 of the 27th June, 2022, ceased to have effect accordingly.

30th June, 2022

No. 769

MALTESE SIGN LANGUAGE RECOGNITION ACT, 2016 (CAP. 556)

Maltese Sign Language Council

IT is hereby notified for general infomation that in exercise of the powers conferred by Article 7 of the Maltese Sign Language Recognition Act, the Minister for Inclusion, Voluntary Organisations and Consumer Rights has approved the appointment of the Maltese Sign Language Council. These appointments are valid for three years from the 15th June, 2022.

Chairperson
Ms Annabelle Xerri

Vice Chairperson
Mr Christopher Ripard

Members
Ms Rita Portelli
Mr Loran Ripard Xuereb
Ms Dorianne Callus

27th June, 2022

No. 770

APPOINTMENT OF MEMBERS OF THE NATIONAL ACCREDITATION BOARD MALTA

IT is notified that the Minister for Inclusion, Voluntary Organisations and Consumer Rights has appoved the following members to form part of the National Accreditation Board Malta for a period of three years as from the 15th of June, 2022.

Chairperson
Inġ. Reuben Curmi

Membri
Inġ. Noel Micallef
Inġ. Charles Brincat
Is-Sur Edward Xuereb
Is-Sur Noel Demicoli
Il-Perit Vincent Magri
Is-Sa Gertrude Gatt Lanzon
Is-Sur Chris Farrugia
Dott. Mario Mifsud
Is-Sur Lincoln Grixti
Dott. Jessica Sammut Galea
Dott. Charmaine Cherret

Segretarju
Inġ. Claudio Boffa

Is-27 ta' Ġunju, 2022

Nru. 771

ATT DWAR L-AWTORITÀ TA' STANDARDS TA' ĦARSIEN (KAP. 582)

NGĦARRFU b'din għall-informazzjoni ta' kulħadd illi bis-saħħa tas-setgħat mogħtija bl-artikolu 9 tal-Att dwar l-Awtorità ta' Standards ta' Ħarsien Soċjali (Kap. 582), u għall-finijiet ta' dak l-Att, il-Ministru għall-Anzjanità Attiva, approva l-ħatra tal-Bord tad-Diretturi tal-Awtorità ta' Standards ta' Ħarsien Soċjali, kif ġej:

Chairperson
Dott. Charles Gauci

Viċi Chairperson
Fr Joseph Calleja

Membri
Is-Sur Jorgen Souness
Is-Sur Robert Mallia
Dott. Svetlana Sammut
Is-Sur Matthew Vella
Is-Sa Philomena Meli

Segretarja
Is-Sa Lisa Cassar

Dawn il-ħatriet huma għal perjodu ta' tliet snin b'seħħ mill-1 ta' Ġunju, 2022.

L-1 ta' Lulju, 2022

Chairperson
Inġ. Reuben Curmi

Members
Inġ. Noel Micallef
Inġ. Charles Brincat
Mr Edward Xuereb
Mr Noel Demicoli
Arch. Vincent Magri
Ms Gertrude Gatt Lanzon
Mr Chris Farrugia
Dr Mario Mifsud
Mr Lincoln Grixti
Dr Jessica Sammut Galea
Dr Charmaine Cherret

Secretary
Inġ. Claudio Boffa

27th June, 2022

No. 771

SOCIAL CARE STANDARDS AUTHORITY ACT (CAP. 582)

IT is hereby notified for general information that in excercise of the powers conferred by Article 9 of the Social Care Standards Authority Act, (Cap. 582), and for the purpose of that Act, the Minister for Active Ageing has approved the appointment of the Board of Directors of the Social Care Standard Authority as follows:

Chairperson
Dr Charles Gauci

Deputy Chairperson
Fr Joseph Calleja

Members
Mr Jorgen Souness
Mr Robert Mallia
Dr Svetlana Sammut
Mr Matthew Vella
Ms Philomena Meli

Secretary
Ms Lisa Cassar

These appointments are for a period of three years with effect from the 1st June, 2022.

1st July, 2022

Nru. 772

ĦATRA TA' AĠENT DIRETTUR ĠENERALI (KUMMERĊ)

IS-SEGRETARJU Permanenti fil-Ministeru għall-Ekonomija, il-Fondi Ewropej ul-Artijiet approva l-ħatra temporanja li ġejja:

No. 772

APPOINTMENT OF ACTING DIRECTOR GENERAL (COMMERCE)

THE Permanent Secretary in the Ministry for the Economy, European Funds and Lands has approved the following Acting Appointment:

ISEM *NAME*	POST *POST*	DIPARTIMENT *DEPARTMENT*	DATA *DATE*
Is-Sur Brian Montebello	Direttur Ġenerali *Director General*	Kummerċ *Commerce*	From 29th June, 2022 to 1st July, 2022

L-1 ta' Lulju, 2022

1st July, 2022

Nru. 773

AVVIŻ GĦALL-GĦANIJIET TAL-ATT TAL-1996 DWAR GWARDJANI PRIVATI U UFFIĊJALI TAL-KOMUNITÀ (KAP. 389)

IL-KUMMISSARJU tal-Pulizija, skont l-artikoli 7 u 8 tal-Att tal-1996 dwar Gwardjani Privati u Uffiċjali tal-Komunità, b'din jgħarraf li rċieva dawn l-applikazzjonijiet kif imsemmija hawn taħt:

No. 773

NOTICE IN TERMS OF THE PRIVATE GUARDS AND COMMUNITY OFFICERS (CAP. 389)

THE Commissioner of Police, in terms of articles 7 and 8 of the Private Guards and Community Officers Act 1996, hereby notifies that the following applications as mentioned hereunder have been received:

Applikazzjoni ghall-liċenza bħala Gwardjani Privat
Application for licence of a Private Guard

Isem u kunjom *Name and Surname*	Nru. tal-Karta tal-Identità *Identity Card No.*	Indirizz *Address*
Udeh Peter	58735A	6, Sqaq id-Duluri Nru. 1, Il-Ħamrun
Dragi Grncharevski	294093A	6, Parisio Place, Flat 1, Triq Parisio, Tas-Sliema
Uzzwal Kanti Sushil	243972A	14, Concarmel, Triq William Baker, Il-Gudja
Akash Shil	243971A	14, Concarmel, Triq William Baker, Il-Gudja
Rony Thomas	282373A	2, Triq San Frangisk, San Ġwann
Maissa Alabada	207070A	192, Triq iż-Żurrieq, Birżebbuġa
Lekhnath Gaire	285785A	52, Rosebud, Triq Sir Paul Boffa, Iż-Żejtun
Zoran Ugrinoski	184689A	26, Windermere, Flat 8, Triq il-Ġifen, San Pawl il-Baħar
Medhanie Hadgu Ghebremedhin	62922A	Ellul, Flat 6, Triq K. Darmanin, Tal-Pietà
Radomir Ljusic	285917A	Jesmond Court, Flat 4, Triq l-Iskuna, San Pawl il-Baħar
Ramona Mifsud	421788M	67, Arco, Flat 3, Triq Vincenzo Maculano, Il-Fgura
Saurav Bajaj	281583A	13, Sitruc, Flat 27, Triq Ġużè Azzopardi, San Ġwann
Doreen Xuereb	407173M	Ix-Xagħra tas-Sentini, l-Irziezet t'Għemieri, Ir-Rabat
Nicole Saliba	188904L	9, Penthouse, Triq il-Papa Ġwanni Pawlu II, San Pawl il-Baħar
Palaja Maria Attard	439185M	17, Shelmarai, Triq Joseph A. Deacon, Birkirkara
Marcelyn Denosta Farrugia	380220L	Camarata, l-ewwel Sular, Flat 5, Triq il-Merkanti, Il-Belt Valletta
Kyle Cesare	351795M	83, Flat 9, Triq il-Kapuċċini, Il-Furjana
Jason Cristina	510570M	42, Triq Fra Diegu, Il-Ħamrun
Brian Gauci	207084M	127 Kaymar, Triq Ħad-Dingli, Ir-Rabat

Mikhail Mansueto	151903L	18, Blk B, Flat 5, Triq l-Argotti, Il-Furjana
Nicholas Buhagiar	450873M	39, Flat 9, Triq Ġanni Bencini, Tas-Sliema
Arun Yedla	285356A	91, Rubery, Triq Santa Katarina, Il-Qrendi
Ojha Deepak	304574A	29, Triq Robert Mifsud Bonnici, Ħal Lija
Keith Bugeja	4792G	24, The Residence, Flat 4, Triq Ta' Gajdoru, Ix-Xagħra Għawdex
Annalise Mifsud	331793M	20, Triq ix-Xgħajra, Ħaż-Żabbar
Joanne Camilleri	123488M	29, John Joe Ale Mais, Triq Mikielanġ Sapiano, Ħaż-Żebbuġ
Christopher Ellul	471780M	Blk 1, Flat 6, Triq Birżebbuġa, Ħal Tarxien
Stephen Fenech	509863M	Sea Breeze, Flat 1, Triq A. G. Chesney, Ix-Xgħajra
Gordon Borg	192275M	76, Pintail, Triq Felice, Ħaż-Żabbar
Alan Mifsud	412984M	1, Triq San Mikiel, Iż-Żejtun
Emanuel Micallef	460072M	Romell, Flat 2, Triq it-Tarzna, Raħal Ġdid
James Mifsud	47399M	1, Rihana, Triq San Mikiel, Iż-Żejtun
Mudassar Ali	275114A	65, Triq San Mikiel, Il-Marsa
Filip Bajic	221193A	Peppi, Flat 2, Triq Sir Hildebrand Oakes, Il-Gżira
Waqar Khaliq	258264A	16, Pasqua Flats, Flat 5, Triq Giovanni Bonavia, Ħal Luqa
Raisa Agius	178590M	92, Flat 4, Triq Lazzru Pisani, Is-Siġġiewi
Richard Borg	365465M	132, Triq San Kristofru, Il-Belt Valletta
Franco Galea	455582M	14, Triq San Franġisk, Il-Ħamrun
Liudmyla Petrovna Podruchna	594520L	Verdi Crt, Blk B, Flat 3, Triq il-Parata, Santa Venera
Slobodan Vencelovski	38313A	2, Odeon Crt, Blk C, Flat 2, Sqaq il-Għajn, Il-Ħamrun
Kranthi Methari	294940A	Silverstone, Triq Dun Manwel Zammit, Is-Siġġiewi
Jennifer Helen Cutajar	248490M	1, Triq Ħal Qormi, Sqaq Nru. 4, Ħ'Attard
Marvin Cilia	530186M	Shishman Crt, Flat 1, Triq il-Witja, Ħal Tarxien
Anoop Mohan	191831A	210, Flat 1, Triq il-Foss, Raħal Ġdid
Sergio Giannola	128642A	St Paul's Crt, Flat 2, Triq il-Kbira, Ħaż-Żebbuġ
Benson Umukoro	44793A	Flat 3, 30, Oleander, Triq il-Kaħli, San Pawl il-Baħar
Laze Beleshtevec	195915A	109, Triq il-Keffa, Is-Swieqi
Zlatko Jovanovic	173606A	Summerfield, Blk B, Flat 14, Triq Annetto Caruana, San Pawl il-Baħar
Catherine Attard	418966M	23B, The Rose, Triq id-Duka ta' Edinburgh, Il-Ħamrun
Jurgen Tabone	104302L	25, Triq il-Ħlewwa, Ħaż-Żebbuġ
Krishna Sapkota	276847A	465, Flat 2, Triq D'Argens, Il-Gżira
Erti Elezi	295047A	Compass, Flat 3, Triq l-Ankri, San Pawl il-Baħar
Dinah Lee Attard	21004L	7, San Ġużepp, Triq il-Ġojjin, Ħal Għaxaq
Mariella Tabone	228572M	46, Triq Camenzuli, Tas-Sliema
Nathan James Busuttil	264797M	Soleil, Flat 2, Triq il-Ħawt, Ħaż-Żabbar
Shaun Desira	218392M	2, Casa Desira, Triq G. M. Caruana, Ħaż-Żabbar

Kull persuna tista', fi żmien xahar mill-pubblikazzjoni ta' dan l-avviż, toġġezzjona bil-miktub lill-Kummissarju dwar il-ħruġ ta' dawn il-liċenzi għal xi waħda mir-raġunijiet imsemmija fl-artikolu 10 tal-Att tal-1996 dwar Gwardjani Privati u Uffiċjali tal-Komunità, li huma:

(a) meta l-applikant jew xi uffiċjali tal-applikant jew persuna oħra li jkollha kontroll effettiv tas-servizzi li jkunu se jiġu pprovduti mill-applikant.

(i) tkun instabet ħatja f'Malta jew xi mkien ieħor ta' xi delitt kontra s-sigurtà tal-Istat, jew ta' xi offiża volontarja fuq il-persuna jew ta' xi delitt kontra proprjetà jew kontra l-fiduċja pubblika jew ta' xi delitt gravi ieħor; jew

Any person may, within one month from the publication of this notice, object in writing to the Commissioner about the issue of the above licences on any of the grounds listed in section 10 of the Private Guards and Community Officers Act 1996, which are:

(a) where the applicant or any officer of the applicant or any person who has an effective control of the services to be provided by the applicant.

(i) has been convicted in Malta or elsewhere of any crime against the safety of the state, or of any crime of voluntary harm or injury to any person or any crime against property or public trust or any other serious crime; or

(ii) tkun iddikjarata falluta jew meta l-qagħda finanzjarja tagħha tkun prekarja jew xort'oħra tagħmel lill-applikant mhux adatt; jew

(iii) tkun tkeċċiet mill-pulizija jew mill-forzi armati jew mis-servizz tal-ħabs minħabba xi reat jew xi nuqqas ieħor fl-imġiba; jew(b) dwar xi tagħrif li jkun ta' interess pubbliku; jew

(iv) tkun uffiċjal pubbliku jew membru tal-Pulizija jew Forzi Armati jew tas-servizz tal-ħabs; jew

(b) dwar xi tagħrif li jkun ta' interess pubbliku; jew

(c) meta l-applikant ma jkollux il-kwalifiki meħtieġa kif jista' jkun preskritt bl-Att jew taħtu.

L-1 ta' Lulju, 2022

(ii) has been declared bankrupt or his financial position is precarious or otherwise renders the applicant unsuitable; or

(iii) has been discharged from the police or armed forces or the prison services because of any offence or other misbehaviour; or

(iv) is a public officer or a member of the police or armed forces or the prison services; or

(b) when information is available which is in the public interest; or

(c) where the applicant does not possess the necessary qualifications as may be prescribed by or under the Act.

1st July, 2022

Nru. 774

ATT DWAR IT-TAXXA FUQ DOKUMENTI U TRASFERIMENTI (KAP. 364)

Avviż skont l-Artikolu 61(1)

SKONT id-dispożizzjonijiet tal-proviso tal-artikolu 61(1) tal-Att dwar it-Taxxa fuq Dokumenti u Trasferimenti, il-Kummissarju tat-Taxxi b'dan jgħarraf lill-persuni msemmija aktar 'l isfel biex imorru fid-Dipartiment tal-Capital Transfer Duty, 46, Triq il-Merkanti, Il-Belt Valletta, sabiex jiġbru l-avviżi magħmula fuqhom.

No. 774

DUTY ON DOCUMENTS AND TRANSFERS ACT (CAP. 364)

Notice in terms of Article 61(1)

IN Terms of the proviso to article 61(1) of the Duty on Documents and Transfers Act, the Commissioner for Revenue hereby notifies the persons listed hereunder to call at the Capital Transfer Duty Department, 46, Triq il-Merkanti, Valletta, to collect the notices made on such persons.

Isem *Name*	Karta tal-Identità *ID Number*	Numru tat-Talba *Claim Number*
Ellul John Michael	497761M	IV 147261
Rapa Sammy	389418L	IV 146732
Calypso Courts Property Holding Ltd	Roc. No. C67055	IV 147675
Calypso Courts Property Holding Ltd	Roc. No. C67055	IV 148475
Calypso Courts Property Holding Ltd	Roc. No. C67055	IV 148659
Calypso Courts Property Holding Ltd	Roc. No. C67055	IV 148463
Calypso Courts Property Holding Ltd	Roc. No. C67055	IV 148657
Samirjess Limited	Roc. No. C30716	IV 149695
Tlass Farhan	80055A	IV 149696
Mizzi Mary	12862G	IV 148608
Fenech Ramon	544185M	IV 147669
Vella Pauline	18269G	IV 149008
Camilleri Albert	19080G	IV 149482
Attard Colleen	9021A	IV 148142
Bigeni Ritianne	45377M	IV 150727
Butterfly Houses Limited	Roc. No. C34760	IV 150726
Mallia Ryan	351183M	IV 147024

Isem *Name*	Karta tal-Identità *ID Number*	Numru tat-Talba *Claim Number*
Mallia Isabelle Jane	412088M	IV 150552
Cutajar Maria Concetta	110843M	IV 150553
Fenech Mavrick	321488M	IV 151333
Fenech Mavrick	321488M	IV 150697
Pace Keith	327480M	IV 150849
Cuschieri William	70582M	IV 145208
Mejlaq Jesmond (Joseph Edmund)	178573M	IV 151024
Bonnici Rosanne	430269M	IV 152307
Bonello Leonard	130882M	IV 152308
Parascandalo Claudio	349487M	IV 152355
Darmanin Dorian	134289M	IV 152326
Bugeja Mark	197068M	IV 151118
Borg Clyde	587778M	IV 151292
Cutajar Andrew Michael	411988M	IV 151019
Cutajar Maria Concetta	110843M	IV 151020
Sammut Carmel	399957M	IV 152276
Mifsud Jean Claude	301096M	IV 150751
Spiteri George obo Spiteri Karmela	505770M	IV 150894
Micallef Kevin et	481868M	IV 147305
Vella John	3468G	IV 152265
Vella Reggie	18370G	IV 152266
Hamdy Gaber Mustafa Madkour	271205L	IV 152021
Khaled Abu Elkasem Tubas	137459A	IV 151964
Scicluna Carmen	888714530	IV 150497
Vella Jacques	890104431	IV 152023
Vella Jacques	890104431	IV 152025
Excel Investments Limited	Roc. No. C81721	IV 150920
Excel Investments Limited	Roc. No. C81721	IV 150922
Excel Investments Limited	Roc. No. C81721	IV 150924
Excel Investments Limited	Roc. No. C81721	IV 151001
Excel Investments Limited	Roc. No. C81721	IV 151003
Emanuel Baldacchino obo You and Home Ltd	Roc. No. C82165	IV 147032
Safe Trading Limited	Roc. No. C45402	IV 146296
Palm Court Limited et	Roc. No. C2677	IV 151002
240 Limited	Roc. No. C37793	IV 152338
Chrony Construction Limited	Roc. No. C58594	IV 152663
Gerada Quality Construction Limited	Roc. No. C77842	IV 148268
Scicluna Isabelle	13978M	CM 055799
Charbon Jennifer	890567901	CM 042335
Potvin Lisa Marie	890568107	CM 042336
Callus Anna obo Calleja Mary Carmen	677960M	CM 054813
Borg Rosalie	461588M	SV 050841
Borg Rosalie	461588M	SV 050819

Nru. 775

Repubblika ta' Malta
Ministeru għall-Finanzi u x-Xogħol
Dipartiment tat-Teżor

Ħruġ ta' Stocks tal-Gvern ta' Malta
Ħruġ Magħqud (Combined Issuance)

2.60% Stock tal-Gvern ta' Malta 2028 (V)
Investituri mhux Professjonali (Retail) **- ISIN: MT0000013475**
Investituri Wholesale (B' Irkant) **- ISIN: MT0000013483**
Wara l-ħlas tal-ewwel imgħax l-iStock jingħaqad taħt: **ISIN: MT0000013491**

u

2.90% Stock tal-Gvern ta' Malta 2032 (VI)
Investituri mhux Professionali (Retail) **- ISIN: MT0000013509**
Investituri Wholesale (B' Irkant) **- ISIN: MT0000013517**
Wara l-ħlas tal-ewwel imgħax l-iStock jingħaqad taħt: **ISIN: MT0000013525**

u

3.40% Malta Government Stock 2042 (I)
Investituri mhux Professionali (Retail) **- ISIN: MT0000013533**
Investituri Wholesale (B' Irkant) **- ISIN: MT0000013541**
Wara l-ħlas tal-ewwel imgħax l-iStock jingħaqad taħt: **ISIN: MT0000013558**

Ħruġ Magħqud (Combined Issuance) ta' Euro 150,000,000 soġġett għal Dritt li jiżdied b'ammont sa massimu ta' Euro 100,000,000 oħra fil-każ li d-domanda tkun aktar mill-ammont offrut

Data taċ-Ċirkolari tal-Offerta: 1 ta' Lulju, 2022

ĊIRKOLARI TAL-OFFERTA

1. Ħruġ ta' Stocks tal-Gvern ta' Malta

L-Accountant General qiegħed joffri s-somma totali ta' Euro 150,000,000 nominali f'xi wieħed jew aktar mit-tliet Stocks imsemmija hawn taħt:

(1) **2.60% Stock tal-Gvern ta' Malta 2028 (V);**
(2) **2.90% Stock tal-Gvern ta' Malta 2032 (VI); u**
(3) **3.40% Stock tal-Gvern ta' Malta 2042 (I).**

2. Ġenerali

Din iċ-Ċirkolari tal-Offerta qiegħda tinħareġ skont l-artikolu 25(1) tal-Att dwar Self tal-Gvern u l-Amministrazzjoni tad-Dejn Pubbliku (Kap. 575 tal-Liġijiet ta' Malta), ir-regola 6(3) tar-Regolamenti tal-iStocks tal-Gvern ta' Malta u skont l-arranġamenti kif deskritti fil-Prospett Ġenerali tal-iStocks tal-Gvern ta' Malta relatati mal-ħruġ ta' Stocks tal-Gvern ta' Malta ppublikat fil-Gazzetta tal-Gvern tat-30 ta' Novembru 2018. It-termini tal-Prospett Ġenerali japplikaw għall-iStocks tal-Gvern ta' Malta msemmija aktar 'l fuq u għall-metodu li bih qegħdin jinħargu (ħruġ magħqud) ħlief meta speċifikament jiġi provdut mod ieħor.

Il-Malta Stock Exchange plc, kumpanija pubblika b' responsabbiltà limitata legalment irreġistrata u validament eżistenti taħt il-liġijiet ta' Malta bin-numru tar-reġistrazzjoni tal-kumpanija C 42525 u bl-uffiċċju tagħha rreġistrat f' Garrison Chapel, Castille Place, il-Belt Valletta, VLT 1063, Malta, ġiet appuntata esklussivament bħala Registration Manager għall-parti tal-ħruġ intenzjonat għall-investituri mhux professjonali (retail).

3. Ħlas ta' Mgħax

L-imgħax fuq kull Stock jitħallas kull sitt xhur b'lura u jinħadem skont sub-artikoli 4.1 (a) sa 4.1 (d) tal-Prospett Ġenerali.

(a) Imgħax bir-rata ta' 1.30% tat-2.60% Stock tal-Gvern ta' Malta 2028 (V) jitħallas kull sitt xhur b'lura fit-22 ta' Mejju u fit-22 ta' Novembru ta' kull sena waqt il-kors tal-iStock ħlief għall-ewwel ħlas ta' mgħax li jsir fit-22 ta' Novembru 2022 kif ġej:

(i) Fil-każ ta' applikazzjonijet sottomessi mill-membri tal-pubbliku taħt sub-artikolu 5 (a) aktar 'l isfel (ħruġ mhux kompetittiv) li jiġu aċċetati, l-ewwel ħlas ta' mgħax isir bir-rata ta' 0.897283% u jkopri mgħax imħallas b'lura għall-perjodu mit-18 ta' Lulju 2022 (id-data tal-ħrug) sal-21 ta' Novembru 2022 (iż-żewġ dati inklużi);

(ii) Fil-każ ta' offerti sottomessi minn investituri wholesale taħt sub-artikoli 5 b (i) u 5 b (ii) aktar 'l isfel (ħruġ b'irkant) li jiġu aċċetati, l-ewwel ħlas ta' mgħax isir bir-rata ta' 0.890217% u jkopri mgħax imħallas b'lura għall-perjodu mid-data meta jsir il-ħlas tal-irkant, id-19 ta' Lulju 2022 (data tal-ħruġ) sal-21 ta' Novembru 2022 (iż-żewġ dati inklużi).

(b) Imgħax bir-rata ta' 1.45% tat-2.90% Stock tal-Gvern ta' Malta 2032 (VI) jitħallas kull sitt xhur b'lura fl-24 ta' April u fl-24 ta' Ottubru ta' kull sena waqt il-kors tal-iStock ħlief għall-ewwel ħlas ta' mgħax li jsir fl-24 ta' Ottubru 2022 kif ġej:

(i) Fil-każ ta' applikazzjonijet sottomessi mill-membri tal-pubbliku taħt sub-artikolu 5 (a) aktar 'l isfel (ħruġ mhux kompetittiv) li jiġu aċċetati, l-ewwel ħlas ta' mgħax isir bir-rata ta' 0.776503% u jkopri mgħax imħallas b'lura għall-perjodu mit-18 ta' Lulju 2022 (id-data tal-ħruġ) sat-23 ta' Ottubru 2022 (iż-żewġ dati inklużi);

(ii) Fil-każ ta' offerti sottomessi minn investituri wholesale taħt sub-artikoli 5 b (i) u 5 b (ii) aktar 'l isfel (irkant) li jiġu aċċetati, l-ewwel ħlas ta' mgħax isir bir-rata ta' 0.768579% u jkopri mgħax imħallas b'lura għall-perjodu mid-data meta jsir il-ħlas tal-irkant, id-19 ta' Lulju 2022 (data tal-ħruġ) sat-23 ta' Ottubru 2022 (iż-żewġ dati inklużi).

(c) Imgħax bir-rata ta' 1.70% tat-3.40% Stock tal-Gvern ta' Malta 2042 (I) jitħallas kull sitt xhur b'lura fis-26 ta' Frar u fis-26 ta' Awwissu ta' kull sena waqt il-kors tal-iStock ħlief għall-ewwel ħlas ta' mgħax li jsir fis-26 ta' Awwissu 2022 kif ġej:

(i) Fil-każ ta' applikazzjonijet sottomessi mill-membri tal-pubbliku taħt sub-artikolu 5 (a) aktar 'l isfel (ħruġ mhux kompetittiv) li jiġu aċċetati, l-ewwel ħlas ta' mgħax isir bir-rata ta' 0.366298% u jkopri mgħax imħallas b'lura għall-perjodu mit-18 ta' Lulju 2022 (id-data tal-ħruġ) sal-25 ta' Awwissu 2022 (iż-żewġ dati inklużi);

(ii) Fil-każ ta' offerti sottomessi minn investituri wholesale taħt sub-artikoli 5 b (i) u 5 b (ii) aktar 'l isfel (irkant) li jiġu aċċetati, l-ewwel ħlas ta' mgħax isir bir-rata ta' 0.356906% u jkopri mgħax imħallas b'lura għall-perjodu mid-data meta jsir il-ħlas tal-irkant, id-19 ta' Lulju 2022 (data tal-ħruġ) sal-25 ta' Awwissu 2022 (iż-żewġ dati inklużi).

4. Maturità

L-iStocks li se jinħarġu se jinfdew kif jidher hawn taħt:

(a) It-**2.60% Stock tal-Gvern ta' Malta 2028 (V)** għandu jinfeda b'parità fit-22 ta' Mejju 2028;

(b) It-**2.90% Stock tal-Gvern ta' Malta 2032 (VI)** għandu jinfeda b'parità fl-24 ta' Ottubru 2032; u

(c) It-**3.40% Stock tal-Gvern ta' Malta 2042 (I)** għandu jinfeda b'parità fis-26 ta' Awwissu 2042.

5. Ħruġ u Metodu ta' kif isiru l-Applikazzjonijiet

Il-ħruġ tal-iStocks tal-Gvern ta' Malta għandu jsir permezz ta' ħruġ magħqud (combined issuance) magħmul minn żewġ elementi, (1) porzjon ta' ħruġ mhux kompetittiv tipikament għas-settur ta' investituri mhux professjonali (retail) u fl-istess ħin (2) porzjon ta' ħruġ b'irkant kompetittiv għall-investituri wholesale.

a) Investituri mhux Professjonali (Retail Investors):

Applikazzjonijet fil-parti mhux kompetittiva tal-ħruġ jistgħu jsiru minn investituri mhux professjonali (retail) f'isimhom għall-benefiċċju tagħhom jew flimkien ma' individwu wieħed jew aktar. L-applikazzjonijiet għandhom isiru skont is-sub-artikolu 6.2 sa sub-artikolu 6.7 tal-Prospett Ġenerali.

Applikazzjonijiet mhux kompetittivi għandhom isiru għal minimu ta' €100 sa ammont massimu ta' €100,000 nominali kull persuna f'multipli ta' €100, f'xi wieħed jew aktar mit-tliet stocks, bil-prezz fiss li jiġi stabbilit għal kull stock nhar **il-Ħamis, 7 ta' Lulju, 2022** skont Artiklu 7 tal-Prospett Ġenerali.

L-applikazzjonijiet kollha għandhom issiru fuq il-formola preskritta. Formoli tal-applikazzjoni jistgħu jinkisbu mingħand u jiġu depositati għand il-membri kollha tal-Borża ta' Malta u Provdituri ta' Servizzi ta' Investiment oħra awtorizzati, jew jistgħu jitniżżlu wkoll minn fuq is-sit elettroniku tat-Teżor (www. treasury.gov.mt).

Applikazzjonijiet li jsiru f'isem 'Nominee a/c' u/jew 'Clients a/c' għan-nom ta klijienti jiġu aċċettati biss jekk dawn ikollhom magħhom lista' bin-numru tal-karta tal-identità, jew fil-każ ta' korp ġuridiku, in-numru, ta' identità relevanti tal-klijenti rispettivi tagħhom. L-ammont li japplikaw għalih persuna waħda u/jew żewġ persuni jew aktar flimkien li jissotomettu applikazzjoni taħt 'Nominee a/c' u/jew 'Clients a/c' ma jistgħux jeċċedu €100,000 kull persuna f'xi wieħed jew aktar mit-tliet Stocks.

b) Investituri Wholesale (Irkant):

L-applikazzjonijiet fil-parti kompetitiva tal-ħruġ għandhom isiru permezz ta' offerti b'irkant b'mod kompetittiv skont Artikolu 8 tal-Prospett Ġenerali.

(i) Kategorija 1: Kull applikazzjoni f'xi wieħed jew aktar mit-tliet stocks għandhom ikunu magħmulin f'offerti b'irkant għal minimu ta' €100,100 nominali kull waħda u f'ammont nominali anqas minn €500,000 f'multipli ta' €100. Applikanti taħt din il-kategorija ma jistgħux japplikaw ukoll taħt is-sub-artikolu 5 (a) u 5 (b) (ii).

(ii) Kategorija 2: Kull applikazzjoniji f'xi wieħed jew aktar mit-tliet stocks għandhom ikunu magħmulin f'offerti b'irkant għal minimu ta' €500,000 nominali u f'multipli ta' €500,000. Applikanti taħt din il-kategorija ma jistgħux japplikaw ukoll taħt is-sub-artikoli 5 (a) and 5 (b) (i).

(iii) Offerti li jridu jsiru fuq il-formoli preskritti għandhom jintbagħatu permezz ta' e-mail fl-indirizzi indikati fuq il-formola tal-applikazzjoni jew permezz ta' fax fuq 2596 7210 jew jintefgħu fil-Kaxxa tal-Offerti tat-Teżor, il-Floriana u għandhom jaslu sa mhux aktar tard mid-data u l-ħin tal-għeluq kif indikat fl-Artikolu 6 (b) aktar 'l isfel.

(iv) Formoli tal-applikazzjoni jistgħu jinkisbu mingħand il-membri kollha tal-Borża ta' Malta u Provdituri ta' Servizzi ta' Investiment oħra awtorizzati, jew jistgħu jitniżżlu wkoll minn fuq is-sit elettroniku tat-Teżor (www. treasury.gov.mt).

c) L-Accountant General jirriżerva d-dritt li jirrifjuta kull applikazzjoni mhux kompettitiva jew kull offerta kompettiva jew parti minnha.

d) Ebda applikazzjoni ma tista' tiġi rtirata wara l-ħin tal-għeluq.

6. Ftuħ u Ħin tal-Għeluq tal-Applikazzjonijiet għall-Investituri Mhux Professjonali (retail) u tal-Offerti b'Irkant

L-applikazzjonijiet jiftħu u jagħlqu fil-ħinijiet u d-dati kif indikati f'paragrafi 6(a) u 6(b) aktar 'l isfel, jew aktar kmieni fid-diskrezzjoni tal-Accountant General:

a) Retail:

L-applikazzjonijiet mill-investituri mhux professjonali (retail) jiftħu **t-Tnejn, 11 ta' Lulju 2022 fit-8.30 a.m.** u jagħlqu **l-Erbgħa, 13 ta' Lulju fis-2.30 p.m.**

b) Wholesale (Auction):

Wara l-għeluq tal-applikazzjonijiet għall-investituri mhux professjonali (retail) se jkun hemm irkant għall-investituri wholesale. L-applikazzjonijiet magħmulin f'offerti jiftħu nhar il-Ġimgħa, 15 ta' Lulju 2022 fit-8.30 a.m. u jagħlqu f'nofsinhar (CET) tal-istess ġurnata.

7. Pubblikazzjoni tal-Prezz Fiss Marbut mal-Parti tal-Ħruġ Mhux Kompettitiv (Retail)

L-Accountant General iħabbar il-prezz fiss għal kull stock offrut taħt il-parti mhux kompettitiva ta' dan il-ħruġ intenzjonat għall-investituri mhux professjonali (retail) nhar **il-Ħamis, 7 ta' Lulju 2022** wara l-għeluq tas-suq sekondarju tal-Borża ta' Malta. Il-prezzijiet jiġu ppubblikati mid-Dipartiment tal-Informazzjoni tal-Gvern ta' Malta permezz ta' Stqarrija għall-Istampa u jiġu ppubblikati wkoll fuq is-sit elettroniku tat-Teżor.

8. Allokazzjoni

L-Allokazzjoni ssir skont is-sub-artikoli 10.1 (a) sa 10.1 (e) tal-Prospett Ġenerali tal-iStock tal-Gvern ta' Malta. L-applikazzjonijiet sottomessi minn l-investituri mhux professjonali (retail) li applikaw bil-prezz fiss imħabbar minn qabel taħt il-parti mhux kompettiva tal-ħruġ se jiġu allokati l-ewwel.

9. Għażla ta' Over-allotment

Is-somma ta' flus li għandha tinġabar f'xi wieħed jew aktar mit-tliet Stocks tkun ta' Euro 150,000,000. L-Accountant General jirriserva d-dritt li jżid is-somma li għandha tinġabar b'ammont addizzjonali sa massimu ta' Euro 100,000,000 oħra f'każ li d-domanda tkun aktar mill-ammont offrut.

10. Fungibility

L-Accountant General iżomm id-dritt li joħroġ, fil-futur, ammonti addizzjonali minn kull Stock imsemmi fi tranches oħra. Fil-każ ta' aktar ħruġ minn dawn l-iStocks, huma jkollhom l-istess drittijiet bħall-iStocks eżistenti, u jkunu soġġetti għall-istess termini u kondizzjonijiet li japplikaw għal dawn l-iStocks. Fil-każ li dawn l-iStocks jerġgħu jinħarġu fil-futur dawn għandhom jiġu integrati mal-iStock eżistenti u jitqiesu bħala Stock wieħed.

11. Negozju fil-Borża ta' Malta

a) Skont l-Att dwar is-Swieq Finanzjarji (Kap. 345 tal-Liġijiet ta' Malta), saret applikazzjoni għand l- Awtorità għas-Servizzi Finanzjarji ta' Malta biex kull Stock jiġi elenkat fil-Lista Uffiċċjali u jkun jista' jiġi negozjat fis-suq regolat tal-Borża ta' Malta.

b) Fit-22 ta' Novembru 2022 wara l-pagament tal-ewwel imgħax kif muri f'sub-artrikoli 3(a) (i) u 3(a) (ii) kull ammont allokat fit-2.60% Stock tal-Gvern ta' Malta 2028 (V) jiġi integrat u wara jitqies bħala stock wieħed taħt ISIN MT0000013491.

c) Fl-24 ta' Ottubru 2022 wara l-pagament tal-ewwel imgħax kif muri f'sub-artrikoli 3(b) (i) u 3(b) (ii) kull ammont allokat fit-2.90% Stock tal-Gvern ta' Malta 2032 (VI) jiġi integrat u wara jitqies bħala stock wieħed taħt ISIN MT 0000013525.

d) Fis-26 ta' Awwissu 2022 wara l-pagament tal-ewwel imgħax kif muri f'sub-artrikoli 3(c) (i) u 3(c) (ii) kull ammont allokat fit-3.40% Stock tal-Gvern ta' Malta 2042 (I) jiġi integrat u wara jitqies bħala stock wieħed taħt ISIN MT0000013558.

12. Ħlas għall-Bejgħ tal-iStocks

a) Investituri Retail:

L-ammont dovut mingħand l-investituri mhux professjonali (retail) għall-applikazzjonijiet magħmula taħt il-parti tal-ħruġ mhux kompettitiv għandu jitħallas mal-applikazzjoni skont is-sub-artikolu 13.1 (a) tal-Propsett Generali.

b) Investituri Wholesale (Irkant):

L-offerenti li l-offerti tagħhom jiġu milqugħa fl-irkant għandhom iħallsu l-ammont dovut skont is-sub-artikoli 13.1 (b) sa 13.1 (e) tal-Prospett Ġenerali. Għaldaqshekk, il-ħlas tal-offerti milqugħa għandu jsir sa mhux aktar tard mill-10.00 ta' filgħodu CET tat-Tlieta, 19 ta' Lulju 2022 skont il-konvenzjoni tas-suq T+2.

13. Liġi Applikabbli u Ġurisdizzjoni

Il-leġislazzjoni rilevanti li taħtha qiegħdin jinħarġu l-iStocks tal-Gvern ta' Malta hi (a) l-Att dwar Self tal-Gvern u l-Amministrazzjoni tad-Dejn Pubbliku (Kap. 575 tal-Liġijiet ta' Malta), (b) l-Att li Jimplimenta Miżuri tal-Estimi (Kap. 629 tal-Liġijiet ta' Malta), (c) ir-Regolamenti dwar l-iStocks tal-Gvern ta' Malta u (d) l-Prospett Ġenerali tal-iStock tal-Gvern ta' Malta.

Kull proċeduri legali li jkollhom x'jaqsmu ma' dawn il-prospetti li jirregolaw il-ħruġ tal-iStocks tal-Gvern ta' Malta għandhom ikunu regolati u nterpretati skont il-liġijiet ta' Malta. Il-Qrati Maltin għandhom ġurisdizzjoni esklussiva biex jisimgħu u jiddeċiedu f'kull tilwima li tista' tinqala' taħt dawn il-prospetti.

14. Klawsoli ta' Azzjonijiet Kollettivi

Dawn l-iStocks huma soġġetti għall-Klawsoli ta' Azzjonijiet Kollettivi li sommarju tagħhom jinsabu fil-Prospett Ġenerali tal-iStock tal-Gvern ta' Malta. Il-Klawsoli ta' Azzjoni Kollettiva sħaħ u fid-dettal kollu tagħhom jinsabu fuq is-sit elettroniku tat-Teżor fis-sezzjoni riservata għad-Direttorat tal-Amministrazzjoni tad-Dejn Pubbliku. Skont id-deċiżjoni tal-Kunsill Ewropew tal-24 u l-25 ta' Marzu 2011, u skont paragrafu 3 tal-Artikolu 12 tat-Trattat li jistabbillixxi l-Mekkaniżmu ta' Stabbilità Ewropea (ESM), il-mudell KAK sar mandatorju għat-titoli ġodda tal-gvern li jimmaturaw 'l fuq minn sena maħruġa mill-pajjiżi taż-żona euro, mill-1 ta' Jannar 2013 'il quddiem.

Nota: Il-valur tal-investiment jista' jitla' u/jew jinżel matul iż-żmien li l-iStock ikun fis-suq.

It-Teżor
Direttorat tal-Amministrazzjoni tad-Dejn Pubbliku
Floriana - Malta

L-1 ta' Lulju 2022

No. 775

Republic of Malta
Ministry for Finance and Employment
Treasury Department

Issue of Malta Government Stocks
Combined Issuance

2.60% Malta Government Stock 2028 (V)

Retail Investors - ISIN**: MT0000013475**

Wholesale Investors (Auction) - ISIN: **MT0000013483**

ISIN following the merge of the Stock after the first interest payment: **MT0000013491**

and

2.90% Malta Government Stock 2032 (VI)

Retail Investors - ISIN: **MT0000013509**

Wholesale Investors (Auction) - ISIN: **MT0000013517**

ISIN following the merge of the Stock after the first interest payment: **MT0000013525**

and

3.40% Malta Government Stock 2042 (I)

Retail Investors - ISIN: **MT0000013533**

Wholesale Investors (Auction) - ISIN: **MT0000013541**

ISIN following the merge of the Stock after the first interest payment: **MT0000013558**

Combined Issuance of Euro 150,000,000 subject to an over-allotment option of Euro 100,000,000 in the event of oversubscription

Date of issue of the Offering Circular: 1st July, 2022

OFFERING CIRCULAR

1. Issuance of Malta Government Stocks

The Accountant General is offering an aggregate nominal amount of Euro 150,000,000 of Malta Government Stocks which are being offered and made available in any one or any combination of the following three Stocks:

(1) **2.60% Malta Government Stock 2028 (V);**
(2) **2.90% Malta Government Stock 2032 (VI); and**
(3) **3.40% Malta Government Stock 2042 (I).**

2. General

This Offering Circular is issued in terms of article 25(1) of the Government Borrowing and Management of Public Debt Act (Cap. 575 of the Laws of Malta), Regulation 6(3) of the Malta Government Stocks Regulations and in terms of the arrangements described in the General Prospectus of the Malta Government Stocks related to the issuance of Malta Government Stocks published on the Government Gazette of the 30th November 2018. The terms of the General Prospectus apply to the above Malta Government Stocks and to the combined issuance described in this Offering Circular except where expressly varied.

The Malta Stock Exchange plc, a public limited liability company duly registered and validly existing under the laws of Malta with company registration number C 42525 and with its registered office at Garrison Chapel, Castille Place, Valletta, VLT 1063, Malta has been appointed as exclusive Registration Manager to The Treasury in relation to the **non-competitive part of this issuance intended for retail investors.**

3. Payment of Interest

Interest on each Stock is payable half yearly in arrears and is calculated in accordance with sub-articles 4.1(a) to 4.1(d) of the General Prospectus.

(a) Interest at the rate of 1.30% in respect of the 2.60% Malta Government Stock 2028 (V) shall be payable semi-annually in arrears on the 22nd May and 22nd November in every year for the duration of the Stock save for the first interest payment which will be on 22nd November 2022 as follows:

(i) In the case of accepted applications submitted by members of the public under sub-article 5 (a) below (non-competitive issue), the first interest payment will be made at the rate of 0.897283% and will include accrued interest for the period from 18th July 2022 (the issue date) up to and including the 21st November 2022 (both dates inclusive);

(ii) In the case of accepted bids submitted by wholesale investors under sub-articles 5 (b) (i) and 5 (b) (ii) (auction system) the first interest payment will be made at the rate of 0.890217% and will include accrued interest for the period from the settlement date of the auction, 19th July 2022 (the issue date) up to and including the 21st November 2022 (both dates inclusive).

(b) Interest at the rate of 1.45% in respect of the 2.90% Malta Government Stock 2032 (VI) shall be payable semi-annually in arrears on the 24th April and 24th October in every year for the duration of the Stock save for the first interest payment which will be paid on 24th October 2022 as follows:

(i) In the case of accepted applications submitted by members of the public under sub-article 5 (a) below (non-competitive), the first interest payment will be made at the rate of 0.776503% and will include accrued interest for the period from 18th July 2022 (the issue date) up to and including the 23rd October 2022 (both dates inclusive);

(ii) In the case of accepted bids submitted by wholesale investors under sub-articles 5 (b) (i) and 5 (b) (ii) below (auction system) the first interest payment will be made at the rate of 0.768579% and will include accrued interest for the period from the settlement date of the auction, 19th July 2022 (the issue date) up to and including the 23rd October 2022 (both dates inclusive).

(c) Interest at the rate of 1.70% in respect of the 3.40% Malta Government Stock 2042 (I) shall be payable semi-annually in arrears on the 26th February and 26th August in every year for the duration of the Stock save for the first interest payment which will be paid on 26th August 2022 as follows:

(i) In the case of accepted applications submitted by members of the public under sub-article 5 (a) below (non-competitive), the first interest payment will be made at the rate of 0.366298% and will include accrued interest for the period from 18th July 2022 (the issue date) up to and including the 25th August 2022 (both dates inclusive);

(ii) In the case of accepted bids submitted by wholesale investors under sub-articles 5 (b) (i) and 5 (b) (ii) below (auction system) the first interest payment will be made at the rate of 0.356906% and will include accrued interest for the period from the settlement date of the auction, 19th July 2022 (the issue date) up to and including the 25th August 2022 (both dates inclusive).

4. Maturity

The stocks on issue shall be redeemed as follows:

(a) The **2.60% Malta Government Stock 2028 (V)** will be repaid at par on the 22nd May 2028;

(b) The **2.90% Malta Government Stock 2032 (VI)** will be repaid at par on the 24th October 2032; and

(c) The **3.40% Malta Government Stock 2042 (I)** will be repaid at par on 26th August 2042

5. Issuance and Method of Application

The issuance of the Malta Government Stocks shall be done by way of combined issuance, composed of two elements, (1) a portion by non-competitive issuance typically for retail investors and simultaneously (2) a portion by competitive auction for wholesale investors.

a) Retail Investors:

Applications for the non-competitive part of the issuance can be made by retail investors in their own name for their own benefit or jointly with one or more eligible persons. The applications shall be made in accordance with sub-articles 6.2 to sub-article 6.7 of the General Prospectus.

Non-competitive application forms must be made for a minimum of €100 up to a maximum amount of €100,000 nominal per person in multiples of €100 in any or each of the three stocks at the fixed price to be established for each stock on **Thursday 7th July 2022** in accordance with Article 7 of the General Prospectus.

All applications are to be made on the prescribed form. Application forms may be obtained from and lodged with any of the members of the Malta Stock Exchange and other Authorised Investment Service Providers. Applications can also be downloaded from Treasury's website at (www.treasury.gov.mt).

Applications in the name of 'Nominee a/c' and/or 'Clients a/c' for and on behalf of clients will only be accepted if accompanied by a list showing the identity card number or in case of a body corporate, the relevant identification number of their respective clients. The amount applied for by any single person or jointly with one or more eligible person as joint applicants, listed under the 'Nominee a/c' and/or 'Clients a/c' must not exceed €100,000 in nominal value per person in any or each of the three stocks.

b) Wholesale investors (Auction):

The applications for the competitive part of the issuance shall be made on a competitive basis by auction in accordance with Article 8 of the General Prospectus.

(i) Tier 1: Each application in any or each of the three stocks shall be in the form of competitive bid for a minimum of €100,100 each in nominal value and for a nominal amount less than €500,000 in multiplies of €100 thereafter. Applicants under this category are precluded from applying also under articles 5 (a) and 5 (b) (ii).

(ii) Tier 2: Each application in any or each of the three Stocks must be in the form of a competitive bid for a minimum nominal value of €500,000 and in multiples of €500,000 each thereafter. Applicants under this category are precluded from applying also under articles 5 (a) and 5 (b) (i).

(iii) Bids on the prescribed application forms are to be transmitted by e-mail at the e-mail addresses indicated on the application form or by fax on 2596 7210 or lodged by hand at the Treasury Tender Box at the Treasury's premises in Floriana and are to be received by not later than the closing date and time indicated at Article 6 (b) below.

(iv) Application forms may be obtained from all members of the Malta Stock Exchange, other authorised Investment Service Providers or downloaded from Treasury's website at (www.treasury.gov.mt).

c) The Accountant General reserves the right to reject any non-competitive application or any or part of any competitive bid.

d) All applications will be irrevocable after the closing time.

6. Opening and Latest Time for Submission of Retail Applications and Auction Bids

The applications open and close on the time and dates as indicated in paragraphs 6(a) and 6(b) below, or earlier at the discretion of the Accountant General:

a) Retail Investors

Applications for retail investors open at 8.30 a.m. on **Monday, 11th July 2022** and close at **2.30 p.m.** on **Wednesday, 13th July 2022**.

b) Wholesale Investors (Auction)

After the closure of the application window reserved for retail investors, there shall be a bidding window for wholesale investors. Applications (bids) for participation in the competitive auction open at **8.30 a.m. on Friday, 15th July 2022** and close on the same day at noon (CET).

7. Publication of the Fixed Price linked to the Non-Competitive part of the Issue (Retail)

The Accountant General will announce the fixed price of each stock offered under the Non-competitive element of the combined issuance (Retail) on **Thursday, 7th July 2022**, after the close of business of the secondary market of the Malta Stock Exchange. The fixed price will be published by a Press Release to be issued by the Department of Information of the Government of Malta as well as on Treasury's website.

8. Allotment

Allotment will be made in accordance with sub-articles 10.1(a) to 10.1(e) of the Malta Government Stock General Prospectus. Retail investors who applied at the pre-announced fixed price under the non-competitive element of the issuance will be allocated first.

9. Over-allotment Option

The sum of money to be raised in any one or any combination of the three Stocks shall in the aggregate be Euro 150,000,000. The Accountant General reserves the right to increase the sum of money to be raised by an additional amount of up to a maximum of Euro 100,000,000 in the event of oversubscription.

10. Fungibility

The Accountant General reserves the right to issue, in future, additional amounts of each of the mentioned Stocks in further tranches. In the event of such further issues of these Stocks, they will carry the same rights as the existing Stocks and will be subject to the terms and conditions applicable to these Stocks. Further issues of these Stocks will be integrated with the respective existing Stock and will be deemed to be one Stock.

11. Trading on the Malta Stock Exchange

a) Pursuant to the Financial Markets Act (Cap. 345 of the Laws of Malta), an application has been made to the Malta Financial Services Authority for the Stocks to be admitted to the Official List of the Malta Stock Exchange (MSE) and to be admitted for trading on the MSE's regulated market.

b) On the 22nd November 2022 after the payment of the first interest as indicated in sub-articles 3(a) (i) and 3(a) (ii) any amount allotted in the 2.60% Malta Government Stock 2028 (V) shall be integrated and thereafter shall be deemed to be one Stock under ISIN MT0000013491.

c) On the 24th October 2022 after the payment of the first interest as indicated in sub-articles 3(b) (i) and 3(b) (ii) any amount allotted in the 2.90% Malta Government Stock 2032 (VI) shall be integrated and thereafter shall be deemed to be one Stock under ISIN MT0000013525.

d) On the 26th August 2022 after the payment of the first interest as indicated in sub-articles 3(c) (i) and 3(c) (ii) any amount allotted in the 3.40% Malta Government Stock 2042 (I) shall be integrated and thereafter shall be deemed to be one Stock under ISIN MT0000013558.

12. Settlement of Payment for Sale of Stock

(a) Retail Investors:

The amount due by retail investors in respect of applications submitted under non-competitive applications shall be settled with the applications in accordance with sub-article 13.1 (a) of the General Prospectus.

(b) Wholesale Investors (Auction):

Successful bidders at the auction shall settle the amount due in accordance with sub-articles 13.1(b) to 13.1(e) of the General Prospectus. For this purpose, the latest time and date for settlement of successful bids shall take place on Tuesday, 19th July 2022 at 10.00 a.m. CET on a T+2 basis.

13. Governing Law and Jurisdiction

The relevant legislation under which Malta Government Stocks are being issued are (a) The Government Borrowing and Management of Public Debt Act (Cap. 575 of the Laws of Malta), (b) The Budget Measures Implementation Act (Cap. 629 of the Laws of Malta), (c) the Malta Government Stocks Regulations and (d) the Malta Government Stock General Prospectus.

Any legal proceedings arising under these prospectuses governing the issuance of Malta Government Stocks will be governed by and construed in accordance with the laws of Malta. The Courts of Malta will have exclusive jurisdiction in relation to any dispute that may arise out or in connection with Malta Government Stocks issued under these prospectuses.

14. Collective Action Clauses

These Stocks are subject to the Collective Action Clauses, a summarised version of which can be found in the Malta Government Stock General Prospectus. The full terms of the CACs can be found on Treasury's website under the section reserved for the Debt Management Directorate. Pursuant to the decision of the European Council of 24th-25th March 2011, and in accordance with Paragraph 3 of Article 12 of the European Stability Mechanism (ESM) Treaty, the model Collective Action Clauses (CACs) became mandatory in all new euro area government securities with maturity above one year issued on or after 1st January 2013.

Note: The value of the investment may go up and/or down during the tenor of the stock.

The Treasury
Debt Management Directorate
Floriana – Malta

1st July, 2022

Nru. 776

NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN F'BIRKIRKARA

Emendi

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 846 tat-30 ta' Lulju, 2004, taħt it-titlu 'Numri ġodda ta' bibien f'Ħal Balzan u Birkirkara', għandhom isiru dawn l-emendi kif indikati b'tipi **grassi**.

No. 776

NUMBERING OF DOORS AT BIRKIRKARA

Amendments

WITH reference to Government Notice No. 846 dated 30th July, 2004, under the title 'Renumbering of doors at Balzan and Birkirkara', the following amendments in **bold** should be made.

BIRKIRKARA

1. TRIQ IT-TABIB J. ZAMMIT

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq il-Papa Piju XII, Birkirkara

Left side entering from Triq il-Papa Piju XII, Birkirkara

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq il-Papa Piju XII, Birkirkara

Right side entering from Triq il-Papa Piju XII, Birkirkara

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
Mary	70
Ninish	72
St. Catherine	74

għandhom jinqraw
should read

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
70, Mary	70
Riona	**72**
Oakland Apartments	**72A**
74, St Catherine	74

L-1 ta' Lulju, 2022 1st July, 2022

Nru. 777

NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN F'KAPPARA, SAN ĠWANN

Emendi

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 564 tal-11 ta' Lulju, 2000, taħt it-titlu 'Numri ġodda ta' bibien f'San Ġwann', għandhom isiru dawn l-emendi kif indikati b'tipi **grassi**.

No. 777

NUMBERING OF DOORS AT KAPPARA, SAN ĠWANN

Amendments

WITH reference to Government Notice No. 564 dated 11th July, 2000, under the title 'Renumbering of doors at San Ġwann', the following amendments in **bold** should be made.

KAPPARA, SAN ĠWANN

54. TRIQ IR-RUSSETT

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq Wied Għollieqa

Left side entering from Triq Wied Għollieqa

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq Wied Għollieqa

Right side entering from Triq Wied Għollieqa

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
Castellieri	2
Sit bla bini	4-18
Garaxx	20
Albatross	22

għandhom jinqraw
should read

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
2, Casteliere	2
Daħla għall-garaxxijiet	**4**
4, Aya	**6**
3, Walkley House	**8**
Garaxx	**10**
Garaxx	**12**
Villa 2, Omkhalafallah	**14**
Garaxx	**16**
Bieb bla numru	**18**
Garaxx	**20**
22, Albatross	22

L-1 ta' Lulju, 2022

1st July, 2022

Nru. 778

No. 778

NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN F'ĦAL LUQA

NUMBERING OF DOORS AT ĦAL LUQA

Emendi

Amendments

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 667 tas-26 ta' Lulju, 2002, taħt it-titlu 'Numri ġodda ta' bibien f'Ħal Luqa', għandhom isiru dawn l-emendi kif indikati b'tipi **grassi**.

WITH reference to Government Notice No. 667 dated 26th July, 2002, under the title 'Renumbering of doors at Ħal Luqa', the following amendments in **bold** should be made.

ĦAL LUQA

26. TRIQ ĦAL TARXIEN

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq il-Ġdida

Left side entering from Triq il-Ġdida

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
59	3
Bieb bla numru (Dar)	5
EneMalta Substation	7
Arch Flats (1-2)	9
Garaxx	11
St. Andrew	13

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq il-Ġdida

Right side entering from Triq il-Ġdida

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
Jesmond	44
Bieb bla numru (Dar)	46
Garaxx	48
Garaxx	50
Bieb tal-ġenb	52
74B, Regina Virginum	54

għandhom jinqraw
should read

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
3	3
Garaxx	**5**
5, Mari Karm	**5A**
7 (Sub-Station)	7
Southern Breeze Apartments	**9**
Garaxx	**11**
13, St Andrew	13

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
44, **Restful Waters**	44
Bieb bla numru (Flettijiet)	**46**
Garaxx	**48**
Garaxx	**50**
Persjana	**52**
54, Regina Virginum	54

L-1 ta' Lulju, 2022

1st July, 2022

Nru. 779

TISMIJA TA' TOROQ F'MALTA

BIS-SAĦĦA tal-poteri mogħtija bil-Leġiżlazzjoni Sussidjarja 363.10, il-Prim Ministru ordna t-tismija tat-toroq kif speċifikat u indikat hawn taħt.

No. 779

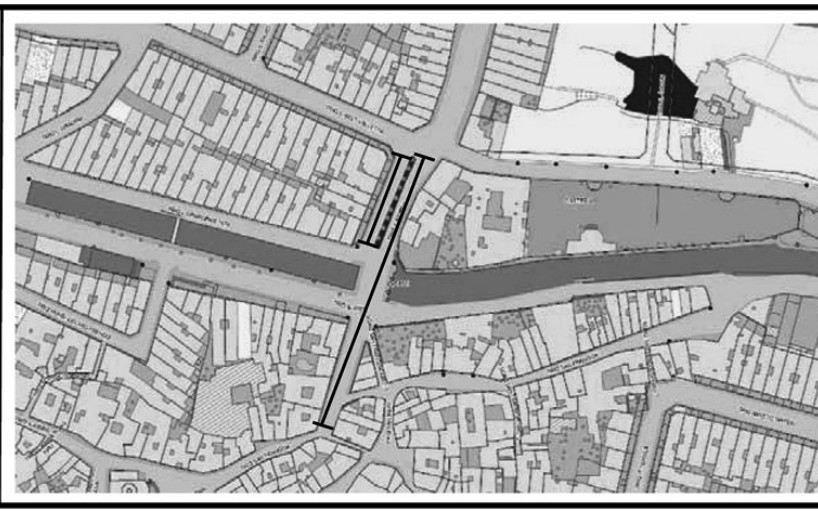
NAMING OF STREETS IN MALTA

IN exercise of the powers conferred by Subsidiary Legislation 363.10, the Prime Minister has directed the naming of the streets as specified and indicated hereunder.

ĦAL QORMI
BDIL FL-ISEM

Parti minn Triq il-Mitħna, li tibda minn k/m Triq il-Belt Valletta u li twassal sa k/m Triq il-Kav. Mro Abel J. Mizzi, imsemmija ġdida f'din in-Notifikazzjoni u indikata b'linja fuq il-mappa hawn riprodotta, tissemma:

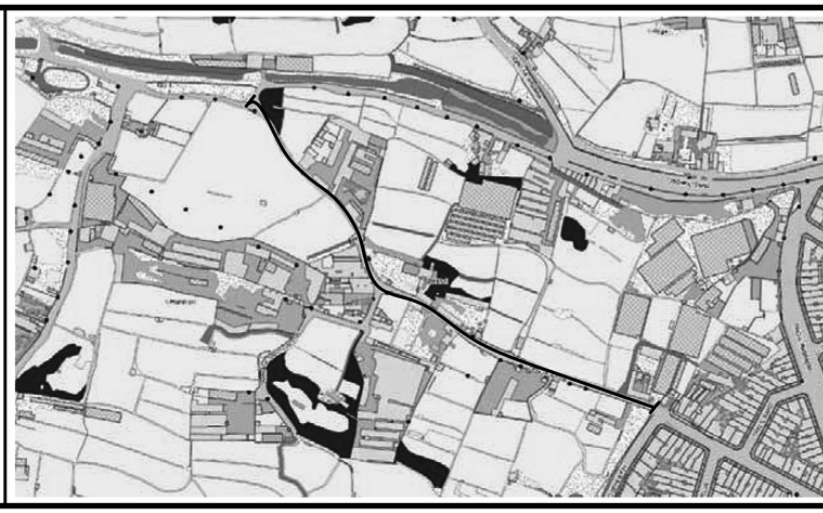
TRIQ
ANTOINE J. AGIUS
NUTAR
1951 - 2020



ĦAL QORMI

Triq mingħajr isem uffiċjali li twassal sa k/m Triq id-Deheb Fin, indikata b'linja fuq il-mappa hawn riprodotta, tissemma:

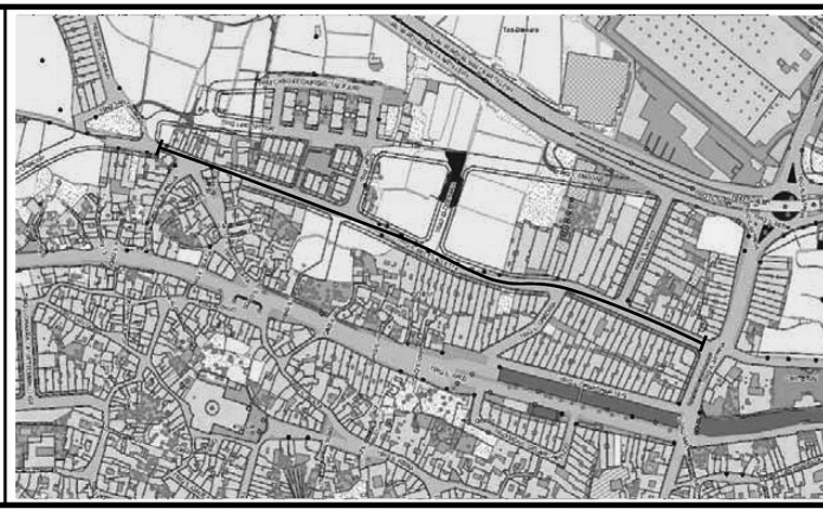
TRIQ
IL-BONĊ



ĦAL QORMI
BDIL FL-ISEM

Parti minn Triq il-Belt Valletta, li tibda minn k/m Triq il-Mitħna u twassal sa k/m Triq Ħ'Attard, indikata b'linja fuq il-mappa hawn riprodotta, tissemma:

TRIQ
DUN RENÈ CILIA
1985 - 2012

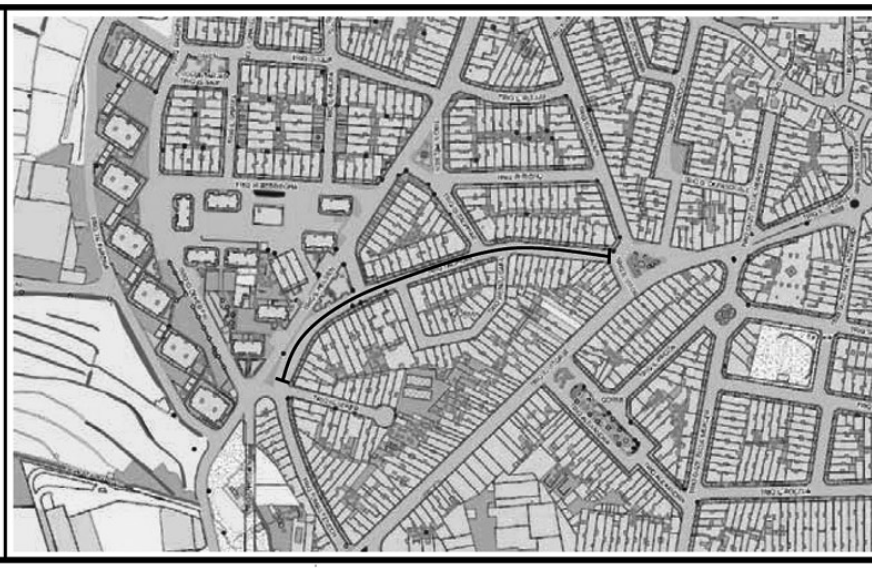


ĦAL QORMI

PROLUNGAMENT

Triq Tal-Ħlas, indikata b'linja fuq il-mappa hawn riprodotta, għandha tiġi pprolungata sa k/m Triq is-Serer.

TRIQ TAL-ĦLAS



ĦAL QORMI

Triq mingħajr isem uffiċjali li tibda k/m Triq il-Ħelsien u li twassal sa k/m l-Imdina, indikata b'linja fuq il-mappa hawn riprodotta, tissemma:

TRIQ
L-ISQOF
ANNETTO DEPASQUALE
ISQOF AWŻILJARJU
1938 - 2011



ĦAL QORMI

BDIL FL-ISEM

Parti minn Triq San Franġisk, li tibda minn k/m Triq Antoine J. Agius, imsemmija ġdida f'din in-Notifikazzjoni u li twassal sa k/m Triq il-Kbira, indikata b'linja fuq il-mappa hawn riprodotta, tissemma:

TRIQ
IL-KAV. MRO ABEL J. MIZZI
SURMAST TAL-BANDA
1924 - 2018



ĦAL QORMI

Triq f'zona rurali fejn tinsab inniċċa ta' San Stiefnu, k/m Triq is-Santwarju tal-Ħlas, imsemmija ġdida f'din in-Notifikazzjoni u indikata b'linja fuq il-mappa hawn riprodotta, tissemma:

TRIQ SAN STIEFNU
PROTOMARTRI



ĦAL QORMI

Triq magħrufa komunement bħala Triq Tal-Ħlas, fiz-zona Tal-Ħlas, li tibda minn k/m Triq Ta' Farżina u li twassal sal-konfini ta' Ħaż-Żebbuġ, indikata b'linja fuq il-mappa hawn riprodotta, tissemma:

TRIQ
IS-SANTWARJU TAL-ĦLAS



ĦAL QORMI
SANZJONAR

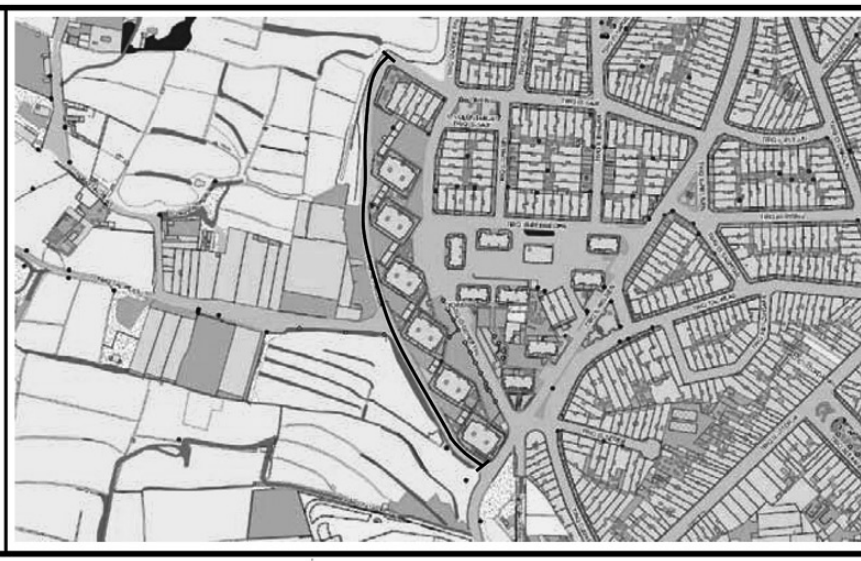
Sqaq komunement magħruf bħala Sqaq ta' Santu Wistin, indikat b'linja fuq il-mappa hawn riprodotta, jissemma:

SQAQ TA' SANTU WISTIN



ĦAL QORMI
SANZJONAR
Triq komunement magħrufa bħala Triq Ta' Farżina, li tibda minn k/m Triq il-Ħelsien u li twassal sa k/m Triq is-Sajf, indikata b'linja fuq il-mappa hawn riprodotta, tissemma:

TRIQ TA' FARŻINA



ĦAL QORMI
BDIL FL-ISEM
Parti minn Triq Anici, li tibda minn k/m Triq Anici u li twassal sa k/m Triq il-Vitorja, indikata b'linja fuq il-mappa hawn riprodotta, tissemma:

TRIQ
IT-TABIB GEORGE HYZLER
POLITIKU u
EKS-AĠENT PRESIDENT
TAR-REPUBBLIKA
1926 - 2011



L-1 ta' Lulju, 2022

Nru. 780

ATT DWAR IL-ĦADDIEMA D-DEHEB U L-ĦADDIEMA L-FIDDA (ARĠENTIERA) (KAP. 46)

IL-KUMMISSARJU tat-Taxxi Interni jgħarraf illi, fid-data li tidher hawn taħt, il-prezz tad-deheb u l-fidda li fuqu huma bbażati l-valutazzjonijiet magħmulin mill-Konslu għall-Ħaddiema d-Deheb u l-Ħaddiema l-Fidda ġie ffissat għall-finijiet tal-artikolu 14 tal-imsemmi Att kif ġej:

1st July, 2022

No. 780

GOLDSMITHS AND SILVERSMITHS ACT (CAP. 46)

THE Commissioner of Inland Revenue notifies that, on the date shown hereunder, the price of gold and silver on which valuations made by the Consul for Goldsmiths and Silversmiths are based has been fixed for the purposes of article 14 of the said Act as follows:

Data *Date*	Deheb Pur Gramma *Pure Gold* *Grams*	Fidda Pura Gramma *Pure Silver* *Grams*
1.7.2022	€55.565	€0.647

L-1 ta' Lulju, 2022

1st July, 2022

AVVIŻ TAL-PULIZIJA

Nru. 110

Il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf li skont il-Leġiżlazzjoni Sussidjarja 65.05 u l-Leġiżlazzjoni Sussidjarja 65.13, it-toroq hawn taħt imsemmija se jiġu kklasifikati bħala Żoni ta' Rmonk kif indikat hawn taħt fid-dati u ħinijiet indikati.

Bis-saħħa tal-Artikolu 52(1) tal-Ordinanza dwar ir-Regolamenti tat-Traffiku (Kap. 65), il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf illi l-vetturi tas-sewqan jista' jagħti l-każ li ma jkunux jistgħu jgħaddu jew jiddawru mit-toroq imsemmija hawn taħt fid-dati u l-ħinijiet indikati.

Birkirkara

Nhar is-Sibt, 2 ta' Lulju, 2022, mis-6.00 p.m. sal-10.00 p.m. minn Triq Fleur-De-Lys (quddiem il-Knisja Parrokkjali).

Nhar is-Sibt, 2 ta' Lulju, 2022, mit-7.45 p.m. sal-10.00 p.m. minn Triq il-Passju, Triq Notabile, Triq l-Ewwel ta' Mejju u Triq il-Vlontin.

Nhar il-Ħadd, 3 ta' Lulju, 2022, mit-3.00 p.m. sal-11.00 p.m. minn Triq Fleur-De-Lys (bejn Triq Sant'Antnin u Trejqet Fleur-De-Lys) Triq Sant'Antnin, Triq A. Chuschieri, Triq Borg u Trejqet Fleur-De-Lys.

Trasport pubbliku se jkun affettwat.

Il-Kalkara

Nhar il-Ħadd, 10; it-Tnejn, 11; it-Tlieta, 12; l-Erbgħa, 13; il-Ħamis, 14; il-Ġimgħa, 15; is-Sibt, 16; il-Ħadd, 17; u t-Tnejn, 18 ta' Lulju, 2022, il-ġurnata kollha, minn Pjazza Sagra Familja u Misraħ Arċisqof Gonzi;

Mill-Ħadd, 10 ta' Lulju, 2022, fl-4.00 a.m. sat-Tnejn, 11 ta' Lulju, 2022, fis-1.00 a.m., mill-Bajja tar-Rinella;

Mill-Ħadd, 10 ta' Lulju, 2022, f'nofsinhar sat-Tnejn, 11 ta' Lulju, 2022, fis-2.00 a.m., minn Misraħ Malta Rebbieħa, Triq ix-Xatt, Misraħ Gonzi, Triq ir-Rinella, Triq Patist Borda, Triq is-Salvatur u Pjazza Sagra Familja;

Nhar it-Tlieta, 12 ta' Lulju, 2022, mill-11.00 a.m. sal-11.00 p.m., minn Triq il-Ħbit mill-Ajru;

Mit-Tlieta, 12 ta' Lulju, 2022, f'nofsinhar, sal-Erbgħa, 13 ta' Lulju, 2022, fis-2.00 a.m., minn Pjazza Santu Rokku, Triq il-Konvoj ta' Santa Marija, Triq Ġużè Porsella Flores, Triq il-Ħbit mill-Ajru, Triq Antonio Falzon, Triq Santu Rokku u Triq San Leonardu;

POLICE NOTICE

No. 110

The Commissioner of Police hereby notifies that in terms of Subsidiary Legislation 65.05 and Subsidiary Legislation 65.13, the streets listed hereunder are to be classified as Tow Zones.

In virtue of Section 52 (1) of the Traffic Regulations (Chapter 65). The Commissioner of Police hereby notifies that the transit and stopping of vehicles through the streets mentioned hereunder may be prohibited on the dates and times indicated.

Birkirkara

On Saturday, 2nd July, 2022, from 6.00 p.m. till 10.00 p.m. through Triq Fleur-De-Lys (in front of the Parish Church).

On Saturday, 2nd July, 2022, from 7.45 p.m. till 10.00 p.m. through Triq il-Passju, Triq Notabile, Triq l-Ewwel ta' Mejju and Triq il-Vlontin.

On Sunday, 3rd July, 2022, from 3.00 p.m. till 11.00 p.m. through Triq Fleur-De-Lys (between Triq Sant'Antnin and Trejqet Fleur-De-Lys) Triq Sant'Antnin, Triq A. Chuschieri, Triq Borg and Trejqet Fleur-De-Lys.

Public transport will affected.

Kalkara

On Sunday, 10th; Monday, 11th; Tuesday, 12th; Wednesday, 13th; Thursday, 14th; Friday, 15th; Saturday, 16th; Sunday, 17th; and Monday, 18th July, 2022, all day, through Pjazza Sagra Familja and Misraħ Arċisqof Gonzi;

From Sunday, 10th July, 2022, at 4.00 a.m. till Monday, 11th July, 2022, at 1.00 a.m., through Bajja tar-Rinella;

From Sunday, 10th July, 2022, at noon till Monday, 11th July, 2022, at 2.00 a.m., through Misraħ Malta Rebbieħa, Triq ix-Xatt, Misraħ Gonzi, Triq ir-Rinella, Triq Patist Borda, Triq is-Salvatur and Pjazza Sagra Familja;

On Tuesday, 12th July, 2022, from 11.00 a.m. till 11.00 p.m., through Triq il-Ħbit mill-Ajru;

From Tuesday, 12th July, 2022, at noon, till Wednesday, 13th July, 2022, at 2.00 a.m., through Pjazza Santu Rokku, Triq il-Konvoj ta' Santa Marija, Triq Ġużè Porsella Flores, Triq il-Ħbit mill-Ajru, Triq Antonio Falzon, Triq Santu Rokku and Triq San Leonardu;

Mit-Tlieta, 12 ta' Lulju, 2022, f'nofsinhar, sal-Erbgħa, 13 ta' Lulju, 2022, fis-2.00 a.m., minn Triq ir-Rinella, Triq Patist Borda, Triq is-Salvatur, Triq Pisani, Triq is-Sibi, Triq il-Luqqata, Triq De Robles, Triq Straubenzee, Triq it-Turretta, Triq Ricasoli, Triq Mattew Sultana, Triq is-Sienja u Pjazza Sagra Familja;

Mill-Erbgħa, 13 ta' Lulju, 2022, f'nofsinhar, sal-Ħamis, 14 ta' Lulju, 2022, fis-2.00 a.m., minn Triq ir-Rinella, Triq is-Sienja, Triq Matthew Sultana, Triq Giovanni Ricasoli, Triq Santa Filomena u Pjazza Sagra Familja;

Nhar il-Ħamis, 14 ta' Lulju, 2022, minn nofsinhar sa nofsillejl, minn Triq il-Mandraġġ (Xewkija);

Mill-Ħamis, 14 ta' Lulju, 2022, f'nofsinhar, sal-Ġimgħa, 15 ta' Lulju, 2022, fis-2.00 a.m., minn Misraħ Arċisqof Gonzi, Triq il-Kapuċċini, Triq San Lawrenz, Triq Ganni Raimondo, Triq Giovanni Ricasoli, Triq is-Sienja, Triq San Mikiel u Triq ir-Rinella;

Mill-Ġimgħa, 15 ta' Lulju, 2022, fl-4.00 a.m., sas-Sibt, 16 ta' Lulju, 2022, fis-1.00 a.m., mill-Bajja tar-Rinella;

Mill-Ġimgħa, 15 ta' Lulju, 2022, f'nofsinhar, sas-Sibt, 16 ta' Lulju, 2022, fis-2.00 a.m., minn Triq ir-Rinella, Triq is-Sienja, Triq Giovanni Ricasoli, Triq San Lawrenz, Triq il-Kappuċċini u Misraħ Arċisqof Gonzi;

Mill-Ġimgħa, 15 ta' Lulju, 2022, fl-4.00 a.m., sat-Tnejn, 18 ta' Lulju, 2022, fil-11.00 p.m., minn Triq ix-Xatt;

Mis-Sibt, 16 ta' Lulju, 2022, f'nofsinhar, sal-Ħadd, 17 ta' Lulju, 2022, fis-2.00 a.m., minn Misraħ Arċisqof Gonzi, Triq il-Kappuċċini, Triq is-Sienja, Triq San Mikiel, Triq Rinella, Triq is-Salvatur, Triq Malta Rebbieħa u Triq ix-Xatt;

Mill-Ħadd, 17 ta' Lulju, 2022, fis-6.00 a.m., sat-Tnejn, 18 ta' Lulju, 2022, fis-2.00 a.m., minn Triq ir-Rinella, Pjazza Sagra Familja, Triq Patist Borda, Triq is-Salvatur, Triq is-Sienja u Triq San Mikiel;

Mill-Ħadd, 17 ta' Lulju, 2022, fis-6.00 a.m., sat-Tnejn, 18 ta' Lulju, 2022, fis-2.00 a.m., minn Misraħ Arċisqof Gonzi, Triq ir-Rinella u Triq il-Kappuċċini;

Mill-Ħadd, 17 ta' Lulju, 2022, f'nofsinhar, sat-Tnejn, 18 ta' Lulju, 2022, fis-2.00 a.m., minn Misraħ Arċisqof Gonzi, Triq il-Kappuċċini, Triq San Lawrenz, Triq Ġanni Raimondu, Triq Giovanni Ricasoli, Triq is-Sienja, Triq ir-Rinella, Triq Patist Borda, Triq is-Salvatur u Triq ix-Xatt.

Mit-Tnejn, 11 ta' Lulju, 2022, fl-4.00 a.m., sat-Tlieta, 21st July, 2022, fis-1.00 a.m., minn Dawret Bichi (eks Triq Marina).

From Tuesday, 12th July, 2022, at noon, till Wednesday, 13th July, 2022, at 2.00 a.m., through Triq ir-Rinella, Triq Patist Borda, Triq is-Salvatur, Triq Pisani, Triq is-Sibi, Triq il-Luqqata, Triq De Robles, Triq Straubenzee, Triq it-Turretta, Triq Ricasoli, Triq Mattew Sultana, Triq is-Sienja and Pjazza Sagra Familja;

From Wednesday, 13th July, 2022, at noon, till Thursday, 14th July, 2022, at 2.00 a.m., through Triq ir-Rinella, Triq is-Sienja, Triq Matthew Sultana, Triq Giovanni Ricasoli, Triq Santa Filomena and Pjazza Sagra Familja;

On Thursday, 14th July, 2022, from noon till midnight, through Triq il-Mandraġġ (Xewkija);

From Thursday, 14th July, 2022, at noon, till Friday, 15th July, 2022, at 2.00 a.m., through Misraħ Arċisqof Gonzi, Triq il-Kapuċċini, Triq San Lawrenz, Triq Ganni Raimondo, Triq Giovanni Ricasoli, Triq is-Sienja, Triq San Mikiel and Triq ir-Rinella;

From Friday, 15th July, 2022, at 4.00 a.m., till Saturday, 16th July, 2022, at 1.00 a.m., through Bajja tar-Rinella;

From Friday, 15th July, 2022, at noon, till Saturday, 16th July, 2022, at 2.00 a.m., through Triq ir-Rinella, Triq is-Sienja, Triq Giovanni Ricasoli, Triq San Lawrenz, Triq il-Kappuċċini and Misraħ Arċisqof Gonzi;

From Friday, 15th July, 2022, at 4.00 a.m., till Monday, 18th July, 2022, at 11.00 p.m., through Triq ix-Xatt;

From Saturday, 16th July, 2022, at noon, till Sunday, 17th July, 2022, at 2.00 a.m., through Misraħ Arċisqof Gonzi, Triq il-Kappuċċini, Triq is-Sienja, Triq San Mikiel, Triq Rinella, Triq is-Salvatur, Triq Malta Rebbieħa and Triq ix-Xatt;

From Sunday, 17th July, 2022, at 6.00 a.m., till Monday, 18th July, 2022, at 2.00 a.m., through Triq ir-Rinella, Pjazza Sagra Familja, Triq Patist Borda, Triq is-Salvatur, Triq is-Sienja and Triq San Mikiel;

From Sunday, 17th July, 2022, at 6.00 a.m., till Monday, 18th July, 2022, at 2.00 a.m., through Misraħ Arċisqof Gonzi, Triq ir-Rinella and Triq il-Kappuċċini;

From Sunday, 17th July, 2022, at noon, till Monday, 18th July, 2022, at 2.00 a.m. through Misraħ Arċisqof Gonzi, Triq il-Kappuċċini, Triq San Lawrenz, Triq Ġanni Raimondu, Triq Giovanni Ricasoli, Triq is-Sienja, Triq ir-Rinella, Triq Patist Borda, Triq is-Salvatur and Triq ix-Xatt.

From Monday, 11th July, 2022, at 4.00 a.m. till Tuesday, 21st July, 2022, at 1.00 a.m., through Dawret Bichi (ex Triq Marina).

Trasport pubbliku jista' jkun affettwat.

Santa Venera

Nhar it-Tnejn, 25 ta' Lulju, 2022, mis-7.00 p.m. sal-10.00 p.m., għeluq ta' triq mir-roundabout ta' Wignacourt Triq il-Kbira San Ġużepp. Trasport pubbliku se jkun iddevjat għal Triq il-Kanun (in-naħa tal-BoV). Triq il-Kbira kantuniera ma' Triq l-Imsida traffiku ddevjat għal Triq Ħal Qormi/Triq il-Kbira direzzjoni Fleur-de-Lys. Triq il-Kbira San Ġużepp kantuniera ma' Triq il-Kanun (ħdejn il-Barun). Trasport pubbliku se jkun iddevjat għal Triq il-Kanun;

Nhar it-Tnejn, 25 ta' Lulju, 2022, mis-7.00 p.m. sal-10.00 p.m., għeluq ta' triq u trasport pubbliku mhux se jkun affettwat minn Misraħ il-Kebbies. Hemm bżonn clearance.

Nhar l-Erbgħa, 27 ta' Lulju, 2022, mis-7.00 p.m. san-12.30 a.m., għeluq ta' triq mir-roundabout Wignacourt. Trasport pubbliku se jkun iddevjat għal Triq il-Kanun (in-naħa tal-BoV). Triq il-Kbira kantuniera ma' Triq l-Imsida traffiku ddevjat għal Triq Ħal Qormi/Triq il-Kbira direzzjoni Fleur- de-Lys. Triq il-Kbira San Ġużepp kantuniera ma' Triq il-Kanun (ħdejn il-Barun). Trasport pubbliku se jkun iddevjat għal Triq il-Kanun;

Nhar il-Ħamis, 28 ta' Lulju, 2022, minn nofsinhar, sat-Tnejn, l-1 ta' Awwissu, 2022, fis-1.00 a.m., mir-roundabout Wignacourt. Trasport pubbliku se jkun iddevjat għal Triq il-Kanun (naħa tal-BoV).Triq il-Kbira kantuniera ma' Triq l-Imsida traffiku se jkun iddevjat għal Triq Ħal Qormi. Triq il-Kbira San Ġużepp kantuniera ma' Triq il-Kanun (ħdejn il-Barun). Trasport pubbliku se jkun iddevjat għal Triq il-Kanun. Aċċess għal Punt D se jkun magħluq b'barrikati tal-metall inkluż blinkers u sinjali neċessarji skont id-dati u l-ħinijiet ta' hawn fuq.

Trasport pubbliku se jkun affettwat u hemm bżonn clearance tat-toroq imsemmija.

Il-Ħamrun

Nhar it-Tlieta, 2 ta' Awwissu, 2022, mis-6.15 p.m. sas-1.00 a.m. tal-Erbgħa, 3 ta' Awwissu, 2022, il-marċ jgħaddi minn ħdejn il-każin, Triq il-Kbira, Triq Cordina Perez, Triq il-Mina, Triq San Vinċenz, Triq id-Duka ta' Edinburgh, Triq ir-Rebħa, Triq Anton Buttigieg, Triq San Franġisk, Triq Barbara, Triq il-Kbira, Triq Santu Wistin, Triq Brighella, Triq Eldorado, Triq Villambrosa u Triq il-Kbira sal-Każin.

Nhar il-Ħamis, 4 ta' Awwissu, 2022, programm mużikali quddiem l-Oratorju fit-8.00 p.m. u wara l-marċ tal-banda sas-1.30 a.m. tal-Ġimgħa, 5 ta' Awwissu, 2022: Triq il-Kbira kantuniera ma' Triq Ċensu Borg, Triq Cordina Perez, Triq Ħal Qormi, Pjazza San Pawl u Triq il-Kbira sal-Każin.

Public transport may also be affected.

Santa Venera

On Monday, 25th July, 2022, from 7.00 p.m. till 10.00 p.m., road closure through roundabout Wignacourt, Triq il-Kbira San Ġużepp. Public transport to be diverted to Triq il-Kanun (BoV side). Triq il-Kbira corner with Triq l-Imsida traffic to be diverted to Triq Ħal Qormi/Triq il-Kbira direction Fleur-de-Lys. Triq il-Kbira San Ġużepp corner with Triq il-Kanun (near Barun). Public Transport to be diverted to Triq il-Kanun.

On Monday, 25th July, 2022, from 9.00 a.m. till 4.00 p.m., closure of road and public transport will not be affected through Misraħ il-Kebbies. Clearance needed.

On Wednesday, 27th July, 2022, from 7.00 p.m. till 12.30 a.m., road closure through roundabout Wignacourt. Public Transport to be diverted to Triq il-Kanun (BoV side). Triq il-Kbira corner with Triq l-Imsida traffic to be diverted to Triq Ħal Qormi/Triq il-Kbira direction Fleur-de-Lys. Triq il-Kbira San Ġużepp corner with Triq il-Kanun (near Barun). Public Transport to be diverted to Triq il-Kanun;

On Thursday, 28th July, 2022, from noon, till Monday, 1st August, 2022, at 1.00 a.m., through roundabout Wignacourt. Public transport to be diverted to Triq il-Kanun (BoV side). Triq il-Kbira corner with Triq l-Imsida traffic to be diverted to Triq Ħal Qormi. Triq il-Kbira San Ġużepp corner with Triq il-Kanun (near Barun) Public Transport to be diverted to Triq il-Kanun. Access at Point D shall be closed with metal barriers including blinkers and necessary signage as per the above dates and times.

Public transport will be affected and clearance of mentioned streets is also requested.

Ħamrun

On Tuesday, 2nd August, 2022, from 6.15 p.m. till 1.00 a.m. of Wednesday, 3rd August, 2022, band march to pass near the band club, Triq il-Kbira, Triq Cordina Perez, Triq il-Mina, Triq San Vinċenz, Triq id-Duka ta' Edinburgh, Triq ir-Rebħa, Triq Anton Buttigieg, Triq San Franġisk, Triq Barbara, Triq il-Kbira, Triq Santu Wistin, Triq Brighella, Triq Eldorado, Triq Villambrosa and Triq il-Kbira till the band club.

On Thursday, 4th August, 2022, musical programm in front of the Oratory from 8.00 p.m. and afterwards the band march till 1.30 a.m. of Friday, 5th August, 2022: Triq il-Kbira corner with Triq Ċensu Borg, Triq Cordina Perez, Triq Ħal Qormi, Pjazza San Pawl and Triq il-Kbira till the band club.

Nhar is-Sibt, 6 ta' Awwissu, 2022, marċ tal-banda jibda mis-6.30 p.m. sas-1.30 a.m. tal-Ħadd, 7 ta' Awwissu, 2022, minn fejn il-Knisja San Gejtanu, Triq il-Kbira, Triq San Tumas, Triq Schembri u Triq il-Kbira sal-Każin.

Nhar il-Ħadd, 7 ta' Awwissu, 2022, marċ tal-banda jibda mid-9.15 a.m. sal-4.15 p.m. minn Triq il-Kbira, Triq Santa Marija, Triq San Gejtanu, Triq Ħal Qormi, Pjazza San Pawl u Triq il-Kbira sal-Każin.

Għeluq u clearance ta' toroq u trasport pubbliku se jkun affettwat.

Vetturi li jiksru l-ordni ta' dan l-avviż ikunu suġġetti li jiġu rmunkati.

L-1 ta' Lulju, 2022

On Saturday, 6th August, 2022, band march starting from 6.30 p.m. till 1.30 a.m. of Sunday, 7th August, 2022, from near San Gejtanu church, Triq il-Kbira, Triq San Tumas, Triq Schembri and Triq il-Kbira till the band club.

On Sunday, 7th August, 2022, band march starting from 9.15 a.m. till 4.15 p.m. through Triq il-Kbira, Triq Santa Marija, Triq San Gejtanu, Triq Ħal Qormi, Pjazza San Pawl and Triq il-Kbira till the band club.

Closure and clearance of roads and public transport will be affected.

Any vehicles found parked in contravention to the order of this notice are liable to be towed away.

1st July, 2022

OĠĠETTI MISJUBA U KKONSENJATI LILL-PULIZIJA

Din li ġejja hija l-ewwel pubblikazzjoni ta' lista ta' oġġetti misjuba u kkonsenjati lill-Pulizija f'Malta skont l-Artikolu 564 tal-Kodiċi Ċivili, Kap. 16.

Uffiċċju Prinċipali tal-Pulizija
Il-Furjana

Angelo Gafà
Kummissarju tal-Pulizija

Lista ta'oġġetti misjuba u kkonsenjati lill-Pulizija f'Malta fil-perjodu minn April sa Ġunju, 2022

DATA	DESKRIZZJONI TAL-OĠĠETTI	ISEM TA' MIN SAB L-OĠĠETTI
6/4/2022	Drone	Yana C. Mifsud
6/4/2022	Mobile	Layden Mallia
8/4/2022	Ċurkett	Godwin Maurin
13/4/2022	Mobile	Dolores Mizzi
13/4/2022	Mobile	Andrew Z. Tabone
13/4/2022	Mobile	Ellen M. Gerada
18/4/2022	iPhone	Susanna Formosa
18/4/2022	Ċurkett	Martin Zammit
20/4/2022	Mobile	Paul Psaila
20/4/2022	Flus, Card	Jurjonas Helmutas
21/4/2022	iPhone	Ian Vella
22/4/2022	Kartiera, flus	Manana Karitchashvihi
26/4/2022	Kartiera, flus	Alassane Tangara
27/04/2022	Mobile	Manwela Maria Galea
28/04/2022	iPhone	Yohanes Mengis
28/04/2022	iPhone	Saku Adam Sakandi
5/5/2022	Nuċċali	Marlene Borg
5/5/2022	USB, Cards, ġiżirana, flus	Dragica Mitrovic

DATA	DESKRIZZJONI TAL-OĠĠETTI	ISEM TA' MIN SAB L-OĠĠETTI
6/5/2022	Arloġġ tal-idejn	Daniel Oscar Tier
9/5/2022	Flus	Rita Mercieca
12/5/2022	Kartiera, flus	Julio Caruana
13/5/2022	Mobile	Rozita Lerutier
16/5/2022	Flus	Raymond Borg
17/5/2022	Misluta	Margeret Xuereb
18/5/2022	Portomoni/flus	Jennifer Melena
18/5/2022	Portomoni/flus	Bibin Babu
19/5/2022	iPhone	Geo Sabastian
19/5/2022	Kartiera, flus	Stephen Simiane
19/5/2022	Kartiera, flus	Algethafi M. Egrad
19/5/2022	iPhone	Vittorio F. Salamone
19/5/2022	Apple iPod	Brian J. Craus
20/5/2022	Mobile	Emanuel Debono
20/5/2022	Tripod teleskopika	Elkin Mamo
20/5/2022	Mobile	Stefano Zampa
20/5/2022	Case/flus	Driss A. Sceeri Gill
20/5/2022	Flus/portmoni	Mildred Marmara
24/5/2022	Mobile	Amy Gharsella
30/5/2022	Mobile	Giuseppa Galea
1/6/2022	Mobile	Paul Buhagiar
2/6/2022	Radio portabbli	Ryan Fava
2/6/2022	Mobile	Oswald Lanzon
2/6/2022	Kartiera, cards	Steven Carauna
6/6/2022	Mobile	Christpher Russel
8/6/2022	Kartiera, flus	Ruth Balzan
8/6/2022	10 pkts sigaretti, fwieħa	David Agius
8/6/2022	Flixkun whiskey	Gracia Cauchi
8/6/2022	Mobile	Noa Byan
8/6/2022	Kartiera, flus	Anthony Vella
8/6/2022	Kartiera, flus	Bibin Babu
9/6/2022	Tablet	Mario Borg
10/6/2022	iPhone	Hanan Jarboua
10/6/2022	Nuċċali	Christopher Cassar
10/6/2022	Arloġġ tal-idejn	Mengstab Paiel
10/6/2022	iPhone	Stefan Stamenkovic
13/6/2022	Imqass	Mark Fenech
13/6/2022	Mobile	Andrew Bugeja
13/6/2022	Mobile	David Mifsud
17/6/2022	Flus	Rinu Fifi
17/6/2022	Mobile	Aldo Cutajar
21/6/2022	Mobile	Jed Saliba

OĠĠETTI MISJUBA U KKONSENJATI LILL-PULIZIJA

Din li ġejja hija it-tieni pubblikazzjoni ta' lista ta' oġġetti misjuba u kkonsenjati lill-Pulizija f'Malta skont l-Artikolu 564 tal-Kodiċi Ċivili, Kap. 16.

Uffiċċju Prinċipali tal-Pulizija
Il-Furjana

Angelo Gafà
Kummissarju tal-Pulizija

Lista ta' oġġetti misjuba u kkonsenjati lill-Pulizija f'Malta matul il-perjodu minn Jannar sa Marzu, 2022

DATA	DESKRIZZJONI TAL-OĠĠETTI	ISEM TA' MIN SAB L-OĠĠETTI
4/1/2022	iPhone	Paul Azzopardi
7/1/2022	Mobile	Darren Scerri
17/1/2022	iPad	Julia Wilmsmann
20/1/2022	iPhone	Charmaine Gafà
20/1/2022	Mobile	Christopher Camilleri
20/1/2022	Mobile	Alfred Gialance
21/1/2022	Mobile	Alfred Cachia
25/1/2022	Flus	George Sultana
26/1/2022	Mobile	Ezedin A. Hassan
26/1/2022	Mobile	Dolores Zammit
26/1/2022	iPhone	Carmelo Zarb
28/1/2022	Alroġġ tal-idejn	Antonia Attard
28/1/2022	Alroġġ tal-idejn iswed	Michael P. Cilia
28/1/2022	Mobile	Omar Rababah
31/1/2022	Tyre u rim	Paul Azzopardi
31/1/2022	iPhone	Victor Zammit
1/2/2022	Mobile	Emanuel Calleja
1/2/2022	Rota	Najeh Khalifa
2/2/2022	Mobile	Joseph Varghese
3/2/2022	Kartiera/flus	Michael Camilleri
3/2/2022	Portmoni/flus	Ferdinand Borromeo
3/2/2022	Kartiera/flus	Joseph Demanuele
4/2/2022	iPhone	Graie Buhagiar
4/2/2022	iPhone	Ibrahim Yanya
9/2/2022	Mobile	Kevin Micallef
9/2/2022	Mobile	Sharon Anne King
9/2/2022	Mobile	Abdihakim Ali Jimale
9/2/2022	Mobile	Jacques Dominique
9/2/2022	Mobile	Assefa Ayele Engida
9/2/2022	Ċurkett	Rita Chetcuti
9/2/2022	Kartiera/flus	Reina Christelle Cariaga

DATA	DESKRIZZJONI TAL-OĠĠETTI	ISEM TA' MIN SAB L-OĠĠETTI
14/2/2022	iPhone	Mark Vassallo
17/2/2022	WiFi key	Brandon Pirotta
18/2/2022	Smart watch	Maurizio Falzon
21/2/2022	Kartiera, flus	Santa Costa
21/2/2022	Kartiera, flus	Joshua Brincat
21/2/2022	Mobile charger	Angela Vassallo
21/2/2022	Mobile	Joseph Attard
21/2/2022	Portmoni/flus	Dorienne Scerri
22/2/2022	Kartiera/flus	Naomi Grima
24/2/2022	Bagalja, ħwejjeġ	Noel Mifsud
24/2/2022	Smart phone	Spiridione Azzopardi
2/3/2022	Mobile	Kurt Zammit
2/3/2022	iPhone	Rita Ciantar
8/3/2022	Puschair/vażett tal-ikel tat-trabi	Claire Attard
15/3/2022	Mobile	Veronica Camilleri
18/3/2022	Mobile	Inspk Farrugia
23/3/2022	Mobile	Grace Pulis
24/3/2022	Arloġġ	Vittorio Laferla
24/3/2022	Arloġġ tal-idejn	Joseph Borg
24/3/2022	Ċurkett	Pauline Dalli
24/3/2022	Mobile	Mohamed Hasan
24/3/2022	Tablet	Malcom Vella
24/3/2022	Kartiera	Victor Avral
24/3/2022	Blazer iswed	Insp. R. Tabone
28/3/2022	Kartiera/flus	Carlo Saliba
28/3/2022	Mobile	Sylvia Pace
28/3/2022	Portmoni iswed	Marve Portelli
28/3/2022	Ċurkett	Owen Gatt
28/3/2022	Portmoni/flus	C. Liam Walls
29/3/2022	iPhone	Vivek P. Pardeshi

L-1 ta' Lulju, 2022

TRANSPORT MALTA

Avviż Lokali lill-Baħħara Nru. 98 tal-2022

Wirja ta' Ħruq tan-Nar mill-Forti Ricasoli fil-Port il-Kbir

Id-Direttorat tal-Portijiet u tal-Yachting, Transport Malta, jgħarraf lill-baħħara li se ssir wirja ta' ħruq tan-nar ta' 15-il minuta mill-Forti Ricasoli, punt A (kif muri fis-sit elettroniku ta' Transport Malta (www.transport.gov.mt) fid-data u l-ħin li ġejjin:

1st July, 2022

TRANSPORT MALTA

Local Notice to Mariners No. 98 of 2022

Fireworks Display from Fort Ricasoli in the Grand Harbour

The Ports and Yachting Directorate, Transport Malta, notifies mariners that a 15-minute fireworks display will be let off from Fort Ricasoli, point A (as shown on the chart found on Transport Malta website (www.transport.gov.mt)) on the following date and time:

Pożizzjoni	*Latitudni (T)*	*Longitudni (L)*
A	35° 53'.886	014° 31'.437

It-Tlieta, 5 ta' Lulju, 2022, mid-9.00 p.m. sal-10.00 p.m.

Il-baħħara għandhom iżommu distanza sigura ta' mill-inqas 200 metru mill-pożizzjoni indikata. Għandhom ukoll iħarsu kwalunkwe struzzjonijiet mogħtija fuq VHF Channel 12 u/jew 16, minn Valletta VTS, meta jidħlu u jinnavigaw fil-Port il-Kbir, qrib jew fil-ħin tal-wirja.

Pożizzjonijiet b'referenza għal WGS 84 DATUM.

Charts affettwati: BA Chart 177, 2537, 2538

L-1 ta' Lulju, 2022

TRANSPORT MALTA

Avviż Lokali lill-Baħħara Nru. 99 tal-2022

Ħruq tan-Nar – Festa tal-Madonna tal-Karmnu – Il-Belt Valletta

Id-Direttorat tal-Portijiet u tal-Yachting, Transport Malta, jgħarraf lill-baħħara li logħob tan-nar b'rabta mal-festa tal-Madonna tal-Karmnu se jinħaraq minn taħt is-Swar ta' San Girgor, il-Belt Valletta, mill-punt A (kif muri fis-sit elettroniku ta' Transport Malta (www.transport.gov.mt).) fid-data u l-ħinijiet li gejjin:

Pożizzjoni	*Latitudni (T)*	*Longitudni (L)*
A	35° 54'.204	014° 31'.039

Il-Ġimgħa, l-1 ta' Lulju 2022, mit-8.00 a.m. sat-8.10 a.m., minn nofsinhar sa 12.10 p.m., u mit-8.00 p.m. sat-8.30 p.m.

Il-Ġimgħa, 15 ta' Lulju, 2022, mil-11.30 a.m. sa nofsinhar, mis-7.30 p.m. sat-8.30 p.m., u mill-9.45 p.m. sal-10.15 p.m.

Is-Sibt, 16 ta' Lulju, 2022, mit-8.00 a.m. sat-8.10 a.m., minn nofsinhar sa 12.10 p.m., u mis-7.30 p.m. sat-8.00 p.m.

Il-baħħara għandhom iżommu distanza sigura ta' mill-inqas 200 metru mill-pożizzjoni indikata. Għandhom ukoll jagħtu spazju wiesa' u jħarsu kwalunkwe struzzjonijiet mogħtija fuq VHF Channel 12 u/jew 16, minn Valletta VTS, waqt li jidħlu u jinnavigaw bejn il-Port ta' Marsamxett u l-Port il-Kbir.

Pożizzjonijiet b'referenza għal WGS 84 DATUM.

Chart affettwata: BA Chart 177

L-1 ta' Lulju, 2022

Position	*Latitude (N)*	*Longitude (E)*
A	35° 53'.886	014° 31'.437

Tuesday, 5th July, 2022, from 9.00 p.m. till 10.00 p.m.

Mariners are to keep a safe distance of at least 200 metres from the position indicated. They are also to comply with any instructions given on VHF Channel 12 and/or 16, by Valletta VTS, when entering and navigating into the Grand Harbour, close to or at the time of the display.

Positions referred to WGS 84 DATUM.

Chart effected: BA Chart 177, 2537, 2538

1st July, 2022

TRANSPORT MALTA

Local Notice to Mariners No. 99 of 2022

Fireworks Display – Feast of Our Lady of Mount Carmel – Valletta

The Ports and Yachting Directorate, Transport Malta, notifies mariners that fireworks display in connection with the feast of Our Lady of Mount Carmel will be let off from beneath St Gregory Bastions, Valletta, from point A (as shown on chart found on Transport Malta website (www.transport.gov.mt)) on the following date and times:

Position	*Latitude (N)*	*Longitude (E)*
A	35° 54'.204	014° 31'.039

On Friday, 1st July, 2022, from 8.00 a.m. till 8.10 a.m., from noon till 12.10 p.m., and from 8.00 p.m. till 8.30 p.m.

On Friday, 15th July, 2022, from 11.30 a.m. till noon, from 7.30 p.m. till 8.30 p.m., and from 9.45 p.m. till 10.15 p.m.

On Saturday, 16th July, 2022, from 8.00 a.m. till 8.10 a.m., from noon till 12.10 p.m., and from 7.30 p.m. till 8.00 p.m.

Mariners are to keep a safe distance of at least 200 metres from the position indicated. They are also to maintain a wide berth and to comply with any instructions given on VHF Channel 12 and/or 16, by Valletta VTS, while entering and navigating between Marsamxett Harbour and Grand Harbour.

Positions referred to WGS 84 DATUM.

Chart affected: BA Chart 177

1st July, 2022

TRANSPORT MALTA

Avviż Lokali lill-Baħħara Nru. 100 tal-2022

Spezzjoni bl-Għaddasa fuq il-Cable tal-Elettriku bejn Malta – Kemmuna – Għawdex

Id-Direttorat tal-Portijiet u l-Yachting, Transport Malta, jgħarraf lill-baħħara u lis-sidien tal-bastimenti li se ssir spezzjoni bl-għaddasa tal-cable tal-elettriku bejn Malta – Kemmuna – Għawdex.

L-ispezzjoni bl-għaddasa fil-Fliegu ta' Għawdex, minn punt A sa punt B (kif muri fis-sit elettroniku ta' Transport Malta (www.transport.gov.mt).), se ssir bejn it-Tnejn, 4 ta' Lulju, 2022, u l-Erbgħa, 6 ta' Lulju, 2022. Matul dawn il-jiem is-servizz ta' HSC fast ferry bejn il-Belt u l-Imġarr għandu jgħaddi mill-Fliegu ta' Kemmuna.

L-ispezzjoni bl-għaddasa fil-Fliegu ta' Kemmuna minn punt C sa punt D (kif muri fis-sit elettroniku ta' Transport Malta (www.transport.gov.mt).), se ssir bejn il-Ġimgħa, 8 ta' Lulju, 2022 u l-Ġimgħa, 15 ta' Lulju, 2022, minbarra s-Sibt u l-Ħadd. Matul dawn il-jiem is-servizz ta' HSC fast ferry bejn il-Belt u l-Imġarr għandu jgħaddi minn Il-Fliegu ta' Għawdex.

L-għaddasa se jkunu assistiti mill-bastimenti 'Andy 1' u 'Maria Regina' li se jkunu qed itajru l-Bandiera tal-Kodiċi Internazzjonali tas-Sinjali 'A'.

Matul il-ġranet imsemmija hawn fuq, il-bastimenti l-oħra kollha li jgħaddu mill-Fliegu ta' Kemmuna u l-Fliegu ta' Għawdex għandhom jagħtu lill-bastimenti 'Andy 1' u 'Maria Regina' spazju wiesa' ta' mill-inqas 100m meta jintlemħu.

Il-kaptana u l-operaturi tal-bastimenti huma avżati biex joqogħdu attenti ħafna, jipproċedu b'kawtela u b'veloċità baxxa meta jinnavigaw fiż-żoni indikati hawn fuq. Huma għandhom josservaw l-istruzzjonijiet mogħtija fuq VHF Channel 12 u/jew 16 minn Valletta VTS.

Charts effettwati: BA 211, 2537

L-1 ta' Lulju, 2022

TRANSPORT MALTA

Local Notice to Mariners No. 100 of 2022

Diving Inspection of the Electricity Cable between Malta – Comino – Gozo

The Ports and Yachting Directorate, Transport Malta, notifies mariners and owners of vessels that a diving inspection of the electricity cable between Malta – Comino – Gozo will be held.

The diving inspection in Il-Fliegu ta' Għawdex, from point A to point B as shown on the chart as shown on chart found on Transport Malta website (www.transport.gov.mt), will be carried out between Monday, 4th July, 2022, and Wednesday, 6th July, 2022. During these days the HSC fast ferry service between Valletta and Mġarr is to pass through Il-Fliegu ta' Kemmuna.

The diving inspection in Il-Fliegu ta' Kemmuna, from point C to point D as shown on the chart found on Transport Malta website (www.transport.gov.mt), will be held between Friday, 8th July, 2022 and Friday, 15th July, 2022, excluding Saturday and Sunday. During these days the HSC fast ferry service between Valletta and Mġarr is to pass through Il-Fliegu ta' Għawdex.

The divers will be assisted by the vessels 'Andy 1' and 'Maria Regina' which will be displaying the International Code of Signals flag 'A'.

During the above-mentioned days, all other vessels transiting Il-Fliegu ta' Kemmuna and Il-Fliegu ta' Għawdex are to give the vessels 'Andy 1' and 'Maria Regina' a wide berth of at least 100m when spotted.

Masters and operators of vessels are advised to keep a sharp lookout, proceed with caution and at safe speed when navigating in the above indicated areas. They are to comply with instructions given on VHF Channel 12 and/or 16 by Valletta VTS.

Charts affected: BA 211, 2537

1st July, 2022

TRANSPORT MALTA

Avviż Lokali lill-Baħħara Nru. 101 tal-2022

M/V Seabourn Venture – Taħriġ tas-Submarine

Id-Direttorat tal-Portijiet u tal-Yachting, Transport Malta, javża lill-baħħara u lis-sidien tal-bastimenti li se jsir taħriġ b'submarine f'numru ta' żoni kif jidher hawn taħt.

TRANSPORT MALTA

Local Notice to Mariners No. 101 of 2022

M/V Seabourn Venture – Submarine Training

The Ports and Yachting Directorate, Transport Malta, notifies mariners and owners of vessels that submarine training will be carried out in a number of areas as per details below.

It-taħriġ se jsir mill-M/V Seabourn Venture bejn is-Sibt, 2 ta' Lulju, 2022 u l-Ħamis, 14 ta' Lulju, 2022.

F'konformità mat-taħriġ previst, M/V Seabourn Venture se twettaq operazzjonijiet ta' taħriġ b'submarine u se tkun jew irmiġġata jew f'pożizzjoni dinamika fil-postijiet li ġejjin (kif muri fis-sit elettroniku ta' Transport Malta (www.transport.gov.mt)).

The training will be carried out from the M/V Seabourn Venture between Saturday, 2nd July, 2022 and Thursday, 14th July, 2022.

In line with the training envisaged, M/V Seabourn Venture will carry out submarine diving operations and will be either moored or in Dynamic Positioning mode at the following locations as shown on the chart found on Transport Malta website (www.transport.gov.mt).

Post *Location*	Latitudni (T) *Latitude (N)*	Longitudni (L) *Longitude (E)*
Punt A *Point A*	35° 59'.427	014° 26'.754
Punt B (HMS Stubborn) *Point B* *(HMS Stubborn)*	35° 58'.958	014° 26'.772

Bunker Area 1 Kif charted
Bunker Area 1 As charted

Data *Date*	Minn *From*	Sa *To*	Post *Location*
Is-Sibt, 2 ta' Lulju, 2022 *Saturday, 2nd July, 2022*	8.00 a.m.	6.00 p.m.	Punt A *Point A*
Il-Ħadd, 3 ta' Lulju, 2022 *Sunday, 3rd July, 2022*	8.00 a.m.	5.30 p.m.	Punt A *Point A*
It-Tnejn, 4 ta' Lulju, 2022 *Monday, 4th July, 2022*	8.00 a.m.	8.00 p.m.	Punt A *Point A*
It-Tlieta, 5 ta' Lulju, 2022 *Tuesday, 5th July, 2022*	9.00 a.m.	6.00 p.m.	Punt A *Point A*
L-Erbgħa, 6 ta' Lulju, 2022 *Wednesday, 6th July, 2022*	8.00 a.m.	11.00 a.m.	Punt B *Point B*
	1.00 p.m.	3.00 p.m.	Punt B *Point B*
Il-Ħamis, 7 ta' Lulju, 2022 *Thursday, 7th July, 2022*	6.30 a.m.	11.00 a.m.	Punt B *Point B*
	1.00 p.m.	3.00 p.m.	Punt B *Point B*
	4.00 p.m.	8.00 p.m.	Punt A *Point A*
Il-Ġimgħa, 8 ta' Lulju, 2022 *Friday 8th July, 2022*	9.00 a.m. *9.00 a.m.*	nofsinhar *noon*	Punt B *Point B*
	2.00 p.m.	4.00 p.m.	Punt B *Point B*
Is-Sibt, 9 ta' Lulju, 2022 *Saturday 9th July, 2022*	8.00 a.m.	11.00 a.m.	Punt B *Point B*
	1.00 p.m.	3.00 p.m.	Punt B *Point B*
	4.00 p.m.	8.00 p.m.	Punt A

			Point A
Il-Ħadd, 10 ta' Lulju, 2022 *Sunday, 10th July, 2022*	8.00 a.m.	11.00 a.m.	Punt B *Point B*
	1.00 p.m.	3.00 p.m.	Punt B *Point B*
It-Tnejn, 11 ta' Lulju, 2022 *Monday, 11th July, 2022*	8.00 a.m.	8.00 p.m.	Żona tal-Bunker 1 *Bunker Area 1*
It-Tlieta, 12 ta' Lulju, 2022 *Tuesday 12th July, 2022*	9.00 a.m.	5.30 p.m.	Żona tal-Bunker 1 *Bunker Area 1*
L-Erbgħa, 13 ta' Lulju, 2022 *Wednesday, 13th July, 2022*	8.00 a.m.	5.30 p.m.	Żona tal-Bunker 1 *Bunker Area 1*
Il-Ħamis, 14 ta' Lulju, 2022 *Thursday, 14th July, 2022*	8.00 a.m.	3.00 p.m.	Żona tal-Bunker 1 *Bunker Area 1*

L-M/V Seabourn Venture se tkun qed tuża s-submarine bl-ekwipaġġ, li se jkollu attendenza ta' RHIB, u li se tkun qed ittajjar il-Bandiera tal-Kodiċi Internazzjonali tas-Sinjali 'A'.

Għandha tinżamm żona ta' spazju wiesa' ta' mill-inqas 200m madwar il-bastimenti matul id-dati u l-ħinijiet imsemmija hawn fuq.

Il-kaptana u l-operaturi tal-bastimenti huma avżati biex joqogħdu attenti, u jipproċedu b'kawtela u b'veloċità baxxa meta jinnavigaw fiż-żoni indikati hawn fuq. Huma għandhom josservaw l-istruzzjonijiet mogħtija fuq VHF Channel 12 u/jew 16 minn Valletta VTS.

Charts affettwati: BA 177, 2537, 2538

L-1 ta' Lulju, 2022

The M/V Seabourn Venture will be deploying the manned submarine, which will have a RHIB in attendance, from which will be displayed the International Code of Signals flag "A".

A safety zone of 200m round the vessels is to be kept during the above-mentioned dates and times.

Masters and operators of vessels are advised to keep a sharp lookout, proceed with caution and at slow speed when navigating close to the above locations. They are to comply with instructions given on VHF Channel 12 and/or 16 by Marsaxlokk VTS.

Charts affected: BA 177, 2537, 2538

1st July, 2022

UFFIĊĊJU NAZZJONALI TAL-ISTATISTIKA

Post ta' Uffiċjal tal-Istatistika

Permess tal-Jobsplus 838/2021
Jobsplus Vacancy (377893)

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil

1.0 Iċ-Chairman tal-Awtorità tal-Istatistika ta' Malta (MSA) jilqa' applikazzjonijiet għal xogħol ta' Uffiċjal tal-Istatistika mal-Uffiċċju Nazzjonali tal-Istatistika. L-impjegat prospettiv ikun jagħmel parti minn wieħed mid-diversi sezzjonijiet tal-Uffiċċju, li jiddependi mill-qasam ta' speċjalizzazzjoni tal-impjegat u l-esiġenzi tal-Uffiċċju.

1.1 Din is-sejħa hija opportunità eċċezzjonali għall-kandidati b'ambjent ta'esperjenza edukattiva fl-Istatistika, fil-Matematika u/jew fl-Ekonomija.

NATIONAL STATISTICS OFFICE

Post of Statistician

Jobsplus Permit 838/2021
Jobsplus Vacancy – (377893)

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender

1.0 The Chairman of the Malta Statistics Authority (MSA) invites applications for the post of Statistician within the National Statistics Office (NSO). The prospective employee will be deployed in horizontal or technical units according to their area of specialisation and the exigencies of the institution.

1.1 The post is a great career opportunity for prospective candidates with an academic background in Statistics, Mathematics and/or Economics.

1.2 Minbarra livell eċċellenti fil-ħila tal-komunikazzjoni interpersonali, il-kandidati magħżula għandhom ikollhom ħila u sengħa fl-analiżi numerika.

Pakkett tax-Xogħol

2.0 Skont it-termini tal-Ftehim Kollettiv li jorbot lill-impjegati kollha tal-MSA bejn l- 2017-2022, il-grad ta' Uffiċjal tal-Istatistika jaqa' fl-iskala tas-salarju tlieta (3) li jibda minn €26,969 għas-sena 2022, b'żidiet ta' kull sena li huma suġġetti għal prestazzjoni tajba ta' xogħol.

2.1 L-Uffiċċju joffri ambjent tax-xogħol attraenti, assigurazzjoni tas-saħħa, inċentivi għal studju kontinwu kif ukoll miżuri għall-bilanċ bejn ix-xogħol u l-familja.

Termini u Kundizzjonijiet

3.0 Din il-ħatra hija bbażata fuq kuntratt indefinit li huwa suġġett għal perjodu ta' prova ta' tnax-il xahar (12).

3.1 Diment li ma ssirx talba mill-maniġment minħabba l-eżiġenzi tal-Uffiċċju, mhux possibbli li tintalab transfer interna qabel ma jgħaddu sentejn (2) mill-bidu tax-xogħol.

3.2 Il-kandidat magħżul huwa meħtieġ illi jiffirma kuntratt li jiddikjara lilu nnifsu responsabbli għall-impenji li huwa magħżul għalihom.

3.3 Ir-riżultat jibqa' validu għal sena (1) mid-data ta' pubblikazzjoni.

Dmirijiet

4.1 Id-dmirijiet ta' Uffiċjal tal-Istatistika jinkludu:

a. Jiddisinja pjan ta' metodi u proċeduri, sabiex tinġabar l-informazzjoni minn stħarriġ u sorsi amministrattivi;

b. Jikkontribwixxi fl-iżvilupp ta' proċessi innovattivi għall-fini ta' ġbir tal-informazzjoni, u għoddod analitiċi;

c. Jivverifika l-informazzjoni sabiex isib l-ineżatezzi, u japplika metodi statistiċi sabiex jindirizza dawn il-limitazzjonijiet;

d. Janalizza informazzjoni ekonomika, ta' negozji u dik soċjali, kemm f'totali kollettivi, kif ukoll dik mhux analizzata jew korretta;

e. Jikkontribwixxi fil-preparazzjoni u kitba ta' rapporti ta' natura statistika, sabiex jiġu ppublikati;

1.2 Besides an excellent level of interpersonal and communication skill, the successful candidate must have sound numerical and analytical skills

Work Package

2.0 In terms of the Collective Agreement binding all MSA employees for the period 2017-2022, the post of Statistician falls within Salary Scale 3 with a salary commencing at €26,969 for the year 2022, rising by annual increments subject to a positive employee performance review.

2.1 The Office also offers a friendly working environment, a health insurance policy, policies to support further study and family- friendly measures such as flexible working arrangements.

Terms and Conditions

3.0 This appointment is on an indefinite contractual basis. The first twelve (12) months are subject to a probationary period.

3.1 It will not be possible to request an internal transfer before a two (2) year period from date of appointment as long as such request does not come from senior management due to work exigencies of the Office.

3.2 The selected candidate will be required to sign an undertaking signifying their commitment to the assignment for which they are selected.

3.3 The interview result will be valid for a period of one (1) year from the date of publication.

Duties

4.1 The duties of a Statistician include:

a. Designing methods and procedures for obtaining data, such as surveys and administrative sources;

b. Contributing to the development of innovative data collection and analytical tools;

c. Verifying data for inaccuracies and applying statistical methods to address such limitations;

d. Analysing data in economic, business and social fields, in both aggregate and raw form;

e. Contributing to the writing of reports and the preparation of data for publication;

f. Jgħin jibni u jżid il-fiduċja fl-istatistika, billi juża l-linji gwida tal-Uffiċju Nazzjonali tal-Istatistika, u l-prinċipji tal-kodiċi prattiċi tal-Istatistika Ewropeja;

g. Jidentifika l-ħtiġijiet tal-klijenti, u jippreżenta xi riżultati mill-informazzjoni miġbura;

h. Jinterpreta l-analiżi tal-informazzjoni għall-fini ta'żvilupp ta' Politika Pubblika;

i. Jipparteċipa u jikkontribwixxi fir-riċerka;

j. Jsegwi u jieħu sehem f'laqgħat ta' taħdit ta' natura statistika, kemm dawk nazzjonali, kif ukoll dawk internazzjonali;

k. Jesegwixxi xi dmirijiet u xogħlijiet anċillari li jistgħu jiġu assenjati mis-superjuri.

4.2 Deskrizzjoni dettaljata tax-xogħol tista' tinkiseb mingħand il-Kap tar-Riżorsi Umani u l-Iżvilupp tal-Istaff fi ħdan l-Uffiċċju Nazzjonali tal-Istatistika.

Rekwiżiti

5.0 Applikanti għal dan ir-rwol għandu jkollhom:

a. Ċertifikat fil-livell ta' MQF Livell 6 f'suġġett relevanti fil-qasam;

b. Użu tajjeb tal-Ingliż, flimkien ma' użu tajjeb fil-Malti jew lingwa oħra uffiċjali tal-Unjoni Ewropeja;

c. Kondotta tal-Pulizija nadifa (maħruġa fl-aħħar 6 xhur).

5.1 Applikanti prospettivi huma mitluba jippreżentaw dikjarazzjonijiet tal-MQRIC fejn jidħlu kwalifiċi tal-MQRIC jew awtoritajiet oħra skont il-kundizzjonijiet stipulati minn din is-sejħa.

5.2 Ladarba jissottomettu evidenza li jinsabu fil-fażi finali tal-kors tagħhom, il-kandidati li għadhom ma kisbux formalment il-kwalifiki speċifikati f'artiklu 5.0 jkunu kkunsidrati.

Sottomissjoni ta' Dokumenti Mitluba:

6.0 Applikanti għandhom jibagħtu ittra ta'applikazzjoni, curriculum vitae (CV), kopji taċ-ċertifikati u traskrizzjoni tar-riżultati u l-formola tal-kunsens għall-protezzjoni tad-*data* personali lill-Kap tar-Riżorsi Umani u l-Iżvilupp tal-Istaff, permezz ta' email, sa nofsinhar Ħin Ċentrali Ewropew, tal-Ġimgħa, 8 ta' Lulju, 2022.

f. Helping to build confidence in statistics using the guidelines of the National Statistics Office and the principles of the European Statistics Code of Practice;

g. Identifying client needs and presenting findings;

h. Interpreting statistical analysis for policy development;

i. Participating in and contributing to research;

j. Following and taking part in national and international statistical fora;

k. Carrying out ancillary duties as may be assigned by superiors.

4.2 A detailed job description can be obtained from the Head of Unit - Human Resources and Staff Development, at the NSO.

Eligibility Requirements

5.0 Applicants for this post must:

a. Be in possession of a recognised Certificate at MQF Level 6 in a relevant subject area;

b. Demonstrate a good command of the English language, together with Maltese or another official European language;

c. Be in possession of a clean Police Conduct (issued within the last 6 months).

5.1 Prospective applicants should note the requirement to produce MQRIC recognition statements in respect of their qualifications from MQRIC, or other designated authorities, as applicable, as per provisions applicable to this call for applications.

5.2 Candidates who have not yet formally obtained the qualifications specified in article 5.0 will still be considered, provided that they submit evidence that they are in the final phase of their course leading to such qualifications.

Submission of Supporting Documentation:

6.0 Applicants are to send a letter of application, curriculum vitae (cv), copies of qualification certificates and transcript of results, and a data protection consent form to the Head of Human Resources and Staff Development by noon Central European Time, of Friday, 8th July, 2022.

6.1 Applikazzjonijiet għandhom jintbagħtu f'dan l-indirizz (careers.nso@gov.mt) bit-titlu "Post vakanti ta' Uffiċjal tal-Istatistika".

6.2 Il-formola għall-kunsens tal-protezzjoni tad-data tista' titniżżel mis-sit tal-NSO fuq (https://nso.gov.mt/en/nso/Pages/Careers.aspx) u tiġi sottomessa mad-dokumentazzjoni mitluba f'artiklu 6.0.

6.3 Applikazzjonijiet li jaslu tard ma jiġux ikkunsidrati.

6.4 Ċertifikati oriġinali u/jew referenzi għandhom jiġu ppreżentati waqt l-intervista.

6.5 L-applikazzjonijiet milqugħa jiġu rikonoxxuti.

6.6 Hija r-responsabbiltà tal-applikant li jivverifika li l-applikazzjoni tiegħu tkun waslet fil-ħin sabiex tkun iproċessata mill-Bord tal-Għażla.

Proċedura tal-Għażla

7.0 Dawk eliġibbli jiġu evalwati mill-Bord tal-Għażla sabiex jiddeterminaw humiex xierqa għal dax-xogħol.

7.1 L-ogħla marka fil-proċess tal-għażla hi 100% u sabiex wieħed jgħaddi jrid jaqbeż 50%.

7.2 Kunsiderazzjoni xierqa tingħata lil dawk l-applikanti li, minbarra li jkollhom ir-rekwiżiti skont artiklu 5.0, juru li għandhom esperjenza relatata tax-xogħol.

Noti Oħra

8.0 L-MSA toffri opportunitajiet ta' xogħol indaqs, li jfisser li l-Awtorità hi impenjata li toffri kundizzjonijiet ugwali fil-qasam tax-xogħol.

L-1 ta' Lulju, 2022

L-AĠENZIJA TAT-TEKNOLOĠIJA TAL-INFORMATIKA TA' MALTA

Technical Services Officer – ICT Services – 24x7 NOC

Permess tal-Jobsplus: 225/2016

Dawk interessati li jaħdmu f'Data Centre State of the Art issapportjat b'teknoloġija avvanzata fl-aġenzija ewlenija tal-ICT tal-Gvern ta' Malta huma mistiedna japplikaw għal xogħol fiċ-ċentru tal-monitoraġġ tan-network tal-MITA (NOC) li hu responsabbli biex jissorvelja attivament, jimmaniġġja u jissapportja servizzi tal-Gvern ta' Malta.

Din hija pożizzjoni għal Technical Services Officer f'xogħol fuq bażi ta' shift 24x7 bid-doveri prinċipali li huma dawn li ġejjin:

6.1 Applications are to be sent to (careers.nso@gov.mt) with the subject caption "Vacancy for the post of Statistician".

6.2 A data protection consent can be downloaded from the NSO website, (https://nso.gov.mt/en/nso/Pages/Careers.aspx) and submitted with other supporting documentation as outlined in article 6.0.

6.3 Late applications will not be considered.

6.4 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

6.5 All applications received will be acknowledged.

6.6 It is the responsibility of the applicant to verify that his application was received on time for processing by the Selection Board.

Selection Procedure

7.0 Eligible applicants will be assessed by a Selection Board to determine their suitability for the post.

7.1 The maximum mark for this selection process is 100% and the pass mark is 50%.

7.2 Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in article 5.0, have proven relevant work experience.

Other

8.0 The MSA is an equal opportunities employer, which means that it is committed to providing equality of opportunity in employment.

1st July, 2022

MALTA INFORMATION TECHNOLOGY AGENCY

Technical Services Officer – ICT Services – 24x7 NOC

Jobsplus Permit: 225/2016

Those interested in working in a State-of-the-Art-Data Centre supported by Cloud Technologies within Malta's leading Government ICT agency are invited to apply for work in MITA's Network Operations Centre (NOC), which is responsible to actively monitor, manage and support services for the Government of Malta.

This position is for a Technical Services Officer working on a 24x7 shift basis with the main duties being as follows:

Monitoraġġ, sapport u soluzzjoni ta' problemi ta' operat li jinvolvu teknoloġiji varji bħal servizzi ta' Azure Cloud, Windows Servers u Linux Servers fin-network tal-infrastruttura tal-Gvern;

Jiskatta proċessi li jinkludu 'incident management, change enablement, problem management' fejn u meta jkun hemm bżonn;

Jikkollabora u jikkomunika ma' timijiet varji fl-Aġenzija biex jilħaq l-oġġettivi neċessarji;

Jopera l-faċilitajiet tad-Data Centre biex jissapportja s-servizzi tal-Gvern;

Jikkontribwixxi għall-bżonnijiet ta' kuljum fl-NOC.

Kandidati li għandhom għarfien f'oqsma diversi tal-ICT bħal Local Area Networks, sistemi ta' operat, u teknoloġiji tad-desktop flimkien mal-abbiltà li jinteraġixxu mal-klijenti tal-MITA huma mistiedna japplikaw. Kandidati ta' suċċess għandhom ikunu fluwenti kemm fil-Malti kif ukoll fl-Ingliż.

Dawn il-pożizzjonijiet jipprovdu bażi fundamentali eċċellenti għal karriera soda fl-ICT fil-MITA, inkluż taħriġ professjonali relatat ma' Industry Certifications. MITA tiggarantixxi ambjent ta' xogħol professjonali u pjaċevoli fejn l-isforzi tal-impjegati jkunu ppremjati. Apparti minn pakkett finanzjarju tajjeb, dawn il-pożizzjonijiet igawdu minn numru ta' benefiċċji bl-intenzjoni li jipprovdu lill-impjegati esperjenza ta' xogħol pjaċevoli u pożittiva. Din tinkludi sett ta' benefiċċji bl-intenzjoni li jipprovdu bilanċ tajjeb bejn il-familja u x-xogħol.

Il-kandidati magħżula jkunu impjegati fuq bażi ta' kuntratt indefinit.

Rekwiżiti għall-Eliġibbiltà

Waħda milli ġejjin f'qasam tal-ICT:

i) Kwalifika fl-ICT f'Livell 5 tal-MQF, JEW ogħla; JEW

ii) Kwalifika fl-ICT f'Livell 4 tal-MQF 4, U sena (1) esperjenza f'qasam tal-ICT; JEW

iii) Sentejn (2) esperjenza f'qasam tal-ICT.

Il-kandidati jistgħu jiġu offruti l-pożizzjoni fuq Livell ta' Associate – Livell ta' Karriera 2; jew Livell Standard – Livell ta' Karriera 3, dan jiddependi mil-livell ta' kompetenza.

Gradwati ġodda jistgħu jiġu offruti opportunità ta' xogħol suġġett li jippovdu r-riżultati finali. Taħriġ ikun ipprovdut.

Monitor, support and troubleshooting of Operational issues involving various technologies such as Azure Cloud Services, Windows Server and Linux Servers along with the Government network infrastructure;

Trigger processes including Incident management, Change enablement and Problem management where and as needed;

Collaborate and communicate with various teams across the Agency to reach the required objectives;

Operate the Data Centre facilities to support Government Services;

Contribute to the day-to-day requirements of the NOC.

Candidates having knowledge in various ICT areas such as Local Area Networks, Operating Systems and Desktop Technology together with the ability to interact with MITA's clients are invited to apply. Successful candidates must be fluent in both Maltese and English.

These positions provide an excellent fundamental basis for a solid career in ICT with MITA, including professional training in related Industry Certifications. MITA guarantees a professional and enjoyable work environment where employees' efforts are rewarded. Apart from a good remuneration package, these positions enjoy a number of perks intended to provide our employees with an enjoyable and positive work experience. This includes a set of family friendly benefits intended to provide the right work-life balance.

Successful candidates will be employed on an indefinite term contract.

Eligibility Requirements

One of the following in an ICT area:

i) A qualification at MQF Level 5, OR higher; OR

ii) A qualification in a related area at MQF Level 4, AND 1 year experience in an ICT area; OR

iii) 2 years' experience in an ICT area.

Candidates may be offered the position as an Associate Level – Career Level 2; or the Standard Level – Career Level 3, depending on competency level.

Fresh graduates may be offered an employment opportunity subject to the provision of final results. Training will be provided.

CV dettaljata, flimkien ma' ittra elettronika ta' applikazzjoni għandhom jintbagħtu sa mhux aktar tard mill-Ġimgħa, 8 ta' Lulju, 2022, lil (careers.mita@gov.mt).

L-1 ta' Lulju, 2022

L-AĠENZIJA TAT-TEKNOLOĠIJA TAL-INFORMATIKA TA' MALTA

Specialist – Contracts

Permess tal-Jobsplus 110/2022

MITA qed tfittex Specialist – Contracts biex jaħdem fil-unit tagħna tas-Sourcing and Legal. Specialist jkun responsabbli għall-kumpilazzjoni, pubblikazzjoni, evalwazzjoni u aġġudikazzjoni ta' sejħiet għall-offerti permezz tas-sistema tax-xiri pubbliku elettronika (ePPS) u għall-immaniġġjar ta' attivitajiet oħra ta' xiri u kuntratti.

Specialist jipprovdi wkoll parir u gwida fuq kwistjonijiet ta' xiri pubbliku u jassikura li l-politiki u l-proċeduri kuntrattwali tal-MITA jkunu segwiti u miżmuma kurrenti. Specialist jikkontribwixxi wkoll biex il-unit iżomm kurrenti ma' żviluppi u inizjattivi fil-qasam ta' xiri u kuntratti, u jorganizza taħriġ dwar sejħiet għall-offerti lill-impjegati tal-Aġenzija.

Il-kandidati eliġibbli għandhom jissodisfaw waħda minn dawn l-għażliet ta' kwalifiki u/jew esperjenza jew fl-Immaniġġjar; jew fl-Amministrazzjoni Pubblika; jew Studji Legali; jew ICT; jew Kummerċ; jew Ekonomija; jew Accounts; jew Banking:

i) Kwalifika f'qasam relatat Livell 7 tal-MQF (jew ogħla) U ħames (5) snin esperjenza li tlieta (3) minnhom għandhom ikunu speċifikament fi rwol ta' xiri pubbliku jew Sourcing f'livell ta' leadership jew executive; JEW

ii) Kwalifika f'qasam relatat Livell 6 tal-MQF U sitt (6) snin esperjenza li tlieta (3) minnhom għandhom ikunu speċifikament fi rwol ta' xiri pubbliku jew Sourcing f'livell ta' leadership jew executive; JEW

iii) Għaxar (10) snin esperjenza li tlieta (3) minnhom għandhom ikunu speċifikament fi rwol ta' xiri pubbliku jew Sourcing f'livell ta' leadership jew executive.

Dawk interessati għandhom jissottomettu CV dettaljata flimkien ma' ittra ta' applikazzjoni u l-ismijiet ta' żewġ referenzi u l-indirizz elettroniku tagħhom sa mhux aktar tard mill-Ġimgħa, 8 ta' Lulju, 2022, lil (careers.mita@gov.mt).

L-1 ta' Lulju, 2022

A detailed CV, together with a covering email are to be sent by not later than Friday, 8th July, 2022, to (careers.mita@gov.mt).

1st July, 2022

MALTA INFORMATION TECHNOLOGY AGENCY

Specialist – Contracts

Jobsplus Permit 110/2022

MITA is looking for a Specialist – Contracts to work in our Sourcing and Legal Unit. S/he will be responsible for the compilation, publication, evaluation and adjudication of tenders through the electronic Public Procurement System (ePPS) and for the management of other procurement and contracting activities.

The Specialist will also provide advice and guidance on public procurement matters and ensure that MITA's contracting policies and procedures are followed and kept up to date. The Specialist will also contribute for the Unit's keeping up to date with procurement and contracting developments and initiatives, and to organize training to the Agency's staff on tendering matters.

Eligible candidates must satisfy one of the following options in terms of qualifications and / or experience in either Management; or Public Administration; or Legal Studies; or ICT; or Commerce; or Economics; or Accounts; or Banking:

i) A qualification at MQF Level 7 (or higher) AND five (5) years' work experience, three (3) of which must be specifically in a public procurement or Sourcing role at a leadership or executive level; OR

ii) A qualification at MQF Level 6 AND six (6) years' work experience, three (3) of which must be specifically in a public procurement or Sourcing role at a leadership or executive level; OR

iii) Ten (10) years' work experience, three (3) of which must be specifically in a public procurement or Sourcing role at a leadership or executive level.

Those interested are asked to submit a detailed CV, together with a covering email and two references and their email address by not later than Friday, 8th July, 2022, to (careers.mita@gov.mt).

1st July, 2022

L-AĠENZIJA TAT-TEKNOLOĠIJA
TAL-INFORMATIKA TA' MALTA

Technical Services Officer

Perrmess tal-Jobsplus: 379/2017

Software Licence Management – Modern Workplace Service

L-inizjattiva tal-MS Modern Workplace qed tmexxi t-trasformazzjoni diġitali fil-Gvern ta' Malta, trasformazzjoni diġitali ta' titjib kontinwu, li ssaħħaħ lill-impjegati tal-Gvern b'post tax-xogħol diġitali modern ibbażat fuq teknoloġiji Microsoft li jinkludu Office365, servizzi online, Sharepoint online, PowerApps, Dynamics365, PowerBI u Servizzi Azure.

MITA qed tfittex li timpjega Technical Services Officer biex jingħaqad mal-uffiċju tal-Immaniġġjar tal-Liċenzji tas-Software fuq l-inizjattivi tal-Modern Workplace Service. Technical Services Officer f'dan ir-rwol għandu l-opportunità li jassisti lill-klijenti tal-intrapriża biex iħaddnu t-trasformazzjoni diġitali filwaqt li jissapportjaw minn perspettiva teknika t-teknoloġija l-aktar avvanzata li l-MITA qed tmexxi fil-Gvern.

Il-kandidati eliġibbli għandu jkollhom interess li jitgħallmu dwar għodod tal-Microsoft u l-applikazzzjoni tagħhom, li jispeċjalizzaw fil-qasam tal-Modern Workplace u li jipprogressaw permezz tal-career progression framework tal-Aġenzija.

Rekwiżiti tal-Eliġibbiltà

Waħda minn dawn il-kwalifiki u/jew esperjenza f'oqsma tal-ICT:

i) Kwalifika Livell 5 tal-MQF jew ogħla; JEW
ii) Kwalifika Livell 4 tal-MQF u sena esperjenza fl-ICT; JEW
iii) Sentejn esperjenza fl-ICT.

Il-kandidati jistgħu jiġu offruti l-pożizzjoni f'Livell ta' Associate – Livell ta' Karriera 2; jew Livell ta' Karriera 3; jew Livell ta' Karriera 4, skont il-livell ta' kompetenzi.

Gradwati ġodda jistgħu jiġu offruti opportunità ta' impjieg suġġett għar-riżultati finali. Taħriġ ikun ipprovdut.

CV dettaljata, flimkien ma' ittra elettronika għandhom jintbagħtu sa mhux aktar tard mill-Ġimgħa, 8 ta' Lulju, 2022, lil (careers.mita@gov.mt).

L-1 ta' Lulju, 2022

MALTA INFORMATION
TECHNOLOGY AGENCY

Technical Services Officer

Jobsplus Permit: 379/2017

Software Licence Management – Modern Workplace Service

The MS Modern Workplace Service initiative is leading the digital transformation across the Government of Malta, a digital transformation of continuous improvement, empowering all Government Employees with a modern digital workplace based on Microsoft Technologies including Office365 online services, SharePoint Online, PowerApps, Dynamics365, PowerBI and Azure Services.

MITA is seeking to employ a Technical Services Officer to join our Software Licence Management Office working on the Modern Workplace Service initiative. In this role the Technical Services Officer will have the opportunity to assist our enterprise customers to embrace the digital transformation, while supporting from a technical perspective the cutting edge technology that MITA is driving across Government.

Eligible candidates must be willing to learn on Microsoft Tools and Application, to get specialised in the Modern Workplace field and to progress further through the career progression framework within the Agency.

Eligibility Requirements

One of the following qualifications and/or experience both in an ICT area:

i) A qualification at MQF Level 5 or higher; OR
ii) A qualification in a related area (MQF Level 4) AND 1 year experience in an ICT area; OR
iii) 2 years' experience in an ICT area.

Candidates may be offered the position as an Associate Level – Career Level 2; or Career Level 3; or Career Level 4, depending on competency level.

Fresh graduates may be offered an employment opportunity subject to the provision of final results. Training will be provided.

A detailed CV, together with a covering email are to be submitted by not later than Friday, 8th July, 2022, to (careers.mita@gov.mt).

1st July, 2022

MINISTERU GĦALL-AGRIKOLTURA, IS-SAJD U D-DRITTIJIET TAL-ANNIMALI

Pożizzjoni ta' Administrative Assistant fil-Ministeru għall-Agrikoltura, is-Sajd u d-Drittijiet tal-Annimali

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.

1. Is-Segretarju Permanenti, Ministeru għall-Agrikoltura, is-Sajd u d-Drittijiet tal-Annimali, jilqa' applikazzjonijiet għall-pożizzjoni ta' Administrative Assistant għall-proġett 'Agriconnect – Farm Advisory Service Provision of Advice' (238991), fid-Dipartiment għall-Affarjiet Rurali, fil-Ministeru għall-Agrikoltura, is-Sajd u d-Drittijiet tal-Annimali.

Tul tal-Assenjment u Kundizzjonijiet

2.1 Persuna magħżula tidħol f'assenjament ta' sena (1) bħala Administrative Assistant għall-proġett 'Agriconnect – Farm Advisory Service Provision of Advice' (238991), fid-Dipartment għall-Affarjiet Rurali, fil-Ministeru għall-Agrikoltura, is-Sajd u d-Drittijiet tal-Annimali, li jista' jiġi mġedded għal perjodi oħra.

2.2 Il-pożizzjoni ta' Administrative Assistant, hija suġġetta għal perjodu ta' prova ta' sitt (6) xhur.

2.3 Peress li din hi pożizzjoni marbuta ma' terminu ta' żmien fiss jew tkomplija ta' biċċa xogħol speċifika, il-pożizzjoni ta' Administrative Assistant taqa' taħt Regolament 7 (4) tal-Liġi Sussidjarja 452.81 intitolat u għaldaqstant dan jikkostitwixxi raġuni oġġettiva skont ir-'Regolamenti dwar Kuntratti ta' Servizz għal Żmien Fiss'.

2.4 Uffiċjal li jkollu pożizzjoni ta' natura definita (jiġifieri b'raġuni oġġettiva), li jinsab fl-aħħar erba' (4) xhur tat-terminu definit tiegħu, jista' japplika lateralment, anke jekk il-pożizzjoni reklamata għandha l-istess speċjalizzazzjoni li huwa għandu bħalissa.

2.5 Din il-pożizzjoni hija ffinanzjata 100% mill-Unjoni Ewropea bil-fondi Ewropej għall-Iżvilupp Agrikolu u Rurali 2014-2020.

2.6 L-aċċettazzjoni ta' ħatra f'din il-pożizzjoni tfisser li kwanlunkwe applikazzjoni pendenti fi ħdan is-Servizz Pubbliku awtomatikament titqies bħala rinunzjata, sakemm dawn tal-aħħar ma jkunux applikazzjonijiet għal pożizzjonijiet SAAC jew applikazzjonijiet għal pożizzjoni definita meta l-uffiċjal ikkonċernat ikollu ħatra indefinita.

Salarju Marbut mal-Pożizzjoni

3. Is-salarju marbut mal-pożizzjoni ta' Administrative Assistant huwa ekwivalenti għal increment inqas mill-

MINISTRY FOR AGRICULTURE, FISHERIES AND ANIMAL RIGHTS

Position of Administrative Assistant in the Ministry for Agriculture, Fisheries and Animal Rights

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

1. The Permanent Secretary, Ministry for Agriculture, Fisheries and Animal Rights, invites applications for the position of Administrative Assistant for the project 'Agriconnect – Farm Advisory Service Provision of Advice' (238991), within the Rural Affairs Department in the Ministry for Agriculture, Fisheries and Animal Rights.

Duration of Assignment and Conditions

2.1 A selected candidate will enter into a one (1) year assignment as an Administrative Assistant for the project 'Agriconnect – Farm Advisory Service Provision of Advice' (238991), within the Rural Affairs Department in the Ministry for Agriculture, Fisheries and Animal Rights, which may be renewed for further periods.

2.2 The position of Administrative Assistant is subject to a probationary period of six (6) months.

2.3 Since this is a position is time-barred or linked to a specific task, the position of Administrative Assistant constitutes an objective reason which falls under Regulation 7 (4) of Subsidiary Legislation 452.81 entitled 'Contracts of Service for a Fixed Term Regulations'.

2.4 An officer holding a position of a definite nature (i.e. with objective reason), who is in the last (4) months of his/her definite term, may apply laterally, even if the advertised position carries the same specialisation that s/he currently holds.

2.5 This position is 100% EU funded by the European Agricultural Fund for Rural Development 2014-2020.

2.6 Accepting appointment in this position signifies that any pending applications within the Public Service are automatically considered renounced, unless the latter are applications for SAAC positions or applications for a definite position when the officer concerned holds an indefinite appointment.

Salary Pegged to the Position

3. The Salary attached to the position of Administrative Assistant is equivalent to the maximum of Salary Scale

massimu ta' Skala ta' Salarju 16 (ekwivalenti għal €16,024 fl-2022), li jilħaq il-massimu tal-iskala mal-konferma tal-ħatra jew tlestija ta' sena (1) servizz fil-pożizzjoni, liema waħda tiġi l-aħħar.

Dmirijiet

4. Id-dmirijiet għal din il-pożizzjoni ta' Administrative Assistant jinkludu li:

i. Jieħu ħsieb il-korrispondenza u dokumenti fuq il-Word Processing;

ii. Jiġbor id-data u juża spreadsheets;

iii. Jirrispondi it-telefonati;

iv. Jirrispondi għall-mistoqsijiet li jagħmlu klijenti interni u esterni;

v. Jagħmel fotokopji/skennjar ta' dokumenti u dmirijiet relatati mal-uffiċju;

vi. Jagħmel ordnijiet ta' stationary u provvisti;

vii. Iżomm rekords varji, skedi, files, rosters, eċċ., għal skop ta' dokumentazzjoni u/jew jipprovdi informazzjoni affidabli;

viii. Idaħħal tranżazzjonijiet finanzjarji u ta' data tal-inventarju fis-software ipprovdut u jżomm sistema ta' preżentata xierqa għal tranżazzjonijiet finanzjarji;

ix. Iżomm reġistri ta' attendenza tal-istaff kollu, jirreġistra sick leave, time off u vacation leave;

x. Jattendi workshops/korsijiet xierqa għall-fini ta' taħriġ kontinwu;

xi. Jattendi laqgħat għall-fini ta' twassil u/jew ġbir ta' informazzjoni meħtieġa biex jitwettqu funzjonijiet;

xii. Kwalunkwe kompitu ieħor li s-superjuri jista' jiddelega lilu/ha, kif jista' jkun meħtieġ;

xiii. Kwalunkwe dmir ieħor hekk kif ordnat mis-Segretarju Permanenti Ewlieni.

Rekwiżiti tal-Eliġibbiltà

5.1 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu:

i. a. ċittadini ta' Malta; jew

b. ċittadini ta' Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin

16 less an increment (equivalent to €16,024 in 2022), with attainment of maximum of scale on confirmation of appointment after the probationary period of one (1) year or completion of one year service, whichever is the latter.

Duties

4. The job duties for the position of Administrative Assistant include:

i. Deals with correspondence and word processing documents;

ii. Compiles of data and using spreadsheets;

iii. Deals with telephone calls;

iv. Responds to enquiries from internal and external clients;

v. Photocopies/scans documents and similar office related duties;

vi. Orders of stationary and supplies;

vii. Maintains various records, schedules, files, rosters etc, for the purpose of documenting and/or providing reliable information;

viii. Inputs financial transactions and inventory data in the software provided and maintains a proper filing system for financial transactions;

ix. Maintains attendance registers for all staff, recording sick leave, time off, and vacation leave;

x. Attends appropriate workshops/courses for the purpose of ongoing training;

xi. Attends meetings for purpose of conveying and/or gathers information required to perform functions;

xii. Undertakes any other tasks, which the superior may delegate to him/her, as may be required;

xiii. Any other duties as directed by the Principal Permanent Secretary.

Eligibility Requirements

5.1 By the closing time and date of this call for applications, applicants must be:

i. a. citizens of Malta; or

b. citizens of the other Member States of the European Union who are entitled to equal treatment to Maltese citizens

fi kwistjonijiet ta' impjieg bis-saħħa ta' leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

c. ċittadini ta' kwalunkwe pajjiż ieħor li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg minħabba li jkunu japplikaw għal dak il-pajjiż b›leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

d. kwalunkwe persuni oħra li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg permezz tar-relazzjoni familjari tagħhom ma' persuni msemmija f'(a), (b) jew (c), skont kif hemm fil-liġi jew fil-leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati msemmija hawn fuq; jew

e. ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw status ta' residenti li joqogħdu għal żmien twil f'Malta taħt ir-regolament 4 tar-Regolamenti tal-2006 dwar 'Status ta' Residenti li joqogħdu għal Żmien Twil (Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi)', jew li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-regolament 18(3) tal-istess regolamenti, flimkien mal-membri tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-Regolamenti tal-2007 dwar ir-Riunifikazzjoni tal-Familji; jew

f. Fil-pussess ta' dokument tar-residenza maħruġ skont id-dokument 'Status ta' Residenza ta' Ċittadini tar-Renju Unit u l-Membri tal-Familja tagħhom f'Malta skont il-Ftehim dwar l-Irtirar tar-Renju Unit u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u r-Regolamenti tal-Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika'.

Għandu jintalab il-parir tat-Taqsima taċ-Ċittadinanza fi ħdan l-Aġenzija Komunità Malta u tat-Taqsima tal-Espatrijati fi ħdan l-Aġenzija Identità Malta skont il-ħtieġa fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(b), (c), (d) u (e) hawn fuq teħtieġ il-ħruġ ta' liċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet fejn hija meħtieġa skont l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġiżlazzjoni sussidjarja. Jobsplus għandha tiġi kkonsultata skont il-ħtieġa dwar din il-materja.

ii. kapaċi jikkomunikaw bil-lingwa Maltija u bil-lingwa Ingliża;

iii. a) ikollhom kwalifika li turi li għaddew (almenu fi Grad 1-5, Grad C jew komparabbli) f'sitt (6) suġġetti f'Livell 3 tal-MQF, u li jridu jinkludu l-Matli, l-Ingliż, il-Matematika u IT office Application Skills (*);

JEW

in matters of employment by virtue of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

c. citizens of any other country who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment by virtue of the application to that country of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

d. any other persons who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment in terms of the law or the above-mentioned EU legislation and treaty provisions, on account of their family relationship with persons mentioned in paragraph (a), (b) or (c); or

e. third country nationals who have been granted long-term resident status in Malta under regulation 4 of the 'Status of Long-Term Residents (Third Country Nationals) Regulations, 2006' or who have been granted a residence permit under regulation 18(3) thereof, together with family members of such third country nationals who have been granted a residence permit under the 'Family Reunification Regulations, 2007'; or

f. in possession of a residence document issued in terms of the 'Residence Status of United Kingdom Nationals and their Family Members in Malta in accordance with the Agreement on the Withdrawal of the United Kingdom and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community Regulations'.

The advice of the Citizenship Unit within Community Malta Agency and the Expatriates Unit within Identity Malta Agency should be sought as necessary in the interpretation of the above provisions.

The appointment of candidates referred to at (b), (c), (d) and (e) above would necessitate the issue of an employment licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation. Jobsplus should be consulted as necessary on this issue.

ii. able to communicate in the Maltese and English languages;

iii. a) in possession of a pass (at least at Grade 1-5, Grade C or a comparable level) in six (6) subjects at MQF Level 3 which must include Maltese, English, Mathematics, and IT Office Application Skills (*);

OR

b) kwalifika vokazzjonali sħiħa f'Livell 3 tal-MQF, jew Kwalifika ta' Ċertifikat u Profil tal-Iskola Sekondarja fil-Livell 3 tal-MQF f'sitt (6) suġġetti li jkunu jinkludu l-Maltli, l-Ingliż, il-Matematika, u IT Office Application Skills (*) bħala suġġetti separati fi ħdan il-programm ta' studju.

(*) Qed jiġi kkjarifikat li b'referenza għall-IT Office Application Skills, dan ikopri kwalunkwe kors komplut b'suċċess f'Livell 3 tal-MQF tas-CRDT/ECDL jew xi kors akkredidat mil-MFHEA;

Minbarra l-erba' (4) suġġetti obbligatorji stipulati fi klawsola 5.1 (iii), għall-fini ta' eliġibbiltà, ikun aċċettat kull suġġett ieħor fil-Livell 3 tal-MQF.

iv. Uffiċjali pubbliċi li japplikaw għal din il-pożizzjoni jridu jkunu kkonfermati fil-ħatra kurrenti tagħhom.

5.2 (i) Kwalifiki f'livell ogħla minn dak imsemmi hawn fuq jiġu aċċettati għal finijiet ta' eliġibbiltà, sakemm jissodisfaw ir-rekwiżiti tas-suġġett speċifikat.

(ii) Barra minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment l-ebda waħda mill-kwalifiki msemmija hawn fuq xorta jiġu kkunsidrati. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li ġew approvati għall-għoti tal-kwalifika inkwistjoni.

(iii) Aktar minn hekk, kandidati li bħalissa qed isegwu programm ta' studju rikonoxxut f'livell tal-MQF ogħla minn dak mitlub hawn fuq jiġu kkunsidrati wkoll. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li temmew b'suċċess il-kretti meħtieġa tal-ECTS/ECVETS, jew ekwivalenti, u laħqu l-livell tal-MQF meħtieġ, sal-ħin u d-data tal-għeluq tas-sejħa għall-applikazzjonijiet.

5.3 L-applikanti għandhom ikunu ta' kondotta xierqa għall-post li għalih saret l-applikazzjoni. Fil-każ ta' applikanti li diġà qegħdin fis-Servizz Pubbliku ta' Malta, il-GP 47 għandu jintalab mill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment li joħroġ is-sejħa għall-applikazzjonijiet mingħand id-Direttur responsabbli għall-HR fejn l-applikanti jkunu qed iservu, filwaqt li dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta maħruġ mill-Pulizija jew awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni u jiddikjaraw jekk qatt kinux fis-Servizz tal-Gvern, u jagħtu d-dettalji.

5.4 Il-kandidati magħżula jridu jkunu eliġibbli għall-ħatra f'din il-pożizzjoni, skont 5.1 sa 5.3 hawn fuq, mhux biss sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, iżda wkoll fid-data tal-ħatra.

5.5 L-applikanti huma obbligati li jinfurmaw immedjatament lill-bord tal-għażla (jekk ir-riżultat għadu ma ġiex ippubblikat, f'liema każ l-applikazzjoni għandha

b) a full MQF Level 3 VET qualification, or a Secondary School Certificate and Profiling qualification at MQF Level 3, in six (6) subjects which must include Maltese, English, Mathematics, and IT Office Application Skills (*) as separate study units within the course pursued.

(*) it is clarified that reference to IT Office Application Skills, covers any successful completed CDRT/ECDL/MFHEA accredited course at MQF Level 3.

In addition to clause 5.1 (iii) above, apart from the four (4) stipulated compulsory subjects, any additional subject at MQF Level 3, will be accepted for eligibility purposes.

iv. Public officers applying for this position must be confirmed in their current appointment.

5.2 (i) Qualifications at a level higher than that specified above will be accepted for eligibility purposes, provided they meet any specified subject requirements.

(ii) Moreover, candidates who have not yet formally obtained any of the above-mentioned qualifications will still be considered. Such candidates are to submit evidence that they have been approved for the award of the qualification in question.

(iii) Furthermore, candidates who are currently following a recognised programme of study at a higher MQF level than that requested above will also be considered. Such candidates are to submit evidence that they have successfully completed the necessary ECTS/ECVETS credits, or equivalent, and attained the required MQF level, by the closing time and date of the call for applications.

5.3 Applicants must be of conduct which is appropriate to the post applied for. In the case of applicants who are already in the Malta Public Service, the GP 47 is to be requested by HR Unit of the ministry/department issuing the call for application from the Director responsible for HR where applicants are serving, while those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct issued by the Police or other competent authority not earlier than one (1) month from the date of application and state whether they have ever been in Government Service, giving details.

5.4 Applicants must be eligible to take up their due appointment, in terms of 5.1 to 5.3 above, not only by the closing time and date of this call for applications but also on the date of appointment.

5.5 Applicants are obliged to immediately inform the selection board (if result has not yet been published, in which case the application should be withdrawn by the applicant)

tiġi rtirata mill-applikant), jew lill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment minn fejn inħarġet is-sejħa (jekk ir-riżultat ikun ġie ppubblikat) dwar kwalunkwe bidla fl-istatus tal-ħatra tagħhom mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni sad-data tal-għeluq, jew hekk kif jiġu msejħa għall-ħatra bħala riżultat ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, skont il-każ. In-nuqqas ta' osservanza ta' din l-istruzzjoni jista' jwassal għal azzjoni dixxiplinarja. Min-naħa tiegħu, fil-bidu tal-intervista, il-bord tal-għażla għandu jitlob lill-kandidat jiddikjara kull bidla fl-istatus tal-ħatra attwali tiegħu/tagħha mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni.

5.6 L-applikanti prospettivi għandhom jaraw id-dispożizzjonijiet ġenerali marbuta ma' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet fejn jikkonċerna s-sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent tal-kwalifiki mingħand l-MFHEA, jew awtorità pertinenti oħra, kif applikabbli (ara l-ħolqa aktar 'l isfel).

Sottomissjoni ta' Dokumentazzjoni

6.1 Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati/transkrizzjonijiet u/jew dokumenti, li kopja tagħhom għandha tkun skennjata u mibgħuta permezz tar-Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

6.2. Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

Proċeduri tal-Għażla

7.1 L-applikanti eliġibbli jiġu assessjati minn bord tal-għażla biex jiġi ddeterminat min hu adatt għall-pożizzjoni. Il-marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija mija fil-mija (100%) u l-marka li persuna trid iġġib biex tgħaddi hija ħamsin fil-mija (50%).

7.2 Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-kandidati li, minbarra dak rikjest f'paragrafi 5.1 sa 5.5, għandhom esperjenza ta' xogħol rilevanti u ppruvata.

Sottomissjoni tal-Applikazzjoni

8.1 L-applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi, għall-attenzjoni tad-Direttur għas-Servizzi Korporattivi, Ministeru għall-Agrikoltura, is-Sajd u d-Drittijiet tal-Annimali, permezz tar-Recruitment Portal **biss** (https://recruitment.gov.mt). L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu Curriculum Vitae (li għandu jinkludi lista tal-kwalifiki tal-applikant). Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta li tali dokument irid ikun maħruġ mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni, f'format PDF, li għandhom jintbagħtu permezz tal-portal. Id-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet hija s-1.30 p.m. (Ħin Ċentrali Ewropew) ta' nhar il-Ġimgħa,

or the HR Unit within the issuing ministry/department (if result has been published) upon any change in the status of their appointment from the date of submission of their application until the closing date, or upon being called for appointment as a result, of this call for application, as the case may be. Non-observance of this instruction may lead to disciplinary action. On its part, at the start of the interview, the selection board will request the candidate to declare any changes in status of his/her current appointment from the date of submission of application.

5.6 Prospective applicants should note the requirement to produce MFHEA recognition statements in respect of their qualifications from MFHEA, or other designated authorities, as applicable, as per provisions applicable to this call for applications (see link below).

Submission of Supporting Documents

6.1 Qualifications and experience claimed must be supported by certificates/transcripts and/or testimonials, copies of which are to be scanned and sent through the Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

6.2 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

Selection Procedures

7.1 Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the position. The maximum mark for this selection process is hundred per cent (100%) and the pass mark is fifty per cent (50%).

7.2 Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in paragraphs 5.1 to 5.5, have proven relevant work experience.

Submission of Applications

8.1 Applications are to be submitted, for the attention of the Director Corporate Services, Ministry for Agriculture, Fisheries and Animal Rights, through the Online Government Recruitment Portal **only** (https://recruitment.gov.mt). Applications are to include a Curriculum Vitae (which should include a list of qualifications held by applicant). Those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct which has been issued not earlier than one (1) month from the date of application, in PDF format, which are to be uploaded through the portal. The closing date of the receipt of applications is 1.30 p.m. (Central European Time) of Friday, 15th July, 2022. A computer-generated

15 ta' Lulju, 2022. Ittra elettronika ġġenerata mill-kompjuter tintbagħat bħala rċevuta tal-applikazzjoni. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fid-dispożizzjonijiet ġenerali msemmija hawn isfel.

8.2 Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li ma jħallux sal-aħħar tletin (30) minuta biex jissottemettu l-applikazzjoni tagħhom.

8.3 Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin tal-għeluq (i.e. applikazzjonijiet tard) ma jiġux aċċettati.

8.4 L-applikanti jingħataw sa jumejn (2) xogħol wara d-data tal-għeluq jew sa jumejn (2) xogħol mid-data tan-notifika, liema tiġi l-aħħar, biex jissottomettu dokumenti mhux korretti jew mhux mimlija kif suppost jew nieqsa.

Dispożizzjonijiet Ġenerali Oħra

9. Dispożizzjonijiet ġenerali oħra dwar din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, b'referenza partikolari għal:

benefiċċji applikabbli, kundizzjonijiet u regoli/regolamenti;
bdil raġonevoli għall-persuni rreġistrati b'diżabbiltà;

sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-kwalifiki;
pubblikazzjoni tar-riżultat;
il-proċess sabiex tiġi sottomessa petizzjoni dwar ir-riżultat;
eżami mediku;
aċċess għall-formola tal-applikazzjoni u dettalji relatati;
żamma ta' dokumenti,

jistgħu jiġu aċċessati permezz tas-sit elettroniku tad-Diviżjoni dwar Nies u Standards (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsMT.pdf) jew jinkisbu mingħand l-Assistent Direttur (People Management), Direttorat għas-Servizzi Korporattivi, Agriculture Research Innovation Hub, Triq l-Ingiered, Ħal Luqa LQA 3300. Dawn id-dispożizzjonijiet ġenerali għandhom jiġu meqjusa bħala parti integrali minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-sit elettroniku u l-indirizz elettroniku tad-Direttorat huma (http://agrikoltura.gov.mt) u (humanresources.mafa@gov.mt).

email will be sent as an acknowledgement of the application. Further details concerning the submission of applications are contained in the general provisions referred to below.

8.2 It is the responsibility of the applicants not to leave until the last thirty (30) minutes for submission of their application.

8.3 Applications which are received after closing date and time (i.e. late applications) are not allowed.

8.4 Applicants are granted up to two (2) working days after closing date or up to two (2) working days from date of notification, whichever is the latter, to submit any incorrect or incomplete or missing documents.

Other General Provisions

9. Other general provisions concerning this call for applications, with particular reference to:

applicable benefits, conditions and rules/regulations;
reasonable accommodation for registered persons with disability;
the submission of recognition statements in respect of qualifications;
the publication of the result;
the process for the submission of petitions concerning the result;
medical examination;
access to application forms and related details;
retention of documents,

may be viewed by accessing the website of the People and Standards Division (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsEN.pdf) or may be obtained from the Assistant Director (People Management), Corporate Services Directorate, Agriculture Research Innovation Hub, Triq l-Ingiered, Ħal Luqa LQA 3300. These general provisions are to be regarded as an integral part of this call for applications.

The website address and email address of the receiving Directorate are (http://agrikoltura.gov.mt) and (humanresources.mafa@gov.mt).

Il-pożizzjoni tista' tkun parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea
Fondi Agrikoli għall-Iżvilupp Rurali 2014-2020
Rata ta' Kofinanzjament: 100% Fondi tal-UE

Position maybe part-financed by the European Union
European Agricultural Fund for Rural Development 2014-2020
Co-financing rate: 100% EU Funds

MINISTERU GĦALL-AGRIKOLTURA, IS-SAJD U D-DRITTIJIET TAL-ANNIMALI

Pożizzjoni ta' Project Officer (Paying Agency) fil-Ministeru għall-Agrikoltura, is-Sajd u d-Drittijiet tal-Annimali

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.

1. Is-Segretarju Permanenti, Ministeru għall-Agrikoltura, is-Sajd u d-Drittijiet tal-Annimali, jilqa' applikazzjonijiet għall-pożizzjoni ta' Project Officer fl-Aġenzija tal-Pagamenti Agrikoli u Rurali fil-Ministeru għall-Agrikoltura, is-Sajd u d-Drittijiet tal-Annimali. Din il-pożizzjoni tista' tkun parzjalment iffinanzjata mil-Fondi Ewropej għall-Agrikoltura u Żvilupp Rurali 2014-2020.

Tul tal-Assenjament u Kundizzjonijiet

2.1 Persuna magħżula tidħol f'assenjament ta' tliet (3) snin bħala Project Officer fl-Aġenzija tal-Pagamenti Agrikoli u Rurali, li jista' jiġi mġedded għal perjodi oħra.

2.2 Il-pożizzjoni ta' Project Officer hija suġġetta għal perjodu ta' prova ta' tnax-il (12) xahar.

2.3 Peress li din hi pożizzjoni hi marbuta ma' terminu ta' żmien fiss jew tkomplija ta' biċċa xogħol speċifika, il-pożizzjoni taqa' taħt Regolament 7(4) tal-Liġi Sussidjarja 452.81 intitolat u għaldaqstant dan jikkostitwixxi raġuni oġġettiva skont ir-'Regolamenti dwar Kuntratti ta' Servizz għal Żmien Fiss'.

2.4 Uffiċjal li jkollu pożizzjoni ta' natura definita (jiġifieri b'raġuni oġġettiva), li jinsab fl-aħħar erba' (4) xhur tat-terminu definit tiegħu, jista' japplika lateralment, anke jekk il-pożizzjoni reklamata għandha l-istess speċjalizzazzjoni li huwa għandu bħalissa.

2.5 L-aċċettazzjoni ta' ħatra f'din il-pożizzjoni tfisser li kwanlunkwe applikazzjoni pendenti fi ħdan is-Servizz Pubbliku awtomatikament titqies bħala rinunzjata, sakemm dawn tal-aħħar ma jkunux applikazzjonijiet għal pożizzjonijiet SAAC jew applikazzjonijiet għal pożizzjoni definita meta l-uffiċjal ikkonċernat ikollu ħatra indefinita.

Salarju Marbut mal-Pożizzjoni

3.1 Is-salarju marbut mal-pozizzjoni ta' Project Officer huwa ekwivalenti għal increment inqas mill-massimu ta' Skala ta' Salarju 9 (ekwivalenti għal €25,589.67 fl-2022), li jilħaq il-massimu tal-iskala mal-konferma tal-ħatra jew tlestija ta' sena (1) servizz fil-pożizzjoni, liema waħda tiġi l-aħħar.

MINISTRY FOR AGRICULTURE, FISHERIES AND ANIMAL RIGHTS

Position of Project Officer (Paying Agency) in the Ministry for Agriculture, Fisheries and Animal Rights

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

1. The Permanent Secretary, Ministry for Agriculture, Fisheries and Animal Rights, invites applications for the position of Project Officer in the Agriculture and Rural Payments Agency in the Ministry for Agriculture, Fisheries and Animal Rights. This position may be co-financed by the European Agricultural Fund and Rural Development 2014-2020.

Duration of Assignment and Conditions

2.1 A selected candidate will enter into a three (3) year assignment as a Project Officer in the Agriculture and Rural Payments Agency, which may be renewed for further periods.

2.2 The position of Project Officer is subject to a probationary period of twelve (12) months.

2.3 Since this position is time-barred or linked to the completion of a specific task, the position of Project Officer constitutes an objective reason which falls under Regulation 7(4) of Subsidiary Legislation 452.81 entitled 'Contracts of Service for a Fixed Term Regulations'.

2.4 An officer holding a position of a definite nature (i.e. with objective reason), who is in the last (4) months of his/her definite term, may apply laterally, even if the advertised position carries the same specialisation that s/he currently holds.

2.5 Accepting appointment in this position signifies that any pending applications within the Public Service are automatically considered renounced, unless the latter are applications for SAAC positions or applications for a definite position when the officer concerned holds an indefinite appointment.

Salary Pegged to the Position

3.1 The Salary attached to the position of Project Officer is equivalent to the maximum of Salary Scale 9 less an increment (equivalent to €25,589.67 in 2022), with attainment of maximum of scale on confirmation of appointment after the probationary period of one (1) year or completion of one year service, whichever is the latter.

3.2 Persuna magħżula tkun intitolata wkoll għal:

i) Performance bonus sa massimu ta' 10% tas-salajru bażiku tagħha. Ir-rata attwali tiġi stabbilita b'diskrezzjoni tas-Segretarju Permanenti (MAFA);

ii) Disturbance allowance (minflok overtime) ta' 15% tas-salarju rispettiv li jista', f'ċirkustanzi eċċezjonali u għal perjodi speċifiċi kif awtorizzat mis-Segretarju Permanenti rispettiv, jiżdied għal 25%. Din id-disturbance allowance ma tistax titħallas jekk l-uffiċjali jkunu qed jaħdmu fuq reduced hours jew kwalunkwe arranġament ta' telework; u

iii) 'Prorata responsibility allowance' stabbilita għal 25% tal-iskala tas-salarju rispettiv.

Dmirijiet

4. Id-dmirijiet għal din il-pożizzjoni ta' Project Officer jinkludu li:

i. Iwettaq xogħol assenjat mil-Line Manager fl-awtorizzazzjoni, il-monitoraġġ, il-kontroll, il-pagament jew l-accounting tal-claims għall-pagamenti relatati ma' skemi, programmi, proġetti jew miżuri taħt ir-responsabbiltà u l-mandat tal-Aġenzija tal-Pagamenti Agrikoli u Rurali;

ii. Jassisti fl-abbozzar tad-dokumentazzjoni meħtieġa għal kwalunkwe skema ta' għajnuna jew miżura ffinanzjata mill-UE jew minn fondi nazzjonali;

iii. Iwettaq il-kontrolli amministrattivi, tad-dokumenti u/jew fiżikament fuq il-post kif meħtieġ u jiċċekkja proġetti, claims, skemi jew miżuri oħra skont il-bżonn;

iv. Jikkollabora kontinwament mal-istakeholders rilevanti (li jinkludu dipartimenti oħra tal-Gvern, min jipprovdi s-servizzi, sħab fi proġetti u organizzazzjonijiet mhux governattivi) skont struzzjonijiet mogħtija mil-line manager jew is-supervisor dirett;

v. Jipproċessa pagamenti tal-UE b'mod effiċjenti, fiż-żmien stipulat u skont il-proċeduri fis-seħħ, u jassisti lil-line manager fil-preparamenti ta' estimi finanzjarji, ħlasijiet, statements tan-nefqa, rappurtaġġ finanzjarju u awditjar;

vi. Iżomm rekords xierqa tax-xogħol imwettaq fl-ipproċessar ta' dokumentazzjoni dwar proġetti tal-UE u jagħmel xogħol ta' preżentata kif jixraq biex jassigura traċċabbiltà;

vii. Iwettaq verifiki amministrattivi marbuta ma' proġetti/assistenza ffinanzjati mill-UE;

viii. Iwettaq rikonċiljazzjoni tax-xogħol u jassisti fil-ġbir ta' data u xogħol ieħor ta' riċerka;

3.2 A selected candidate will also be entitled to:

i) A performance bonus of up to 10% of his/her basic salary. The actual rate will be established at the discretion of the Permanent Secretary (MAFA);

ii) A disturbance allowance (in lieu of overtime) of 15% of the respective scale which may be, in exceptional circumstances for specific periods duly authorised by the respective Permanent Secretary, may be increased to 25%. The disturbance allowance shall not be payable to officers while they are working at reduced hours or on any teleworking arrangements; and

iii) A pro-rata responsibility allowance flat at 25% of the respective salary scale.

Duties

4. The job duties for the position of Project Officer include:

i. Performs tasks assigned by the Line Manager in the authorisation, monitoring, control, payment or accounting of claims for payments related to schemes, programmes, projects or measures within the responsibility and remit of the Agriculture and Rural Payments Agency;

ii. Assists in the drafting of the necessary documentation relating to any EU or nationally funded aid schemes or measures;

iii. Performs all required administrative, documentary and/or physical on-the-spot controls and checks of projects, claims, schemes or other measures as required;

iv. Liaises with relevant stakeholders (including other governmental departments, service providers, partners, and NGOs) as instructed by the line manager or the direct supervisor;

v. Processes EU related payments efficiently within the stipulated timeframes according to the procedures in place, and assists the line manager during budgeting, payment execution, statement of expenditure, financial reporting and audits;

vi. Keeps appropriate records of work performed on processing of EU project/s documentation and files appropriately to ensure traceability;

vii. Performs administrative checks in relation to a number of EU funded projects/assistance;

viii. Performs reconciliations of work and assists in the compilation of data and other research work;

ix. Jorganizza u jipparteċipa f'laqgħat u jieħu l-minuti tad-diskussjonijiet;

x. Iwettaq funzjonijiet ta' rappurtar kif indikat mil-line manager, inkluż biż-żamma ta' databases jew applikazzjonijiet oħra tal-IT fejn ikun meħtieġ;

xi. Jipparteċipa f'konferenzi u taħriġ f'Malta u barra minn Malta (persuna magħżula li ssiefer biex tagħmel korsijiet, tintrabat bil-kundizzjonijiet rilevanti skont il-Manual on Staff Development in Public Administration);

xii. Jappoġġja u jikkontribwixxi għall-implimentazzjoni b'suċċess ta' inizjattivi tal-Ministeru responsabbli, skont id-direzzjoni tal-line manager;

xiii. Juri fi kwalunkwe sitwazzjoni u partikolarment meta jkunu qed jersqu l-iskadenzi tal-fondi, l-abbiltà u r-rieda li jaħdem taħt pressjoni, inkluż meta meħtieġ mil-line manager li jaħdem sat-tard, fi tmiem il-ġimgħa u fil-festi pubbliċi biex ilaħħaq mal-iskadenzi, u fejn meħtieġ li anke jsiefer fuq xogħol uffiċjali;

xiv. Kwalunkwe kompitu ieħor li s-superjuri jista' jiddelega lilu/ha, kif jista' jkun meħtieġ;

xv. Iwettaq dmirijiet oħra li jistgħu jiġu aġġornati biex jissodisfaw ir-rekwiżiti ta' kwalunkwe qasam ieħor kif ikkonfermat mis-Segretarju Permanenti;

xvi. Kwalunkwe dmir ieħor hekk kif ordnat mis-Segretarju Permanenti Ewlieni.

Rekwiżiti tal-Eliġibbiltà

5.1 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu:

i. a. ċittadini ta' Malta; jew

b. ċittadini ta' Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg bis-saħħa ta' leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

c. ċittadini ta' kwalunkwe pajjiż ieħor li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg minħabba li jkunu japplikaw għal dak il-pajjiż b›leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

d. kwalunkwe persuni oħra li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet

ix. Organises and participates in meetings and takes minutes of discussions;

x. Carries out reporting functions in the manner indicated by the line manager, including through the upkeep of databases or other applicable IT applications where necessary;

xi. Participates in training and conferences locally and abroad (a selected applicant proceeding abroad to follow courses will be bound by the relevant conditions laid down in the Manual on Staff Development in Public Administration);

xii. Supports and contributes to the successful implementation of the responsible Ministry's initiatives, as directed by the line manager;

xiii. Demonstrates in all situations and particularly in periods where funding deadlines are approaching, an ability and willingness to work under challenging pressure, including whenever so required by the line manager by working late or weekends or on public holidays to meet deadlines, or where required to travel abroad on official business;

xiv. Undertakes any other tasks, which the superior may delegate to him/her, as may be required;

xv. Undertakes any other duties which may be updated to meet the requirements of any other area as confirmed by the Permanent Secretary;

xvi. Any other duties as directed by the Principal Permanent Secretary.

Eligibility Requirements

5.1 By the closing time and date of this call for applications, applicants must be:

i. a. citizens of Malta; or

b. citizens of the other Member States of the European Union who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters of employment by virtue of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

c. citizens of any other country who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment by virtue of the application to that country of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

d. any other persons who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment in terms

ta' impjieg permezz tar-relazzjoni familjari tagħhom ma' persuni msemmija f'(a), (b) jew (c), skont kif hemm fil-liġi jew fil-leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati msemmija hawn fuq; jew

e. ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw status ta' residenti li joqogħdu għal żmien twil f'Malta taħt ir-regolament 4 tar-Regolamenti tal-2006 dwar 'Status ta' Residenti li joqogħdu għal Żmien Twil (Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi)', jew li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-regolament 18(3) tal-istess regolamenti, flimkien mal-membri tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-Regolamenti tal-2007 dwar ir-Riunifikazzjoni tal-Familji; jew

f. Fil-pussess ta' dokument tar-residenza maħruġ skont id-dokument 'Status ta' Residenza ta' Ċittadini tar-Renju Unit u l-Membri tal-Familja tagħhom f'Malta skont il-Ftehim dwar l-Irtirar tar-Renju Unit u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u r-Regolamenti tal-Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika'.

Għandu jintalab il-parir tat-Taqsima taċ-Ċittadinanza fi ħdan l-Aġenzija Komunità Malta u tat-Taqsima tal-Espatrijati fi ħdan l-Aġenzija Identità Malta skont il-ħtieġa fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(b), (c), (d) u (e) hawn fuq teħtieġ il-ħruġ ta' liċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet fejn hija meħtieġa skont l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġiżlazzjoni sussidjarja. Jobsplus għandha tiġi kkonsultata skont il-ħtieġa dwar din il-materja.

ii. kapaċi jikkomunikaw bil-lingwa Maltija u bil-lingwa Ingliża;

iii. fil-pussess ta' Bachelors rikonoxxuta fil-Livell 6 tal-MQF (suġġett għall minimu ta' 180 krettu ECTS/ECVET, jew ekwivalenti*) fl-Istudji Ewropej jew fl-Istudji Internazzjonali jew fil-Management Studies jew fl-Accountancy jew fl-Ekonomija jew fil-Business Studies jew fil-Public Policy jew fil-Finanzi jew Banking jew fix-Xjenza Soċjali jew fil-Komunikazzjoni jew Studji Legali jew kwalifika rikonoxxuta professjonali komparabbli fil-Livell 6 tal-MQF fl-Accountancy, flimkien ma' sena (1) esperjenza ta' xogħol rilevanti.

*Kwalifika rikonoxxuta komparabbli ma' 180 krettu ECTS/ECVET, hekk kif applikabli, hija aċċettata biss suġġett għal dikjarazzjoni formali ta' rikonoxximent mill-MFHEA li tiġi sottomessa mal-applikazzjoni.

iv. Uffiċjali Pubbliċi fi Skala ta' Salarju mhux inqas minn Skala 12, li l-ħatra tagħhom f'din l-iskala ġiet ikkonfermata, jew impjegati fis-Settur Pubbliku jew impjegati fl-RSSL

of the law or the above-mentioned EU legislation and treaty provisions, on account of their family relationship with persons mentioned in paragraph (a), (b) or (c); or

e. third country nationals who have been granted long-term resident status in Malta under regulation 4 of the 'Status of Long-Term Residents (Third Country Nationals) Regulations, 2006' or who have been granted a residence permit under regulation 18(3) thereof, together with family members of such third country nationals who have been granted a residence permit under the 'Family Reunification Regulations, 2007'; or

f. in possession of a residence document issued in terms of the 'Residence Status of United Kingdom Nationals and their Family Members in Malta in accordance with the Agreement on the Withdrawal of the United Kingdom and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community Regulations'.

The advice of the Citizenship Unit within Community Malta Agency and the Expatriates Unit within Identity Malta Agency should be sought as necessary in the interpretation of the above provisions.

The appointment of candidates referred to at (b), (c), (d) and (e) above would necessitate the issue of an employment licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation. Jobsplus should be consulted as necessary on this issue.

ii. able to communicate in the Maltese and English languages;

iii. in possession of a recognised Bachelors qualification at MQF Level 6 (subject to a minimum of 180 ECTS/ECVET credits or equivalent*) in European Studies or International Studies or Management Studies or Accountancy or Economics or Business Studies or Public Policy or Finance or Banking or Social Sciences or Communications or Legal Studies or a recognised comparable professional qualification at MQF Level 6 in Accountancy, plus one (1) year relevant work experience.

*A recognised qualification comparable to 180 ECTS/ECVET credits, as applicable is only accepted subject to an MFHEA formal recognition statement being submitted with the application.

iv. Public officers in a Scale not below Scale 12, whose appointment in such scale has been confirmed, or Public Sector employees performing duties in the Public Service or

b'livell ta' responsabbiltà kumparabbli u li il-ħatra tagħhom ġiet ikkonfermata, flimkien ma erba' (4) snin esperjenza ta' xogħol rilevanti.

v. Uffiċjali pubbliċi li japplikaw għal din il-pożizzjoni jridu jkunu kkonfermati fil-ħatra kurrenti tagħhom.

5.2 (i) Kwalifiki f'livell ogħla minn dak imsemmi hawn fuq jiġu aċċettati għal finijiet ta' eliġibbiltà, sakemm jissodisfaw ir-rekwiżiti tas-suġġett speċifikat.

(ii) Barra minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment l-ebda waħda mill-kwalifiki msemmija hawn fuq xorta jiġu kkunsidrati. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li ġew approvati għall-għoti tal-kwalifika inkwistjoni.

(iii) Aktar minn hekk, kandidati li bħalissa qed isegwu programm ta' studju rikonoxxut f'livell tal-MQF ogħla minn dak mitlub hawn fuq jiġu kkunsidrati wkoll. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li temmew b'suċċess il-kretti meħtieġa tal-ECTS/ECVETS, jew ekwivalenti, u laħqu l-livell tal-MQF meħtieġ, sal-ħin u d-data tal-għeluq tas-sejħa għall-applikazzjonijiet.

5.3 L-applikanti għandhom ikunu ta' kondotta xierqa għall-post li għalih saret l-applikazzjoni. Fil-każ ta' applikanti li diġà qegħdin fis-Servizz Pubbliku ta' Malta, il-GP 47 għandu jintalab mill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment li joħroġ is-sejħa għall-applikazzjonijiet mingħand id-Direttur responsabbli għall-HR fejn l-applikanti jkunu qed iservu, filwaqt li dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta maħruġ mill-Pulizija jew awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni u jiddikjaraw jekk qatt kinux fis-Servizz tal-Gvern, u jagħtu d-dettalji.

5.4 Il-kandidati magħżula jridu jkunu eliġibbli għall-ħatra f'din il-pożizzjoni, skont 5.1 sa 5.3 hawn fuq, mhux biss sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, iżda wkoll fid-data tal-ħatra.

5.5 L-applikanti huma obbligati li jinfurmaw immedjatament lill-bord tal-għażla (jekk ir-riżultat għadu ma ġiex ippubblikat, f'liema każ l-applikazzjoni għandha tiġi rtirata mill-applikant), jew lill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment minn fejn inħarġet is-sejħa (jekk ir-riżultat ikun ġie ppubblikat) dwar kwalunkwe bidla fl-istatus tal-ħatra tagħhom mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni sad-data tal-għeluq, jew hekk kif jiġu msejħa għall-ħatra bħala riżultat ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, skont il-każ. In-nuqqas ta' osservanza ta' din l-istruzzjoni jista' jwassal għal azzjoni dixxiplinarja. Min-naħa tiegħu, fil-bidu tal-intervista, il-bord tal-għażla għandu jitlob lill-kandidat jiddikjara kull bidla fl-istatus tal-ħatra attwali tiegħu/tagħha mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni.

RSSL employees, both at a comparable level of responsibility and whose appointment in such level has been confirmed, with four (4) years relevant work experience.

v. Public officers applying for this position must be confirmed in their current appointment.

5.2 (i) Qualifications at a level higher than that specified above will be accepted for eligibility purposes, provided they meet any specified subject requirements.

(ii) Moreover, candidates who have not yet formally obtained any of the above-mentioned qualifications will still be considered. Such candidates are to submit evidence that they have been approved for the award of the qualification in question.

(iii) Furthermore, candidates who are currently following a recognised programme of study at a higher MQF level than that requested above will also be considered. Such candidates are to submit evidence that they have successfully completed the necessary ECTS/ECVETS credits, or equivalent, and attained the required MQF level, by the closing time and date of the call for applications.

5.3 Applicants must be of conduct which is appropriate to the post applied for. In the case of applicants who are already in the Malta Public Service, the GP 47 is to be requested by HR Unit of the ministry/department issuing the call for application from the Director responsible for HR where applicants are serving, while those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct issued by the Police or other competent authority not earlier than one (1) month from the date of application and state whether they have ever been in Government Service, giving details.

5.4 Applicants must be eligible to take up their due appointment, in terms of 5.1 to 5.3 above, not only by the closing time and date of this call for applications but also on the date of appointment.

5.5 Applicants are obliged to immediately inform the selection board (if result has not yet been published, in which case the application should be withdrawn by the applicant) or the HR Unit within the issuing ministry/department (if result has been published) upon any change in the status of their appointment from the date of submission of their application until the closing date, or upon being called for appointment as a result, of this call for application, as the case may be. Non-observance of this instruction may lead to disciplinary action. On its part, at the start of the interview, the selection board will request the candidate to declare any changes in status of his/her current appointment from the date of submission of application.

5.6 L-applikanti prospettivi għandhom jaraw id-dispożizzjonijiet ġenerali marbuta ma' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet fejn jikkonċerna s-sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent tal-kwalifiki mingħand l-MFHEA, jew awtorità pertinenti oħra, kif applikabbli (ara l-ħolqa aktar 'l isfel).

Sottomissjoni ta' Dokumentazzjoni

6.1 Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati/transkrizzjonijiet u/jew dokumenti, li kopja tagħhom għandha tkun skennjata u mibgħuta permezz tar-Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

6.2. Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

Proċeduri tal-Għażla

7.1 L-applikanti eliġibbli jiġu assessjati minn bord tal-għażla biex jiġi ddeterminat min hu adatt għall-pożizzjoni. Il-marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija mija fil-mija (100%) u l-marka li persuna trid iġġib biex tgħaddi hija ħamsin fil-mija (50%).

7.2 Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-kandidati li, minbarra dak rikjest f'paragrafi 5.1 sa 5.5, għandhom esperjenza ta' xogħol rilevanti u ppruvata.

Sottomissjoni tal-Applikazzjoni

8.1 L-applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi, għall-attenzjoni tad-Direttur għas-Servizzi Korporattivi, Ministeru għall-Agrikoltura, is-Sajd u d-Drittijiet tal-Annimali, permezz tar-Recruitment Portal **biss** (https://recruitment.gov.mt). L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu Curriculum Vitae (li għandu jinkludi lista tal-kwalifiki tal-applikant). Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta li tali dokument irid ikun maħruġ mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni, f'format PDF, li għandhom jintbagħtu permezz tal-portal. Id-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet hija s-1.30 p.m. (Ħin Ċentrali Ewropew) ta' nhar il-Ġimgħa, 15 ta' Lulju, 2022. Ittra elettronika ġġenerata mill-kompjuter tintbagħat bħala rċevuta tal-applikazzjoni. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fid-dispożizzjonijiet ġenerali msemmija hawn isfel.

8.2 Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li ma jħallux sal-aħħar tletin (30) minuta biex jissottemettu l-applikazzjoni tagħhom.

8.3 Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin tal-għeluq (i.e. applikazzjonijiet tard) ma jiġux aċċettati.

5.6 Prospective applicants should note the requirement to produce MFHEA recognition statements in respect of their qualifications from MFHEA, or other designated authorities, as applicable, as per provisions applicable to this call for applications (see link below).

Submission of Supporting Documents

6.1 Qualifications and experience claimed must be supported by certificates/transcripts and/or testimonials, copies of which are to be scanned and sent through the Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

6.2 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

Selection Procedures

7.1 Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the position. The maximum mark for this selection process is hundred per cent (100%) and the pass mark is fifty per cent (50%).

7.2 Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in paragraphs 5.1 to 5.5, have proven relevant work experience.

Submission of Applications

8.1 Applications are to be submitted, for the attention of the Director Corporate Services, Ministry for Agriculture, Fisheries and Animal Rights, through the Online Government Recruitment Portal **only** (https://recruitment.gov.mt). Applications are to include a Curriculum Vitae (which should include a list of qualifications held by applicant). Those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct which has been issued not earlier than one (1) month from the date of application, in PDF format, which are to be uploaded through the portal. The closing date of the receipt of applications is 1.30 p.m. (Central European Time) of Friday, 15th July, 2022. A computer-generated email will be sent as an acknowledgement of the application. Further details concerning the submission of applications are contained in the general provisions referred to below.

8.2 It is the responsibility of the applicants not to leave until the last thirty (30) minutes for submission of their application.

8.3 Applications which are received after closing date and time (i.e. late applications) are not allowed.

8.4 L-applikanti jingħataw sa jumejn (2) xogħol wara d-data tal-għeluq jew sa jumejn (2) xogħol mid-data tan-notifika, liema tiġi l-aħħar, biex jissottomettu dokumenti mhux korretti jew mhux mimlija kif suppost jew nieqsa.

Dispożizzjonijiet Ġenerali Oħra

9. Dispożizzjonijiet ġenerali oħra dwar din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, b'referenza partikolari għal:

benefiċċji applikabbli, kundizzjonijiet u regoli/regolamenti;
bdil raġonevoli għall-persuni rreġistrati b'diżabbiltà;
sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-kwalifiki;
pubblikazzjoni tar-riżultat;
il-proċess sabiex tiġi sottomessa petizzjoni dwar ir-riżultat;
eżami mediku;

aċċess għall-formola tal-applikazzjoni u dettalji relatati;
żamma ta' dokumenti,

jistgħu jiġu aċċessati permezz tas-sit elettroniku tad-Diviżjoni dwar Nies u Standards (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsMT.pdf) jew jinkisbu mingħand l-Assistent Direttur (People Management), Direttorat għas-Servizzi Korporattivi, Agriculture Research Innovation Hub, Triq l-Ingiered, Ħal Luqa LQA 3300. Dawnid-dispożizzjonijiet ġenerali għandhom jiġu meqjusa bħala parti integrali minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-sit elettroniku u l-indirizz elettroniku tad-Direttorat huma (http://agrikoltura.gov.mt) u (humanresources.mafa@gov.mt).

8.4 Applicants are granted up to two (2) working days after closing date or up to two (2) working days from date of notification, whichever is the latter, to submit any incorrect or incomplete or missing documents.

Other General Provisions

9. Other general provisions concerning this call for applications, with particular reference to:

applicable benefits, conditions and rules/regulations;
reasonable accommodation for registered persons with disability;
the submission of recognition statements in respect of qualifications;
the publication of the result;
the process for the submission of petitions concerning the result;
medical examination;
access to application forms and related details; retention of documents,

may be viewed by accessing the website of the People and Standards Division (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsEN.pdf) or may be obtained from the Assistant Director (People Management), Corporate Services Directorate, Agriculture Research Innovation Hub, Triq l-Ingiered, Ħal Luqa LQA 3300. These general provisions are to be regarded as an integral part of this call for applications.

The website address and email address of the receiving Directorate are (http://agrikoltura.gov.mt) and (humanresources.mafa@gov.mt).

L-1 ta' Lulju, 2022

1st July, 2022

Il-pożizzjoni tista' tkun parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea
Fondi għall-Agrikoltura u Żvilupp Rurali 2014-2020
Rata ta' Kofinanzjament: 75% Fondi tal-UE; 25% Fondi Nazzjonali

Position maybe part-financed by the European Union
European Agriculture and Rural Development Funds 2014-2020
Co-financing rate: 75% EU Funds; 25% National Funds

MINISTERU GĦAS-SAĦĦA

Pożizzjoni ta' Basic Dental Specialist Trainee I (Kirurġija tal-Ħalq) fid-Dipartiment tad-Dentistrija fil-Ministeru għas-Saħħa

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.

1. Id-Direttur Ġenerali (People Management), Ministeru għas-Saħħa, tilqa' applikazzjonijiet għall-pożizzjoni ta'

MINISTRY FOR HEALTH

Position of Basic Dental Specialist Trainee I (Oral Surgery) in the Department of Dentistry in the Ministry for Health

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

1. The Director General (People Management), Ministry for Health, invites applications for the position of Basic

Basic Dental Specialist Trainee I (Kirurġija tal-Ħalq) fid-Dipartiment tad-Dentistrija, fil-Ministeru għas-Saħħa.

Tul tal-Assenjament u Kundizzjonijiet

2.1 Persuna magħżula tidħol f'assenjament ta' mhux inqas minn sena (1) u mhux iżjed minn erba' (4) snin bħala Basic Dental Specialist Trainee 1.

2.2 Persuna fil-ħatra ta' Basic Dental Specialist Trainee 1 li tonqos milli jew tlesti b'suċċess it-tlestija ta' sħubija ta' taħriġ għal Basic Dental Specialist Trainee 1 jew li ma tlestix b'mod sodisfaċenti d-Degree Masters ta' wara l-gradwazzjoni fil-Livell 7 tal-MQF (suġġett għal minimu ta' 90 krettu ECTS/ECVET, jew ekwivalenti, jew ogħla, li mhix prerekwiżit għall-impieg/l-eżami għal Part II non-specialty surgical Royal College Membership fi żmien sentjen (2) mill-ħatra, titpoġġa fil-post ta' Junior Dental Officer fl-istess skala ta' salarju u terġa' jew Dental Officer kif applikabbli.

Kwalifiki ta' Masters rikonoxxuta b'minimu ta' 60 krettu ECTS/ECVET hija aċċettata biss suġġett għal dikjarazzjoni formali ta' rikonoxximent ta' Masters mill-MFHEA li tiġi sottomessa mal-applikazzjoni.

2.3 Il-pożizzjoni ta' Basic Dental Specialist Trainee 1 hija suġġetta għal perjodu ta' prova ta' sena (1).

2.4 Qed jiġi nnutat li bis-saħħa tar-Regolament 3(2) (C), il-Liġi Sussidjarja 452.81 intitolata 'Regolament dwar Kuntratti ta' Servizzi għal Żmien Fiss' mhux applikabbli fil-każ tal-proċess tal-għażla.

2.5 (a) Jekk il-persuna magħżula tkun impjegata ġdida mas-Servizz Pubbliku, tkun obbligata taħdem sitt (6) ijiem fil-ġimgħa. Fuq bazi ta' rota, din tkun tinkludi Ħdud jew festi pubbliċi u jiġi rremunerat skont id-dispożizzjoni tal-PSMC kull xogħol magħmul fil-Ħdud u l-festi.

(b) Jekk il-persuna magħżula tkun diġà fis-Servizz Pubbliku tista' tagħżel li taħdem fuq bażi volontarja hekk kif indikat fuq. Dawn jiġu identifikati wara Espressjoni ta' Interess maħruġa kull sena.

2.6 Il-persuna maħtura titħalla teżerċita l-professjoni tagħha privatament dment li:

(a) isir strettament barra mill-ħinijiet uffiċjali tax-xogħol tagħha; u

(b) ma jfixkilx jew ma jmurx kontra d-dmirijiet uffiċjali tagħha jew l-eżiġenzi tas-servizz.

2.7 Uffiċjal li jkollu pożizzjoni ta' natura definita (jiġifieri b'raġuni oġġettiva), li jinsab fl-aħħar erba' (4) xhur tat-terminu definit tiegħu, jista' japplika lateralment, anke jekk

Dental Specialist Trainee 1 (Oral Surgery) in the Department of Dentistry in the Ministry for Health.

Duration of Assignment and Conditions

2.1 A selected candidate will enter into an assignment of not less than one (1) year and not more than four (4) years duration as Basic Dental Specialist Trainee 1.

2.2 A Basic Dental Specialist Trainee 1 who fails to either successfully complete the Basic Dental Specialist Trainee membership training or does not satisfactorily complete a post-graduate Masters Degree at MQF level 7 (subject to a minimum of 90 ECTS/ECVET credits or equivalent, or above, which is not a pre-requisite for employment/Part II non-specifically surgical Royal College membership examination within 2 (two) years from appointment, shall be laterally moved to the post of Junior Dental Officer in the salary scale and step or Dental Officer as applicable.

A recognised Masters qualification with a minimum of 60 ECTS/ECVET credits is only accepted subject to an MFHEA formal Masters recognition statement being submitted with the application.

2.3 The position of Basic Dental Specialist Trainee 1 is subject to a probationary period of one (1) year.

2.4 It is hereby being noted that the Subsidiary Legislation 452.81 entitled 'Contracts for Service for a Fixed Term Regulations' is not applicable in the case of this selecetion process by virtue of Regulation 3 (2) (c) thereof.

2.5 (a) If the selected candidate will be a new recruit to the Public Service he/she will be obliged to work six (6) days a week. This will include a Sunday or public holiday on a rota basis. Any work carried out on a Sunday or public holiday shall be remunerated in line with PSMC provisions.

(b) If the selected candidate is already in Public Service, he/she may opt on a voluntary basis to work as indicated above. These will be identified following an Expression of Interest published annually.

2.6 Appointee will be allowed to undertake private practice provided that:

a) it is carried out strictly outside official working hours; and

b) it does not interfere or conflict with the official duties or the exigencies of the service.

2.7 An officer holding a position of a definite nature (i.e. with objective reason), who is in the last (4) months of his/her definite term, may apply laterally, even if the advertised

il-pożizzjoni reklamata għandha l-istess speċjalizzazzjoni li huwa għandu bħalissa.

2.8 L-aċċettazzjoni ta' ħatra f'din il-pożizzjoni tfisser li kwanlunkwe applikazzjoni pendenti fi ħdan is-Servizz Pubbliku awtomatikament titqies bħala rinunzjata, sakemm dawn tal-aħħar ma jkunux applikazzjonijiet għal pożizzjonijiet SAAC jew applikazzjonijiet għal pożizzjoni definita meta l-uffiċjal ikkonċernat ikollu ħatra indefinita.

Salarju Marbut mal-Pozizzjoni

3.1 Is-salarju marbut mal-pozizzjoni ta' Basic Dental Specialist Trainee 1 huwa ekwivalenti għal Skala ta' Salarju 8, Tarġa 5 (li fis-sena 2022 huwa €26,792.32 fis-sena li jitla' b'żidiet fis-sena ta' €486.83 sa massimu ta' €27,766.

3.2 Basic Dental Specialist Trainee I li jkun qed jaħdem/taħdem fuq skeda mnaqqsa tirċievi allowance prorata.

3.3 Persuna maħtura tkun intitolata tali benefiċċji oħra u suġġetta għal kundizzjonijiet u obbligi oħra li jkunu stipulati fi kwalnukwe ftehim rilevanti bejn il-Gvern u l-union kompetenti.

3.4 Il-persuna fil-grad ta' Basic Dental Specialist Trainee 1 li tlesti b'suċċess il-kurrikulu ta' taħriġ rispettiv u l-eżiġenzi ta' kull speċjalità kif approvat mill-Kumitat ta' Taħriġ ta' Wara l-Gradwazzjoni skont il-linji gwida stabbiliti mill-Kumitat għall-Approvazzjoni dwar l-ispeċjalisti ta' Malta, tiġi maħtura Basic Dental Specialist Trainee II u titpoġġa fl-Iskala ta' Salarju 7, Tarġa 5 (li fis-sena 2022 huwa ta' €28,562.68).

Dmirijiet

4.1 Id-dmirijiet għal din il-pożizzjoni ta' Basic Dental Specialist Trainee 1 (Kirurġija tal-Ħalq) jinkludu li:

i. Jagħmel dijanjosi ta' kwalunkwe kundizzjoni tal-ħalq u l-ġestjoni u r-referenza tal-pazjenti kif xieraq;

ii. Jipprovdi direzzjoni u jippreskrivi x-xogħol li jkollhom jagħmlu l-General Professional Trainees (Dentistrija) u ħaddiema professjonisti oħra fid-Dipartiment tad-Dentistrija;

iii. Jirrispondi lis-superjuri immedjati tiegħu fid-Dipartiment tad-Dentistrija dwar it-twettiq tal-kura neċessarja għal dak li jkun intitolat kull pazjent partikolari inklużi viżti regolari;

iv. Jinvolvi ruħu f'edukazzjoni professjonali kontinwa;

v. Iżomm log book tal-pazjenti taħt il-kura personali tiegħu;

position carries the same specialisation that s/he currently holds.

2.8 Accepting appointment in this position signifies that any pending applications within the Public Service are automatically considered renounced, unless the latter are applications for SAAC positions or applications for a definite position when the officer concerned holds an indefinite appointment.

Salary Pegged to the Position

3.1 The Salary attached to the position of Basic Dental Specialist Trainee 1 is equivalent to Salary Scale 8 starting from the fifth step of Salary Scale 8 (which in the year 2022 is €26,792.32 per annum, rising by annual increment s of €486.83 up to a maximum of €27,766.

3.2 Basic Dental Specialist Trainee 1 working on a reduced time-table will receive pro-rata allowance.

3.3 An appointee will be entitled to such other benefits and subject to such other conditions and obligations as may be stipulated in any pertinent agreement between the Government and the competent union.

3.4 A Basic Dental Specialist Trainee 1 who successfully completes the respective training curriculum and exigencies of each specialty as approved by the Post Graduate Training Committee, along the guidelines of the Specialist Accreditation Committee of Malta, shall be appointed Basic Dental Specialist Trainee II in Salary Scale 7 Step 5 (which in the year 2022 is €28,562.68).

Duties

4. The job duties for the position of Basic Dental Specialist Trainee 1 (Oral Surgery) include:

i. Diagnoses any condition of the oral cavity and the management and referral of patients as appropriate;

ii. Provides direction and prescribes work carried out by General Professional Trainee (Dentistry) and by other professional staff within the Dental Department;

iii. Being accountable to his/her immediate superior in the Dental Department for carrying out the necessary care within the entitlement of each particular patient including regular reviews;

iv. Involves himself/herself in continuous professional education;

v. Maintains a log book of patients in his/her personal care;

vi. Jista' ikun meħtieġ jipparteċipa fi provvediment ta' servizz ta' għassa;

vii. Jagħmel użu mis-sistemi tat-Teknoloġija tal-Informatika li jkunu qed jintużaw fil-Ministeru għas-Saħħa;

viii. Iwettaq kompitu ieħor li s-superjur jista' jiddelega lilu/ha, kif jista'jkun meħtieġ;

ix. Iwettaq dmir ieħor hekk kif ordnat mis-Segretarju Permanenti Ewlieni.

Aktar dettalji dwar id-dmirijiet marbuta mal-ispeċjalità tal-Kirurġija tal-Ħalq jistgħu jinkisbu mid-Diviżjoni tal-People Management, Ministeru għas-Saħħa, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Il-Belt Valletta VLT 1171, li jista' wkoll jiġi kkuntattjat permezz ta' ittra elettronika lil (recruitment.health@gov.mt).

4.2 Persuna appuntata tista' tkun rikjesta twettaq dmirijiet fi kwalnunkwe servizz għall-Kura tas-Saħħa f'Malta u fl-Isptar Ġenerali ta' Għawdex skont id-diskrezzjoni tal-Amministrazzjoni.

Rekwiżiti tal-Eliġibbiltà

5.1 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu:

i. a. ċittadini ta' Malta; jew

b. ċittadini ta' Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg bis-saħħa ta' leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

c. ċittadini ta' kwalunkwe pajjiż ieħor li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg minħabba li jkunu japplikaw għal dak il-pajjiż b'leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

d. kwalunkwe persuni oħra li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg permezz tar-relazzjoni familjari tagħhom ma' persuni msemmija f'(a), (b) jew (c), skont kif hemm fil-liġi jew fil-leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati msemmija hawn fuq; jew

e. ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw status ta' residenti li joqogħdu għal żmien twil f'Malta taħt ir-regolament 4 tar-Regolamenti tal-2006 dwar 'Status ta' Residenti li joqogħdu għal Żmien Twil (Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi)', jew li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-regolament 18(3) tal-istess regolamenti, flimkien mal-

vi. May be required to participate in an 'on call cover';

vii. Makes use of the Information Technology systems which may be in operation within the Ministry for Health ;

viii. Undertakes any other tasks, which the superior may delegate to him/her, as may be required;

ix. Carries out any other duties as directed by the Principal Permanent Secretary.

Further details of the job description for the speciality of Oral Surgery may be obtained from the People Management Division, Ministry for Health, 15 Palazzo Castellania Triq il-Merkanti, Valletta VLT 1171, which may also be contacted via email to (recruitment.health@gov.mt).

4.2 An appointee may be required to perform duties in any of the healthcare service in Malta and Gozo General Hospital at the discretion of the management.

Eligibility Requirements

5.1 By the closing time and date of this call for applications, applicants must be:

i. a. citizens of Malta; or

b. citizens of the other Member States of the European Union who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters of employment by virtue of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

c. citizens of any other country who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment by virtue of the application to that country of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

d. any other persons who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment in terms of the law or the above-mentioned EU legislation and treaty provisions, on account of their family relationship with persons mentioned in paragraph (a), (b) or (c); or

e. third country nationals who have been granted long-term resident status in Malta under regulation 4 of the 'Status of Long-Term Residents (Third Country Nationals) Regulations, 2006' or who have been granted a residence permit under regulation 18(3) thereof, together with family members of such third country nationals who have been

membri tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-Regolamenti tal-2007 dwar ir-Riunifikazzjoni tal-Familji; jew

f. Fil-pussess ta' dokument tar-residenza maħruġ skont id-dokument 'Status ta' Residenza ta' Ċittadini tar-Renju Unit u l-Membri tal-Familja tagħhom f'Malta skont il-Ftehim dwar l-Irtirar tar-Renju Unit u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u r-Regolamenti tal-Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika'.

Għandu jintalab il-parir tat-Taqsima taċ-Ċittadinanza fi ħdan l-Aġenzija Komunità Malta u tat-Taqsima tal-Espatrijati fi ħdan l-Aġenzija Identità Malta skont il-ħtieġa fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(b), (c), (d) u (e) hawn fuq teħtieġ il-ħruġ ta' liċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet fejn hija meħtieġa skont l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġiżlazzjoni sussidjarja. Jobsplus għandha tiġi kkonsultata skont il-ħtieġa dwar din il-materja.

ii. kapaċi jikkomunikaw bil-lingwa Maltija u bil-lingwa Ingliża;

iii. (a) fil-pussess ta' sentejn (2) servizz sodisfaċenti bħala General Professional Trainee (Dentistry) fi Skala ta' Salarju 9 sad-data tal-ħatra ta' Basic Detal Specialist Trainee 1; u

(b) jipprovdi evidenza ta' tlestija b'mod sodisfaċenti tal-General Professional Training.

iv. Uffiċjali pubbliċi li japplikaw għal din il-pożizzjoni jridu jkunu kkonfermati fil-ħatra kurrenti tagħhom.

5.2 (i) Kwalifiki f'livell ogħla minn dak imsemmi hawn fuq jiġu aċċettati għal finijiet ta' eliġibbiltà, sakemm jissodisfaw ir-rekwiżiti tas-suġġett speċifikat.

(ii) Barra minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment l-ebda waħda mill-kwalifiki msemmija hawn fuq xorta jiġu kkunsidrati. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li ġew approvati għall-għoti tal-kwalifika inkwistjoni.

(iii) Aktar minn hekk, kandidati li bħalissa qed isegwu programm ta' studju rikonoxxut f'livell tal-MQF ogħla minn dak mitlub hawn fuq jiġu kkunsidrati wkoll. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li temmew b'suċċess il-kretti meħtieġa tal-ECTS/ECVETS, jew ekwivalenti, u laħqu l-livell tal-MQF meħtieġ, sal-ħin u d-dat tal-għeluq tas-sejħa għall-applikazzjonijiet.

5.3 L-applikanti għandhom ikunu ta' kondotta xierqa għall-pożizzjoni li għalih saret l-applikazzjoni. Fil-każ ta' applikanti li diġà qegħdin fis-Servizz Pubbliku ta' Malta, il-GP

granted a residence permit under the 'Family Reunification Regulations, 2007'; or

f. in possession of a residence document issued in terms of the 'Residence Status of United Kingdom Nationals and their Family Members in Malta in accordance with the Agreement on the Withdrawal of the United Kingdom and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community Regulations'.

The advice of the Citizenship Unit within Community Malta Agency and the Expatriates Unit within Identity Malta Agency should be sought as necessary in the interpretation of the above provisions.

The appointment of candidates referred to at (b), (c), (d) and (e) above would necessitate the issue of an employment licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation. Jobsplus should be consulted as necessary on this issue.

ii. able to communicate in the Maltese and English languages;

iii. (a) have two (2) years satisfactory service as General Professional Trainee (Dentistry) in Salary Scale 9 by the date of appointment as Basic Dental Specialist Trainee 1; and

(b) provide evidence of having satisfactory completed General Professional Training.

iv. Public officers applying for this position must be confirmed in their current appointment.

5.2 (i) Qualifications at a level higher than that specified above will be accepted for eligibility purposes, provided they meet any specified subject requirements.

(ii) Moreover, candidates who have not yet formally obtained any of the above-mentioned qualifications will still be considered. Such candidates are to submit evidence that they have been approved for the award of the qualification in question.

(iii) Furthermore, candidates who are currently following a recognised programme of study at a higher MQF level than that requested above will also be considered. Such candidates are to submit evidence that they have successfully completed the necessary ECTS/ECVETS credits, or equivalent, and attained the required MQF level, by the closing time and date of the call for applications.

5.3 Applicants must be of conduct which is appropriate to the position applied for. In the case of applicants who are already in the Malta Public Service, the GP 47 is to be

47 għandu jintalab mill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment li joħroġ is-sejħa għall-applikazzjonijiet, mingħand id-Direttur responsabbli għall-HR fejn l-applikanti jkunu qed iservu, filwaqt li dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta maħruġ mill-Pulizija jew awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni u jiddikjaraw jekk qatt kinux fis-Servizz tal-Gvern, u jagħtu d-dettalji.

5.4 Il-kandidati magħżula jridu jkunu eliġibbli għall-ħatra f'din il-pożizzjoni, skont 5.1 sa 5.3 hawn fuq, mhux biss sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, iżda wkoll fid-data tal-ħatra.

5.5 L-applikanti huma obbligati li jinfurmaw immedjatament lill-bord tal-għażla (jekk ir-riżultat għadu ma ġiex ippubblikat, f'liema każ l-applikazzjoni għandha tiġi rtirata mill-applikant), jew lill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment minn fejn inħarġet is-sejħa (jekk ir-riżultat ikun ġie ppubblikat) dwar kwalunkwe bidla fl-istatus tal-ħatra tagħhom mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni sad-data tal-għeluq, jew hekk kif jiġu msejħa għall-ħatra bħala riżultat ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, skont il-każ. In-nuqqas ta' osservanza ta' din l-istruzzjoni jista' jwassal għal azzjoni dixxiplinarja. Min-naħa tiegħu, fil-bidu tal-intervista, il-bord tal-għażla għandu jitlob lill-kandidat jiddikjara kull bidla fl-istatus tal-ħatra attwali tiegħu/tagħha mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni.

5.6 L-applikanti prospettivi għandhom jaraw id-dispożizzjonijiet ġenerali marbuta ma' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet fejn jikkonċerna s-sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent tal-kwalifiki mingħand l-MFHEA, jew awtorità pertinenti oħra, kif applikabbli (ara l-ħolqa aktar 'l isfel).

Sottomissjoni ta' Dokumentazzjoni

6.1 Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati/transkrizzjonijiet u/jew dokumenti, li kopja tagħhom għandha tkun skennjata u mibgħuta permezz tar-Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

6.2. Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

Proċeduri tal-Għażla

7.1 L-applikanti eliġibbli jiġu assessjati minn bord tal-għażla biex jiġi ddeterminat min hu adatt għall-pożizzjoni. Il-marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija 100% u l-marka li persuna trid iġġib biex tgħaddi hija 50%.

7.2 Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-kandidati li, minbarra dak rikjest f'paragrafi 5.1 sa 5.5, għandhom esperjenza ta' xogħol rilevanti u ppruvata.

requested by HR Unit of the ministry/department issuing the call for application from the Director responsible for HR where applicants are serving, while those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct issued by the Police or other competent authority not earlier than one (1) month from the date of application and state whether they have ever been in Government Service, giving details.

5.4 Applicants must be eligible to take up their due appointment, in terms of 5.1 to 5.3 above, not only by the closing time and date of this call for applications but also on the date of appointment.

5.5 Applicants are obliged to immediately inform the selection board (if result has not yet been published, in which case the application should be withdrawn by the applicant) or the HR Unit within the issuing ministry/department (if result has been published) upon any change in the status of their appointment from the date of submission of their application until the closing date, or upon being called for appointment as a result, of this call for application, as the case may be. Non-observance of this instruction may lead to disciplinary action. On its part, at the start of the interview, the selection board will request the candidate to declare any changes in status of his/her current appointment from the date of submission of application.

5.6 Prospective applicants should note the requirement to produce MFHEA recognition statements in respect of their qualifications from MQRIC, or other designated authorities, as applicable, as per provisions applicable to this call for applications (see link below).

Submission of Supporting Documents

6.1 Qualifications and experience claimed must be supported by certificates/transcripts and/or testimonials, copies of which are to be scanned and sent through the Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

6.2 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

Selection Procedures

7.1 Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the position. The maximum mark for this selection process is 100% and the pass mark is 50%.

7.2 Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in paragraphs 5.1 to 5.5, have proven relevant work experience.

Sottomissjoni tal-Applikazzjoni

8.1 L-applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi, għall-attenzjoni tal-People Management, Ministeru għas-Saħħa, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Il-Belt Valletta VLT 1171, permezz tar-Recruitment Portal **biss** (https://recruitment.gov.mt). L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu Curriculum Vitae (li għandu jinkludi lista tal-kwalifiki tal-applikant). Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta li tali dokument irid ikun maħruġ mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni, f'format PDF, li għandhom jintbagħtu permezz tal-portal. Id-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet hija s-1.30 p.m. (Ħin Ċentrali Ewropew) ta' nhar il-Ġimgħa, 15 ta' Lulju, 2022. Ittra elettronika ġġenerata mill-kompjuter tintbagħat bħala rċevuta tal-applikazzjoni. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fid-dispożizzjonijiet ġenerali msemmija hawn isfel.

8.2 Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li ma jħallux sal-aħħar tletin (30) minuta biex jissottemettu l-applikazzjoni tagħhom.

8.3 Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin tal-għeluq (i.e. applikazzjonijiet tard) ma jiġux aċċettati.

8.4 L-applikanti jingħataw sa jumejn (2) xogħol wara d-data tal-għeluq jew sa jumejn (2) xogħol mid-data tan-notifika, liema tiġi l-aħħar, biex jissottomettu dokumenti mhux korretti jew mhux mimlija kif suppost jew nieqsa.

Dispożizzjonijiet Ġenerali Oħra

9. Dispożizzjonijiet ġenerali oħra dwar din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, b'referenza partikolari għal:

benefiċċji applikabbli, kundizzjonijiet u regoli/regolamenti;
bdil raġonevoli għall-persuni rreġistrati b'diżabbiltà;

sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-kwalifiki;
pubblikazzjoni tar-riżultat;
il-proċess sabiex tiġi sottomessa petizzjoni dwar ir-riżultat;
eżami mediku;
aċċess għall-formola tal-applikazzjoni u dettalji relatati
żamma ta' dokumenti,

jistgħu jiġu aċċessati permezz tas-sit elettroniku tad-Diviżjoni dwar Nies u Standards (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsMT.pdf) jew jinkisbu mill-People Management, Ministeru għas-Saħħa, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Il-Belt Valletta VLT 1171. Dawn id-dispożizzjonijiet ġenerali għandhom jiġu meqjusa bħala parti integrali minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Submission of Applications

8.1 Applications are to be submitted, for the attention of the People Management Division, Ministry for Health, 15, Palazzo Castellania, Merchants Street, Valletta VLT 1171 through the Online Government Recruitment Portal **only** (https://recruitment.gov.mt). Applications are to include a Curriculum Vitae (which should include a list of qualifications held by applicant). Those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct which has been issued not earlier than one (1) month from the date of application, in PDF format, which are to be uploaded through the portal. The closing date of the receipt of applications is 1.30 p.m. (Central European Time) of Friday, 15th July, 2022. A computer-generated email will be sent as an acknowledgement of the application. Further details concerning the submission of applications are contained in the general provisions referred to below.

8.2 It is the responsibility of the applicants not to leave until the last thirty (30) minutes for submission of their application.

8.3 Applications which are received after closing date and time (i.e. late applications) are not allowed.

8.4 Applicants are granted up to two (2) working days after closing date or up to two (2) working days from date of notification, whichever is the latter, to submit any incorrect or incomplete or missing documents.

Other General Provisions

9. Other general provisions concerning this call for applications, with particular reference to:

applicable benefits, conditions and rules/regulations;
reasonable accommodation for registered persons with disability;
the submission of recognition statements in respect of qualifications;
the publication of the result;
the process for the submission of petitions concerning the result;
medical examination;
access to application forms and related details;
retention of documents,

may be viewed by accessing the website of the People and Standards Division (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsEN.pdf) or may be obtained from People Management, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Valletta VLT 1171. These general provisions are to be regarded as an integral part of this call for applications.

Is-sit elettroniku, numru tal-fax u l-indirizz elettroniku tad-Dipartiment/Diviżjoni/Direttorat huma (https://deputyprimeminister.gov.mt), +3562299 2604 u (recruitment.health@gov.mt).

The website address, fax number and email address of the receiving Division are (https://deputyprimeminister.gov.mt), +356 2299 2604 and (recruitment.health@gov.mt).

L-1 ta' Lulju, 2022

MINISTERU GĦALL-WIRT NAZZJONALI, L-ARTI U L-GVERN LOKALI

Pożizzjoni ta' Project Administrator għall-Proġett 'Small Grant Scheme (SGS) for Urban Localities' (Fondi Norveġiżi 2014-2021) fil-Ministeru għall-Wirt Nazzjonali, l-Arti u l-Gvern Lokali biex iservi f'Għawdex

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.

Ir-responsabbiltà unika ta' din il-pubblikazzjoni hi tal-awtur. Il-Pajjiż Donatur (in-Norveġja) mhux responsabbli minn kwalunkwe użu li jista' jsir mill-informazzjoni li tinsab f'din il-pubblikazzjoni.

1. Is-Segretarju Permanenti, Ministeru għall-Wirt Nazzjonali, l-Arti u l-Gvern Lokali, jilqa' applikazzjonijiet għall-pożizzjoni ta' Project Administrator fid-Diviżjoni għall-Gvern Lokali fil-Ministeru għall-Wirt Nazzjonali, l-Arti u l-Gvern Lokali.

Tul tal-Assenjament u Kundizzjonijiet

2.1 Persuna magħżula tidħol f'assenjament bħala Project Administrator għal Proġett 'Small Grant Scheme (SGS) for Urban Localities' (Fondi Norveġiżi 2014-2021) fi ħdan id-Diviżjoni għall-Gvern Lokali fil-Ministeru għall-Wirt Nazzjonali, l-Arti u l-Gvern Lokali, sat-30 ta' April, 2024.

2.2 Il-pożizzjoni ta' Project Adminsitrator hija suġġetta għal perjodu ta' prova ta' tnax-il (12) xahar.

2.3 Peress li din hi pożizzjoni marbuta ma terminu ta' żmien fiss, il-pożizzjoni ta' Project Administrator taqa' taħt Regolament 7 (4) tal-Liġi Sussidjarja 452.81 intitolat u għaldaqstant dan jikkostitwixxi raġuni oġġettiva skont ir-'Regolamenti dwar Kuntratti ta' Servizz għal Żmien Fiss'.

2.4 Uffiċjal li jkollu pożizzjoni ta' natura definita (jiġifieri b'raġuni oġġettiva), li jinsab fl-aħħar erba' (4) xhur tat-terminu definit tiegħu, jista' japplika lateralment, anke jekk il-pożizzjoni reklamata għandha l-istess speċjalizzazzjoni li huwa għandu bħalissa.

2.5 L-aċċettazzjoni ta' ħatra f'din il-pożizzjoni tfisser li kwanlunkwe applikazzjoni pendenti fi ħdan is-Servizz

1st July, 2022

MINISTRY FOR THE NATIONAL HERITAGE, THE ARTS AND LOCAL GOVERNMENT

Position of Project Administrator for the Project: 'Small Grant Scheme (SGS) for Urban Localities' Norwegian Funds 2014-2021) in the Ministry for the National Heritage, the Arts and Local Government to serve in Gozo

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

The sole responsibility if this publication lies with the author. The Donor State (Norway) is not responsible for any use that may be made of the information contained therein.

1. The Permanent Secretary, Ministry for the National Heritage, the Arts and Local Government, invites applications for the position of Project Administrator in the Local Government Division within the Ministry for the National Heritage, the Arts and Local Government.

Duration of Assignment and Conditions

2.1 A selected candidate will enter into an assignment as a Project Administrator for the Project 'Small Grant Scheme (SGS) for Urban Local Councils' (Norway Funds 2014-2021) in the Local Government Division within the Ministry for the National Heritage, the Arts and Local Government, until the 30th April, 2024.

2.2 The position of Project Administrator is subject to a probationary period of twelve (12) months.

2.3 Since this is a time-barred position or linked to the completion of a specific task, the position of Project Administrator constitutes an objective reason which falls under Regulation 7 (4) of Subsidiary Legislation 452.81 entitled 'Contracts of Service for a Fixed Term Regulations'.

2.4 An officer holding a position of a definite nature (i.e. with objective reason), who is in the last (4) months of his/her definite term, may apply laterally, even if the advertised position carries the same specialisation that s/he currently holds.

2.5 Accepting appointment in this position signifies that any pending applications within the Public Service

Pubbliku awtomatikament titqies bħala rinunzjata, sakemm dawn tal-aħħar ma jkunux applikazzjonijiet għal pożizzjonijiet SAAC jew applikazzjonijiet għal pożizzjoni definita meta l-uffiċjal ikkonċernat ikollu ħatra indefinita.

2.6 Il-persuna maħtura tkun trid taqdi d-dmirijiet tagħha f'Għawdex.

Salarju Marbut mal-Pożizzjoni

3. Is-salarju marbut mal-pożizzjoni ta' Project Administrator huwa ekwivalenti għal increment inqas mill-massimu ta' Skala ta' Salarju 7 (ekwivalenti għal €29,093.83 fl-2022), li jilħaq il-massimu tal-iskala mal-konferma tal-ħatra jew tlestija ta' sena (1) servizz fil-pożizzjoni, liema waħda tiġi l-aħħar.

3.1 Il-persuna maħtura tkun ukoll intitolata għal ħlas annwali marbut mal-prestazzjoni sa massimu ta' 15% tas-salarju bażiku tagħha, marbut ma' xogħol sodisfaċenti u suġġett għall-politiki tal-amministrazzjoni ċentrali li jkunu fis-seħħ minn żmien għall-żmien.

Dmirijiet

4. Id-dmirijiet għal din il-pożizzjoni ta' Project Administrator jinkludu li:

i. Jieħu ħsieb l-amministrazzjoni tal-proġett fuq bażi odjerna skont il-qafas regolatorju tal-Fondi Norveġiżi matul il-ħinijiet normali tal-uffiċċju;

ii. Jipprepara l-offerti u d-dokumenti kuntrattwali marbuta magħhom kif ukoll jieħu ħsieb il-proċessi relatati;

iii. Jiżgura li l-proċeduri u r-rekwiżiti marbuta mal-finanzjament tal-proġett hekk kif stabbiliti mill-awtoritajiet kompetenti jiġu segwiti waqt il-fażijiet ta' implimentazzjoni tal-proġett, kemm mill-iSmall Grant Scheme Operator (SGSO kif ukoll mill-Project Promoters (PP);

iv. Isegwi u jiżgura li l-proġett jilħaq il-miri stabbiliti tiegħu;

v. Iżomm lista aġġornata ta' timesheets u ta' attendenza tal-parteċipanti;

vi. Jiżgura li jiġu mħarsa r-regolamenti komunitarji, dawk nazzjonali, il-Manwal ta' Proċeduri tal-proġett u jżomm dokumentazzjoni oħra marbuta mal-implimentazzjoni tal-proġett;

vii. Jieħu ħsieb jorganizza inizjattivi ta' relazzjonijiet pubbliċi sabiex jippromovi l-proġett;

are automatically considered renounced, unless the latter are applications for SAAC positions or applications for a definite position when the officer concerned holds an indefinite appointment.

2.6 The appointee will be required to perform duties in Gozo.

Salary Pegged to the Position

3. The salary attached to the position of Project Administrator is equivalent to the maximum of Salary Scale 7 less an increment (equivalent to €29,093.83 in 2022), with attainment of maximum of scale on confirmation of appointment after the probationary period of one (1) year or completion of one year service, whichever is the latter.

3.1 The appointee will also be entitled to the payment of an annual performance bonus of up to a maximum of 15% of their basic salary, subject to satisfactory performance and subject to Central Administration's policies in force from time to time.

Duties

4. The job duties for the position of Project Administrator include:

i. Carrying out day-to-day management and administration of the project within the Norway Grants framework conditioned to general service office hours;

ii. Preparing tender and contractual documents and other tender or contracting process related activities;

iii. Ensuring that all financial requirements and procedures as established by the competent bodies are expected in the execution of the Project and by Project Promoters;

iv. Monitoring the outcome of this project and the attainment of the targeted results;

v. Maintaining a regularly updated list of timesheets and attendance sheets of participants;

vi. Ensuring compliance with Community and National rules, Manual of Procedures and other documentation related to the implementation of a project eligible under the Norway Grants;

vii. Undertaking public relations initiatives and exercises connected to the project;

viii. Jiżgura li l-proġetti individwali magħżula taħt l-SGS għall-finanzjament ikunu konformi mal-kriterji kif approvati mill-Project Stakeholders Committee (PSC);

ix. Jagħti sapport lill-Assoċjazzjoni tal-Kunsilli Lokali Norveġiżi (KS) fl-organizzazzjoni ta' inizjattivi ta' networking tematiku sabiex jaqsmu l-esperjenza u l-aħjar prattiki ma' lokalitajiet urbani eliġibbli;

x. B'mod parallel ma' dawn il-miżuri differenti u bħala eżerċizzju ta' akkumpanjament tul il-proġett, iwettaq attività regolari ta' analiżi tar-riċerka sabiex ikun hemm stampa kontinwa tal-impatt ta' kull waħda mill-miżuri fil-kuntest usa' tagħha, sabiex jiżgura li l-għanijiet predefiniti jintlaħqu kif ippjanat;

xi. Jikkordina u jipprovdi sapport loġistiku għall-attivitajiet ta' taħriġ.

xii. Jattendi u jieħu l-minuti tal-laqgħat tal-Project Stakeholders Committee kif meħtieġ.

xiii. Jikkopera mal-awdituri u l-evalwaturi kif meħtieġ.

xiv. Kwalunkwe kompitu ieħor li s-superjuri jistgħu jiddelegaw lilu/lilha;

xv. Kwalunkwe dmir ieħor hekk kif ordnat mis-Segretarju Permanenti Ewlieni.

Rekwiżiti tal-Eliġibbiltà

5.1 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu:

i. a. ċittadini ta' Malta; jew

b. ċittadini ta' Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg bis-saħħa ta' leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

c. ċittadini ta' kwalunkwe pajjiż ieħor li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg minħabba li jkunu japplikaw għal dak il-pajjiż b›leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

d. kwalunkwe persuni oħra li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg permezz tar-relazzjoni familjari tagħhom ma' persuni msemmija f'(a), (b) jew (c), skont kif hemm fil-liġi jew fil-leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati msemmija hawn fuq; jew

viii. Ensuring that the individual projects selected under the SGS for funding are in line with the criteria as approved by the Project Stakeholders Committee;

ix. Supporting the Norwegian Local Councils Association (KS) in organising thematic networking initiatives in order to sharing experience and best practices for eligible urban localities;

x. In parallel to these different measures and as an accompanying exercise throughout the project, carry out a regular research analysis activity in order to have a continuous picture of the impact of each of the measures within its wider context so as to make sure that the pre-defined objectives are attained as planned;

xi. Coordinating and providing logistic support for the training activities.

xii. Attending and taking minutes of the Project Stakeholders Committee meetings as required;

xiii. Cooperating with auditors and evaluators as required;

xiv Undertake any other tasks, which superiors may delegate to him/her;

xv. Any other duties as directed by the Principal Permanent Secretary.

Eligibility Requirements

5.1 By the closing time and date of this call for applications, applicants must be:

i. a. citizens of Malta; or

b. citizens of the other Member States of the European Union who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters of employment by virtue of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

c. citizens of any other country who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment by virtue of the application to that country of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

d. any other persons who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment in terms of the law or the above-mentioned EU legislation and treaty provisions, on account of their family relationship with persons mentioned in paragraph (a), (b) or (c); or

e. ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw status ta' residenti li joqogħdu għal żmien twil f'Malta taħt ir-regolament 4 tar-Regolamenti tal-2006 dwar 'Status ta' Residenti li joqogħdu għal Żmien Twil (Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi)', jew li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-regolament 18(3) tal-istess regolamenti, flimkien mal-membri tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-Regolamenti tal-2007 dwar ir-Riunifikazzjoni tal-Familji; jew

e. third country nationals who have been granted long-term resident status in Malta under regulation 4 of the 'Status of Long-Term Residents (Third Country Nationals) Regulations, 2006' or who have been granted a residence permit under regulation 18(3) thereof, together with family members of such third country nationals who have been granted a residence permit under the 'Family Reunification Regulations, 2007'; or

f. Fil-pussess ta' dokument tar-residenza maħruġ skont id-dokument 'Status ta' Residenza ta' Ċittadini tar-Renju Unit u l-Membri tal-Familja tagħhom f'Malta skont il-Ftehim dwar l-Irtirar tar-Renju Unit u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u r-Regolamenti tal-Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika'.

f. in possession of a residence document issued in terms of the 'Residence Status of United Kingdom Nationals and their Family Members in Malta in accordance with the Agreement on the Withdrawal of the United Kingdom and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community Regulations'.

Għandu jintalab il-parir tat-Taqsima taċ-Ċittadinanza fi ħdan l-Aġenzija Komunità Malta u tat-Taqsima tal-Espatrijati fi ħdan l-Aġenzija Identità Malta skont il-ħtieġa fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

The advice of the Citizenship Unit within Community Malta Agency and the Expatriates Unit within Identity Malta Agency should be sought as necessary in the interpretation of the above provisions.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(b), (c), (d) u (e) hawn fuq teħtieġ il-ħruġ ta' liċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet fejn hija meħtieġa skont l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġiżlazzjoni sussidjarja. Jobsplus għandha tiġi kkonsultata skont il-ħtieġa dwar din il-materja.

The appointment of candidates referred to at (b), (c), (d) and (e) above would necessitate the issue of an employment licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation. Jobsplus should be consulted as necessary on this issue.

ii. ikunu proficjenti fil-lingwa Maltija u fil-lingwa Ingliża;

ii. must be proficient in the Maltese Language and English language;

iii. ikollhom Masters degree rikonoxxuta fil-Livell 7 tal-MQF (suġġetta għal minimu ta' 90 krettu ECTS/ECVET jew ekwivalenti*) fil-European Studies jew International Relations jew Economics jew Statistics jew Accountancy jew kwalifika professjonali komparabbli f'Livell 7 tal-MQF.

iii. in possession of a recognised Masters degree at MQF Level 7 (subject to a minimum of 90 ECTS/ECVET credits, or equivalent*) in European Studies or International Relations or Economics or Statistics or Accountancy or a recognised comparable professional qualification at MQF Level 7.

*Kwalifiki ta' Masters rikonuxxuta b'minimu ta' 60 krettu ECTS/ECVET hija aċċettata biss suġġett għal dikjarazzjoni formali ta' rikonoxximent ta' Masters mill-MFHEA li tiġi sottomessa mal-applikazzjoni.

*A recognised Masters qualification with a minimum of 60ECTS/ECVET credits is only accepted subject to an MFHEA formal Masters recognition statement being submitted with the application.

iv. Uffiċjali pubbliċi li japplikaw għal din il-pożizzjoni jridu jkunu kkonfermati fil-ħatra kurrenti tagħhom.

iv. Public officers applying for this position must be confirmed in their current appointment.

5.2 (i) Kwalifiki f'livell ogħla minn dak imsemmi hawn fuq jiġu aċċettati għal finijiet ta' eliġibbiltà, sakemm jissodisfaw ir-rekwiżiti tas-suġġett speċifikat.

5.2 (i) Qualifications at a level higher than that specified above will be accepted for eligibility purposes, provided they meet any specified subject requirements.

(ii) Barra minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment l-ebda waħda mill-kwalifiki msemmija hawn fuq xorta jiġu kkunsidrati. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li ġew approvati għall-għoti tal-kwalifika inkwistjoni.

(ii) Moreover, candidates who have not yet formally obtained any of the above-mentioned qualifications will still be considered. Such candidates are to submit evidence that they have been approved for the award of the qualification in question.

(iii) Aktar minn hekk, kandidati li bħalissa qed isegwu programm ta' studju rikonoxxut f'livell tal-MQF ogħla minn dak mitlub hawn fuq jiġu kkunsidrati wkoll. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li temmew b'suċċess il-kretti meħtieġa tal-ECTS/ECVETS, jew ekwivalenti, u laħqu l-livell tal-MQF meħtieġ, sal-ħin u d-data tal-għeluq tas-sejħa għall-applikazzjonijiet.

5.3 L-applikanti għandhom ikunu ta' kondotta xierqa għall-post li għalih saret l-applikazzjoni. Fil-każ ta' applikanti li diġà qegħdin fis-Servizz Pubbliku ta' Malta, il-GP 47 għandu jintalab mill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment li joħroġ is-sejħa għall-applikazzjonijiet mingħand id-Direttur responsabbli għall-HR fejn l-applikanti jkunu qed iservu, filwaqt li dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta maħruġ mill-Pulizija jew awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni u jiddikjaraw jekk qatt kinux fis-Servizz tal-Gvern, u jagħtu d-dettalji.

5.4 Il-kandidati magħżula jridu jkunu eliġibbli għall-ħatra f'din il-pożizzjoni, skont 5.1 sa 5.3 hawn fuq, mhux biss sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, iżda wkoll fid-data tal-ħatra.

5.5 L-applikanti huma obbligati li jinfurmaw immedjatament lill-bord tal-għażla (jekk ir-riżultat għadu ma ġiex ippubblikat, f›liema każ l-applikazzjoni għandha tiġi rtirata mill-applikant), jew lill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment minn fejn inħarġet is-sejħa (jekk ir-riżultat ikun ġie ppubblikat) dwar kwalunkwe bidla fl-istatus tal-ħatra tagħhom mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni sad-data tal-għeluq, jew hekk kif jiġu msejħa għall-ħatra bħala riżultat ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, skont il-każ. In-nuqqas ta' osservanza ta' din l-istruzzjoni jista' jwassal għal azzjoni dixxiplinarja. Min-naħa tiegħu, fil-bidu tal-intervista, il-bord tal-għażla għandu jitlob lill-kandidat jiddikjara kull bidla fl-istatus tal-ħatra attwali tiegħu/tagħha mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni.

5.6 L-applikanti prospettivi għandhom jaraw id-dispożizzjonijiet ġenerali marbuta ma' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet fejn jikkonċerna s-sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent tal-kwalifiki mingħand l-MFHEA, jew awtorità pertinenti oħra, kif applikabbli (ara l-ħolqa aktar 'l isfel).

Sottomissjoni ta' Dokumentazzjoni

6.1 Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati/transkrizzjonijiet u/jew dokumenti, li kopja tagħhom għandha tkun skennjata u mibgħuta permezz tar-Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

6.2. Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

(iii) Furthermore, candidates who are currently following a recognised programme of study at a higher MQF level than that requested above will also be considered. Such candidates are to submit evidence that they have successfully completed the necessary ECTS/ECVETS credits, or equivalent, and attained the required MQF level, by the closing time and date of the call for applications.

5.3 Applicants must be of conduct which is appropriate to the post applied for. In the case of applicants who are already in the Malta Public Service, the GP 47 is to be requested by HR Unit of the ministry/department issuing the call for application from the Director responsible for HR where applicants are serving, while those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct issued by the Police or other competent authority not earlier than one (1) month from the date of application and state whether they have ever been in Government Service, giving details.

5.4 Applicants must be eligible to take up their due appointment, in terms of 5.1 to 5.3 above, not only by the closing time and date of this call for applications but also on the date of appointment.

5.5 Applicants are obliged to immediately inform the selection board (if result has not yet been published, in which case the application should be withdrawn by the applicant) or the HR Unit within the issuing ministry/department (if result has been published) upon any change in the status of their appointment from the date of submission of their application until the closing date, or upon being called for appointment as a result, of this call for application, as the case may be. Non-observance of this instruction may lead to disciplinary action. On its part, at the start of the interview, the selection board will request the candidate to declare any changes in status of his/her current appointment from the date of submission of application.

5.6 Prospective applicants should note the requirement to produce MFHEA recognition statements in respect of their qualifications from MFHEA, or other designated authorities, as applicable, as per provisions applicable to this call for applications (see link below).

Submission of Supporting Documents

6.1 Qualifications and experience claimed must be supported by certificates/transcripts and/or testimonials, copies of which are to be scanned and sent through the Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

6.2 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

Proċeduri tal-Għażla

7.1 L-applikanti eliġibbli jiġu assessjati minn bord tal-għażla biex jiġi ddeterminat min hu adatt għall-pożizzjoni. Il-marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija 100% u l-marka li persuna trid iġġib biex tgħaddi hija 50%.

7.2 Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-kandidati li, minbarra dak rikjest f'paragrafi 5.1 sa 5.5, għandhom esperjenza ta' xogħol rilevanti u ppruvata.

7.3 Ir-riżultat jibqa validu għal perjodu ta' sena.

Sottomissjoni tal-Applikazzjoni

8.1 L-applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi, għall-attenzjoni tad-Direttur Servizzi Korporattivi, Ministeru għall-Gvern Lokali, l-Arti u l-Gvern Lokali, permezz tar-Recruitment Portal **biss** (https://recruitment.gov.mt). L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu Curriculum Vitae (li għandu jinkludi lista tal-kwalifiki tal-applikant). Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta li tali dokument irid ikun maħruġ mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni, f'format PDF, li għandhom jintbagħtu permezz tal-portal. Id-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet hija s-1.30 p.m. (Ħin Ċentrali Ewropew) ta' nhar il-Ġimgħa, 15 ta' Lulju, 2022. Ittra elettronika ġġenerata mill-kompjuter tintbagħat bħala rċevuta tal-applikazzjoni. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fid-dispożizzjonijiet ġenerali msemmija hawn isfel.

8.2 Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li ma jħallux sal-aħħar tletin (30) minuta biex jissottemettu l-applikazzjoni tagħhom.

8.3 Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin tal-għeluq (i.e. applikazzjonijiet tard) ma jiġux aċċettati.

8.4 L-applikanti jingħataw sa jumejn (2) xogħol wara d-data tal-għeluq jew sa jumejn (2) xogħol mid-data tan-notifika, liema tiġi l-aħħar, biex jissottomettu dokumenti mhux korretti jew mhux mimlija kif suppost jew nieqsa.

Dispożizzjonijiet Ġenerali Oħra

9. Dispożizzjonijiet ġenerali oħra dwar din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, b'referenza partikolari għal:

benefiċċji applikabbli, kundizzjonijiet u regoli/regolamenti;
bdil raġonevoli għall-persuni rreġistrati b'diżabbiltà;

sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-kwalifiki;
pubblikazzjoni tar-riżultat;
il-proċess sabiex tiġi sottomessa petizzjoni dwar ir-riżultat;

Selection Procedures

7.1 Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the position. The maximum mark for this selection process is 100% and the pass mark is 50%.

7.2 Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in paragraphs 5.1 to 5.5, have proven relevant work experience.

7.3 The result will be valid for a period of one (1) year.

Submission of Applications

8.1 Applications are to be submitted, for the attention of the Director Corporate Services, Ministry for the Natioanl Heritage, the Arts and Local Government through the Online Government Recruitment Portal **only** (https://recruitment.gov.mt). Applications are to include a Curriculum Vitae (which should include a list of qualifications held by applicant). Those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct which has been issued not earlier than one (1) month from the date of application, in PDF format, which are to be uploaded through the portal. The closing date of the receipt of applications is 1.30 p.m. (Central European Time) of Friday, 15th July, 2022. A computer-generated email will be sent as an acknowledgement of the application. Further details concerning the submission of applications are contained in the general provisions referred to below.

8.2 It is the responsibility of the applicants not to leave until the last thirty (30) minutes for submission of their application.

8.3 Applications which are received after closing date and time (i.e. late applications) are not allowed.

8.4 Applicants are granted up to two (2) working days after closing date or up to two (2) working days from date of notification, whichever is the latter, to submit any incorrect or incomplete or missing documents.

Other General Provisions

9. Other general provisions concerning this call for applications, with particular reference to:

applicable benefits, conditions and rules/regulations;
reasonable accommodation for registered persons with disability;
the submission of recognition statements in respect of qualifications;
the publication of the result;
the process for the submission of petitions concerning the result;

eżami mediku;
aċċess għall-formola tal-applikazzjoni u dettalji relatati;
żamma ta' dokumenti,

jistgħu jiġu aċċessati permezz tas-sit elettroniku tad-Diviżjoni dwar Nies u Standards (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsMT.pdf) jew jinkisbu mid-Direttorat Servizzi Korporattivi, Ministeru għall-Wirt Nazzjonali, l-Arti u l-Gvern Lokali, 35, Triq l-Ifran, Il-Belt Valletta. Dawn id-dispożizzjonijiet ġenerali għandhom jiġu meqjusa bħala parti integrali minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-sit elettroniku u l-indirizz elettroniku tad-Direttorat huma (www.mhal.gov.mt) u (hr.dlg@gov.mt).

L-1 ta' Lulju, 2022

medical examination;
access to application forms and related details;
retention of documents,

may be viewed by accessing the website of the People and Standards Division (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsEN.pdf) or may be obtained from the Corporate Services Directorate, Ministry for the National Heritage, the Arts and Local Government, 35, Triq l-Ifran, Valletta. These general provisions are to be regarded as an integral part of this call for applications.

The website address and email address of the receiving Directorate are (www.mhal.gov.mt) and (hr.dlg@gov.mt).

1st July, 2022

Grants tan-Norveġja
Appoġġjat min-nies tan-Norveġja, mill-Grants tan-Norveġja

Norway Grants
Supported by the People of Norway, through the Norway Grants

MINISTERU GĦALL-AMBJENT,
L-ENERĠIJA U L-INTRAPRIŻA

Post ta' Assistant Manager (Riżorsi Umani) fil-Ministeru għall-Ambjent, l-Enerġija u l-Intrapriża

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.

1. Id-Direttur Ġenerali għall-Operat, f'isem is-Segretarju Permanenti, Ministeru għall-Ambjent, l-Enerġija u l-Intrapriża, jilqa' applikazzjonijiet għall-post ta' Assistant Manager (Riżorsi Umani) fil-Ministeru għall-Ambjent, l-Enerġija u l-Intrapriża.

Termini u Kundizzjonijiet

2.1 Din il-ħatra hija suġġetta għal perjodu ta' prova ta' sitt (6) xhur.

2.2 Waqt il-perjodu ta' prova, dawk appuntati jridu jkunu temmew b'suċċess kors ta' induzzjoni offrut mill-Istitut għas-Servizzi Pubbliċi sabiex ikunu eliġibbli għall-konferma tal-ħatra.

2.3 Is-salarju ta' Assistant Manager (Riżorsi Umani) huwa ta' Skala ta' Salarju 11, li fis-sena 2022 huwa ta' €20,616 fis-sena, li jiżdied bi €375.17 fis-sena sa massimu ta' €22,867.

2.4 Persuna fil-grad ta' Assistant Manager fi Skala ta' Salarju 11 titla' għal Skala 10 (€21,950 x €407.67

MINISTRY FOR THE ENVIRONMENT,
ENERGY AND ENTERPRISE

Post of Assistant Manager (Human Resources) in the Ministry for the Environment, Energy and Enterprise

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

1. The Director General (Operations) on behalf of the Permanent Secretary, Ministry for the Environment, Energy and Enterprise invites applications for the post of Assistant Manager (Human Resources) in the Ministry for the Environment, Energy and Enterprise.

Terms and Conditions

2.1 This appointment is subject to a probationary period of six (6) months.

2.2 During the probationary/trial period, appointees must successfully complete appropriate induction programmes organised by the Institute for the Public Services to be eligible for confirmation of appointment.

2.3 The salary for the post of Assistant Manager (Human Resources) is Salary Scale 11, which in the year 2022 is equivalent to, €20,616 per annum, rising by annual increments of €375.17 up to a maximum of €22,867.

2.4 An Assistant Manager in Salary Scale 11 will progress to Scale 10 (€21,950 x €407.67 - €24,396) in the year 2022

- €24,396) fis-sena 2022 wara tliet (3) snin servizz bħala Assistant Manager fi Skala ta' Salarju 11, jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

2.5 L-aċċettazzjoni ta' ħatra f'dan il-grad tfisser li kwanlunkwe applikazzjoni pendenti fi ħdan is-Servizz Pubbliku awtomatikament titqies bħala rinunzjata, sakemm dawn tal-aħħar ma jkunux applikazzjonijiet għal pożizzjonijiet SAAC jew applikazzjonijiet għal pożizzjoni definita meta l-uffiċjal ikkonċernat ikollu ħatra indefinita.

2.6 Applikazzjonijiet laterali minn uffiċjali pubbliċi li diġà għandhom ħatra fl-istess grad li qiegħda tkun reklamata huma permessi biss jekk il-qasam ta' speċjalizzazzjoni tal-post vakanti huwa differenti minn dak tal-applikant u jeħtieġ kwalifika speċifika relatata bħala rekwiżit ta' eliġibbiltà, li l-applikant irid jissodisfa.

a. Il-persuni maħtura fil-flussi maniġerjali/ta' uffiċjal/ prattikanti jridu jkunu servew fil-ħatra attwali tagħhom, u għandhom iservu f'din il-kariga għal minimu ta' sentejn (2) qabel ma japplikaw lateralment. Dan mhuwiex applikabbli għal skopijiet ta' promozzjoni, suġġett għall-kriterji ta' eliġibbiltà pertinenti.

b. L-uffiċjali l-oħra kollha għandhom jiġu kkonfermati fil-ħatra, u jekk jinħatru għandhom iservu f'dan il-post għal minimu ta' sentejn (2), qabel ma japplikaw lateralment. Din il-kundizzjoni tal-aħħar mhijiex applikabbli għal finijiet ta' promozzjoni.

2.7 Mhux se jkun possibbli li jintalab trasferiment qabel perjodu ta' sentejn (2) mill-ħatra. Hekk kif jiskadi l-imsemmi perjodu ta' sentejn (2), dawk appuntati jistgħu jiġu biss trasferiti fuq talba tagħhom sabiex jaqdu dmirijiet xi mkien ieħor fil-qasam tar-Riżorsi Umani, skont il-postijiet vakanti stabbiliti.

2.8 Ir-riżultat ikun validu għal sentejn (2) mid-data tal-pubblikazzjoni.

Dmirijiet

3. Id-dmirijiet għal dan il-post ta' Assistant Manager (Riżorsi Umani) jinkludu li:

i. Jikkompila l-informazzjoni kollha mitluba meħtieġa għall-ippjanar effettiv tal-HR, il-ġbir tad-data kif dirett mill-maniġment superjuri;

ii. Iżomm kif iggwidat is-sistemi ta' preżentata meħtieġa fir-rigward tal-kwistjonijiet kollha relatati tar-Riżorsi Umani;

iii. Jappoġġja l-ġbir tad-data u r-rekords tar-Riżorsi Umani billi jżomm sistema ta' preżentata u ta' rkupru u jżomm rekords tal-passat u attwali, li għandha tiġi allinjata mas-sistema ċentrali ta' DAKAR kif meħtieġ;

on completion of three (3) years service as Assistant Manager in Salary Scale 11, subject to satisfactory performance.

2.5 Accepting appointment in this grade signifies that any pending applications within the Public Service are automatically considered renounced, unless the latter are applications for SAAC positions or applications for a definite position when the officer concerned holds an indefinite appointment.

2.6 Lateral applications by Public officers who already hold an appointment in the same grade being advertised are allowed only if the area of specialisation of the vacancy is different to the one held by the applicant and requires a specific related qualification as an eligibility requirement, which the applicant must satisfy.

a. Appointees within the managerial/officer/practitioners streams must have served in their current post, and are to serve in this post, for a minimum of two (2) years before applying laterally. This is not applicable for promotion purposes, subject to the pertinent eligibility criteria.

b. All other officers must be confirmed in appointment, and if appointed are to serve in this post for a minimum of two (2) years, before applying laterally. The latter condition is not applicable for promotion purposes.

2.7 It will not be possible to request a transfer before a two (2) year period from date of appointment. On the lapse of a two (2) year period, appointees may only be transferred at own request to carry out duties elsewhere in Human Resources in accordance with established vacancies.

2.8 The result will be valid for a period of two (2) years from the date of publication.

Duties

3. The job duties for the post of Assistant Manager (Human Resources) include:

i. Compiles all requested information required for effective HR planning, data collation as directed by senior management;

ii. Maintains as guided the necessary filing systems in respect of all related Human Resources matters;

iii. Supports in the collations of data and human resource records by maintaining a filing and retrieval system and keeping past and current records, which is to be aligned to the Central DAKAR system as required;

iv. Jappoġġja kif meħtieġ, biex jara li kwistjonijiet relatati mal-politiki, il-programmi u l-prattiki tar-riżorsi umani huma konformi mal-politiki ċentrali;

v. Jassisti fil-kontrolli regolari ta' konformità li jiżguraw li l-politiki stabbiliti jkunu qed jiġu osservati, u jassisti fil-kumpilazzjoni tar-rapporti dwar miżuri korrettivi meħtieġa mill-maniġment superjuri u l-partijiet involuti;

vi. Jikkontribwixxi kif meħtieġ fir-rigward ta' sejħiet għall-pubblikazzjoni li jsegwu l-mudelli rispettivi u jappoġġja l-monitoraġġ tat-tħejjija ta' tali sejħiet:

vii. Jappoġġja l-għoti ta' kwalunkwe data meħtieġa f'każ ta' negozjati mat-trade unions;

viii. Jikkollabora mal-IPS fir-rigward tad-data tal-impjegati li jeħtieġu induzzjoni;

ix. Ixerred informazzjoni u aġġornamenti dwar l-amministrazzjoni pubblika kif meħtieġ:

x. Jipparteċipa fil-funzjonijiet operattivi fir-rigward tar-resourcing, prinċipalment fl-aġġornament ta' informazzjoni relatata mad-deskrizzjonijiet tal-impjieg għall-karigi/pożizzjonijiet kollha;

xi. Jappoġġja u jipparteċipa b'mod attiv fil-forniment ta' servizz ta' eċċellenza lill-klijenti u jippromovi l-kultura ta' eċċellenza b'mod partikolari l-ethos tas-Servizz Pubbliku;

xii. Iwettaq dmirijiet oħra kif assenjati mill-maniġment superjuri minn żmien għal żmien;

xiii. Iwettaq dmirijiet oħra li jisgħu jiġu aġġornati biex jissodisfaw ir-rekwiżiti ta' kwalunkwe qasam ieħor kif ikkonfermat mis-Segretarju Permanenti;

xiv. Kwalunkwe kompitu ieħor li s-superjur jista' jiddelega lilu/lilha, kif jista' jkun meħtieġ;

xv. Kwalunkwe dmir ieħor hekk kif ordat mis-Segretarju Permanenti Ewlieni.

L-oġġettivi tal-post huma li jappoġġjaw il-funzjonijiet kolla tal-immaniġġjar tar-Riżorsi Umani inkluż l-ippjanar tar-Riżorsi Umani, konformità tal-proċessi delegati u mmaniġġjar ta' ġestjoni tar-rekors/data/statistika aġġornati tal-impjegati li fuqhom jittieħdu d-deċiżjonijiet strateġiċi tar-Riżorsi Umani. Dan ir-rwol huwa kumplimentari għal dak ta' People Management.

Rekwiżiti tal-Eliġibbiltà

4.1 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu:

iv. Supports as required, in overseeing that matters related to human resources policies, programmes and practices are compliant with central policies;

v. Assists in the regular compliance checks that ensure that established policies are being adhered to, and supports with the compilation of reports on corrective measures required by senior management and parties involved;

vi. Contributes as necessary with respect to calls for publication which follow the respective templates and supports with monitoring the preparation of such calls;

vii. Supports with providing any required data in case of negotiations with trade unions;

viii. Liaises with the IPS in relation to data of employees who require induction;

ix. Disseminates information and updates on the public administration as required;

x. Participates in the operational functions in relation to resourcing mainly in the updating of information related to job descriptions for all posts/positions;

xi. Supports and actively participates in the provision of a service of excellence to clients and promotes culture of excellence particularly ethos of the Public Service;

xii. Carrying out any other duties as assigned by senior management team from time to time;

xiii. Undertakes any other duties which may be updated to meet the requirements of any other area as confirmed by the Permanent Secretary;

xiv. Undertakes any other tasks, which the superior may delegate to him/her, as may be required;

xv. Any other duties as directed by the Principal Permanent Secretary.

The objectives of the post are to support all Human Resources Management functions including HR planning, compliance of delegated processes and the management of updated employees records/data/statistic upon which Strategic Human Resources Management decisions are taken. The role is complementary to that of People Management.

Eligibility Requirements

4.1 By the closing time and date of this call for applications, applicants must be:

i. a. ċittadini ta' Malta ; jew

b. ċittadini ta' Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg bis-saħħa ta' leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

c. ċittadini ta' kwalunkwe pajjiż ieħor li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg minħabba li jkunu japplikaw għal dak il-pajjiż b'leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

d. kwalunkwe persuni oħra li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg permezz tar-relazzjoni familjari tagħhom ma' persuni msemmija f'(a), (b) jew (c), skont kif hemm fil-liġi jew fil-leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati msemmija hawn fuq; jew

e. ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw status ta' residenti li joqogħdu għal żmien twil f'Malta taħt ir-regolament 4 tar-Regolamenti tal-2006 dwar 'Status ta' Residenti li joqogħdu għal Żmien Twil (Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi)', jew li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-regolament 18(3) tal-istess regolamenti, flimkien mal-membri tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-Regolamenti tal-2007 dwar ir-Riunifikazzjoni tal-Familji; jew

f. Fil-pussess ta' dokument tar-residenza maħruġ skont id-dokument 'Status ta' Residenza ta' Ċittadini tar-Renju Unit u l-Membri tal-Familja tagħhom f'Malta skont il-Ftehim dwar l-Irtirar tar-Renju Unit u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u r-Regolamenti tal-Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika'.

Għandu jintalab il-parir tat-Taqsima taċ-Ċittadinanza fi ħdan l-Aġenzija Komunità Malta u tat-Taqsima tal-Espatrijati fi ħdan l-Aġenzija Identità Malta skont il-ħtieġa fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(b), (c), (d) u (e) hawn fuq teħtieġ il-ħruġ ta' liċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet fejn hija meħtieġa skont l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġiżlazzjoni sussidjarja. Jobsplus għandha tiġi kkonsultata skont il-ħtieġa dwar din il-materja.

ii. kapaċi jikkomunikaw bil-Malti kif ukoll bl-Ingliż;

iii. fil-pussess ta' kwalifika rikonoxxuta fil-Livell 5 tal-MQF (suġġett għal minimu ta' 60 krettu ECTS/ECVET, jew ekwivalenti*) fil-Work and Human Resources Management jew Training and Development jew Corporate Governance

i. a. citizens of Malta; or

b. citizens of other Member States of the European Union who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters of employment by virtue of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

c. citizens of any other country who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment by virtue of the application to that country of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

d. any other persons who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment in terms of the law or the above-mentioned EU legislation and treaty provisions, on account of their family relationship with persons mentioned in paragraph (a), (b) or (c); or

e. third country nationals who have been granted long-term resident status in Malta under regulation 4 of the Status of Long-Term Residents (Third Country Nationals) Regulations, 2006 or who have been granted a residence permit under regulation 18(3) thereof, together with family members of such third country nationals who have been granted a residence permit under the Family Reunification Regulations, 2007; or

f. in possession of a residence document issued in terms of the 'Residence Status of United Kingdom Nationals and their Family Members in Malta in accordance with the Agreement on the Withdrawal of the United Kingdom and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community Regulations'.

The advice of the Citizenship Unit within Community Malta Agency and the Expatriates Unit within Identity Malta Agency should be sought as necessary in the interpretation of the above provisions.

The appointment of candidates referred to at (b), (c), (d) and (e) above would necessitate the issue of an employment licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation. Jobsplus should be consulted as necessary on this issue.

ii. able to communicate in the Maltese and English languages;

iii. in possession of a recognised qualification MQF Level 5 (subject to a minimum of 60 ECTS/ECVE credits, or equivalent*) in Work and Human Resources Management or Training and Development or Corporate Governance and

and Leadership jew Leadership and Organisational Behaviour jew Management and Leadership jew Strategy, Leadership and Change Management jew Industrial Relations and Workplace Learning jew Public Administration jew Public Management jew Business Administration.

*Kwalifiki rikonuxxuta b'minimu ta' 60 krettu ECTS/ECVET, kif applikabbli hija aċċettata biss suġġett għal dikjarazzjoni formali ta' rikonoxximent tal-MFHEA li tiġi sottomessa mal-applikazzjoni.

iv. Uffiċjali pubbliċi li japplikaw għal dan il-post iridu jkunu kkonfermati fil-ħatra kurrenti tagħhom.

4.2 (i) Kwalifiki f'livell ogħla minn dak imsemmi hawn fuq jiġu aċċettati għal finijiet ta' eliġibbiltà, sakemm jissodisfaw ir-rekwiżiti tas-suġġett speċifikat.

(ii) Barra minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment l-ebda waħda mill-kwalifiki msemmija hawn fuq xorta jiġu kkunsidrati. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li ġew approvati għall-għoti tal-kwalifika inkwistjoni.

(iii) Aktar minn hekk, kandidati li bħalissa qed isegwu programm ta' studju rikonoxxut f'livell tal-MQF ogħla minn dak mitlub hawn fuq jiġu kkunsidrati wkoll. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li temmew b'suċċess il-kretti meħtieġa tal-ECTS/ECVETS, jew ekwivalenti, u laħqu l-livell tal-MQF meħtieġ, sal-ħin u d-dat tal-għeluq tas-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.3 Aktar minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment jew għadhom mhux approvati għall-kwalifika rikjesta hekk kif speċifikata fil-paragrafu 4.1 (a) sa 4.1 (iii) jew kif indikat f'paragrafu 4.2, xorta jiġu kkunsidrati, basta jibagħtu evidenza li jinsabu fl-aħħar fażi tal-kors li jwassal għall-għoti tat-tali kwalifika. Il-persuni maħtura jridu jġibu, jew ġew approvati, għat-tali kwalifika sal-31 ta' Ottubru, 2022. Jekk l-iskadenza għall-kisba tal-imsemmija kwalifika ma tintlaħaqx, il-ħatra, għal din ir-raġuni, tiġi awtomatikament terminata.

(a) Il-perjodu ta' prova u l-intitolament għall-progressjoni (skont il-każ) jibdew jgħoddu mid-data tal-ħatra.

(b) Il-persuni maħtura ma jibbenefikaw minn ebda benefiċċji, sakemm jiksbu l-kwalifika jew ikunu approvati għall-kisba tal-kwalifika indikata, kif imsemmi f'paragrafu 4.1 (iii) jew 4.2.

4.4 L-applikanti għandhom ikunu ta' kondotta xierqa għall-post li għalih saret l-applikazzjoni. Fil-każ ta' applikanti li diġà qegħdin fis-Servizz Pubbliku ta' Malta, il-GP 47 għandu jintalab mill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment li joħroġ is-sejħa għall-applikazzjonijiet mingħand id-Direttur

Leadership or Leadership and Organisational Behaviour or Management and Leadership or Strategy, Leadership and Change Management or Industrial Relations and Workplace Learning or Public Administration or Public Management or Business Administration.

*A recognised qualification comparable to 60 ECTS/ECVET credits, as applicable, is only accepted subject to an MFHEA formal recognition statement being submitted with the application.

iv. Public officers applying for this post must be confirmed in their current appointment.

4.2 (i) Qualifications at a level higher than that specified above will be accepted for eligibility purposes, provided they meet any specified subject requirements.

(ii) Moreover, candidates who have not yet formally obtained any of the above-mentioned qualifications will still be considered. Such candidates are to submit evidence that they have been approved for the award of the qualification in question.

(iii) Furthermore, candidates who are currently following a recognised programme of study at a higher MQF level than that requested above will also be considered. Such candidates are to submit evidence that they have successfully completed the necessary ECTS/ECVETS credits, or equivalent, and attained the required MQF level, by the closing time and date of the call for applications.

4.3 Furthermore, candidates who have not yet formally obtained the qualification specified in paragraphs 4.1 (iii) or else as indicated in paragraph 4.2 will still be considered provided that they submit evidence that they are in the final phase of their course leading to such qualification. Appointees must obtain, or be approved, for the award of such qualification by the 31st October, 2022. If this stipulated deadline for the attainment of such qualification is not met, the appointment will be, for this reason, automatically terminated.

(a) The probation period and progress entitlement (as the case may be) start to count from date of appointment.

(b) Appointees will not benefit from any allowances until attainment of, or are approved for the indicated qualifications referred to in clauses 4.1 (iii) and 4.2.

4.4 Applicants must be of conduct which is appropriate to the post applied for. In the case of applicants who are already in the Malta Public Service, the GP 47 is to be requested by HR Unit of the ministry/department issuing the call for application from the Director responsible for HR where

responsabbli għall-HR fejn l-applikanti jkunu qed iservu, filwaqt li dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta maħruġ mill-Pulizija jew awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni u jiddikjaraw jekk qatt kinux fis-Servizz tal-Gvern, u jagħtu d-dettalji.

4.5 Il-kandidati magħżula jridu jkunu eliġibbli għall-ħatra f'dan il-grad, skont 4.1 sa 4.4 hawn fuq, mhux biss sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, iżda wkoll fid-data tal-ħatra.

4.6 L-applikanti huma obbligati li jinfurmaw immedjatament lill-bord tal-għażla (jekk ir-riżultat għadu ma ġiex ippubblikat, f'liema każ l-applikazzjoni għandha tiġi rtirata mill-applikant), jew lill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment minn fejn inħarġet is-sejħa (jekk ir-riżultat ikun ġie ppubblikat) dwar kwalunkwe bidla fl-istatus tal-ħatra tagħhom mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni sad-data tal-għeluq, jew hekk kif jiġu msejħa għall-ħatra bħala riżultat ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, skont il-każ. In-nuqqas ta' osservanza ta' din l-istruzzjoni jista' jwassal għal azzjoni dixxiplinarja. Min-naħa tiegħu, fil-bidu tal-intervista, il-bord tal-għażla għandu jitlob lill-kandidat jiddikjara kull bidla fl-istatus tal-ħatra attwali tiegħu/tagħha mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni.

4.7 L-applikanti prospettivi għandhom jaraw id-dispożizzjonijiet ġenerali marbuta ma' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet fejn jikkonċerna s-sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent tal-kwalifiki mingħand l-MFHEA, jew awtorità pertinenti oħra, kif applikabbli (ara l-ħolqa aktar 'l isfel).

Sottomissjoni ta' Dokumentazzjoni

5.1 Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati, transkrizzjonijiet, u/jew dokumenti, li kopja tagħhom għandha tkun skennjata u mibgħuta permezz tar-Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

Proċeduri tal-Għażla

6.1 L-applikanti eliġibbli jiġu assessjati minn bord tal-għażla biex jiġi ddeterminat min hu adatt għall-post. Il-marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija mija fil-mija (100%) u l-marka li persuna trid iġġib biex tgħaddi hija sittin fil-mija (60%).

6.2 Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-kandidati li, minbarra dak rikjest f'paragrafi 4.1 sa 4.5, għandhom esperjenza ta' xogħol rilevanti u ppruvata.

applicants are serving, while those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct issued by the Police or other competent authority not earlier than one (1) month from the date of application and state whether they have ever been in Government Service, giving details.

4.5 Applicants must be eligible to take up their due appointment, in terms of 4.1 to 4.4 above, not only by the closing time and date of this call for applications but also on the date of appointment.

4.6 Applicants are obliged to immediately inform the selection board (if result has not yet been published, in which case the application should be withdrawn by the applicant) or the HR Unit within the issuing ministry/department (if result has been published) upon any change in the status of their appointment from the date of submission of their application until the closing date, or upon being called for appointment as a result, of this call for application, as the case may be. Non-observance of this instruction may lead to disciplinary action. On its part, at the start of the interview, the selection board will request the candidate to declare any changes in status of his/her current appointment from the date of submission of application.

4.7 Prospective applicants should note the requirement to produce MFHEA recognition statements in respect of their qualifications from MFHEA, or other designated authorities, as applicable, as per provisions applicable to this call for applications (see link below).

Submission of Supporting Documentation

5.1 Qualifications and experience claimed must be supported by certificates, transcripts, and/or testimonials, copies of which are to be scanned and sent through the Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

Selection Procedures

6.1 Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the post. The maximum mark for this selection process is one hundred per cent (100%) and the pass mark is sixty per cent (60%).

6.2 Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in paragraphs 4.1 to 4.5, have proven relevant work experience.

Sottomissjoni tal-Applikazzjoni

7.1 L-applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi, għall-attenzjoni tad-Direttur Ġenerali għall-Operat, Ministeru għall-Ambjent, l-Enerġija u l-Intrapriża, permezz tar-Recruitment Portal **biss** (https://recruitment.gov.mt). L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu Curriculum Vitae (li għandu jinkludi lista tal-kwalifiki tal-applikant). Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta li tali dokument irid ikun maħruġ mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni, f'format PDF, li għandhom jintbagħtu permezz tal-portal. Id-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet hija s-1.30 p.m. (Ħin Ċentrali Ewropew) ta' nhar il-Ġimgħa, 15 ta' Lulju, 2022. Ittra elettronika ġġenerata mill-kompjuter tintbagħat bħala rċevuta tal-applikazzjoni. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fid-dispożizzjonijiet ġenerali msemmija hawn isfel.

7.2 Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li ma jħallux sal-aħħar tletin (30) minuta biex jissottomettu l-applikazzjoni tagħhom.

7.3 Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin tal-għeluq (i.e. applikazzjonijiet tard) ma jiġux aċċettati.

7.4 L-applikanti jingħataw sa jumejn (2) xogħol wara d-data tal-għeluq jew sa jumejn (2) xogħol mid-data tan-notifika, liema tiġi l-aħħar, biex jissottomettu dokumenti mhux korretti jew mhux mimlija kif suppost jew nieqsa.

Dispożizzjonijiet Ġenerali Oħra

8. Dispożizzjonijiet ġenerali oħra dwar din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, b'referenza partikolari għal:

benefiċċji applikabbli, kundizzjonijiet u regoli/regolamenti;
bdil raġonevoli għall-persuni rreġistrati b'diżabbiltà;

sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-kwalifiki;
pubblikazzjoni tar-riżultat;
eżami mediku;
proċess sabiex tiġi sottomessa petizzjoni dwar ir-riżultat;

aċċess għall-formola tal-applikazzjoni u dettalji relatati;
żamma ta' dokumenti,

jistgħu jiġu aċċessati permezz tas-sit elettroniku tad-Diviżjoni dwar Nies u Standards (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsMT.pdf) jew jinkisbu mid-Direttorat għas-Servizzi Korporattivi (Attn: Assistent Direttur, Riżorsi Umani), Ministeru għall-Ambjent, l-Enerġija u l-Intrapriża, 6, Triq Ħal Qormi, Santa Venera SVR 1302. Dawn id-dispożizzjonijiet ġenerali għandhom jiġu meqjusa bħala parti integrali minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Submission of Applications

7.1 Applications are to be submitted, for the attention of the Director General (Operations), Ministry for the Environment, Energy and Enterprise, through the Online Government Recruitment Portal **only** (https://recruitment.gov.mt). Applications are to include a Curriculum Vitae (which should include a list of qualifications held by applicant). Those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct which has been issued not earlier than one (1) month from the date of application, in PDF format, which are to be uploaded through the portal. The closing date of the receipt of applications is 1.30 p.m. (Central European Time) of Friday, 15th July, 2022. A computer-generated email will be sent as an acknowledgement of the application. Further details concerning the submission of applications are contained in the general provisions referred to below.

7.2 It is the responsibility of the applicants not to leave until the last thirty (30) minutes for submission of their application.

7.3 Applications which are received after closing date and time (i.e. late applications) are not allowed.

7.4 Applicants are granted up to two (2) working days after closing date or up to two (2) working days from date of notification, whichever is the latter, to submit any incorrect or incomplete or missing documents.

Other General Provisions

8. Other general provisions concerning this call for applications, with particular reference to:

applicable benefits, conditions and rules/regulations;
reasonable accommodation for registered persons with disability;
submission of recognition statements in respect of qualifications;
publication of the result;
medical examination;
the process for the submission of petitions concerning the result;
access to application forms and related details;
retention of documents,

may be viewed by accessing the website of the People and Standards Division (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsEN.pdf) or may be obtained from the Corporate Services Directorate (Attn: Assistant Director, Human Resources), Ministry for the Environment, Energy and Enterprise, 6, Triq Ħal Qormi, Santa Venera SVR 1302. These general provisions are to be regarded as an integral part of this call for applications.

Is-sit elettroniku u l-indirizz elettroniku tad-Dipartiment/Diviżjoni/Direttorat huma (www.environment.gov.mt) u (humanresources.meee@gov.mt).

L-1 ta' Lulju, 2022

MINISTERU GĦAX-XOGĦLIJIET PUBBLIĊI U L-IPPJANAR

Post ta' Assistant Manager fil-Ministeru għax-Xogħlijiet Pubbliċi u l-Ippjanar

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.

1. Id-Direttur (People Management), Ministeru għax-Xogħlijiet Pubbliċi u l-Ippjanar jilqa' applikazzjonijiet għall-post ta' Assistant Manager fil-Ministeru għax-Xogħlijiet Pubbliċi u l-Ippjanar

Termini u Kundizzjonijiet

2.1 Din il-ħatra hija suġġetta għal perjodu ta' prova ta' sitt (6) xhur.

2.2 Waqt il-perjodu ta' prova, dawk appuntati jridu jkunu temmew b'suċċess kors ta' induzzjoni offrut mill-Istitut għas-Servizzi Pubbliċi sabiex ikunu eliġibbli għall-konferma tal-ħatra.

2.3 Is-salarju ta'Assistant Manager li jidħol fil-grad bir-rekwiżiti tal-eliġibbiltà ta' paragrafu 4.1 (iii) (a) jew (iii) (c) huwa ta' Skala ta' Salarju 12, li fis-sena 2022 huwa ta' €19,323 fis-sena, li jiżdied b'€354 fis-sena sa massimu ta' €21,447.

2.4 Persuna fil-grad ta' Assistant Manager fi Skala ta' Salarju 12 titla għal Skala 11, li fis-sena 2022 hija ekwivalenti għal €20,616 fis-sena, li tiżdied b'żidiet annwali ta' €375.17 sa massimu ta' €22,867, mal-kisba ta' Diploma fil-Livell 5 tal-MQF kif imsemmija fil-paragrafu 4.1(iii) (b), f'perjodu ta' mhux iktar minn sentejn (2) mid-data tal-ħatra, fejn fil-każ li dan ma jseħħx, il-ħatra tiġi mneħħija.

2.5 Persuna fil-grad ta' Assistant Manager li tissodisfa l-klawsola 4.1 (iii) (b) titpoġġa fi Skala ta' Salarju 11, u titla fi Skala 10 (€21,950 x €407.67 - €24,396) fis-sena 2022 wara tliet (3) snin servizz bħala Assistant Manager fi Skala ta' Salarju 11, jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

2.6 L-aċċettazzjoni ta' ħatra f'dan il-grad tfisser li kwanlunkwe applikazzjoni pendenti fi ħdan is-Servizz Pubbliku awtomatikament titqies bħala rinunzjata, sakemm dawn tal-aħħar ma jkunux applikazzjonijiet għal

The website address and email address of the receiving Department/Division/Directorate are (www.environment.gov.mt) and (humanresources.meee@gov.mt).

1st July, 2022

MINISTRY FOR PUBLIC WORKS AND PLANNING

Post of Assistant Manager in the Ministry for Public Works and Planning

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

1. The Director (People Management), Ministry for Public Works and Planning, invites applications for the post of Assistant Manager in the Ministry for Public Works and Planning

Terms and Conditions

2.1 This appointment is subject to a probationary period of six (6) months.

2.2 During the probationary/trial period, appointees must successfully complete appropriate induction programmes organised by the Institute for the Public Services to be eligible for confirmation of appointment.

2.3 The salary for the post of Assistant Manager for those applicants entering into the grade under the eligibility provisions of paragraph 4.1 (iii) (a) or (iii) (c) is Salary Scale 12, which in the year 2022 is equivalent to, €19,323 per annum, rising by annual increments of €354 up to a maximum of €21,447.

2.4 An Assistant Manager in Salary Scale 12 will progress to Scale 11, which in the year 2022 is equivalent to €20,616 per annum, rising by annual increments of €375.17 up to a maximum of €22,867, on attainment of the MQF Level 5 Diploma referred to in paragraph 4.1 (iii) (b), in not more than two (2) years from the date of appointment, failure of which, appointment would be relinquished.

2.5 An Assistant Manager who satisfies the eligibility provision of paragraph 4.1 (iii) (b) will be placed in Salary Scale 11, which will progress to Scale 10 (€21,950 x €407.67 - €24,396) in the year 2022 on completion of three (3) years service as Assistant Manager in Salary Scale 11, subject to satisfactory performance.

2.6 Accepting appointment in this grade signifies that any pending applications within the Public Service are automatically considered renounced, unless the latter are applications for SAAC positions or applications for a definite

pożizzjonijiet SAAC jew applikazzjonijiet għal pożizzjoni definita meta l-uffiċjal ikkonċernat ikollu ħatra indefinita.

2.7 Applikazzjonijiet laterali minn uffiċjali pubbliċi li diġà għandhom ħatra fl-istess grad li qiegħda tkun reklamata huma permessi biss jekk il-qasam ta' speċjalizzazzjoni tal-post vakanti huwa differenti minn dak tal-applikant u jeħtieġ kwalifika speċifika relatata bħala rekwiżit ta' eliġibbiltà, li l-applikant irid jissodisfa.

a. Il-persuni maħtura fil-flussi maniġerjali/ta' uffiċjal/prattikanti jridu jkunu servew fil-ħatra attwali tagħhom, u għandhom iservu f'din il-kariga għal minimu ta' sentejn (2) qabel ma japplikaw lateralment. Dan mhuwiex applikabbli għal skopijiet ta' promozzjoni, suġġett għall-kriterji ta' eliġibbiltà pertinenti.

b. L-uffiċjali l-oħra kollha għandhom jiġu kkonfermati fil-ħatra, u jekk jinħatru għandhom iservu f'dan il-post għal minimu ta' sentejn (2), qabel ma japplikaw lateralment. Din il-kundizzjoni tal-aħħar mhijiex applikabbli għal finijiet ta' promozzjoni.

2.8 Mhux se jkun possibbli li jintalab trasferiment qabel perjodu ta' sentejn (2) mill-ħatra. Hekk kif jiskadi l-imsemmi perjodu ta' sentejn (2), dawk appuntati jistgħu jiġu biss trasferiti fuq talba tagħhom sabiex jaqdu dmirijiet xi mkien ieħor, skont il-postijiet vakanti stabbiliti.

2.9 Ir-riżultat ikun validu għal sentejn (2) mid-data tal-pubblikazzjoni.

Dmirijiet

3. Id-dmirijiet għal dan il-post ta' Assistant Manager jinkludu li:

i. Jassisti lit-Taqsima tal-Ivvjaġġar tal-MPWP;

ii. Jassigura li l-approvazzjonijiet ikunu disponibbli qabel l-ipproċessar tal-'advances' tas-safar u tranżazzjonijiet relatati, u li l-ammonti mħallsin ikunu korretti u skont il-proċedura;

iii. Iwettaq dmirijiet relatati ma' tranżazzjonijiet ta' flus kontanti u ċekkijiet, u l-ipproċessar f'waqtu ta' tranżazzjonijiet, verifiki, rekordjar, aġġustamenti, rendikont u rikonċiljazzjoni;

iv. Jikkordina, iżomm rekords, isegwi u jwettaq dmirijiet anċillari relatati ma' kontijiet, nefqa u kwistjonijiet oħra li għandhom x'jaqsmu mal-ivvjaġġar, u jamministra riżorsi finanzjarji u riżorsi oħra b'mod effiċjenti partikolarment fejn jikkonċerna l-akkwist tal-ivvjaġġar;

v. Jipproċessa l-għeluq ta' 'advances' tas-safar u l-proċessi sussegwenti sabiex jiġu rifonduti l-fondi fejn applikabbli;

position when the officer concerned holds an indefinite appointment.

2.7 Lateral applications by Public officers who already hold an appointment in the same grade being advertised are allowed only if the area of specialisation of the vacancy is different to the one held by the applicant and requires a specific related qualification as an eligibility requirement, which the applicant must satisfy.

a. Appointees within the managerial/officer/practitioners streams must have served in their current post, and are to serve in this post, for a minimum of two (2) years before applying laterally. This is not applicable for promotion purposes, subject to the pertinent eligibility criteria.

b. All other officers must be confirmed in appointment, and if appointed are to serve in this post for a minimum of two (2) years, before applying laterally. The latter condition is not applicable for promotion purposes.

2.8 It will not be possible to request a transfer before a two (2) year period from date of appointment. On the lapse of a two (2) year period, appointees may only be transferred at own request to carry out duties elsewhere, in accordance with established vacancies.

2.9 The result will be valid for a period of two (2) years from the date of publication.

Duties

3. The job duties for the post of Assistant Manager include:

i. Assists the Travel Section of the MPWP;

ii. Ensures that approvals are available before processing the overseas travel advances and related transactions, that amounts paid are correct and that procedure is followed;

iii. Carries out duties related to cash and cheque transactions, including the timely processing of transactions, verifications, recording, adjustments, tracking and reconciliation;

iv. Coordinates, maintains records, follows-up and performs ancillary duties relating to bills, expenditure and other matters pertaining to Travel and administers financial and other resources efficiently particularly where the procurement of travel is concerned;

v. Processing the closure of overseas travel advances and the subsequent reimbursement procedures where applicable;

vi. Jassisti fil-kumpilazzjoni ta' pubblikazzjonijiet u rapporti, inklużi Mistoqsijiet Parlamentari u talbiet oħra biex iforni informazzjoni;

vii. Jassisti fl-ippjanar u l-kontroll ta' baġit taħt superviżjoni, filwaqt li jressaq materji rilevanti għall-attenzjoni tal-uffiċjal li jkun qed jagħmel is-superviżjoni kif ikun neċessarju. Dan jinkludi r-reviżjonijiet tal-baġits proposti u l-verifika tal-'line items' u l-infiq kollu biex tiġi żgurata l-eżattezza;

viii. Jivvaluta, taħt superviżjoni, virements fi ħdan il-voti kif ukoll talbiet għal fondi addizzjonali u l-estimi riveduti;

ix. Jikkontribwixxi għall-identifikazzjoni ta' titjib tal-proċess għal raġuni ta' simplifikazzjoni, innovazzjoni u valur miżjud;

x. Iżomm ruħu aġġornat mal-leġiżlazzjoni finanzjarja u politiki tal-Gvern;

xi. Iżomm ruħu aġġornat ma' proċeduri u applikazzjonijiet, u jsegwi taħriġ kif jintalab jagħmel;

xii. Jikkordina u jipparteċipa f'laqgħat, iżomm il-minuti tal-laqgħat u jara li l-azzjoni meħtieġa titwettaq;

xiii. Jassisti f'ħidmiet ta' kuljum, li jinkludu l-immaniġġjar u d-distribuzzjoni ta' korrispondenza u talbiet għall-informazzjoni, iżomm ir-rekords, kif ukoll il-ħolqien, l-inputtjar u l-aġġornament ta' informazzjoni bbażata fuq sistemi tal-kompjuter u databases;

xiv. Kwalunkwe kompitu ieħor li s-superjur jista' jiddelega lilu/ha kif jista' jkun meħtieġ;

xv. Kwalunkwe dmir ieħor hekk kif ordnat mis-Segretarju Permanenti Ewlieni.

Rekwiżiti tal-Eliġibbiltà

4.1 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu:

i. a. ċittadini ta' Malta ; jew

b. ċittadini ta' Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg bis-saħħa ta' leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

c. ċittadini ta' kwalunkwe pajjiż ieħor li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg minħabba li jkunu japplikaw għal dak il-pajjiż

vi. Assists in the compilation of publications and reports, including Parliamentary Questions and other requests for the supply of information;

vii. Assists in budget planning and control under supervision, while bringing relevant matters to the attention of the supervising officer as necessary. This includes reviewing proposed budgets and verifying all line items and expenditures to ensure accuracy;

viii. Assesses under supervision, virements within the votes as well as requests for additional funding and the revised estimates;

ix. Contributes to the identification of process improvements for simplification, innovation and added value;

x. Keeps abreast with financial legislation and Government policies;

xi. Keeps abreast with procedures and applications, and follows training as directed;

xii. Coordinates and participates in meetings, takes minutes and follows up on required actions;

xiii. Assists in day-to-day operations, including the management and distribution of correspondence and queries, record keeping, as well as creating, inputting and updating of computer-based information and databases;

xiv. Undertake any other tasks, which the superior may delegate to him/her, as may be required;

xv. Any other duties as directed by the Principal Permanent Secretary.

Eligibility Requirements

4.1 By the closing time and date of this call for applications, applicants must be:

i. a. citizens of Malta; or

b. citizens of other Member States of the European Union who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters of employment by virtue of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

c. citizens of any other country who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment by virtue of the application to that country of

b'leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

d. kwalunkwe persuni oħra li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg permezz tar-relazzjoni familjari tagħhom ma' persuni msemmija f'(a), (b) jew (c), skont kif hemm fil-liġi jew fil-leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati msemmija hawn fuq; jew

e. ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw status ta' residenti li joqogħdu għal żmien twil f'Malta taħt ir-regolament 4 tar-Regolamenti tal-2006 dwar 'Status ta' Residenti li joqogħdu għal Żmien Twil (Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi)', jew li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-regolament 18(3) tal-istess regolamenti, flimkien mal-membri tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-Regolamenti tal-2007 dwar ir-Riunifikazzjoni tal-Familji; jew

f. Fil-pussess ta' dokument tar-residenza maħruġ skont id-dokument 'Status ta' Residenza ta' Ċittadini tar-Renju Unit u l-Membri tal-Familja tagħhom f'Malta skont il-Ftehim dwar l-Irtirar tar-Renju Unit u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u r-Regolamenti tal-Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika'.

Għandu jintalab il-parir tat-Taqsima taċ-Ċittadinanza fi ħdan l-Aġenzija Komunità Malta u tat-Taqsima tal-Espatrijati fi ħdan l-Aġenzija Identità Malta skont il-ħtieġa fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(b), (c), (d) u (e) hawn fuq teħtieġ il-ħruġ ta' liċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet fejn hija meħtieġa skont l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġiżlazzjoni sussidjarja. Jobsplus għandha tiġi kkonsultata skont il-ħtieġa dwar din il-materja.

ii. kapaċi jikkomunikaw bil-lingwa Maltija u bil-lingwa Ingliża ;

iii. a. fil-pussess ta' kwalifika rikonoxxuta fil-Livell 4 tal-MQF (suġġett għal minimu ta' 120 krettu ECTS/ECVET, jew ekwivalenti*) fil-Public Policy jew Public Administration jew Management Studies jew Business Administration jew Finance jew Accounts jew Economics jew Communications jew Statistics jew Project Management jew Commerce jew Marketing jew kwalifika komparabbli pertinenti rikonoxxuta fil-livell 4 tal-MQF fl-Accountancy;

JEW

b. fil-pussess ta' Diploma rikonoxxuta fil-Livell 5 tal-MQF (suġġetta għal minimu ta' 60 krettu ECTS/ECVET, jew ekwivalenti*) fil-Public Policy jew Public Administration

EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

d. any other persons who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment in terms of the law or the above-mentioned EU legislation and treaty provisions, on account of their family relationship with persons mentioned in paragraph (a), (b) or (c); or

e. third country nationals who have been granted long-term resident status in Malta under regulation 4 of the Status of Long-Term Residents (Third Country Nationals) Regulations, 2006 or who have been granted a residence permit under regulation 18(3) thereof, together with family members of such third country nationals who have been granted a residence permit under the Family Reunification Regulations, 2007; or

f. in possession of a residence document issued in terms of the 'Residence Status of United Kingdom Nationals and their Family Members in Malta in accordance with the Agreement on the Withdrawal of the United Kingdom and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community Regulations'.

The advice of the Citizenship Unit within Community Malta Agency and the Expatriates Unit within Identity Malta Agency should be sought as necessary in the interpretation of the above provisions.

The appointment of candidates referred to at (b), (c), (d) and (e) above would necessitate the issue of an employment licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation. Jobsplus should be consulted as necessary on this issue.

ii. able to communicate in the Maltese and English languages;

iii. a. in possession of a recognized qualification MQF Level 4 (subject to a minimum of 120 ECTS/ECVE credits, or equivalent*) in: Public Policy or Public Administration or Management Studies or Business Administration or Finance or Accounts or Economics or Communications or Statistics or Project Management or Commerce or Marketing or a recognized comparable professional qualification at MQF Level 4 in Accountancy;

OR

b. in possession of a recognized Diploma at MQF Level 5 (subject to a minimum of 60 ECTS/ECVETS credit or equivalent*) in: Public Policy or Public Administration or

jew Management Studies jew Business Administration jew Finance jew Accounts jew Economics jew Communications jew Statistics jew Project Management jew Commerce jew Marketing jew kwalifika komparabbli pertinenti rikonoxxuta fil-Livell 5 tal-MQF fl-Accountancy;

JEW

c. (i) fil-pussess ta' żewġ (2) suġġetti fil-Livell Avvanzat u tliet (3) suġġetti fil-Livell Intermedju tal-Matrikola (li għandhom jinkludu tnejn (2) minn dawn is-suġġetti: Malti jew Ingliż jew Matematika jew IT jew Accounts jew Business Studies jew Commerce jew kwalifika komparabbli pertinenti rikonoxxuta;

JEW

(ii) fil-pussess ta' tliet (3) suġġetti fil-Livell Avvanzat (li jrid jinkludi wieħed minn dawn is-suġġetti: Malti jew Ingliż jew Matematika jew IT jew Accounts jew Business Studies jew Commerce).

*Kwalifiki rikonuxxuta komparabbli b'minimu ta' 120/60 krettu ECTS/ECVET hija aċċettata biss suġġett għal dikjarazzjoni formali ta' rikonoxximent ta' Masters mill-MFHEA li tiġi sottomessa mal-applikazzjoni.

iv. Uffiċjali pubbliċi li japplikaw għal dan il-post iridu jkunu kkonfermati fil-ħatra kurrenti tagħhom.

Kandidati magħżula li huma fil-pussess ta' kwalifika rikonnoxxta fil-Livell 4 tal-MQF (kwalifika jew żewġ suġġetti fil-Livell Avvanzat flimkien ma' tliet suġġetti fil-Livell Intermedju tal-Matrikola jew fil-pussess ta' tliet (3) suġġetti fil-Livell Avvanzat, jew kwalifika rikonoxxuta komparabbli), fl-oqsma indikati fil-paragrafu 4.1 (iii) (a) jew (c) jidħlu bħala Assistant Manager (Skala ta' Salarju 12). Mal-ħatra, dawk appuntanti, iridu jintrabtu li jlestu b'suċċess kwalifika rikonoxxuta f'qasam relatat fil-Livell 5 tal-MQF, f'perjodu ta' mhux aktar tard minn sentejn (2), biex jipprogressaw għal Skala ta' Salarju 11 fejn, fil-każ li dan ma jseħħx, il-ħatra tiġi mneħħija. Mal-akkwist ta' Diploma rilevanti fil-Livell 5 tal-MQF f'oqsma relatati, dawn l-uffiċjali jipprogressaw għal Assistant Manager (Skala ta' Salarju 11). Il-progressjonijiet l-oħra kollha għandhom ikunu skont id-dispożizzjonijiet indikati fid-dokument li jismu 'Working Conditions for Officers within the Managerial Stream for Qualified Personnel'.

4.2 (i) Kwalifiki f'livell ogħla minn dak imsemmi hawn fuq jiġu aċċettati għal finijiet ta' eliġibbiltà, sakemm jissodisfaw ir-rekwiżiti tas-suġġett speċifikat.

(ii) Barra minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment l-ebda waħda mill-kwalifiki msemmija hawn fuq xorta jiġu kkunsidrati. Dawn il-kandidati għandhom

Management Studies or Business Administration or Finance or Accounts or Economics or Communications or Statistics or Project Management or Commerce or Marketing or a recognised comparable professional qualification at MQF Level 5 in Accountancy;

OR

c. (i) in possession of two (2) subjects at Advanced Level and three (3 subjects at Intermediate Matriculation Level (which must include two (2) of the following subjects : Maltese or English or Mathematics or IT or Accounts or Business Studies or Commerce) or a recognised pertinent comparable qualification.

OR

(ii) in possession of three (3) subjects at Advanced Level (which must include one of the following subjects: Maltese or English or Mathematics or IT or Accounts or Business Studies or Commerce).

*A recognised qualification comparable to 120/60 ECTS/ECVET credits, as applicable, is only accepted subject to an MFHEA formal recognition statement being submitted with the application.

iv. Public officers applying for this post must be confirmed in their current appointment.

Successful candidates who are in possession of a recognised MQF Level 4, (qualification or two subjects at Advanced Level and three subjects at Intermediate Matriculation level, or in possession of three (3) subjects at Advanced level, or a recognised comparable qualification) in the areas highlighted in 4.1 (iii) (a) or (c), shall enter as Assistant Manager (Salary Scale 12). On appointment, appointees will bind themselves to successfully complete a recognised Diploma in a related area at MQF Level 5, in not more than two (2) years, to progress to Salary Scale 11, failure of which they would relinquish their appointment. Upon possession of a relevant MQF Level 5 in related areas such officers shall progress to Assistant Manager (Salary Scale 11). All other progressions shall be in accordance with the provisions enshrined in the document entitled 'Working Conditions for Officers within the Managerial Stream for Qualified Personnel'.

4.2 (i) Qualifications at a level higher than that specified above will be accepted for eligibility purposes, provided they meet any specified subject requirements.

(ii) Moreover, candidates who have not yet formally obtained any of the above-mentioned qualifications will still be considered. Such candidates are to submit evidence that

jissottomettu evidenza li ġew approvati għall-għoti tal-kwalifika inkwistjoni.

(iii) Aktar minn hekk, kandidati li bħalissa qed isegwu programm ta' studju rikonoxxut f'livell tal-MQF ogħla minn dak mitlub hawn fuq jiġu kkunsidrati wkoll. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li temmew b'suċċess il-kretti meħtieġa tal-ECTS/ECVETS, jew ekwivalenti, u laħqu l-livell tal-MQF meħtieġ, sal-ħin u d-dat tal-għeluq tas-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.3 Aktar minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment jew għadhom mhux approvati għall-kwalifika rikjesta hekk kif speċifikata fil-paragrafu 4.1 (a) sa 4.1 (c) jew kif indikat f'paragrafu 4.2, xorta jiġu kkunsidrati, basta jibagħtu evidenza li jinsabu fl-aħħar fażi tal-kors li jwassal għall-għoti tat-tali kwalifika. Il-persuni maħtura jridu jġibu, jew ġew approvati, għat-tali kwalifika sal-31 ta' Ottubru, 2022. Jekk l-iskadenza għall-kisba tal-imsemmija kwalifika ma tintlaħaqx, il-ħatra, għal din ir-raġuni, tiġi awtomatikament terminata.

(a) Il-perjodu ta' prova u l-intitolament għall-progressjoni (skont il-każ) jibdew jgħoddu mid-data tal-ħatra.

(b) Il-persuni maħtura ma jibbenefikaw minn ebda benefiċċji, sakemm jiksbu l-kwalifika jew ikunu approvati għall-kisba tal-kwalifika indikata, kif imsemmi f'paragrafu 4.1 (iii) jew 4.2.

4.4 L-applikanti għandhom ikunu ta' kondotta xierqa għall-post li għalih saret l-applikazzjoni. Fil-każ ta' applikanti li diġà qegħdin fis-Servizz Pubbliku ta' Malta, il-GP 47 għandu jintalab mill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment li joħroġ is-sejħa għall-applikazzjonijiet mingħand id-Direttur responsabbli għall-HR fejn l-applikanti jkunu qed iservu, filwaqt li dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta maħruġ mill-Pulizija jew awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni u jiddikjaraw jekk qatt kinux fis-Servizz tal-Gvern, u jagħtu d-dettalji.

4.5 Il-kandidati magħżula jridu jkunu eliġibbli għall-ħatra f'dan il-grad, skont 4.1 sa 4.4 hawn fuq, mhux biss sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, iżda wkoll fid-data tal-ħatra.

4.6 L-applikanti huma obbligati li jinfurmaw immedjatament lill-bord tal-għażla (jekk ir-riżultat għadu ma ġiex ippubblikat, f'liema każ l-applikazzjoni għandha tiġi rtirata mill-applikant), jew lill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment minn fejn inħarġet is-sejħa (jekk ir-riżultat ikun ġie ppubblikat) dwar kwalunkwe bidla fl-istatus tal-ħatra tagħhom mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni sad-data tal-għeluq, jew hekk kif jiġu msejħa għall-ħatra bħala riżultat ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, skont il-każ.

they have been approved for the award of the qualification in question.

(iii) Furthermore, candidates who are currently following a recognised programme of study at a higher MQF level than that requested above will also be considered. Such candidates are to submit evidence that they have successfully completed the necessary ECTS/ECVETS credits, or equivalent, and attained the required MQF level, by the closing time and date of the call for applications.

4.3 Furthermore, candidates who have not yet formally obtained the qualification specified in paragraphs 4.1 (a) to 4.1 (c) or else as indicated in paragraph 4.2 will still be considered provided that they submit evidence that they are in the final phase of their course leading to such qualification. Appointees must obtain, or be approved, for the award of such qualification by the 31st October, 2022. If this stipulated deadline for the attainment of such qualification is not met, the appointment will be, for this reason, automatically terminated.

(a) The probation period and progress entitlement (as the case may be) start to count from date of appointment.

(b) Appointees will not benefit from any allowances until attainment of, or are approved for the indicated qualifications referred to in clauses 4.1 (iii) and 4.2.

4.4 Applicants must be of conduct which is appropriate to the post applied for. In the case of applicants who are already in the Malta Public Service, the GP 47 is to be requested by HR Unit of the ministry/department issuing the call for application from the Director responsible for HR where applicants are serving, while those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct issued by the Police or other competent authority not earlier than one (1) month from the date of application and state whether they have ever been in Government Service, giving details.

4.5 Applicants must be eligible to take up their due appointment, in terms of 4.1 to 4.4 above, not only by the closing time and date of this call for applications but also on the date of appointment.

4.6 Applicants are obliged to immediately inform the selection board (if result has not yet been published, in which case the application should be withdrawn by the applicant) or the HR Unit within the issuing ministry/department (if result has been published) upon any change in the status of their appointment from the date of submission of their application until the closing date, or upon being called for appointment as a result, of this call for application, as the case may be. Non-observance of this instruction may lead to

In-nuqqas ta' osservanza ta' din l-istruzzjoni jista' jwassal għal azzjoni dixxiplinarja. Min-naħa tiegħu, fil-bidu tal-intervista, il-bord tal-għażla għandu jitlob lill-kandidat jiddikjara kull bidla fl-istatus tal-ħatra attwali tiegħu/tagħha mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni.

4.7 L-applikanti prospettivi għandhom jaraw id-dispożizzjonijiet ġenerali marbuta ma' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet fejn jikkonċerna s-sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent tal-kwalifiki mingħand l-MFHEA, jew awtorità pertinenti oħra, kif applikabbli (ara l-ħolqa aktar 'l isfel).

Sottomissjoni ta' Dokumentazzjoni

5.1 Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati/transkrizzjonijiet u/jew dokumenti, li kopja tagħhom għandha tkun skennjata u mibgħuta permezz tar-Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

Proċeduri tal-Għażla

6.1 L-applikanti eliġibbli jiġu assessjati minn bord tal-għażla biex jiġi ddeterminat min hu adatt għall-post. Il-marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija 100% u l-marka li persuna trid iġġib biex tgħaddi hija 50%.

6.2 Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-kandidati li, minbarra dak rikjest f'paragrafi 4.1 sa 4.5, għandhom esperjenza ta' xogħol rilevanti u ppruvata.

Sottomissjoni tal-Applikazzjoni

7.1 L-applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi, għall-attenzjoni tas-Sezzjoni tar-Reklutaġġ, fil-Ministeru għax-Xogħlijiet Pubbliċi u l-Ippjanar, permezz tar-Recruitment Portal **biss** (https://recruitment.gov.mt). L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu Curriculum Vitae (li għandu jinkludi lista tal-kwalifiki tal-applikant). Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta li tali dokument irid ikun maħruġ mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni, f'format PDF, li għandhom jintbagħtu permezz tal-portal. Id-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet hija s-1.30 p.m. (Ħin Ċentrali Ewropew) ta' nhar il-Ġimgħa 15 ta' Lulju, 2022. Ittra elettronika ġġenerata mill-kompjuter tintbagħat bħala rċevuta tal-applikazzjoni. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fid-dispożizzjonijiet ġenerali msemmija hawn isfel.

7.2 Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li ma jħallux sal-aħħar tletin (30) minuta biex jissottomettu l-applikazzjoni tagħhom.

disciplinary action. On its part, at the start of the interview, the selection board will request the candidate to declare any changes in status of his/her current appointment from the date of submission of application.

4.7 Prospective applicants should note the requirement to produce MFHEA recognition statements in respect of their qualifications from MFHEA, or other designated authorities, as applicable, as per provisions applicable to this call for applications (see link below).

Submission of Supporting documentation

5.1 Qualifications and experience claimed must be supported by certificates/transcripts and/or testimonials, copies of which are to be scanned and sent through the Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

Selection Procedures

6.1 Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the post. The maximum mark for this selection process is 100% and the pass mark is 50%.

6.2 Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in paragraphs 4.1 to 4.5, have proven relevant work experience.

Submission of Applications

7.1 Applications are to be submitted, for the attention of the recruitment section, Ministry for Public Works and Planning through the Online Government Recruitment Portal **only** (https://recruitment.gov.mt). Applications are to include a Curriculum Vitae (which should include a list of qualifications held by applicant). Those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct which has been issued not earlier than one (1) month from the date of application, in PDF format, which are to be uploaded through the portal. The closing date of the receipt of applications is 1.30 p.m. (Central European Time) of Friday, 15th July, 2022. A computer-generated email will be sent as an acknowledgement of the application. Further details concerning the submission of applications are contained in the general provisions referred to below.

7.2 It is the responsibility of the applicants not to leave until the last thirty (30) minutes for submission of their application.

7.3 Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin tal-għeluq (i.e. applikazzjonijiet tard) ma jiġux aċċettati.

7.4 L-applikanti jingħataw sa jumejn (2) xogħol wara d-data tal-għeluq jew sa jumejn (2) xogħol mid-data tan-notifika, liema tiġi l-aħħar, biex jissottomettu dokumenti mhux korretti jew mhux mimlija kif suppost jew nieqsa.

Dispożizzjonijiet Ġenerali Oħra

8. Dispożizzjonijiet ġenerali oħra dwar din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, b'referenza partikolari għal:

benefiċċji applikabbli, kundizzjonijiet u regoli/regolamenti;
bdil raġonevoli għall-persuni rreġistrati b'diżabbiltà;

sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-kwalifiki;
pubblikazzjoni tar-riżultat;
eżami mediku;
proċess sabiex tiġi sottomessa petizzjoni dwar ir-riżultat;

aċċess għall-formola tal-applikazzjoni u dettalji relatati;
żamma ta' dokumenti,

jistgħu jiġu aċċessati permezz tas-sit elettroniku tad-Diviżjoni dwar Nies u Standards (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsMT.pdf) jew jinkisbu mid-Direttorat tal-People Management, Ministeru għax-Xogħlijiet Pubbliċi u l-Ippjanar, Blokk A, Triq Francesco Buonamici, Il-Furjana FRN 1700. Dawn id-dispożizzjonijiet ġenerali għandhom jiġu meqjusa bħala parti integrali minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

L-indirizz elettroniku tad-Direttorat huwa (recruitment.mpwp@gov.mt).

L-1 ta' Lulju, 2022

MINISTERU GĦALl -AFFARIJIET BARRANIN U EWROPEJ U L-KUMMERĊ

Post ta' Manager I (Project Management) fil-Ministeru għall-Affarijiet Barranin u Ewropej u l-Kummerċ

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.

1. Id-Direttur għas-Servizzi Korporattivi, Ministeru għall-Affarijiet Barranin u Ewropej u l-Kummerċ, jilqa' applikazzjonijiet għall-post ta' Manager I (Project Management) fil-Ministeru għall-Affarijiet Barranin u Ewropej u l-Kummerċ.

Termini u Kundizzjonijiet

2.1 Din il-ħatra hija suġġetta għal perjodu ta' prova ta' tnax-il (12) xahar.

7.3 Applications which are received after closing date and time (i.e. late applications) are not allowed.

7.4 Applicants are granted up to two (2) working days after closing date or up to two (2) working days from date of notification, whichever is the latter, to submit any incorrect or incomplete or missing documents.

Other General Provisions

8. Other general provisions concerning this call for applications, with particular reference to:

applicable benefits, conditions and rules/regulations;
reasonable accommodation for registered persons with disability;
submission of recognition statements in respect of qualifications;
publication of the result;
medical examination;
the process for the submission of petitions concerning the result;
access to application forms and related details;
retention of documents,

may be viewed by accessing the website of the People and Standards Division (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsEN.pdf) or may be obtained from the People Management Directorate, Ministry for Public Works and Planning, Block A, Triq Francesco Buonamici, Floriana FRN 1700. These general provisions are to be regarded as an integral part of this call for applications.

The email address of the receiving Directorate is (recruitment.mpwp@gov.mt).

1st July, 2022

MINISTRY FOR FOREIGN AND EUROPEAN AFFAIRS AND TRADE

Post of Manager I (Project Management) in the Ministry for Foreign and European Affairs and Trade

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

1. The Director for Corporate Services, Ministry for Foreign and European Affairs and Trade, invites applications for the post of Manager I (Project Management) in the Ministry for Foreign and European Affairs and Trade.

Terms and Conditions

2.1 This appointment is subject to a probationary period of twelve (12) months.

2.2 Waqt il-perjodu ta' prova, dawk appuntati jridu jkunu temmew b'suċċess kors ta' induzzjoni offrut mill-Istitut għas-Servizzi Pubbliċi sabiex ikunu eliġibbli għall-konferma tal-ħatra.

2.3 Is-salarju ta' Manager I (Project Management) huwa ta' Skala ta' Salarju 10, li fl-2022 huwa ta' €21,950 fis-sena, li jiżdied b'€407.67 fis-sena sa massimu ta' €24,396.

2.4 Persuna fil-grad ta' Manager I fi Skala ta' Salarju 10 titla' fi Skala ta' Salarju 9 (€23,353 x €447.33 - €26,037 fis-sena 2022) wara sentejn (2) servizz bħala Manager I fi Skala ta' Salarju 10, jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

2.5 Persuna fil-grad ta' Manager I fi Skala ta' Salarju 9 titla' fi Skala ta' Salarju 8 (€24,845 x €486.83 - €27,766 fis-sena 2022) wara ħames (5) snin servizz bħala Manager I fi Skala ta' Salarju 9, jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

2.6 Persuna fil-grad ta' Manager I fi Skala ta' Salarju 8 titla' fi Skala ta' Salarju 7 (€26,438 x €531.17 - €29,625 fis-sena 2022) wara tliet (3) snin servizz bħala Manager I fi Skala ta' Salarju 8, jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

2.7 Il-persuni maħtura jkunu intitolati wkoll għal ħlas annwali marbut mal-prestazzjoni sa massimu ta' 10% tas-salarju bażiku tagħhom, marbut ma' xogħol sodisfaċenti u suġġett għall-politiki tal-amministrazzjoni ċentrali li jkunu fis-seħħ minn żmien għal żmien.

2.8 L-aċċettazzjoni ta' ħatra f'dan il-grad tfisser li kwanlunkwe applikazzjoni pendenti fi ħdan is-Servizz Pubbliku awtomatikament titqies bħala rinunzjata, sakemm dawn tal-aħħar ma jkunux applikazzjonijiet għal pożizzjonijiet SAAC jew applikazzjonijiet għal pożizzjoni definita meta l-uffiċjal ikkonċernat ikollu ħatra indefinita.

2.9 Applikazzjonijiet laterali minn uffiċjali pubbliċi li diġà għandhom ħatra fl-istess grad li qiegħda tkun reklamata huma permessi biss jekk il-qasam ta' speċjalizzazzjoni tal-post vakanti huwa differenti minn dak tal-applikant u jeħtieġ kwalifika speċifika relatata bħala rekwiżit ta' eliġibbiltà, li l-applikant irid jissodisfa.

a. L-applikanti maħtura fil-flussi maniġerjali/ta' uffiċjal/prattikanti jridu jkunu servew fil-ħatra attwali tagħhom, u jekk maħtura għandhom iservu f'din il-kariga għal minimu ta' sentejn (2) qabel ma japplikaw lateralment. Dan mhuwiex applikabbli għal skopijiet ta' promozzjoni, suġġett għall-kriterji ta' eliġibbiltà pertinenti.

b. L-uffiċjali l-oħra kollha għandhom jiġu kkonfermati fil-ħatra, u jekk jinħatru għandhom iservu f'dan il-post għal

2.2 During the probationary/trial period, appointees must successfully complete appropriate induction programmes organised by the Institute for the Public Services to be eligible for confirmation of appointment.

2.3 The salary for the post of Manager I(Project Management) is Salary Scale 10, which in year 2022 is €21,950 per annum, rising by annual increments of €407.67 up to a maximum of €24,396.

2.4 A Manager I in Salary Scale 10 will progress to Salary Scale 9 (€23,353 x €447.33 - €26,037 in 2022) on completion of two (2) years service as Manager I in Salary Scale 10, subject to satisfactory performance.

2.5 A Manager I in Salary Scale 9 will progress to Salary Scale 8(€24,845 x €486.83 - €27,766 in 2022) on completion of five (5) years service as Manager I in Salary Scale 9, subject to satisfactory performance.

2.6 A Manager I in Salary Scale 8 will progress to Salary Scale 7(€26,438 x €531.17 - €29,625 in 2022) on completion of three (3) years service as Manager I in Salary Scale 8, subject to satisfactory performance.

2.7 Appointees will also be entitled to the payment of an annual performance bonus of up to a maximum of 10% of his/her basic salary, subject to satisfactory performance and subject to Central Administration's policies in force from time to time.

2.8 Accepting appointment in this grade signifies that any pending applications within the Public Service are automatically considered renounced, unless the latter are applications for SAAC positions or applications for a definite position when the officer concerned holds an indefinite appointment.

2.9 Lateral applications by Public officers who already hold an appointment in the same grade being advertised are allowed only if the area of specialisation of the vacancy is different to the one held by the applicant and requires a specific related qualification as an eligibility requirement, which the applicant must satisfy.

a. Appointees within the managerial/officer/practitioners streams must have served in their current post, are to serve in this post, for a minimum of two (2) years before applying laterally. This is not applicable for promotion purposes, subject to the pertinent eligibility criteria.

b. All other officers must be confirmed in appointment, and if appointed are to serve in this post for a minimum of

minimu ta' sentejn (2), qabel ma japplikaw lateralment. Din il-kundizzjoni tal-aħħar mhijiex applikabbli għal finijiet ta' promozzjoni.

2.10 Mhux se jkun possibbli li jintalab trasferiment qabel perjodu ta' sentejn (2) mill-ħatra. Hekk kif jiskadi l-imsemmi perjodu ta' sentejn (2), dawk appuntati jistgħu jiġu biss trasferiti fuq talba tagħhom sabiex jaqdu dmirijiet xi mkien ieħor fil-qasam tal-Project Management , skont il-postijiet vakanti stabbiliti.

2.11 Ir-riżultat ikun validu għal sentejn (2) mid-data tal-pubblikazzjoni.

Dmirijiet

3. Id-dmirijiet għal dan il-post ta' Manager I (Project Management) jinkludu li:

i. Jassisti fl-immaniġġjar u l-esekuzzjoni tal-proġetti u jiżgura li l-għanijiet, pussess, miri u r-riżultati assoċjati mal-proġetti huma stabbiliti b'mod ċar;

ii. Jagħmel prijoritajiet, jorganizza u jsegwi l-progress tal-proġetti flimkien mas-superjuri tiegħu/tagħha u mal-project leaders u tirraporta lis-superjuri dwar dan;

iii. Jiżviluppa pjanijiet tax-xogħol (workplans), jassenja tfassil tax-xogħol, u skadenzi tal-proġetti assenjati;

iv. Iħares proġetti mill-istadju ta' ppjanar sat-tlestija, inkluż 'bar chart monitoring', biex jiżgura l-effiċjenza massima fl-esekuzzjoni b'suċċess tal-proġetti fil-livell ta' kwalitàmixtieqa;

v. Jiżgura li l-proġetti huma konformi mal-liġijiet u r-regolamenti ta' Malta;

vi. Ikun f'kuntatt regolari mal-Procurement Section tal-Ministeru fl-implimentazzjoni tal-proċeduri tal-ottjeniment b'rabta mal-proġetti assenjati, inkluż il-ġbir ta' dokumenti għat-tenders u kwotazzjonijiet ta' prezzijiet, parteċipazzjoni fil-proċess tal-għażla u dmirijiet oħra relatati

vii. Jikkordina laqgħat bejn partijiet konċernati sabiex isir l-ippjanar, il-kordinament u s-superviżjoni meħtieġa sabiex jassigura li l-proġetti jitlestew fiż-żmien stipulat;

viii. Jaħdem mill-qrib u jipparteċipa f'laqgħat mal-project leaders assenjati biex jassigura li l-proġetti jitlestew skont id-disinn maqbul, fiż-żmien stipulat u bil-baġitt stabbilit;

ix. Jevalwa l-aġġornamenti tal-proġetti u jeżamina b'mod kritiku s-sottomissjonijiet sabiex tinkiseb informazzjoni kwalitattiva;

two (2) years, before applying laterally. The latter condition is not applicable for promotion purposes.

2.10 It will not be possible to request a transfer before a two (2) year period from date of appointment. On the lapse of a two (2) year period, appointees may only be transferred at own request to carry out duties elsewhere in the area of Project Management, in accordance with established vacancies.

2.11 The result will be valid for a period of two (2) years from the date of publication.

Duties

3. The job duties for the post of Manager I (Project Management) include:

i. Assist in the overall management and execution of projects, and ensure that the scope, objectives, ownership and targets of projects are well-defined;

ii. Prioritise, organise and monitor the progress of projects, in liaison with superiors and project leaders, and report to superiors thereon;

iii. Develop workplans that include setting of tasks and deadlines;

iv. Supervise projects from planning to final stage, including bar chart monitoring to ensure maximum efficiency in the successful execution of projects to required quality standards;

v. Ensure that projects are in compliance with the Laws and Regulations of Malta;

vi. Liaise with the Procurement Section of the Ministry for the implementation of procurement procedures in relation to the assigned projects, including the compilation of tenders and quotations documents, participation in the selection process and any other related duties;

vii. Co-ordinate the necessary meetings with the relevant stakeholders with the intent of planning, coordinating and supervising the progress of projects to ensure that projects are carried out by the stipulated deadlines;

viii. Work closely and participate in meetings with the assigned project leaders to ensure that the projects are carried out according to the agreed design/layouts, on schedule and within the pre-established budget;

ix. Evaluates projects' updates, and critically questions submissions for more qualitative feedback;

x. Iħares mill-qrib l-ispejjeż tal-proġetti u jirrapporta regolarment dwar il-progress filwaqt li wkoll jirrapporta b'mod immedjat lis-superjuri tiegħu kwalunkwe devjazzjonijiet fil-proġetti, inkluż dak b'impatt finanzjarju u possibbilment b'telfien ta' fondi tad-diversi proġetti tal-Ministeru, inkluż jantiċipa problemi li jistgħu jaffettwaw it-tlestija tal-proġetti u t-telfien ta' fondi;

xi. Jivverifika kull xogħol imwettaq skont irċevuti mressqa u jirrakkomanda l-awtorizzazzjoni, kif applikabbli, għall-ipproċessar tal-pagamenti;

xii. Kwalunkwe kompitu ieħor li s-superjur jista' jiddelega lilu/ha, kif jista' jkun meħtieġ;

xiii. Kwalunkwe dmir ieħor hekk kif ordnat mis-Segretarju Permanenti Ewlieni.

Rekwiżiti tal-Eliġibbiltà

4.1 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu:

i. a. ċittadini ta' Malta; jew

b. ċittadini ta' Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg bis-saħħa ta' leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

c. ċittadini ta' kwalunkwe pajjiż ieħor li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg minħabba li jkunu japplikaw għal dak il-pajjiż b'leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

d. kwalunkwe persuni oħra li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg permezz tar-relazzjoni familjari tagħhom ma' persuni msemmija f'(a), (b) jew (c), skont kif hemm fil-liġi jew fil-leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati msemmija hawn fuq; jew

e. ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw status ta' residenti li joqogħdu għal żmien twil f'Malta taħt ir-regolament 4 tar-Regolamenti tal-2006 dwar Status ta' Residenti li joqogħdu għal Żmien Twil (Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi), jew li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-regolament 18(3) tal-istess regolamenti, flimkien mal-membri tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-Regolamenti tal-2007 dwar ir-Riunifikazzjoni tal-Familji; jew

f. Fil-pussess ta' dokument tar-residenza maħruġ skont id-dokument 'Status ta' Residenza ta' Ċittadini tar-Renju

x. Closely monitors the costs of projects and regularly reports on the progress, while reporting immediately to superiors on any deviations in projects, including financial impact of such deviations or loss of funds of various projects undertaken by the Ministry, including escalating problems which might affect the successful completion of projects or loss of funds;

xi. Verify all the works carried out against submitted invoices and recommend authorisation, as applicable, for the processing of payments;

xii. Undertakes any other tasks, which the superior may delegate to him/her, as may be required;

xiii. Any other duties as directed by the Principal Permanent Secretary.

Eligibility Requirements

4.1 By the closing time and date of this call for applications, applicants must be:

i. a. citizens of Malta; or

b. citizens of other Member States of the European Union who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters of employment by virtue of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

c. citizens of any other country who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment by virtue of the application to that country of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

d. any other persons who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment in terms of the law or the above-mentioned EU legislation and treaty provisions, on account of their family relationship with persons mentioned in paragraph (a), (b) or (c); or

e. third country nationals who have been granted long-term resident status in Malta under regulation 4 of the 'Status of Long-Term Residents (Third Country Nationals) Regulations, 2006' or who have been granted a residence permit under regulation 18(3) thereof, together with family members of such third country nationals who have been granted a residence permit under the 'Family Reunification Regulations, 2007'; or

f. in possession of a residence document issued in terms of the 'Residence Status of United Kingdom Nationals and

Unit u l-Membri tal-Familja tagħhom f'Malta skont il-Ftehim dwar l-Irtirar tar-Renju Unit u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u r-Regolamenti tal-Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika'.

Għandu jintalab il-parir tat-Taqsima taċ-Ċittadinanza fi ħdan l-Aġenzija Komunità Malta u tat-Taqsima tal-Espatrijati fi ħdan l-Aġenzija Identità Malta skont il-ħtieġa fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(b), (c), (d) u (e) hawn fuq teħtieġ il-ħruġ ta' liċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet fejn hija meħtieġa skont l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġiżlazzjoni sussidjarja. Jobsplus għandha tiġi kkonsultata skont il-ħtieġa dwar din il-materja.

ii. kapaċi jikkomunikaw bil-Malti u bl-Ingliż;

U

iii. ikollhom kwalifika ta' Baċellerat rikonoxxuta f'Livell 6 tal-MQF (suġġetta għal minimu ta' 180 krettu ECTS/ECVET jew ekwivalenti*) fil-Project Management jew Management Studies jew European Studies jew Business Administration jew Accountancy jew Creativity and Innovation jew Quality Assurance Maangement jew ikollhom kwalifika professjonali rikonoxxuta komparabbli f'Accountancy.

*Kwalifika rikonoxxuta komparabbli ma' 180 krettu ECTS/ECVET, hek kif applikabbli hija aċċetta biss suġġett għal dikjarazzjoni formali ta' rikonoxximent mill-MFHEA li tiġi sottomessa mal-applikazzjoni.

iv. Uffiċjali pubbliċi li japplikaw għal dan il-post iridu jkunu kkonfermati fil-ħatra kurrenti tagħhom.

4.2 (i) Kwalifiki f'livell ogħla minn dak imsemmi hawn fuq jiġu aċċettati għal finijiet ta' eliġibbiltà, sakemm jissodisfaw ir-rekwiżiti tas-suġġett speċifikat. Kwalifika ta' Masters f'Livell 7 tal-MQF, jew ekwivalenti, għandha tinkludi minimu ta' 90 krettu ECTS/ECVETS jew ekwivalenti*.

*Kwalifiki ta' Masters rikonuxxuta b'minimu ta' 60 krettu ECTS/ECVET hija aċċettata biss suġġett għal dikjarazzjoni formali ta' rikonoxximent ta' Masters mill-MFHEA li tiġi sottomessa mal-applikazzjoni.

(ii) Barra minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment l-ebda waħda mill-kwalifiki msemmija hawn fuq xorta jiġu kkunsidrati. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li ġew approvati għall-għoti tal-kwalifika inkwistjoni.

their Family Members in Malta in accordance with the Agreement on the Withdrawal of the United Kingdom and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community Regulations'.

The advice of the Citizenship Unit within Community Malta Agency and the Expatriates Unit within Identity Malta Agency should be sought as necessary in the interpretation of the above provisions.

The appointment of candidates referred to at (b), (c), (d) and (e) above would necessitate the issue of an employment licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation. Jobsplus should be consulted as necessary on this issue.

ii. able to communicate in the Maltese and English languages;

AND

iii. in possession of a recognised Bachelors degree at MQF Level 6 (subject to a minimum of 180 ECTS/ECVET credits, or equivalent*) in Project Management or Management Studies or European Studies or Business Administration or Accountancy or Creativity and Innovation or Quality Assurance Management or a comparable professional qualification in Accountancy

*A recognised Qualification comparable to 180 ECTS/ECVET credits, as applicable is only accepted subject to an MFHEA formal recognition statement being submitted with the application.

iv. Public officers applying for this post must be confirmed in their current appointment.

4.2 (i) Qualifications at a level higher than that specified above will be accepted for eligibility purposes, provided they meet any specified subject requirements. A Masters qualification at MQF Level 7, or equivalent, must comprise a minimum of 90 ECTS/ECVETS credits or equivalent*.

*A recognised Masters qualification with a minimum of 60 ECTS/ECVET is only accepted subject to an MFHEA formal Masters recognition statement being submitted with the application.

(ii) Moreover, candidates who have not yet formally obtained any of the above-mentioned qualifications will still be considered. Such candidates are to submit evidence that they have been approved for the award of the qualification in question.

(iii) Aktar minn hekk, kandidati li bħalissa qed isegwu programm ta' studju rikonoxxut f'livell tal-MQF ogħla minn dak mitlub hawn fuq jiġu kkunsidrati wkoll. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li temmew b'suċċess il-kretti meħtieġa tal-ECTS/ECVETS, jew ekwivalenti, u laħqu l-livell tal-MQF meħtieġ, sal-ħin u d-dat tal-għeluq tas-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.3 Aktar minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment jew għadhom mhux approvati għall-kwalifika rikjesta hekk kif speċifikata fil-paragrafu 4.1(iii) jew kif indikat f'paragrafu 4.2, xorta jiġu kkunsidrati, basta jibagħtu evidenza li jinsabu fl-aħħar fażi tal-kors li jwassal għall-għoti tat-tali kwalifika. Il-persuni maħtura jridu jġibu, jew ġew approvati, għat-tali kwalifika sal-31 ta' Ottubru, 2022. Jekk l-iskadenza għall-kisba tal-imsemmija kwalifka ma tintlaħaqx, il-ħatra, għal din ir-raġuni, tiġi awtomatikament terminata.

(a) Il-perjodu ta' prova u l-intitolament għall-progressjoni (skont il-każ) jibdew jgħoddu mid-data tal-ħatra.

(b) Il-persuni maħtura ma jibbenefikaw minn ebda benefiċċji, sakemm jiksbu l-kwalifika jew ikunu approvati għall-kisba tal-kwalifika indikata, kif imsemmi f'paragrafu 4.1 (iii) jew 4.2.

4.4 L-applikanti għandhom ikunu ta' kondotta xierqa għall-post li għalih saret l-applikazzjoni. Fil-każ ta' applikanti li diġà qegħdin fis-Servizz Pubbliku ta' Malta, il-GP 47 għandu jintalab mill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment li joħroġ is-sejħa għall-applikazzjonijiet mingħand id-Direttur responsabbli għall-HR fejn l-applikanti jkunu qed iservu, filwaqt li dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta maħruġ mill-Pulizija jew awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni u jiddikjaraw jekk qatt kinux fis-Servizz tal-Gvern, u jagħtu d-dettalji.

4.5 Il-kandidati magħżula jridu jkunu eliġibbli għall-ħatra f'dan il-grad, skont 4.1 sa 4.4 hawn fuq, mhux biss sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, iżda wkoll fid-data tal-ħatra.

4.6 L-applikanti huma obbligati li jinfurmaw immedjatament lill-bord tal-għażla (jekk ir-riżultat għadu ma ġiex ippubblikat, f'liema każ l-applikazzjoni għandha tiġi rtirata mill-applikant), jew lill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment minn fejn inħarġet is-sejħa (jekk ir-riżultat ikun ġie ppubblikat) dwar kwalunkwe bidla fl-istatus tal-ħatra tagħhom mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni sad-data tal-għeluq, jew hekk kif jiġu msejħa għall-ħatra bħala riżultat ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, skont il-każ. In-nuqqas ta' osservanza ta' din l-istruzzjoni jista' jwassal għal azzjoni dixxiplinarja. Min-naħa tiegħu, fil-bidu tal-

(iii) Furthermore, candidates who are currently following a recognised programme of study at a higher MQF level than that requested above will also be considered. Such candidates are to submit evidence that they have successfully completed the necessary ECTS/ECVETS credits, or equivalent, and attained the required MQF level, by the closing time and date of the call for applications.

4.3 Furthermore, candidates who have not yet formally obtained the qualification specified in paragraphs 4.1 (iii) or else as indicated in paragraph 4.2 will still be considered provided that they submit evidence that they are in the final phase of their course leading to such qualification. Appointees must obtain, or be approved, for the award of such qualification by the 31st October, 2022. If this stipulated deadline for the attainment of such qualification is not met, the appointment will be, for this reason, automatically terminated.

(a) The probation period and progression entitlement (as the case may be) start to count from date of appointment.

(b) Appointees will not benefit from any allowances until attainment of, or are approved for the indicated qualification referred to in clause 4.1 (iii) and 4.2.

4.4 Applicants must be of conduct which is appropriate to the post applied for. In the case of applicants who are already in the Malta Public Service, the GP 47 is to be requested by HR Unit of the ministry/department issuing the call for application from the Director responsible for HR where applicants are serving, while those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct issued by the Police or other competent authority not earlier than one (1) month from the date of application and state whether they have ever been in Government Service, giving details.

4.5 Applicants must be eligible to take up their due appointment, in terms of 4.1 to 4.4 above, not only by the closing time and date of this call for applications but also on the date of appointment.

4.6 Applicants are obliged to immediately inform the selection board (if result has not yet been published, in which case the application should be withdrawn by the applicant) or the HR Unit within the issuing ministry/department (if result has been published) upon any change in the status of their appointment from the date of submission of their application until the closing date, or upon being called for appointment as a result, of this call for application, as the case may be. Non-observance of this instruction may lead to disciplinary action. On its part, at the start of the interview, the selection board will request the candidate to declare any

intervista, il-bord tal-għażla għandu jitlob lill-kandidat jiddikjara kull bidla fl-istatus tal-ħatra attwali tiegħu/tagħha mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni.

4.7 L-applikanti prospettivi għandhom jaraw id-dispożizzjonijiet ġenerali marbuta ma' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet fejn jikkonċerna s-sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent tal-kwalifiki mingħand l-MFHEA, jew awtorità pertinenti oħra, kif applikabbli (ara l-ħolqa aktar 'l isfel).

Sottomissjoni ta' Dokumentazzjoni

5.1 Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati/transkrizzjonijiet u/jew dokumenti, li kopja tagħhom għandha tkun skennjata u mibgħuta permezz tar-Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

Proċeduri tal-Għażla

6.1 L-applikanti eliġibbli jiġu assessjati minn bord tal-għażla biex jiġi ddeterminat min hu adatt għall-post. Il-marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija 100% u l-marka li persuna trid iġġib biex tgħaddi hija 50%.

6.2 Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-kandidati li, minbarra dak rikjest f'paragrafi 4.1 sa 4.5, għandhom esperjenza ta' xogħol rilevanti u ppruvata.

Sottomissjoni tal-Applikazzjonijiet

7.1 L-applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi, għall-attenzjoni tad-Direttur għas-Servizzi Korporattivi, Ministeru għall-Affarijiet Barranin u Ewropej u l-Kummerċ, permezz tar-Recruitment Portal **biss** (https://recruitment.gov.mt). L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu Curriculum Vitae (li għandu jinkludi lista tal-kwalifiki tal-applikant). Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta tali dokument irid ikun maħruġ mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni, f'format PDF, li għandhom jintbagħtu permezz tal-portal. Id-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet hija s-1.30 p.m. (Ħin Ċentrali Ewropew) ta' nhar il-Ġimgħa 15 ta' Lulju, 2022. Ittra elettronika ġġenerata mill-kompjuter tintbagħat bħala rċevuta tal-applikazzjoni. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fid-dispożizzjonijiet ġenerali msemmija hawn isfel.

7.2 Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li ma jħallux sal-aħħar tletin (30) minuta biex jissottomettu l-applikazzjoni tagħhom.

changes in status of his/her current appointment from the date of submission of application.

4.7 Prospective applicants should note the requirement to produce MFHEA recognition statements in respect of their qualifications from MFHEA, or other designated authorities, as applicable, as per provisions applicable to this call for applications (see link below).

Submission of Supporting Documentation

5.1 Qualifications and experience claimed must be supported by certificates/transcripts and/or testimonials, copies of which are to be scanned and sent through the Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

Selection Procedures

6.1 Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the post. The maximum mark for this selection process is 100% and the pass mark is 50%.

6.2 Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in paragraphs 4.1 to 4.5, have proven relevant work experience.

Submission of Applications

7.1 Applications are to be submitted, for the attention of the Director for Corporate Services, Ministry for Foreign and European Affairs and Trade, through the Online Government Recruitment Portal **only** (https://recruitment.gov.mt). Applications are to include a Curriculum Vitae (which should include a list of qualifications held by applicant). Those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct which has been issued not earlier than one (1) month from the date of application, in PDF format, which are to be uploaded through the portal. The closing date of the receipt of applications is 1.30 p.m. (Central European Time) of Friday, 15th July, 2022. A computer-generated email will be sent as an acknowledgement of the application. Further details concerning the submission of applications are contained in the general provisions referred to below.

7.2 It is the responsibility of the applicants not to leave until the last thirty (30) minutes for submission of their application.

7.3 Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin tal-għeluq (i.e. applikazzjonijiet tard) ma jiġux aċċettati.

7.4 L-applikanti jingħataw sa jumejn (2) xogħol wara d-data tal-għeluq jew sa jumejn (2) xogħol mid-data tan-notifika, liema tiġi l-aħħar, biex jissottomettu dokumenti mhux korretti jew mhux mimlija kif suppost jew nieqsa.

Dispożizzjonijiet Ġenerali Oħra

8. Dispożizzjonijiet ġenerali oħra dwar din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, b'referenza partikolari għal:

benefiċċji applikabbli, kundizzjonijiet u regoli/regolamenti;
bdil raġonevoli għall-persuni rreġistrati b'diżabbiltà;

sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-kwalifiki;
pubblikazzjoni tar-riżultat;
eżami mediku;
proċess sabiex tiġi sottomessa petizzjoni dwar ir-riżultat;

aċċess għall-formola tal-applikazzjoni u dettalji relatati;
żamma ta' dokumenti,

jistgħu jiġu aċċessati permezz tas-sit elettroniku tad-Diviżjoni dwar Nies u Standards (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsMT.pdf) jew jinkisbu mit-Taqsima għar-Riżorsi Umani, Ministeru għall-Affarijiet Barranin u Ewropej u l-Kummerċ, 331, Allied House, Triq San Pawl, Il-Belt Valletta. Dawn id-dispożizzjonijiet ġenerali għandhom jiġu meqjusa bħala parti integrali minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-sit elettroniku, in-numru tal-kuntatt u l-indirizz elettroniku tad-Dipartiment/Diviżjoni/Direttorat huma (www.foreign.gov.mt), 2204 2323 u (recruitment.mfet@gov.mt).

L-1 ta' Lulju, 2022

AĠENZIJA NAZZJONALI TAL-LITTERIŻMU

Sejħa għal Senior Manager full-time fuq Kuntratt Definit, għall-Iskema Aqra Kemm Tiflaħ u Skemi u Inizjattivi oħra relatati, mal-Aġenzija Nazzjonali tal-Litteriżmu

Numru tal-Permess tal-Jobsplus: 235/2022 (it-tieni sejħa)

L-Aġenzija Nazzjonali tal-Litteriżmu qiegħda tilqa' applikazzjonijiet għal Senior Manager full-time fuq kuntratt definit għall-iskema Aqra Kemm Tiflaħ u skemi u inizjattivi oħra relatati. Il-kandidat li jintgħażel jiġi impjegat fuq kuntratt definit ta' 12-il xahar, bil-possibbiltà ta' tiġdid għal 12-il xahar oħra.

7.3 Applications which are received after closing date and time (i.e. late applications) would not be accepted.

7.4 Applicants are granted up to two (2) working days after closing date or up to two (2) working days from date of notification, whichever is the latter, to submit any incorrect or incomplete or missing documents.

Other General Provisions

8. Other general provisions concerning this call for applications, with particular reference to:

applicable benefits, conditions and rules/regulations;
reasonable accommodation for registered persons with disability;
submission of recognition statements in respect of qualifications;
publication of the result;
medical examination;
the process for the submission of petitions concerning the result;
access to application forms and related details;
retention of documents,

may be viewed by accessing the website of the People and Standards Division (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsEN.pdf) or may be obtained from the Human Resources Section, Ministry for Foreign and European Affairs and Trade, 331, Allied House, Triq San Pawl, Valletta. These general provisions are to be regarded as an integral part of this call for applications.

The website address, contact number and email address of the receiving Department/Division/Directorate are (www.foreign.gov.mt), 2204 2323 and (recruitment.mfet@gov.mt).

1st July, 2022

NATIONAL LITERACY AGENCY

Call for full-time Senior Manager on a Definite Contract Aqra Kemm Tiflaħ, and Related Schemes and Initiatives, within the National Literacy Agency

Jobsplus Permit Number: 235/2022 (second call)

The National Literacy Agency is seeking to recruit a full-time Senior Manager on a definite contract Aqra Kemm Tiflaħ, and related schemes and initiatives. The selected candidate will be engaged on a basis of definite contract for 12 months, with the possibility of renewal for a further 12 months.

L-applikanti għandhom jissodisfaw dawn il-kriterji ta' eliġibbiltà sad-data tal-għeluq:

1. Baċellerat f'Livell 6 tal-MQF jew ogħla li jwassal għal kwalifika tal-professjoni ta' għalliem, jew Baċellerat f'Livell 6 tal-MQF jew ogħla fin-Knowledge and Information Management, fl-Information and Library Studies, fix-Xjenzi Soċjali, fis-Social Work, jew oqsma relatati; U

2. L-applikanti jrid ikollhom minimu ta' ħames (5) snin sħaħ esperjenza ta' xogħol b'evidenza ta' esperjenza f'dawn l-oqsma, preferibbilment fi rwol li jinvolvi kordinazzjoni:

Inizjattivi fil-litteriżmu u/jew fit-tisħiħ tal-ħiliet tal-ġenituri bħala edukaturi ta' wliedhom u/jew

Xogħol ta' librara u/jew

Proviżjoni ta' edukazzjoni formali u nonformali; U

3. Livell għoli fil-kitba u t-taħdit tal-Malti (evidenza tal-anqas f'Livell 3 tal-MQF, Grad 1-5, jew ekwivalenti, kemm fil-Malti kif ukoll fl-Ingliż); U

4. Kompetenza għolja f'applikazzjonijiet tat-Teknoloġija tal-Informatika, inkluż sistemi tal-MS Office, partikolarment Word, Access, Excel, u PowerPoint. Tkun ħaġa tajba jekk wieħed ikun jaf juża wkoll sistemi tal-immaniġġjar tal-informazzjoni.

Tingħata attenzjoni xierqa lill-evidenza ta' esperjenza ta' xogħol fi rwol li jinvolvi kordinazzjoni jew immaniġġjar.

Aktar dettalji dwar ir-rwol u l-kundizzjonijiet tal-impjieg jistgħu jinkisbu mis-sit elettroniku (www.education.gov.mt/nla), jew permezz ta' ittra elettronika lil (nlarecruitment@ilearn.edu.mt), jew bin-numru tat-telefown 2598 3325.

Il-kandidati għandhom jibagħtu l-ittra ta' applikazzjoni flimkien ma' informazzjoni dwar il-kwalifiki u l-esperjenzi fil-format ta' European Curriculum Vitae, kopja taċ-ċertifikati rilevanti tagħhom, ċertifikat tal-kondotta riċenti maħruġ mill-Pulizija, u l-lista tax-xogħol li għamlu tul ħajjithom mill-Jobsplus, permezz ta' ittra elettronika lil (nlarecruitment@ilearn.edu.mt) jew bil-posta lil: Reklutaġġ, L-Aġenzija Nazzjonali tal-Litteriżmu, Iċ-Ċentru Nazzjonali tal-Kurrikulu, Triq Ġużè Abela Scolaro, Il-Ħamrun HMR 1304, sa mhux aktar tard mill-Ġimgħa 15 ta' Lulju, 2022, f'nofsinhar. Applikanti impjegati fis-Servizz Pubbliku għandhom jissottomettu wkoll kopja riċenti tal-GP 47 (Service and Leave Record Form).

Applikazzjonijiet bil-posta għandhom jintbagħtu rreġistrati u kmieni biżżejjed biex jaslu qabel id-data

Applicants must fulfil the following eligibility criteria by the closing date:

1. A recognised teaching degree at MQF Level 6 or higher, or an MQF Level 6 degree or higher in knowledge and information management, information and library studies, the social sciences, social work, or related fields; AND

2. The applicants must have at least 5 years work experience with relevant evidence in the following areas, preferably in a coordinating role:

Literacy initiatives and/or Parental Empowerment initiatives and/or

Librarianship/library management and/or

Provision of formal and non-formal education; AND

High standard of written and spoken Maltese and English (at least evidence of MQF Level 3, Grades 1-5, in both Maltese and English is required); AND

4. High competency in ICT applications, especially MS Office systems (in particular, Word, Access, Excel, and PowerPoint). Ability to make use of management information systems would be desirable.

Due consideration will be given to applicants who present evidence of work experience in a coordinating/management role.

A detailed job description, including conditions of employment, can be obtained from (www.education.gov.mt/nla), or by email to (nlarecruitment@ilearn.edu.mt), or telephone number 2598 3325.

Candidates should submit their letter of application, together with a summary of qualifications and experience in a European Curriculum Vitae Format, a copy of their relevant scanned certificates, a valid police conduct certificate and their Jobsplus employment history, by email to (nlarecruitment@ilearn.edu.mt) or by registered post to Recruitment, National Literacy Agency, NCC, Triq Ġużè Abela Scolaro, Ħamrun HMR 1304, by not later than Friday 15th July, 2022, at noon. Applicants employed with the Public Service are to also submit a recent Service and Leave Record Form (GP47).

Applications by post should be sent by registered mail, allowing sufficient time to ensure delivery by the above

tal-għeluq. L-applikanti jiġu mgħarrfa li tkun waslet l-applikazzjoni fi żmien sebat ijiem. Applikazzjonijiet li jaslu tard ma jiġux ikkunsidrati.

L-1 ta' Lulju, 2022

MINISTERU GĦALL-FINANZI U X-XOGĦOL

Notifika ta' Rtirar

Is-Segretarju Permanenti, Ministeru għall-Finanzi u x-Xogħol jgħarraf illi s-sejħa għall-post ta' Senior Manager (Financial Control) fil-Ministeru għall-Finanzi u x-Xogħol ippubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern Numru 20,88 tal-24 ta' Ġunju, 2022 qed tiġi rtirata permezz ta' dan l-avviż.

L-1 ta' Lulju, 2022

MINISTERU GĦALL-AGRIKOLTURA, IS-SAJD U D-DRITTIJIET TAL-ANNIMALI

Aġenzija għall-Pagamenti Agrikoli u Rurali

Reġistrazzjoni Ġdida ta' Art Agrikola u Applikazzjonijiet għall-Għajnuna

L-Aġenzija għall-Pagamenti Agrikoli u Rurali (ARPA), fi ħdan il-Ministeru għall-Agrikoltura, is-Sajd u d-Drittijiet tal-Annimali (MAFA), se tibda tilqa' talbiet mingħand dawk il-bdiewa li jixtiequ jagħmlu:

Trasferimenti u reġistrazzjonijiet tal-art li għandhom jiġu inklużi għall-għajnuna;

Tibdil fl-użu tal-art marbuta għall-għajnuna

Għal tali talbiet, il-bdiewa għandhom jippreżentaw id-dokumenti li ġejjin:

Karta tal-identità;
Pjanti tal-għelieqi;
F'każ li l-perusna li qed tagħmel it-talba qed tirrappreżenta lil ħaddieħor, għandha tiġi ppreżentata prokura mingħand nutar flimkien mal-karta tal-identità tar-rappreżentant;

Testment (f'każ ta' trasferiment b'wirt).

It-talbiet se jintlaqgħu bejn it-18 ta' Lulju, 2022 u s-16 ta' Settembru, 2022, f'wieħed minn dawn l-uffiċċji:

Malta: Uffiċċju tal-Front Office, Pitkali Markets, Ta' Qali, limiti ta' Ħ'Attard

deadline. Applications will be acknowledged within seven days. Late applications will not be considered.

1st July, 2022

MINISTRY FOR FINANCE AND EMPLOYMENT

Notification of Withdrawal

The Permanent Secretary, Ministry forFinance and Employmentis hereby notifying that the call for the post of Senior Manager (Financial Control) in the Ministry for Finance and Employment published in Government Gazette Number 20,881 oo the 24th June, 2022 is being withdrawn by virtue of this notice.

1st July, 2022

MINISTRY FOR AGRICULTURE, FISHERIES, AND ANIMAL RIGHTS

Agriculture and Rural Payments Agency

Registration of New Agricultural Land and Aid Applications

The Agriculture and Rural Payments Agency (ARPA), within the Ministry for Agriculture, Fisheries, and Animal Rights (MAFA), shall be accepting applications from those farmers who wish to carry out:

Transfers and land registration for inclusion into land-based aid schemes;

Changes in land use.

For such requests farmers must present the following documents:

ID card;
Site plans of fields;
In case the person making the request is doing so on behalf of someone else, a power of attorney document provided by a notary is required, along with the ID of the representative;
Will (in case of transfer by inheritance).

Requests will be received between 18th July, 2022, and 16th September, 2022, in the following offices:

Malta: Front Office at Pitkali Markets, Ta' Qali, l/o Ħ'Attard

Għawdex: Uffiċċju tal-Aġenzija għall-Pagamenti Agrikoli u Rurali, Qasam Sperimentali, Triq l-Imġarr, Ix-Xewkija

Ġranet: Mit-Tnejn sal-Ġimgħa (Sibtijiet, Ħdud u festi pubbliċi esklużi)

Ħin: Bejn is-7.30 a.m. u nofsinhar

Għal aktar informazzjoni wieħed jista':

Iżur is-sit elettroniku tal-Aġenzija (www.arpa.gov.mt)
Iċempel in-numru tat-telefown 2292 6148
Jibgħat ittra elettronika lil (arpa.mafa@gov.mt).

L-1 ta' Lulju, 2022

TRANSPORT MALTA

Avviż lis-Sidien ta' Vetturi li Tneħħew mit-Triq

Skont ir-Regolamenti dwar l-Ikklampjar u t-Tneħħija ta' Vetturi bil-Mutur u Oġġetti ta' Ingombru SL.65.13, Transport Malta qiegħda b'dan l-avviż tippubblika lista ta' vetturi li tneħħew mit-toroq għar-raġuni li marru kontra l-Att dwar ir-Reġistrazzjoni ta' Vetturi bil-Mutur (Kap. 368) u Regolamenti dwar ir-Reġistrazzjoni u l-Liċenzjar ta' Vetturi bil-Mutur, L.S. 368.02 u li ma ttiħdux lura mis-sidien legali tagħhom.

Il-lista tinkludi deskrizzjoni tal-vettura. Dawn il-vetturi qed jiġu miżmuma fil-compound ta' Transport Malta.

Is-sidien rispettivi huma ġentilment mitluba sabiex jieħdu lura l-vettura tagħhom mingħand Transport Malta billi jissottomettu prova li huma s-sidien tal-vettura inkwistjoni filwaqt li għandu jsir il-ħlas tat-taxxa tar-reġistrazzjoni applikabbli, liċenzji, kontravenzjonijiet u miżati amministrattivi oħra li jkunu dovuti.

Vetturi li jibqgħu mhux miġbura u li għalihom ma jsir l-ebda ħlas għal-liċenzji, kontravenzjonijiet, taxxa applikabbli u drittijiet oħra sas-7 ta' Lulju, 2022, se jiġu rkantati u, jekk mhux mibjugħa, se jiġu meqruda.

Aktar informazzjoni tista' tinkiseb bin-numru tat-telefown 2555 5446/70/97 bejn is-7.30 a.m. u nofsinhar, jew permezz ta' ittra elettronika lil (auctions.tm@transport.gov.mt).

Gozo: Front Office, Government Experimental Farm, Xewkija

Days: Monday to Friday (excluding Saturdays, Sundays and Public Holidays)

Time: From 7.30 a.m. till noon

For more information, one may:

Visit the Agency's website on (www.arpa.gov.mt)
Call on telephone number 2292 6148
Send an email to (arpa.mafa@gov.mt).

1st July, 2022

TRANSPORT MALTA

Notice to Owners of Vehicles Removed from the Road

In accordance with the Clamping and Removal of Motor Vehicles and Encumbering Objects Regulations SL.65.13, Transport Malta is hereby publishing a list of vehicles that were removed from the road for being in breach of the Motor Vehicles Registration and Licensing Act (Cap. 368) and the Registration and Licensing of Motor Vehicles Regulations S.L. 368.02 and which have not been retrieved by their lawful owners.

The list includes a description of the removed motor vehicle. The vehicles are currently being stored at Transport Malta's compound.

Respective owners are to retrieve their motor vehicle from Transport Malta upon submission of proof of ownership and upon payment of the applicable registration tax, licences, contraventions and other administration fees that may be due.

Vehicles which are not retrieved and for which any applicable registration tax, licences, contraventions and other fees are not paid by the 7th of July, 2022, will be auctioned and, if not sold, will be destroyed.

Further information may be obtained by telephone number 2555 5446/70/97 between 7.30 a.m. and noon, or by sending an email to (auctions.tm@transport.gov.mt).

Għamla *Make*	Mudell *Model*	Kulur *Colour*	Nru. tar-Reġistrazzjoni/ Chassis *Registration/Chassis No.*	Lokalità ta' Tneħħija *Locality of Removal*
Ford	C-max	Iswed	B5212HP	Il-Marsa
Mercedes	C Class	Silver	AA276VY	Raħal Ġdid

Għamla *Make*	Mudell *Model*	Kulur *Colour*	Nru. tar-Reġistrazzjoni/ Chassis *Registration/Chassis No.*	Lokalità ta' Tneħħija *Locality of Removal*
Daihatsu	Charade	Griż	JBU993	Tas-Sliema
Mini	Cooper	Iswed	NIC196	Tas-Sliema
Jaguar	E-Pace	Iswed	G1ABO	San Ġiljan
Daihatsu	Sirion	Abjad	CBO675	Ħal Luqa
Mitsubishi	Colt CZC	Oranġo	AMI190	Bormla
Toyota	Vitz	Abjad	HBR025	Il-Ħamrun
Peugeot	Fight	Blu	GAN257	Buġibba
Mercedes	A180	Blu	DD392GM	San Ġiljan
Ford	Transit	Abjad	ML10AFA	Tas-Sliema
Citroen	Dispatch	Abjad	DCF978	L-Imsida
VW	Polo	Griż	KW05KXH	Ta' Ġiorni
DAF	CF	Abjad	141D11521	Il-Marsa
DAF	CF	Abjad	DCI241	Ħ'Attard
Piaggio	Liberty	Abjad	AH81908	San Ġiljan
VW	Bora	Iswed	JSN511	Il-Qawra

L-1 ta' Lulju, 2022

MINISTERU GĦALL-EKONOMIJA, IL-FONDI EWROPEJ U L-ARTIJIET

AVVIŻ – 1 ta' Lulju 2022

Business Enhance

L-Ewwel Sejħa taħt SME Digitalisation Grant Scheme
L-Ewwel Sejħa taħt Digital Intensification Grant Scheme

Pjan ta' ta' Rkupru u Resiljenza

Id-Diviżjoni tal-Miżuri u s-Sapport fi ħdan il-Ministeru għall-Ekonomija, Fondi Ewropej u l-Artijiet (MEFL), li hija l-istituzzjoni inkarigata mit-twettiq tal-Investiment C3-I4 'L-introduzzjoni ta' miżuri biex tiġi intensifikata d-diġitalizzazzjoni tas-settur privat.' L-istruttura ta' ġestjoni hija stabbilita permezz ta' Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill dwar l-approvazzjoni tal-valutazzjoni tal-Pjan ta' Rkupru u Reżiljenza għal Malta 11941/21 appoġġat minn Anness ADD 1, bir-Regolament (UE) 2021/241 u tal-Istrument ta' Rkupru tal-Unjoni Ewropea stabbilit minn Regolament tal-Kunsill (UE) 2020/2094.

Taħt dan l-investiment, l-iskemi imsejħa SME Digitalisation Grant Scheme u Digital Intensification Grant Scheme ġew imnedija fit-28 ta' Ġunju, 2022:

1st July, 2022

MINISTRY FOR THE ECONOMY, EUROPEAN FUNDS AND LANDS

ANNOUNCEMENT – 1st July, 2022

Business Enhance

Call 1 under the SME Digitalisation Grant Scheme
Call 1 under the Digital Intensification Grant Scheme

Recovery and Resilience Plan for Malta

The Measures and Support Division, within the Ministry for the Economy, European Funds and Lands (MEFL), is the institution in charge of the implementation of investment C3-I4 'Rolling out measures to intensify the digitalisation of the private sector'. The management structure is established by Council Implementing Decision on the approval of the assessment of the Recovery and Resilience Plan for Malta 11941/21 and supporting Annex ADD 1, by Regulation (EU) 2021/241 and of the European Union Recovery Instrument set up by Council Regulation (EU) 2020/2094.

Under this investment, the SME Digitalisation Grant Scheme and the Digital Intensification Grant Scheme were launched on 28th June, 2022.

Id-Diviżjoni tal-Miżuri u s-Sapport tixtieq tħabbar is-sejħiet li ġejjin taħt l-iskema ta' għajnuna identifikata:

L-Ewwel Sejħa ta' SME Digitalisation Grant Scheme
L-Ewwel Sejħa ta' Digital Intensification Grant Scheme

Din is-sejħa se tinħareġ nhar l-1 ta' Lulju 2022 u ser tagħlaq f'nofsinhar tal-Ġimgħa, 30 ta' Settembru, 2022.

Se ssir Sessjoni ta' Informazzjoni għall-applikanti prospettivi fis-Sala tas-Sular t'Isfel ġo The Oaks Business Centre, Block B, Farsons Street, Ħamrun, ĦMR1321 nhar il-Ħamis, 14 ta' Lulju, 2022 fl-10.00 a.m. Ser isiru wkoll 2 Sessjonijiet ta' Informazzjoni onlajn nhar l-Ġimgħa 15 ta' Lulju u 22 ta' Lulju, fl-10.00 a.m. u l-4.00 p.m. rispettivament. Min jixtieq jipparteċipa huwa mitlub jirreġistra onlajn minn fuq (https://businessenhance.gov.mt)

Aktar tagħrif u dokumentazzjoni dwar dawn is-sejħiet, inklużi n-Noti Gwida rispettivi u l-Linji Gwida tal-Implimentazzjoni jistgħu jinkisbu minn fuq (https://businessenhance.gov.mt) jew billi tikkuntattja lid-Diviżjoni tal-Miżuri u s-Sapport permess ta' (msd.eufunds@gov.mt) jew fuq 2555 2635.

L-1 ta' Lulju, 2022

The Measures and Support Division would like to announce the following calls under the identified aid scheme, as follows:

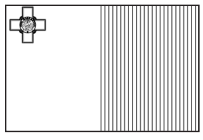
Call 1 SME Digitalisation Grant Scheme
Call 1 Digital Intensification Grant Scheme

This call is being issued on 1 July 2022 and will close at noon on Friday, 30 September, 2022.

An in-person information Session will be held for prospective applicants in the Groundfloor Hall at The Oaks Business Centre, Block B, Farsons Street, Ħamrun, ĦMR1321 on Thursday, 14th July, 2022 at 10.00 a.m. Two online information sessions will be held on on Friday 15th and 22nd July 2022, at 10.00 a.m. and 4.00 p.m. respectively. Interested participants are requested to register online through (https://businessenhance.gov.mt).

Further information on this call including the respective Guidance Notes and the Guidelines for Implementation may also be obtained from (https://businessenhance.gov.mt) or by contacting the Measures and Support Division on (msd.eufunds@gov.mt) or 2555 2635.

1st July, 2022





Funded by the European Union
NextGenerationEU

ENGINEERING RESOURCES LTD

Skont ir-Regolament 111 (2) tar-Regolamenti tal-Kuntratti Pubbliċi L.N. 352 tal-2016, id-direct order li ġejja ġiet mogħtija minn Engineering Resources Limited fi ħdan il-Ministeru għall-Ambjent, l-Enerġija u l-Intraprizà għal kuntratt ta' servizz ma':

Studio Eleven54 Ltd sabiex jipprovdu servizz ta' 'interior design' fil-binja amministrattiva tagħhom għall-prezz li ma jaqbiżx €7,000 VAT eskluża.

L-1 ta' Lulju, 2022

ENGINEERING RESOURCES LTD

In terms of Regulation 111 (2) of the Public Procurement Regulations L.N. 352 of 2016, the following direct order was awarded by Engineering Resources Limited within the Ministry for the Environment, Energy and Enterprise for a contract of service with:

Studio Eleven54 Ltd to provide interior design services at their administration building for the cost of €7,000 VAT excluded.

1st July, 2022

KUNSILL LOKALI ĦAL GĦARGĦUR

Sospensjoni ta' Traffiku u Parkeġġ

Il-Kunsill Lokali Ħal Għargħur jgħarraf li nhar is-Sibt, 2 ta' Lulju, 2022, mid-9.30 a.m. sal-5.00 p.m., Triq il-Kbira se

ĦAL GĦARGĦUR LOCAL COUNCIL

Traffic and Parking Suspension

The Ħal Għargħur Local Council notifies that on Saturday, 2nd July, 2022, from 9.30 a.m. till 5.00 p.m., through Triq

tkun magħluqa għat-traffiku. Ħadd ma jista' jipparkja f'din il-ġurnata matul dawn il-ħinijiet.

L-1 ta' Lulju, 2022

KUNSILL LOKALI ĦAL GĦARGĦUR

Sospensjoni ta' Traffiku u Parkeġġ

Il-Kunsill Lokali Ħal Għargħur jgħarraf li nhar is-Sibt, 2 ta' Lulju, 2022, mid-9.30 a.m. sal-4.30 p.m., Triq San Nikola se tkun magħluqa għat-traffiku. Ħadd ma jista' jipparkja f'din il-ġurnata matul dawn il-ħinijiet.

L-1 ta' Lulju, 2022

KUNSILL LOKALI ĦAL GĦARGĦUR

Sospensjoni ta' Traffiku u Parkeġġ

Il-Kunsill Lokali Ħal Għargħur jgħarraf li nhar il-Ġimgħa, 8 ta' Lulju, 2022, mid-9.30 a.m. sa nofsinhar, Triq il-Ġnien se tkun magħluqa għat-traffiku. Ħadd ma jista' jipparkja f'din il-ġurnata matul dawn il-ħinijiet. Triq Ferdinandu se tkun 'two way' mid-9.30 a.m. sa nofsinhar.

L-1 ta' Lulju, 2022

KUNSILL LOKALI ĦAL QORMI

Il-Kunsill Lokali Ħal Qormi jgħarraf li:

Il-Ħadd 3 ta' Lulju 2022, ma jistax isir parkeġġ minn Triq San Bastjan kantuniera ma' Triq il-Vitorja sa Triq San Bastjan kantuniera ma' Triq San Ġuzepp (l-akkwata tal-knisja ż-żgħira ta' San Bastjan) mis-7.00 a.m. sa nofsinhar;

Minn nhar is-Sibt, 9 ta' Lulju, 2022, sa nhar it-Tnejn, 18 ta' Lulju, 2022, ħadd ma jista' jipparkja fi Triq San Bastjan kantuniera ma' Triq San Bartolomew sa Triq l-Arkata kif ukoll fi Vjal de La Cruz, Triq Fontanier, Pjazza Narbona u Pjazza tal-Granmastru, matul il-ġurnata kollha;

Nhar il-Ħadd, 10 ta' Lulju, 2022, mis-7.00 a.m. sal-5.00 p.m., ħadd ma jista' jipparkja fi Triq il-Kbira bejn Triq Correa u Triq Ġorġ Borg.

Bis-saħħa tas-setgħat mogħtija bl-Att tal-2001 dwar il-Liċenzi tal-Kummerċ u tal-Liġi Sussidjarja 441.04, il-Kunsill Lokali Ħal Qormi javża li nhar is-Sibt, 16 ta' Lulju, 2022, ma jistax isir armar fis-suq fil-beraħ ta' Ħal Qormi fi Pjazza tal-Granmastru, Pjazza Narbona, Triq Fontanier u Vjal De La Cruz.

Vetturi pparkjati jiġu rmunkati.

L-1 ta' Lulju, 2022

il-Kbira will be closed for traffic. Parking of vehices is not allowed on this day during these times.

1st July, 2022

ĦAL GĦARGĦUR LOCAL COUNCIL

Traffic and Parking Suspension

The Ħal Għargħur Local Council notifies that on Saturday, 2nd July, 2022, from 9.30 a.m. till 4.30 p.m., through Triq San Nikola will be closed for traffic. Parking of vehices is not allowed on this day during these times.

1st July, 2022

ĦAL GĦARGĦUR LOCAL COUNCIL

Traffic and Parking Suspension

The Ħal Għargħur Local Council notifies that on Friday, 8th July, 2022, from 9.30 a.m. till noon, through Triq il-Ġnien will be closed for traffic. Parking of vehices is not allowed on this day during these times. Triq Ferdinandu will be two way from 9.30 a.m. till noon.

1st July, 2022

ĦAL QORMI LOCAL COUNCIL

The Ħal Qormi Local Council notifies that:

On Sunday, 3rd July, 2022, no parking is allowed from Triq San San Bastjan corner with Triq il-Vitojra till Triq San Bastjan corner with Triq San Ġużepp (near the St Sebastian's church) from 7.00 a.m. till noon;

From Saturday, 9th July, 2022, till Monday, 18th July, 2022, no parking is allowed in Triq San Bastjan corner with Triq San Bartolomew till Triq l-Arkata and Vjal De La Cruz, Triq Fontanier, Pjazza Narbona and Pjazza tal-Granmastru, all day;

On Sunday, 10th July, 2022, from 7.00 a.m. till 5.00 p.m., no parking is allowed in Triq il-Kbira from Triq Correa till Triq Ġorġ Borg.

IN exercise of the powers conferred by the Trading Licences Act of 2001 and by the Subsidiary Legislation 441.04, the Ħal Qormi Local Council notifies that on Saturday 16th July, 2022, hawkers are not allowed to place stalls in the Ħal Qormi open-air market at Pjazza tal-Granmastru, Pjazza Narbona, Triq Fontanier and Vjal De La Cruz.

Parked cars will be towed.

1st July, 2022

AWTORITÀ TAL-ARTIJIET

L-Uffiċjal Kap Eżekuttiv, Awtorità tal-Artijiet, jgħarraf li:

Offerti ssiġillati għall-avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-kaxxa taL-offerti tal-Awtorità tal-Artijiet, Berġa tal-Baviera, Il-Belt Valletta, sal-10.00 a.m. tal-Ħamis, 7 ta' Lulju, 2022, għal:

Avviż Nru. 64. Kiri għall-perjodu li jintemm fil-31 ta' Mejju, 2028, ta' sit tale quale mingħajr l-arja ta' fuqu u li huwa adjaċenti ma' Ħanut f'Nru. 1, Qasam tad-Djar Ta' Mliet, Triq id-Dawr, Il-Mosta, kif muri bl-aħmar fuq il-pjanta P.D.203_80_4_A_1. Dan is-sit huwa aċċessibli mill-istess Ħanut Nru. 1 imsemmi hawn fuq. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond għall-ammont ta' €2,267 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' seba' mija u ħamsa u ħamsin ewro u ħamsin ċenteżmu (€755.50) fis-sena ma jiġux ikkunsidrati. Din l-offerta tista' tkun suġġetta għal dritt magħruf bħala dritt tal-ewwel rifjut skont artikolu Nru. 32 tal-Kapitolu Nru. 573 tal-Liġijiet ta' Malta. Irid isir il-ħlas ta' €50 għad-dokumenti tal-offerta.

Avviż Nru. 65. Bejgħ tale quale ta' garaxx bl-arja ta' fuqu mhux inkluża f'Nru. 16, Triq San Dwardu, Fuq Tal-Ħawli, Il-Birgu, kif muri bl-aħmar u mmarkat bħala 'Garaxx Nru. 16' fuq il-pjanta P.D.78_80_20. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond għall-ammont ta' €2,130 hekk kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' wieħed u għoxrin elf u tliet mija ewro (€21,300) ma jiġux ikkunsidrati. Din l-offerta tista' tkun suġġetta għal dritt magħruf bħala dritt tal-ewwel rifjut skont artikolu Nru. 32 tal-Kapitolu Nru. 573 tal-Liġijiet ta' Malta. Irid isir il-ħlas ta' €50 għad-dokumenti tal-offerta.

Avviż Nru. 66. Għotja b'ċens perpetwu revedibbli ta' Fond tale quale f'Nru. 86, Triq il-Wied tal-Imsida, L-Imsida, kif muri bl-aħmar fuq il-pjanta P.D.2022_0105. Din il-proprjetà qed tiġi offruta fl-istat li tinsab fih inklużi xi difetti li jista' jkun hemm moħbija. Min jirbaħ l-offerta għandu ċans sabiex jifdi dan iċ-ċens matul l-ewwel ħmistax-il (15) sena kif hemm spjegat bid-dettall fuq il-kundizzjonijiet taċ-ċens. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond għall-ammont ta' €6,309 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' elfejn u mija u tliet ewro (€2,103) fis-sena ma jiġux ikkunsidrati. Din l-offerta tista' tkun suġġetta għal dritt magħruf bħala dritt tal-ewwel rifjut skont artikolu Nru. 32 tal-Kapitolu Nru. 573 tal-Liġijiet ta' Malta. Irid isir ħlas ta' €50 għad-dokumenti tal-offerta.

Offerti ssiġillati għall-avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-kaxxa taL-offerti tal-Awtorità tal-Artijiet, Berġa tal-Baviera, Il-Belt Valletta, sal-10.00 a.m. tal-Ħamis, 14 ta' Lulju, 2022, għal:

Avviż Nru. 67. Għotja b'ċens perpetwu revedibbli ta' fond tale quale f'Nru. 84 (qabel Nru. 55), Triq Ħal Bajada, Ir-

LANDS AUTHORITY

The Chief Executive Officer, Lands Authority, notifies that:

Sealed tenders in respect of the following advertisements have to be deposited in the tender box at the Lands Authority, Auberge de Baviere, Valletta, by 10.00am on Thursday, 7th July, 2022, for:

Advt No. 64. Lease for a period which ends on the 31st May, 2028, of a site tale quale without its own airspace which is adjacent to Shop No. 1, Ta' Mliet Housing Estate, Triq id-Dawr, Mosta, as shown edged in red on the plan P.D.203_80_4_A_1. This site is accessible from the same Shop No. 1 mentioned above. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for the amount of €2,267 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of seven hundred and fifty-five euro and fifty cents (€755.50) per annum will not be considered. This tender may be subject to the right known as the right of first refusal as per article No. 32 of Chapter No. 573 of the Laws of Malta. A fee of €50 will be charged for the tender document.

Advt No. 65. Sale tale quale of a garage without its own airspace at No. 16, Triq San Dwardu, Fuq Tal-Ħawli, Birgu, as shown edged in red and marked Garage No. 16 on the plan P.D.78_80_20. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €2,130 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of twenty-one thousand and three hundred euro (€21,300) will not be considered. This tender may be subject to the right known as the right of first refusal as per article No. 32 of Chapter No. 573 of the Laws of Malta. A fee of €50 will be charged for the tender document.

Advt No. 66. Grant on a perpetual revisable emphyteusis of the premises tale quale at No. 86, Triq il-Wied tal-Imsida, Msida, as shown edged in red on the plan P.D.2022_0105. This property is being offered in its present state including any latent defects. The winning bidder has the chance to redeem this emphyteusis within the first fifteen (15) years as explained in detail in the emphyteusis conditions. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €6,309 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of two thousand and one hundred and three euro (€2,103) per annum will not be considered. This tender may be subject to the right known as the right of first refusal as per article No. 32 of Chapter No. 573 of the Laws of Malta. A fee of €50 will be charged for the tender documents.

Sealed tenders in respect of the following advertisements have to be deposited in the tender box at the Lands Authority, Auberge de Baviere, Valletta, by 10.00 a.m. on Thursday, 14th July, 2022, for:

Advt No. 67. Grant on a perpetual revisable emphyteusis of the premises tale quale at No. 84 (formerly No. 55), Triq

Rabat, Malta, kif muri bl-aħmar fuq il-pjanta P.D.2021_0016. Din il-proprjetà qed tiġi offruta fl-istat li tinsab fih inklużi xi difetti li jista' jkun hemm moħbija. Min jirbaħ l-offerta għandu ċans sabiex jifdi dan iċ-ċens matul l-ewwel ħmistax-il (15) sena wara reviżjoni skont ir-rata tal-inflazzjoni kif hemm spjegat bid-dettall fuq il-kundizzjonijiet taċ-ċens. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond għall-ammont ta' €32,151 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta'għaxart elef u seba' mija u sbatax ewro (€10,717) fis-sena ma jiġux ikkunsidrati. Din l-offerta tista' tkun suġġetta għal dritt magħruf bħala dritt tal-ewwel rifjut skont artikolu Nru. 32 tal-Kapitolu Nru. 573 tal-Liġijiet ta' Malta. Irid isir ħlas ta' €50 għad-dokumenti tal-offerta.

Avviż Nru. 68. Bejgħ tale quale ta' Garaxx f'Nru. 26 (qabel Nru. 1) Entratura 'F', Qasam tad-Djar Wied Ħesri, Triq Dun Anton Vella, Is-Siġġiewi, kif muri bl-aħmar fuq il-pjanta P.D. 248_91_5_26. Din il-proprjetà hija suġġetta għal servitujiet ta' terzi. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond għall-ammont ta' €4,851 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' tmienja u erbgħin elf u ħames mija u għaxar ewro (€48,510) ma jiġux ikkunsidrati. Din l-offerta tista' tkun suġġetta għal dritt magħruf bħala dritt tal-ewwel rifjut skont artikolu Nru. 32 tal-Kapitolu Nru. 573 tal-Liġijiet ta' Malta. Irid isir il-ħlas ta' €50 għad-dokumenti tal-offerta.

Avviż Nru. 69. Għotja b'ċens temporanju għall-perjodu ta' ħamsa u sittin (65) sena ta' Sit 'B' f'Tunny Net Complex, Triq il-Marfa, Il-Mellieħa, kif muri bl-aħmar u mmarkat bl-ittra 'B' fuq il-pjanta P.D.2021_0507. Dan is-sit qed jiġi offrut tale quale u jifforma parti minn fond kummerċjali. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond għall-ammont ta' €32,698 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' għaxart elef u tmien mija u disgħa u disgħin ewro u tnejn u erbgħin ċenteżmu (€10,899.42) fis-sena ma jiġux ikkunsidrati. Din l-offerta tista' tkun suġġetta għal dritt magħruf bħala dritt tal-ewwel rifjut skont artikolu Nru. 32 tal-Kapitolu Nru. 573 tal-Liġijiet ta' Malta. Irid isir il-ħlas ta' €50 għad-dokumenti tal-offerta.

Avviż Nru. 70. Għotja b'ċens temporanju għall-perjodu ta' ħamsa u sittin (65) sena ta' Sit 'C' f'Tunny Net Complex, Triq il-Marfa, Il-Mellieħa, kif muri bl-aħmar u mmarkat bl-ittra 'C' fuq il-pjanta P.D.2021_0507. Dan is-sit qed jiġi offrut tale quale u jifforma parti minn fond kummerċjali. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond għall-ammont ta' €32,698 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' għaxart elef u tmien mija u disgħa u disgħin ewro u tnejn u erbgħin ċenteżmu (€10,899.42) fis-sena ma jiġux ikkunsidrati. Din l-offerta tista' tkun suġġetta għal dritt magħruf bħala dritt tal-ewwel rifjut skont artikolu Nru. 32 tal-Kapitolu Nru. 573 tal-Liġijiet ta' Malta. Irid isir il-ħlas ta' €50 għad-dokumenti tal-offerta.

Ħal Bajada, Rabat, Malta, as shown edged in red on the plan P.D.2021_0016. This property is being offered in its present state including any latent defects. The winning bidder has the chance to redeem this emphyteusis within the first fifteen (15) years after a revision according to the rate of inflation as explained in detail in the emphyteusis conditions. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €32,151 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of ten thousand and seven hundred and seventeen euro (€10,717) per annum will not be considered. This tender may be subject to the right known as the right of first refusal as per article No. 32 of Chapter No. 573 of the Laws of Malta. A fee of €50 will be charged for the tender documents.

Advt No. 68. Sale tale quale of a Garage at No. 26 (formerly No. 1) Entrance 'F', Wied Ħesri Housing Estate, Triq Dun Anton Vella, Siġġiewi, shown edged in red on plan P.D. 248_91_5_26. This premises is subject to third party servitudes. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €4,851 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of forty-eight thousand and five hundred and ten euro (€48,510) will not be considered. This tender may be subject to the right known as the right of first refusal as per article No. 32 of Chapter No. 573 of the Laws of Malta. A fee of €50 will be charged for the tender document.

Advt No. 69. Grant on a temporary emphyteusis for a period of sixty-five (65) years of a Site 'B' at Tunny Net Complex, Triq il-Marfa, Mellieħa, as shown edged in red and marked with letter 'B' on the plan P.D.2021_0507. This site which is offered as tale quale forms part of commercial premises. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for the amount of €32,698 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of ten thousand and eight hundred and ninety-nine euro and forty-two cents (€10,899.42) per annum will not be considered. This tender may be subject to the right known as the right of first refusal as per article No. 32 of Chapter No. 573 of the Laws of Malta. A fee of €50 will be charged for the tender document.

Advt No. 70. Grant on a temporary emphyteusis for a period of sixty-five (65) years of a Site 'C' at Tunny Net Complex, Triq il-Marfa, Mellieħa, as shown edged in red and marked with letter 'C' on the plan P.D.2021_0507. This site which is offered as tale quale forms part of commercial premises. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for the amount of €32,698 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of ten thousand and eight hundred and ninety-nine euro and forty-two cents (€10,899.42) per annum will not be considered. This tender may be subject to the right known as the right of first refusal as per article No. 32 of Chapter No. 573 of the Laws of Malta. A fee of €50 will be charged for the tender document.

Avviż Nru. 71. Għotja b'ċens perpetwu revedibbli ta' sit tale quale 'l hemm minn Triq Manuel Magri, In-Naxxar, kif muri bl-aħmar fuq il-pjanta P.D.2012_262_1. Min jirbaħ l-offerta għandu ċans sabiex jifdi dan iċ-ċens matul l-ewwel ħmistax-il (15)sena wara reviżjoni skont ir-rata tal-inflazzjoni kif hemm spjegat bid-dettall fuq il-kundizzjonijiet taċ-ċens. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond għall-ammont ta' €50,000 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' erbgħa u ħamsin elf u mija u tnejn u erbgħin ewro u ħamsa u tmenin ċenteżmu (€54,142.85) fis-sena ma jiġux ikkunsidrati. Din l-offerta tista' tkun suġġetta għal dritt magħruf bħala dritt tal-ewwel rifjut skont artikolu Nru. 32 tal-Kapitolu Nru. 573 tal-Liġijiet ta' Malta. Irid isir ħlas ta' €50 għad-dokumenti tal-offerta.

Avviż Nru. 72. Għotja b'ċens perpetwu revedibbli ta' sit tale quale 'l hemm minn Triq il-Ħawħ, In-Naxxar kif muri bl-aħmar fuq il-pjanta P.D.2012_262_2. Min jirbaħ l-offerta għandu ċans sabiex jifdi dan iċ-ċens matul l-ewwel ħmistax-il (15) sena wara reviżjoni skont ir-rata tal-inflazzjoni kif hemm spjegat bid-dettall fuq il-kundizzjonijiet taċ-ċens. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond għall-ammont ta' €50,000 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta'tmintax-il elf u seba' mija u tlettax ewro u ħamsa u tletin ċenteżmu (€18,713.35) fis-sena ma jiġux ikkunsidrati. Din l-offerta tista' tkun suġġetta għal dritt magħruf bħala dritt tal-ewwel rifjut skont artikolu Nru. 32 tal-Kapitolu Nru. 573 tal-Liġijiet ta' Malta. Irid isir ħlas ta' €50 għad-dokumenti tal-offerta.

Dawn l-avviżi qegħdin jiġu ppubblikati bħala stedina għall-pubbliku sabiex jakkwista d-dokumenti tal-offerta online. L-offerenti għandhom jirreferu għall-kundizzjonijiet kollha tad-dokument tal-offerta u huma mitluba li jaqraw sew dawn id-dokumenti. L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formola preskritta, li flimkien mal-kundizzjonijiet rilevanti u dokumenti oħra jistgħu jinkisbu billi tagħżel 'Buy Tender' fuq il-paġna ta' dawn L-offerti fis-sit (https://landsauthority.org.mt/services/tendering/). Il-ħlas ta' ħamsin ewro (€50) għandu jsir permezz tas-sistema online tas-sit tal-Awtorità tal-Artijiet.

L-1 ta' Lulju, 2022

MINISTERU GĦALL-EDUKAZZJONI, L-ISPORT, IŻ-ŻGĦAŻAGĦ, IR-RIĊERKA U L-INNOVAZZJONI

Id-Direttorat għall-Kurrikulu, Tagħlim Tul il-Ħajja u Impjegabbiltà

Id-Direttorat għall-Kurrikulu, Tagħlim tul il-Ħajja u Impjegabbiltà jgħarraf illi kwotazzjonijiet magħluqa mmarkati 'SMARSF-IP CCTV (green rm) 2022 quotation for the supply of IP CCTV cameras' jiġu milqugħa f'Sir M. A. Refalo Sixth Form, Triq Fortunato Mizzi, Ir-Rabat, Għawdex, sa mhux aktar tard minn nofsinhar tal-Erbgħa, 20 ta' Lulju, 2022, għal:

Advt No. 71. Grant on a perpetual revisable emphyteusis of the site tale quale off Triq Manual Magri, Naxxar, as shown edged in red on the plan P.D.2012_262_1. The winning bidder has the chance to redeem this emphyteusis within the first fifteen (15) years after a revision according to the rate of inflation as explained in detail in the emphyteusis conditions. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €50,000 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of fifty-four thousand and one hundred and forty-two euro and eighty-five cents (€54,142.85) per annum will not be considered. This tender may be subject to the right known as the right of first refusal as per article No. 32 of Chapter No. 573 of the Laws of Malta. A fee of €50 will be charged for the tender documents.

Advt No. 72. Grant on a perpetual revisable emphyteusis of the Site tale quale off Triq Il-Hawh, Naxxar, as shown edged in red on the plan P.D.2012_262_2. The winning bidder has the chance to redeem this emphyteusis within the first fifteen (15) years after a revision according to the rate of inflation as explained in detail in the emphyteusis conditions. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €50,000 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of eighteen thousand and seven hundred and thirteen euro and thirty-five cents (€18,713.35) per annum will not be considered. This tender may be subject to the right known as the right of first refusal as per article No. 32 of Chapter No. 573 of the Laws of Malta. A fee of €50 will be charged for the tender documents.

These adverts are being published as an invitation to the public to acquire tender documents online. The bidders are to refer to all the conditions of the tender document and are invited to carefully read these conditions. Tenders should be submitted only on the prescribed form, which together with the relevant conditions and other documents, may be obtained by clicking on 'Buy Tender' on the webpage where these tenders are available on (https://landsauthority.org.mt/services/tendering/). A fee of fifty euro (€50) must be paid through the online system of the Lands Authority website.

1st July, 2022

MINISTRY FOR EDUCATION, SPORT, YOUTH, RESEARCH AND INNOVATION

Directorate Curriculum, Lifelong Learning and Employability

The Directorate Curriculum, Lifelong Learning and Employability, notifies that sealed offers, marked 'SMARSF-IP CCTV (green rm) 2022 quotation for the supply of IP CCTV cameras' are accepted at Sir M. A. Refalo Sixth Form, Triq Fortunato Mizzi, Victoria, Gozo, by not later than noon of Wednesday, 20th July, 2022, for:

Kwot. Nru. SMARSF-IP CCTV (Green Rm) 2022. Provvista ta' IP CCTV cameras.

Dokumenti rilevanti jistgħu jinġabru minn Sir M. A. Refalo Sixth Form, Triq Fortunato Mizzi, Ir-Rabat, Għawdex, matul il-ħinijiet tal-uffiċċju: mit-Tnejn sal-Ġimgħa mit-8.30 a.m. san-12.30 p.m., jew permezz ta' ittra elettronika lil (smarefalo.sixthform@ilearn.edu.mt), attenzjoni s-Sa Colombia Cefai.

Min hu interessat jista' jattendi għall-ftuħ u l-iskedar tal-offerti fid-data u l-ħin stipulati.

L-1 ta' Lulju, 2022

MINISTERU GĦALL-EDUKAZZJONI, L-ISPORT, IŻ-ŻGĦAŻAGĦ, IR-RIĊERKA U L-INNOVAZZJONI

Id-Direttorat għall-Kurrikulu, Tagħlim Tul il-Ħajja u Impjegabbiltà

Id-Direttorat għall-Kurrikulu, Tagħlim tul il-Ħajja u Impjegabbiltà jgħarraf illi kwotazzjonijiet magħluqa mmarkati 'SMARSF Canteen 2021/22 quotation two Canteen Computer Stations' jintlaqgħu f'Sir M. A. Refalo Sixth Form, Triq Fortunato Mizzi, Ir-Rabat, Għawdex, sa mhux aktar tard minn nofsinhar tal-Ħamis, 30 ta' Lulju, 2022, għal:

Kwot. Nru. SMARSF Canteen 2021/22. Żewġ Canteen Computer Stations.

Dokumenti rilevanti jistgħu jinġabru minn Sir M. A. Refalo Sixth Form, Triq Fortunato Mizzi, Ir-Rabat, Għawdex, matul il-ħinijiet tal-uffiċċju, mit-Tnejn sal-Ġimgħa, mit-8.30 a.m. san-12.30 p.m., jew permezz ta' ittra elettronika lil (sixthform@ilearn.edu.mt), attenzjoni s-Sa Colombia Cefai.

Dawk interessati jistgħu jattendu għall-ftuħ u l-iskedar tal-offerti fid-data u l-ħin stipulati.

L-1 ta' Lulju, 2022

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

Is-CEO (Procurement u Provvisti, Ministeru għas-Saħħa) jgħarraf illi:

CFT020-0743/22. Provvista ta' '2% Chlorhexidine in 70% isopropyl alcohol',

ippubblikat fil-Gazzetta tal-Gvern tal-24 ta' Ġunju, 2022, ġie mħassar.

L-1 ta' Lulju, 2022

Advt No. SMARSF-IP CCTV (Green Rm) 2022. Supply of IP CCTV cameras.

Relevant documents may be collected from Sir M. A. Refalo Sixth Form, Triq Fortunato Mizzi, Victoria, Gozo, during office hours: from Monday to Friday from 8.30 a.m. till 12.30 p.m., or by email to (smarefalo.sixthform@ilearn.edu.mt) attention Ms Colombia Cefai.

Interested parties may attend and witness the opening and scheduling of the offers received on the appointed date and time.

1st July, 2022

MINISTRY FOR EDUCATION, SPORT, YOUTH, RESEARCH AND INNOVATION

Directorate Curriculum, Lifelong Learning and Employability

The Directorate Curriculum, Lifelong Learning and Employability, notifies that sealed offers marked 'SMARSF Canteen 2021/22 quotation two Canteen Computer Stations' will be received at Sir M. A. Refalo Sixth Form, Triq Fortunato Mizzi, Victoria, Gozo, by not later than noon of Thursday, 30th July, 2022, for:

Quot. No. SMARSF Canteen 2021/22. Two Canteen Computer Stations.

Relevant documents may be collected from Sir M. A. Refalo Sixth Form, Triq Fortunato Mizzi, Victoria, Gozo, during office hours, from Monday to Friday, between 8.30 a.m. till 12.30 p.m., or by sending an email to (smarefalo.sixthform@ilearn.edu.mt) attention Ms Colombia Cefai.

Interested parties may attend and witness the opening and scheduling of the offers received on the appointed date and time.

1st July, 2022

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

The CEO (Procurement and Supplies, Ministry for Health) notifies that:

CFT 020-0743/22. Supply of 2% Chlorhexidine in 70% isopropyl alcohol,

published on the Government Gazette of 24th June, 2022 has been cancelled.

1st July, 2022

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

Is-CEO (Procurement u Supplies), Ministeru għas-Saħħa, jgħarraf illi sottomissjonijiet għas-sejħa kompetittiva ERU bir-referenza ERU Ref. Nru. 0107U22 jintlaqgħu sa nofsinhar tal-Erbgħa, 6 ta' Lulju, 2022.

Sejħiet kompetittivi tal-Emergency Response Unit (ERU) jistgħu jitniżżlu mis-sit elettroniku tas-CPSU.

Sottomissjonijiet għal din is-sejħa kompetittiva jistgħu jintbagħtu BISS b'ittra elettronika lil (emergency.procurement-unit.cpsu@gov.mt).

L-1 ta' Lulju, 2022

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

Id-Direttur Maniġerjali (Procurement and Supplies), Ministeru għas-Saħħa, jgħarraf illi:

Jintlaqgħu offerti elettroniċi rigward l-avviżi li ġejjin sad-9.30 a.m. tat-Ġimgħa, 22 ta' Lulju, 2022. L-offerti għandhom jintbagħtu BISS online fuq (www.etenders.gov.mt) għall-provvista ta':

CFT 009-0771/22. Provvista ta' żewġ sistemi 'automated preparation systems' għal Culture Media

CFT 009-0772/22. Kiri ta' 'digital colour press' għall-Medical Illustrations Unit

CFT 021-0773/22. Provvista ta' 'morphine sulfate/hydrochloride 60mg tablets'

CFT 020-0774/22. Provvista ta' 'sterile peripherally long line catheters in two sizes'

CFT 009-0775/22. Provvista u installazzjoni ta' 'heavy-duty curtain rails' għal sodod addizzjonali u alterazzjonijiet

Id-dokumenti tal-offerta huma mingħajr ħlas.

Id-dokumenti tal-offerti jinkisbu biss mill-Electronic Public Procurement System (www.etenders.gov.mt). Ir-reġistrazzjoni hija meħtieġa sabiex ikun jista' jintuża s-sit elettroniku. Operaturi ekonomiċi Maltin għandu jkollhom l-eID tal-organizzazzjoni tagħhom sabiex ikunu jistgħu jidħlu f'dan is-sit elettroniku. Aktar tagħrif jinkiseb mis-sezzjoni tal-FAQ tal-istess sit.

Il-pubbliku jista' jattendi waqt il-ftuħ u l-iskedar tal-offerti fil-ħinijiet u d-dati msemmija hawn fuq.

L-1 ta' Lulju, 2022

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

The CEO for the Central Procurement and Supplies Unit within the Ministry for Health notifies that submissions for the ERU competitive call with reference ERU Ref. No. 0107U22 will be received up to noon on Wednesday, 6th July, 2022.

Emergency Response Unit (ERU) competitive calls can be downloaded from the CPSU website.

Submissions for this call for competition are to be sent ONLY via email (emergency.procurement-unit.cpsu@gov.mt).

1st July, 2022

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

The Managing Director (Procurement and Supplies), Ministry for Health, notifies that:

Electronic tenders in respect of the following notices will be received till 9.30 a.m. of Friday, 22nd July, 2022. Tenders are to be submitted ONLY online on (www.etenders.gov.mt) for the supply of:

CFT 009-0771/22. Provision of two automated preparation systems for culture media

CFT 009-0772/22. Leasing of digital colour press for Medical Illustrations Unit

CFT 021-0773/22. Supply of morphine sulfate/hydrochloride 60mg tablets

CFT 020-0774/22. Supply of sterile peripherally long line catheters in two sizes

CFT 009-0775/22. Supply and installation of heavy-duty curtain rails for additional beds and alterations

These tender documents are free of charge.

Tender documents are only obtainable from the Electronic Public Procurement System (www.etenders. gov.mt). Registration is required in order to make use of this website. Maltese economic operators need to be in possession of their organisation eID in order to access this website. More information is available from the FAQ section of the same website.

The public may attend during the opening and scheduling of tenders at the times and dates specified above.

1st July, 2022

KUNSILL LOKALI L-GĦARB

Il-Kunsill Lokali l-Għarb jgħarraf illi:

Id-data tal-għeluq għal din is-sejħa għall-offerti li jintlaqgħu mill-Kunsill Lokali l-Għarb ġiet estiża sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, 12 ta' Lulju, 2022, għal:

Avviż Nru. GRB/10/22. Provvisti – provvista ta' materjal stampat u servizzi oħra relatati għall-Kunsilli Lokali l-Għarb u Għajnsielem b'konnessjoni mal-proġett Interreg V-A Italia-Malta AMPPA

Id-dokumenti tal-offerta huma bla ħlas u jiġu miksuba, imniżżla u milqugħa BISS minn fuq is-sit elettroniku tal-etenders (www.etenders.gov.mt).

Kull kjarifika jew addenda lid-dokument tal-offerta jittellgħu fuq is-sit elettroniku u wieħed jista' jarahom jew iniżżilhom mill-istess sit.

Il-Kunsill Lokali jżomm id-dritt li jirrifjuta kull offerta, anke l-aktar waħda vantaġġjuża.

L-1 ta' Lulju, 2022

GĦARB LOCAL COUNCIL

The Għarb Local Council notifies that:

The deadline of the following tender to be received at the Għarb Local Council has been extended till 11.00 a.m. on Tuesday, 12th July, 2022, for:

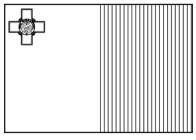
Advt. GRB/10/22. Supplies – supply of printed material, and other related services to the Għarb and Għajnsielem Local Councils in connection with Interreg V-A Italia-Malta AMPPA project

Tender documents are free of charge and are to be viewed/downloaded and submitted ONLY through the etenders website (www.etenders.gov.mt).

Any clarifications or addenda to the tender document will be uploaded and available to view and download from this same website.

The Local Council reserves the right to refuse any offer, even the most advantageous.

1st July, 2022



Programm INTERREG V-A Italja-Malta
Programme parzjalment iffinanzjat mill-Unjoni Ewropea
Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (FEŻR)
Rata ta' kofinanzjament: 85% Fondi Ewropej; 15% Fondi Nazzjonali



INTERREG V-A Italy-Malta Programme
Programme part-financed by the European Union
European Regional Development Fund (ERDF)
Co-financing rate: 85% EU Funds; 15% National Funds

KUNSILL LOKALI X-XAGĦRA

Il-Kunsill Lokali x-Xagħra jgħarraf illi:

Sejħiet għall-offerti għandhom jintlaqgħu mill-Kunsill Lokali x-Xagħra, permezz tal-ePPS, sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Ġimgħa, 22 ta' Lulju, 2022, għal:

Avviż Nru. TXLC/06/2022. Provvisti – rinnovar tal-bandli tax-Xagħra.

Id-dokumenti tal-offerta huma bla ħlas u jiġu miksuba, imniżżla u milqugħa BISS mis-sit elettroniku tal-etenders (www.etenders.gov.mt).

Kull kjarifika jew addenda lid-dokument tal-offerta jittellgħu fuq is-sit elettroniku u wieħed jista' jarahom jew iniżżilhom mill-istess sit.

XAGĦRA LOCAL COUNCIL

The Xagħra Local Council notifies that:

Tenders will be received at the Xagħra Local Council through ePPS, up to 11.00 a.m. on Friday, 22nd July, 2022, for:

Advt No. TXLC/06/2022. Supplies – upgrading of Xagħra playing field.

Tender documents are free of charge and are to be viewed/downloaded and submitted ONLY through the etenders website (www.etenders.gov.mt).

Any clarifications or addenda to the tender document will be uploaded and available to view and download from this same website.

Il-Kunsill Lokali jżomm id-dritt li jirrifjuta kull offerta, anke l-aktar waħda vantaġġjuża.

L-1 ta' Lulju, 2022

KUNSILL LOKALI BIRKIRKARA

Il-Kunsill Lokali Birkirkara jgħarraf illi:

Sejħiet għall-offerti għandhom jintlaqgħu mill-Kunsill Lokali Birkirkara, permezz tal-ePPS, sa nofsinhar ta' nhar il-Ħamis, 28 ta' Lulju, 2022, għal:

BLC/005/2022. Provvista u manutenzjoni ta' dwal tat-triq fil-konfini ta' Birkirkara.

Id-dokumenti tal-offerta huma bla ħlas u jiġu miksuba, imniżżla u milqugħa BISS minn fuq is-sit elettroniku tal-etenders (www.etenders.gov.mt).

Kull kjarifika jew addenda lid-dokument tal-offerta jittellgħu fuq is-sit elettroniku u wieħed jista' jarahom jew iniżżilhom mill-istess sit.

Il-Kunsill Lokali jżomm id-dritt li jirrifjuta kull offerta, anke l-aktar waħda vantaġġjuża.

L-1 ta' Lulju, 2022

KUNSILL LOKALI L-KALKARA

Il-Kunsill Lokali l-Kalkara jgħarraf illi:

Sejħiet għall-offerti għandhom jintlaqgħu mill-Kunsill Lokali l-Kalkara permezz tal-ePPS, sad-9.30 a.m. tal-Ġimgħa, 22 ta' Lulju, 2022, għal:

Avviż Nru. KKR/T/01/2022. Rinnovar taż-żona ta' rikreazzjoni ġdida fil-Kalkara.

Id-dokumenti tal-offerta huma bla ħlas u jiġu miksuba, imniżżla u milqugħa BISS mis-sit elettroniku tal-etenders (www.etenders.gov.mt).

Kull kjarifika jew addenda lid-dokument tal-offerta jittellgħu fuq is-sit elettroniku u wieħed jista' jarahom jew iniżżilhom mill-istess sit.

Il-Kunsill Lokali jżomm id-dritt li jirrifjuta kull offerta, anke l-aktar waħda vantaġġuża.

L-1 ta' Lulju, 2022

The Local Council reserves the right to refuse any offer, even the most advantageous.

1st July, 2022

BIRKIRKARA LOCAL COUNCIL

The Birkirkara Local Council notifies that:

Tenders will be received at the Birkirkara Local Council through ePPS, up to noon on Thursday, 28th July, 2022, for:

BLC/005/2022. Service tender for the provision and maintenance of street lighting within the boundaries of Birkirkara.

Tender documents are free of charge and are to be viewed/downloaded and submitted ONLY through the etenders website on (www.etenders.gov.mt).

Any clarifications or addenda to the tender document will be uploaded and available to view and download from this same website.

The Local Council reserves the right to refuse any offer, even the most advantageous.

1st July, 2022

KALKARA LOCAL COUNCIL

The Kalkara Local Council notifies that:

Tenders will be received at the Kalkara Local Council through ePPS, up to 9.30 a.m. on Friday, 22nd July, 2022, for:

Advt No. KKR/T/01/2022. Upgrading of Kalkara new recreational area.

Tender documents are free of charge and are to be viewed/downloaded and submitted ONLY through the etenders website (www.etenders.gov.mt).

Any clarifications or addenda to the tender document will be uploaded and available to view and download from this same website.

The Local Council reserves the right to refuse any offer, even the most advantageous.

1st July, 2022

KUNSILL LOKALI TAS-SLIEMA

Il-Kunsill Lokali Tas-Sliema jgħarraf illi:

Sejħiet għall-offerti għandhom jintlaqgħu mill-Kunsill Lokali Tas-Sliema permezz tal-ePPS, sad-9.30 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, 15 ta' Lulju, 2022, għal:

Avviż Nru. SLC59-PW01/2022. Powerwashes fil-lokalità ta' Tas-Sliema.

Id-dokumenti tal-offerti huma bla ħlas u jiġu miksuba, imniżżla u milqugħa BISS mis-sit elettroniku tal-etenders (www.etenders.gov.mt).

Kull kjarifika jew addenda lid-dokument tal-kwotazzjoni jittellgħu fuq is-sit elettroniku u wieħed jista' jarahom jew iniżżilhom mill-istess sit.

Il-Kunsill Lokali jżomm id-dritt li jirrifjuta kull kwotazzjoni, anke l-aktar waħda vantaġġjuża.

L-1 ta' Lulju, 2022

TAS-SLIEMA LOCAL COUNCIL

The Tas-Sliema Local Council notifies that:

Tenders will be received on behalf of the Tas-Sliema Local Council, through ePPS, up to 9.30 a.m. on Friday, 15th July, 2022, for:

Advt No. SLC59-PW01/2022. Powerwashes in the locality of Tas-Sliema.

Tender documents are free of charge and are to be viewed/downloaded and submitted ONLY through the etenders website on (www.etenders.gov.mt).

Any clarifications or addenda to the quotation document will be uploaded and available to view and download from this same website.

The Local Council reserves the right to refuse any quotation, even the most advantageous.

1st July, 2022

KUNSILL LOKALI L-ISLA

Il-Kunsill Lokali l-Isla jgħarraf illi:

Sejħiet għall-kwotazzjonijiet għandhom jintlaqgħu mill-Kunsill Lokali l-Isla sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, 15 ta' Lulju, 2022, għal:

Kwot. Nru. ILC 01/2022 . Provvista, ġarr u installazzjoni ta' kitchenette inkluż it-tagħmir lill-Kunsill Lokali l-Isla, bl-użu ta' materjal li ma jagħmilx ħsara lill-ambjent, taħt is-Small Grant Scheme (SGS) kofinanzjata mill-programm Norwegian Funding Mechanism (NFM).

Kwot. Nru. ILC 02/2022. Provvista u installazzjoni u kummissjoni ta' stairlift kummerċjali fl-uffiċċju tal-Kunsill Lokali l-Isla.

Id-dokumenti tal-offerta huma bla ħlas u jiġu miksuba, imniżżla u milqugħa BISS minn fuq is-sit elettroniku tal-etenders (www.etenders.gov.mt).

Kull kjarifika jew addenda lid-dokument tal-offerta jittellgħu fuq is-sit elettroniku u wieħed jista' jarahom jew iniżżilhom mill-istess sit.

Il-Kunsill Lokali jżomm id-dritt li jirrifjuta kull offerta, anke l-aktar waħda vantaġġjuża.

L-1 ta' Lulju, 2022

ISLA LOCAL COUNCIL

The Isla Local Council notifies that:

Tenders will be received through ePPS at the Isla Local Council up to 11.00 a.m. on Friday, 15th July, 2022, for:

Quot. No. ILC 01/2022. Supply, delivery and installation of kitchenette including appliances using environmentally friendly materials for the Isla Local Council under the small grant scheme (SGS) co-funded by the Norwegian Funding Mechanism (NFM) programme.

Quot No. ILC 02/2022. Supply, installation and commissioning of a commercial stairlift at the Isla Local Council's office.

Tender documents are free of charge and are to be viewed/downloaded and submitted ONLY through the etenders website (www.etenders.gov.mt).

Any clarifications or addenda to the tender document will be uploaded and available to view and download from this same website.

The Local Council reserves the right to refuse any offer, even the most advantageous.

1st July, 2022

AVVIŻ TAL-QORTI – *COURT NOTICE*

1156

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili, Prim'Awla, fis-6 ta' Ottubru, 2021, fl-atti tar-Rikors Ġuramentat numru 1122/20TA, li ġie ppreżentat fis-26 ta' Novembru, 2020, fl-ismijiet Camilleri Orazio vs Wellnitz Rudger Erich Ludwig, ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni, a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12 biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat. Ir-rikorrent talab lil din l-Onorabbli Qorti sabiex fost oħrajn: Tikkundanna u tordna lill-intimati sabiex iħallsu dawk id-danni u l-ispejjeż hekk likwidati, u dan flimkien mal-imgħaxijiet legali dekorribli skont il-liġi. Bl-imgħax legali u bl-ispejjeż kontra l-intimat li minn issa huwa inġunt għas-subizzjoni.

Ir-Rikors Ġuramentat fl-ismijiet imsemmija hawn fuq huwa differit għas-7 ta' Lulju, 2022, fid-9.00 a.m.

Notifika Intimat: Wellnitz Rudger Erich Ludwig, 8, Triq San Pietru, Birżebuġa

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 27 ta' Ġunju, 2022

CARMEL ABELA, M.SC. IN MANAGEMENT, DPA, DIP. LAWS OF PROCED. (MELIT.)
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By order given by the Civil Court, First Chamber, on 6th October, 2021, in the acts of the Sworn Application number 1122/20TA, which was filed on 26th November, 2020, in the names Camilleri Orazio vs Wellnitz Rudger Erich Ludwig, was ordered the following publication, in terms of Article 187 (3) et sequitur of Cap. 12 to serve notice on the respondent. The applicant claims that the Court should, inter alia: Order and order the respondents to pay those damages and costs thus liquidated, together with the legal interest payable according to law. With legal interest and costs against the respondent who is from now summoned so that a reference to his evidence be made.

The Sworn Application in the above names is adjourned for 7th July, 2022, at 9.00 a.m.

Service Respondent: Wellnitz Rudger Erich Ludwig. 8, Triq San Pietru, Birżebuġa

Registry of the Superior Courts, today 27th June, 2022

CARMEL ABELA, M.SC. IN MANAGEMENT, DPA, DIP. LAWS OF PROCED. (MELIT.)
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1157

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili, Prim'Awla, fid-19 ta' Ottubru, 2021, fl-atti tar-Rikors Ġuramentat numru 762/2021AJD, li ġie ppreżentat fit-3 ta' Awwissu, 2021, fl-ismijiet Fodha Building Solutions Ltd vs Baldacchino Emanuel, ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni, a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12 biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat. Ir-rikorrent talab lil din l-Onorabbli Qorti sabiex fost oħrajn: Konsegwentement, tikkundanna lill-intimat biex iħallas lis-soċjetà rikorrenti l-imsemmija somma ta' tnejn u erbgħin elf, mitejn u erbgħa u disgħin ewro u sitt ċenteżmi (€42,294.06ċ). Bl-ispejjeż tal-preżenti u bl-imgħax legali mid-data ta' kull fattura sad-data tal-ħlas effettiv kontra l-intimat minn issa inġunt għas-subizzjoni.

Ir-Rikors Ġuramentat fl-ismijiet imsemmija hawn fuq huwa differit għas-7 ta' Lulju, 2022, fid-9.00 a.m.

Notifika Intimat: Baldacchino Emanuel, Blk B, Flat 5, Triq il-Ġibjun, San Ġwann

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 27 ta' Ġunju, 2022

CARMEL ABELA, M.SC. IN MANAGEMENT, DPA, DIP. LAWS OF PROCED. (MELIT.)
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By order given by the Civil Court, First Hall, on 19th October, 2021, in the acts of Sworn Application number 762/2021AJD, filed on 3rd August, 2021, in the names Fodha Building Solutions Ltd vs Baldacchino Emanuel, was ordered the following publication, in terms of Article 187 (3) et sequitur of Cap. 12 to serve notice on the respondent. The applicant claims that the Court should, inter alia: Consequently, it condemns the respondent to pay to the applicant company the said sum of forty-two thousand, two hundred and ninety-four euro and six cents (€42,294.06c). With the costs including this process and with legal interest from the date of each invoice until the date of the effective payment against the respondent from now summoned so that a reference to his evidence be made.

The Sworn Application in the above names is adjourned for 7th July, 2022, at 9.00 a.m.

Notice to Respondent: Baldacchino Emanuel, Blk B, Flat 5, Triq il-Ġibjun, San Ġwann

Registry of the Superior Courts, today 27th June, 2022

CARMEL ABELA, M.SC. IN MANAGEMENT, DPA, DIP. LAWS OF PROCED. (MELIT.)
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1158

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili, Prim'Awla, Sede Kostituzzjonali, fil-28 ta' Mejju, 2021, fl-atti tar-Rikors Kostituzzjonali numru 206/2021MH, li ġie ppreżentat fit-30 ta' Marzu, 2021, fl-ismijiet Attard Doris vs l-Avukat tal-Istat et, ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni, a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12 biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat. Ir-rikorrent talab lil din l-Onorabbli Qorti sabiex fost oħrajn: Tikkundanna lill-intimat Avukat tal-Istat iħallas l-istess kumpens u danni likwidati ai termini tal-Artikolu 41 tal-Konvenzjoni Ewropea u tagħti dawk ir-rimedji kollha meqjusa xierqa. Bl-ispejjeż u l-imgħax legali kontra l-intimati li minn issa huma inġunti għas-subizzjoni.

Ir-Rikors Kostituzzjonali fl-ismijiet imsemmija hawn fuq huwa differit għall-4 ta' Lulju, 2022, fid-9.00 a.m.

Notifika Intimat: Buttigieg Giovanna, 200, Triq F. S. Caruana, Birkirkara

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 27 ta' Ġunju, 2022

CARMEL ABELA, M.SC. IN MANAGEMENT, DPA, DIP. LAWS OF PROCED. (MELIT.)
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By order given by the Civil Court, First Hall, Constitutional Seat, on 28th May, 2021, in the acts of Constitutional Application number 206/2021MH, filed on 30th March, 2021, in the names Attard Doris vs State Attorney et, the following publication was ordered, pursuant to Article 187 (3) et sequitur of Cap. 12 to serve notice on the respondent. The applicant claims that the Court should, inter alia: Order the respondent State Attorney to pay the same compensation and liquidated damages in terms of Article 41 of the European Convention and to grant all such remedies as he deems appropriate. With costs and legal interest against the respondents who are from now summoned so that a reference to their evidence be made.

The Constitutional Application in the above names is adjourned for 4th July, 2022, at 9.00 a.m.

Notice to Respondent: Buttigieg Giovanna, 200, Triq F. S. Caruana, Birkirkara

Registry of the Superior Courts, today 27th June, 2022

CARMEL ABELA, M.SC. IN MANAGEMENT, DPA, DIP. LAWS OF PROCED. (MELIT.)
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1159

ARB/C042/2022 – ORDNI TA' QBID U FFRIŻAR

IKUN JAF KULĦADD illi b'digriet mogħti fil-25 ta' Ġunju, 2022, mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti Struttorja (il-Maġistrat Dr Claire L. Stafrace Zammit, LLD). Kumpilazzjoni Numru 345/2022, fil-kawża fl-ismijiet:

Il-Pulizija
(l-Ispettur Marshal Mallia)

Kontra

LIAM CASSAR, impjegat, ta' 32 sena, iben Joseph u Rose xebba Zammit, imwieled Tal-Pietà, Malta, fis-16 ta' Ottubru, 1989, residenti ġewwa Flat 5, Shistle Court, Triq Angelo Psaila, Paola, u detentur ta' karta tal-identità Maltija bin-numru 477589M.

ORDNAT iż-żamma u s-sekwestru f'idejn partijiet terzi b'mod ġenerali l-flus u kull proprjetà mobbli oħra dovuta jew li tappartjeni jew li hija ta' LIAM CASSAR u tipprojbixxi lill-imputat milli jittrasferixxi, jagħti b'rahan, iwiegħed, jipoteka jew jibdel jew xort'oħra jiddisponi minn kwalunkwe proprjetà immobbli jew mobbli li tkun proprjetà ta' jew inkella miżmuma minnu, u dan ai termini tal-Artikolu 22A tal-Ordinanza dwar il-Mediċini Perikoluż,

ARB/C042/2022 – SEIZING AND FREEZING ORDER

IT IS BEING NOTIFIED that by a decree dated 25th June, 2022 given by the Court of Magistrates (Malta) as a Court of Criminal Inquiry (Magistrate Dr Claire L. Stafrace Zammit, LLD). Compilation Number 345/2022, in the case:

The Police
(Inspector Marshal Mallia)

Versus

LIAM CASSAR, employee, 32 years, son of Joseph and Rose née Zammit, born in Tal-Pietà, Malta, on the 16th October, 1989, residing at Flat 5, Shistle Court, Triq Angelo Psaila, Paola, and holder of Maltese identity card bearing number 477589M.

ORDERED the attachment in the hands of third parties in general of all moneys and other movable property due to or pertaining or belonging to LIAM CASSAR and prohibits the accused from transferring, pledging, hypothecating or otherwise changing or disposing of any immovable or movable property owned or otherwise held by him, and this in terms of Article 22A of the Dangerous Drugs Ordinance, Chapter 101 of the Laws of Malta, Article 36 of the Proceeds

Kapitolu 101 tal-Liġijiet ta' Malta, tal-Artikolu 36 tal-Att dwar ir-Rikavat mill-Kriminalità, Kapitolu 621 tal-Liġijiet ta' Malta, u tal-Artikolu 23A tal-Kodiċi Kriminali, Kapitolu 9 tal-Liġijiet ta' Malta.

Il-Qorti AWTORIZZAT lill-imputat li jirċievi l-ammont ta' tlettax-il elf disa' mija u sitta u sebgħin ewro u erbgħa u għoxrin ċenteżmu (€13,976.24) fis-sena, wara li l-imputat jindika b'nota minn fejn ħa jipperċepixxi dawn il-flejjes.

Kull persuna li tagħmel xi ħaġa bi ksur tal-ordni tal-Qorti msemmi fl-Artikolu 22A, fl-Artikolu 36, u fl-Artikolu 23A tkun ħatja ta' reat u teħel meta tinstab ħatja multa ta' mhux iżjed minn tnax-il elf ewro (€12,000) jew priġunerija għal żmien ta' mhux iżjed minn tnax-il (12) xahar, jew dik il-multa u priġunerija flimkien.

Kull trasferiment ieħor jew tneħħija oħra ta' proprjetà li jsiru bi ksur ta' dik l-ordni tal-Qorti jkunu nulli u ma jkollhom ebda effett fil-liġi.

Illum, 28 ta' Ġunju, 2022

DIRETTUR, UFFIĊĊJU GĦALL-IRKUPRU TAL-ASSI

of Crime Act, Chapter 621 of the Laws of Malta, and Article 23A of the Criminal Code, Chapter 9 of the Laws of Malta.

The Court AUTHORISED the said accused to receive the amount of thirteen thousand, nine hundred and seventy-six euro and twenty-four cents (€13,976.24) per year, after the accused indicates with a note from where he is perceiving this money.

Any person who acts in contravention of the court order as mentioned in Article 22A, Article 36, and Article 23A referred to above shall be guilty of an offence and shall on conviction be liable to a fine (multa) not exceeding twelve thousand euro (€12,000), or to imprisonment for a period not exceeding twelve (12) months, or to both such fine and imprisonment.

Any transfer or other disposal of any property made in contravention of the said Court order shall be null and without effect at law.

Today, 28th June, 2022

DIRECTOR, ASSET RECOVERY BUREAU

1160

ARB/C022/2021 – VARJAZZJONI TAL-ORDNI TA' QBID U FFRIŻAR

IKUN JAF KULĦADD illi b'digriet mogħti fit-28 ta' Ġunju, 2022, mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti Struttorja (il-Maġistrat Dr Donatella Frendo Dimech, LLD). Kumpilazzjoni Numru 197/2021, fil-kawża fl-ismijiet:

Ir-Repubblika ta' Malta

Kontra

ALBERT BUTTIGIEG, penzjonant, ta' 70 sena, iben il-mejtin John Anthony u Joan xebba Giordano, imwieled Ħal Qormi, Malta, fis-26 ta' Diċembru, 1951, u residenti ġewwa 18, Twenty-Two, Triq is-Sagħtar, Is-Swieqi, u detentur ta' karta tal-identità Maltija bin-numru 33252M.

U

LUZZU CATERING LIMITED;

Il-Qorti AWTORIZZAT lill-imputat ALBERT BUTTIGIEG sabiex jesegwixxi l-ħlasijiet ta' liċenzji u poloz tal-assigurazzjoni għaż-żewġ vetturi hekk kif imniżżel fid-digriet tal-Qorti ddatat 28 ta' Ġunju, 2022. Illi dawn il-

ARB/C022/2021 – VARIATION OF SEIZING AND FREEZING ORDER

IT IS BEING NOTIFIED that by a decree dated 28th June, 2022, given by the Court of Magistrates (Malta) as a Court of Criminal Inquiry (Magistrate Dr Donatella Frendo Dimech, LLD). Compilation Number 197/2021, in the case:

The Republic of Malta

Versus

ALBERT BUTTIGIEG, pensioner, 70 years, son of the late John Anthony and the late Joan née Giordano, born in Ħal Qormi, Malta, on the 26th December, 1951, and residing at 18, Twenty-Two, Triq is-Sagħtar, Swieqi, and holder of Maltese identity card bearing number 33252M.

AND

LUZZU CATERING LIMITED;

The Court AUTHORISES the accused ALBERT BUTTIGIEG to carry out payments of licenses and insurance policies for the two vehicles as per Court decree dated 28th June, 2022. That these payments must be carried out from

ħlasijiet għandhom jiġu esegwiti mill-kont tal-bank intestat f'isem l-imputat li jispiċċa -0001 u li huwa miżmum mal-BNF Bank plc.

Din il-varjazzjoni qed issir ai termini tal-Artikolu 5 (3) tal-Att kontra Money Laundering, Kap. 373 tal-Liġijiet ta' Malta u Artikolu 36 (4) tal-Att dwar ir-Rikavat mill-Kriminalità, Kap. 621 tal-Liġijiet ta' Malta, wara digriet ta' ordni ta' qbid u ffriżar mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti Struttorja (il-Maġistrat Dr Donatella Frendo Dimech, LLD) fit-12 ta' April, 2021, li ġiet ippubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern fis-16 ta' April, 2021, fejn il-Qorti ordnat iż-żamma u s-sekwestru f'idejn terzi persuni b'mod ġenerali, tal-flejjes u l-proprjetà mobbli jew immobbli kollha li huma dovuti lil, jew imissu lil, jew li huma proprjetà ta' ALBERT BUTTIGIEG u Luzzu Catering Limited.

Illum, 28 ta' Ġunju, 2022

DIRETTUR, UFFIĊĊJU GĦALL-IRKUPRU TAL-ASSI

the bank account listed on the accused ending in -0001 and held at BNF Bank plc.

This variation is being published in terms of Section 5 (3) of the Prevention of Money Laundering Act, Cap. 373 of the Laws of Malta and Article 36 (4) of the Proceeds of Crime Act, Cap. 621 of the Laws of Malta, following a seizing and freezing order which decree was given by the Court of Magistrates (Malta) as a Court of Criminal Inquiry (Magistrate Dr Donatella Frendo Dimech, LLD) on the 12th April, 2021, which was published in the Government Gazette on the 16th April, 2021 where the court ordered the attachment in the hands of third parties in general of all moneys and other movable or immovable property due or pertaining or belonging to ALBERT BUTTIGIEG and Luzzu Catering Limited.

Today, 28th June, 2022

DIRECTOR, ASSET RECOVERY BUREAU

1161

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili, Prim'Awla, fit-22 ta' Ġunju, 2022, fuq rikors ta' Bank of Valletta plc (C2833) ġie ffissat il-jum tal-Ħamis, 17 ta' Novembru, 2022, fl-għaxra u nofs ta' filgħodu (10.30 a.m.) għall-bejgħ bl-irkant, li għandu jsir f'Kamra Numru 78, Biswit l-Arkivju, Livell -1, Qrati tal-Ġustizzja, Triq ir-Repubblika, Il-Belt Valletta, tal-fond hawn taħt deskritt:

Il-garaxx/maħżen fil-ground floor level, mingħajr numru uffiċjali bl-isem 'Mars', fi Triq il-Bajjada qabel magħrufa bħala Triq Ġdida fi Triq Isouard, Il-Marsa, liema garaxx/maħżen bl-eċċezzjoni tal-faċċata jikkonfina mill-irjiħat kollha ma' proprjetà ta' terzi, suġġett għaċ-ċens annwu u perpetwu ta' sitta u erbgħin ewro u tlieta u sebgħin ċenteżmu (€46.73), liema ċens huwa dovut fuq l-art li parti minnha hemm il-garaxx mibni, inkluż il-kirja pre 1995 għaż-żmien rimanenti sas-sena 2028, bid-drittijiet u l-pertinenzi kollha tiegħu, stmat li jiswa mija, erbgħa u ħamsin elf u tmien mitt ewro (€154,800).

L-imsemmi fond huwa proprjetà ta' Grech Maria Dolores (KI 66543M), Drago Maria Carla (KI 45969M) u Camenzuli Alexia (KI 234878M).

N.B. L-imsemmi fond jinbiegħ bħalma ġie deskritt fl-atti tas-subbasta 58/2015.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum it-Tlieta, 28 ta' Ġunju, 2022

GAETANA AQUILINA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the Civil Court, First Hall, on the 22nd June, 2022, on the application of Bank of Valletta plc (C2833), Thursday, 17th November, 2022, at half past ten in the morning (10.30 a.m.), has been fixed for the sale by auction, to be held in Room Number 78, Nearby the Courts Archives, Level -1, Courts of Justice, Triq ir-Repubblika, Valletta, of the following property:

The garage/store on ground floor level, without official number, named 'Mars', in Triq il-Bajjada, previously known as Triq Gdida in Triq Isouard, Marsa, which garage/store with the exception of the facade is bounded from all the boundaries with third party property, subject to annual and perpetual ground rent of forty six euro and seventy three cent (€46.73), which ground rent is due on the forming land where the garage is built on, including the rent pre 1995 for the remaining years till year 2028, with all its rights and appurtenances, valued at one hundred, fifty-four thousand and eight hundred euro (€154,800).

The said tenement is the property of Grech Maria Dolores (ID 66543M), Drago Maria Carla (ID 45969M) and Camenzuli Alexia (ID 234878M).

N.B. The said tenement will be sold as described in the acts of judicial sales number 58/2015.

Registry of the Superior Courts, this Tuesday, 28th June, 2022

GAETANA AQUILINA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili, Prim'Awla, fit-22 ta' Ġunju, 2022, fuq rikors ta' Bank of Valletta plc (C2833) ġie ffissat il-jum tat-Tlieta, 29 ta' Novembru, 2022, fil-ħdax u nofs ta' filgħodu (11.30 a.m.) għall-bejgħ bl-irkant, li għandu jsir f'Kamra Numru 78, Biswit l-Arkivju, Livell -1, Qrati tal-Ġustizzja, Triq ir-Repubblika, Il-Belt Valletta, tal-fond hawn taħt deskritt:

Il-flat internament immarkat bin-numru wieħed (1) li jinsab fit-tieni sular u sitwat fuq in-naħa tax-xellug meta tħares lejn il-faċċata tal-blokk mit-triq, liema flat jifforma parti minn blokk ta' bini mingħajr numru, bl-isem 'Dajenu Apartments' fi Triq Mikiel Calleja li tagħti għal Triq San Tumas, Ħal Tarxien, kultant indikat bħala l-Fgura, liema blokk fl-intier tiegħu ġie mibni fuq tliet plots formanti parti mill-artijiet u magħrufa bħala 'Ta' Zilfa', liema blokk jikkonfina mill-Punent mal-imsemmija triq u mill-irjieħ l-oħra ma' proprjetà ta' L. Spiteri and Sons Contractors Limited jew is-suċċessuri tagħha fit-titolu, inkluż ukoll prorata tal-partijiet komuni tal-blokk ta' flats, ċjoè l-entrata, kurituri u l-indani, taraġ, tromba tat-taraġ, pjanijiet, lift, xafts, is-sistema u l-komunikazzjonijiet tad-drains u drenaġġ u tad-dawl elettriku fil-partijiet komuni ntiżi għall-użu komuni tas-sidien tal-flats kollha li jinsabu f'din il-blokka, bi dritt ta' installazzjoni ta' tank tal-ilma, televixin aerial komuni u/jew satelitte dish fuq il-bejt tal-imsemmija blokka flats kif ukoll igawdi d-dritt għall-aċċess għal fuq il-bejt għal skopijiet ta' tiswija u manutenzjoni tal-istess tank tal-ilma, aerial u/jew satellite dish però eskluż il-bejt u l-arja sovrastanti l-imsemmi blokk li ma humiex parti mill-partijiet komuni stmat li jiswa mija u tlieta u tmenin elf ewro (€183,000).

u

Il-basement garaxx, internament immarkat bin-numru tmienja (8) okkupat u jista' jintuża biss għal skopijiet personali aċċessibbli mir-rampa komuni u mid-drive in li jagħtu għat-Triq Mikiel Calleja li tagħti għal Triq San Tumas, liema garaxx jifforma parti minn blokka ta' bini mingħajr numru, bl-isem 'Dajenu Apartments' fi Triq Mikiel Calleja li tagħti għal Triq San Tumas, Ħal Tarxien, kultant indikat bħala l-Fgura, liema blokk ta' bini fl-intier tiegħu ġie mibni fuq tliet plots formanti parti mill-artijiet magħrufa bħala 'Ta' Zilfa', liema blokk jikkonfina mill-Punent mal-imsemmija triq mill-irjieħ l-oħra ma' proprjetà ta' L. Spiteri and Sons Contractors Limited jew is-suċċessuri tagħha fit-titolu. Il-garaxx jikkonfina mit-Tramuntana mal-imsemmija triq u mill-irjieħ l-oħra ma' proprjetà ta' L. Spiteri and Sons Contractors Limited jew is-suċċessuri tagħha fit-titolu inkluż prorata tal-partijiet komuni li jwasslu għall-istess garaxx, ċjoè l-entratura, ir-rampa u l-ispazju quddiem il-garaxx stmat li jiswa sebgħa u għoxrin elf ewro (€27,000).

L-imsemmija flat u l-garaxx huma suġġetti għal u jgawdu minn servitujiet eżistenti li jirriżultaw mill-pożizzjoni tagħhom, bid-drittijiet u l-pertinenzi kollha tagħhom.

By decree given by the Civil Court, First Hall, on the 22nd June, 2022, on the application of Bank of Valletta plc (C2833), Tuesday, 29th November, 2022, at half past eleven in the morning (11:30 a.m.), has been fixed for the Sale by Auction, to be held in Room Number 78, Nearby the Courts Archives, Level -1, Courts of Justice, Triq ir-Repubblika,Valletta, of the following property:

The flat internally numbered one (1) on the second floor and situated on the left hand side when facing the front of the block from the street, which flat forms part of an unnumbered block of buildings named 'Dajenu Apartments', in Triq Mikiel Calleja, abutting onto Triq San Tumas, Ħal Tarxien, sometimes indicated as Fgura, which entire block has been built upon three (3) plots forming part of the lands known as 'Ta' Zilfa', which block is bounded on the west by the said street and from all other compass point by property of L. Spiteri and Sons Contractors Limited or its successors in title, including pro-rata of the common parts of the block of the flats, i.e. the entrance, corridors and stairways, staircase, stairwell, landings, lift, shafts, drains, drainage and electric systems and communications in the common parts intended for common use of all owners of the flats situated in the block, with the right to install a water tank, common aerial television and/or satellite dish on the roof of the said block of flats as well as the right of access to the roof for purposes of repair and maintenance of the said water tank, aerial and/or satellite dish but excluding the roof and the airspace overlying the said block which are not part of the common parts valued at one hundred and eighty three thousand euro (€183,000).

and

Basement level garage, internally numbered eight (8), occupied and can only be used for personal purposes accessible from a common ramp and drive in leading to Triq Mikiel Calleja abutting onto Triq San Tumas, Ħal Tarxien, which garage forms part of an unnumbered block of buildings named 'Dajenu Apartments', in Triq Mikiel Calleja abutting onto Triq San Tumas, Ħal Tarxien, sometimes indicated as Fgura, which entire block has been built upon three (3) plots forming part of the lands known as 'Ta' Zilfa', which block is bounded on the west by the said street, and from all other compass point by property of L. Spiteri and Sons Contractors Limited or its successors in title. The garage is bounded on the north with the said street and from all other compass point by property of L. Spiteri and Sons Contractors Limited or its successors in title including pro rata of the common parts leading to the same garage, i.e. the entrance, the ramp and the space infront of the garage valued at twenty seven thousand euro (€27,000).

The said flat and garage are subjects to and enjoy servitudes resulting from their position, with all its rights and appurtenances.

L-imsemmi fondi huma proprjetà ta' Scerri Raymond (KI 605960M).

N.B. L-imsemmi fond jinbiegħ bħalma ġie deskritt fl-atti tas-subbasta 53/2016.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum it-Tlieta, 28 ta' Ġunju, 2022

MARVIC FARRUGIA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

The said tenements are the property of Scerri Raymond (ID 605960M).

N.B. The said tenement will be sold as described in the acts of judicial sales number 53/2016.

Registry of the Superior Courts, this Tuesday, 28th June, 2022

MARVIC FARRUGIA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1163

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili, Prim'Awla fil-21 ta' Ġunju, 2022, fuq rikors ta' Bank of Valletta plc (C2833) ġie ffissat il-jum tal-Ħamis, 20 ta' Ottubru, 2022, f'nofsinhar (12.00 p.m.) għall-bejgħ bl-irkant, li għandu jsir f'Kamra Numru 78, Biswit l-Arkivju, Livell -1, Qrati tal-Ġustizzja, Triq ir-Repubblika, Il-Belt Valletta, tal-fond hawn taħt deskritt:

L-utile dominju temporanju għaż-żmien li fadal mill-konċessjoni oriġinali magħmula għal mija u ħamsin (150) sena illi bdew jiddekorru mis-sbatax ta' Ottubru, elf disa' mija ħamsa u sittin (17.10.1965) u rivedibbli kull mitt sena minn dik id-data, tal-fond semi basement garaxx numerat wieħed (1) li jifforma parti minn blokka ta' garaxxijiet u appartamenti bl-isem Mediterranean, fi Triq Aħdar, Marsaskala, b'entratura għalih permess ta' rampa diretta għal ġol-fond mit-triq prinċipali, Triq Aħdar, Marsaskala u għall-aħjar identifikazzjoni tiegħu huwa l-ewwel wieħed fuq in-naħa tax-xellug inti u tħares lejn il-blokk ta' garaxxijiet illi minnu dan jifforma parti, sottostanti l-istess blokk ta' bini u konfinanti mix-Xlokk mal-imsemmija Triq, mill-Grigal u mill-Majjistral ma' beni ta' Joseph u Isadora Chetcuti u Norman u Josephine Clews jew l-aventi kawża minnhom u kif suġġett għaċ-ċens annwali u temporanju canonae (u rivedibbli kull mitt sena mid-data indikata) ta' tmien ewro u sittax-il ċenteżmu (€8.16) rata tiegħu tal-annwu u temporanju canonae illi tkopri l-art kollha u għal dawk is-servitujiet inerenti fil-pożizzjoni tiegħu u stmat li jiswa ħamsa u erbgħin elf ewro (€45,000).

L-imsemmi fond huwa proprjetà ta' Theuma Noel (KI 118476M) u Desira Loren (KI 237878M).

N.B. L-imsemmi fond jinbiegħ bħalma ġie deskritt fl-atti tas-subbasta 35/2021.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum it-Tlieta, 28 ta' Ġunju, 2022

GAETANA AQUILINA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the Civil Court, First Hall on the 21st June, 2022, on the application of Bank of Valletta plc (C2833), Thursday, 20th October, 2022, at noon (12.00 p.m.), has been fixed for the sale by auction to be held in Room Number 78, Nearby the Courts Archives, Level -1, Courts of Justice, Triq ir-Repubblika, Valletta, of the following properties:

The temporary utile dominium for the remaining period of the original concession made for one hundred and fifty (150) years which commenced on the seventeenth October, one thousand, nine hundred and sixty five (17.10.1965) and revisable every one hundred years from that date, of the tenement semi basement garage numbered one (1) which forms part of a block of garages and apartments named Mediterranean, in Triq Aħdar, Marsaskala, with its entrance by means of a direct ramp to the tenement into the main road, Triq Aħdar, Marsaskala, and for a better identification is the first one on the left side when one looks towards the block of garages that it is part of, underlying the same building block and is bounded southeast by the said street, northeast and northwest with property of Joseph and Isadora Chetcuti and Norman and Josephine Clews or their successors in title, and subject to annual and temporary ground rent canonae (and rivisable every one hundred years from the date indicated) of eight euro and sixteen cent (€8.16) its rate of annual and temporary canonae which covers the whole area and to those servitudes inherited from its position, and is valued at forty five thousand euro (€45,000).

The said tenement is the property of Theuma Noel (ID 118476M) and Desira Loren (ID 237878M).

N.B. The said tenement will be sold as described in the acts of judicial sales number 35/2021.

Registry of the Superior Courts, this Tuesday, 28th June, 2022

GAETANA AQUILINA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

Ippubblikat mid-Dipartiment tal-Informazzjoni (doi.gov.mt) — Valletta — *Published by the Department of Information (doi.gov.mt) — Valletta*
Mitbugħ fl-Istamperija tal-Gvern fuq karta FSC® — *Printed at the Government Printing Press on FSC® certified paper*

FSC
www.fsc.org
MIX
Paper from responsible sources
FSC® C140603